



Le Monde

# idées

## VOUS AVEZ DIT « PACIFISME » ?

par J.-M. MULLER (\*)

### Guerre et paix

On parle, on parle, et pendant ce temps les armes continuent de s'accumuler, au rythme de 6 millions de francs par minute. Vadim Zagladine analyse les six propositions mises en avant par l'U.R.S.S. pour assurer la sécurité. Jacques Madaule lui répond en ironisant sur le discours pacifiste des Soviétiques et de leurs amis, tandis que Jacques de Montalais voit dans les faiblesses du système soviétique autant d'atouts pour l'Occident. Quant à Jean-Marie Müller, il pense que le pacifisme sans un projet précis ne peut mener à rien, et il conclut à la nécessité d'une « stratégie de l'action non violente ».

AINSI donc, le pacifisme monstrosité l'Europe. Tous les esprits responsables s'en alarment. Ils nous assurent que, si l'on n'y prend garde, ce danger peut entraîner les conséquences les plus funestes pour l'avenir de la paix. Car ce pacifisme ne serait qu'un défilisme prêt à tous les abandons et à toutes les redditions. Il était donc urgent de dénoncer l'hérésie d'un pareil mouvement qui mettrait en cause l'orthodoxie militaire des Etats et portait atteinte au dogme sacré-saint de la paix nucléaire. L'un des plus sûrs moyens de discréditer ce mouvement était de le qualifier en le nommant, d'où l'appellation de « pacifisme » qui fut consacrée. Ce mot, en effet, a dans notre langue et dans notre culture une connotation essentiellement péjorative. Pacifisme et pacifiste sont au nombre de ces mots en « -isme » et en « -iste » qui traduisent une malice et une perversion. Le pacifisme est à la paix ce que l'intellectualisme est au raisonnement intellectuel, ce que le simplisme est à la simplicité, ce que le sentimentalisme est au sentiment, etc.

Les idéologies dominantes ont honoré la guerre en ne voulant voir en elle que l'héroïsme dont elle pouvait être l'occasion et en occultant tout ce qu'elle portait en elle de décevant. La guerre est devenue sacrée et le jugement que les hommes portent sur elle échappe le plus souvent à la critique de la raison. Toute contestation devient ici un blasphème et un sacrilège. Celui qui ose s'y livrer mérite l'anathème. Il s'exclut lui-même de la collectivité à laquelle il appartient et pour laquelle il devient traître et parjure. Les arguments qu'il invoque pour fonder sa critique ne seront pas discutés. La guerre est indiscutable puisqu'elle est sacrée.

La guerre : elle honore encore les vertus guerrières alors que les seuls mérites appartiennent désormais aux armements. La thèse pacifiste, cependant, n'en devient pas convaincante pour autant. Car il ne suffit pas de condamner la guerre en évoquant ses horreurs et ses cruautés pour la conjurer. Dans la mesure même où le pacifisme s'exprime à travers des exorcismes, il avoue son impuissance à changer l'histoire. En refusant absolument la guerre, sa logique le conduit à faire de la paix un absolu et même le premier des absolus. Le risque est alors grand de réduire la paix à l'absence de la guerre. C'est pourquoi le pacifiste est accusé de préférer l'absence de la guerre à l'absence de la guerre. Or il est vrai que la paix peut être bonté et que le refus de la guerre peut être lâche. Ce n'est pas la paix qui est le plus important mais la justice qui permet la liberté et la dignité. Si le choix n'était qu'entre la paix dans l'injustice et la guerre pour la justice, alors mieux vaudrait choisir la guerre. « Je préférerais mille fois, affirmait Gandhi, prendre le risque de recourir à la violence plutôt que de voir émasculer toute une race ».

### L'alternative nécessaire

Le tort du pacifisme est de n'avoir pas compris que la guerre ne mérite pas seulement une condamnation, mais qu'elle exige une alternative. La guerre est une méthode d'action, et sa finalité est juste lorsqu'elle vise effectivement à rétablir le droit des opprimés. La méthode est sûrement détestable, mais l'action n'en demeure pas moins nécessaire. Si la condamnation de la méthode entraîne l'inaction, c'est que, quelque part, il y a un vice dans la démarche. Le pacifisme procède, en réalité, d'une vision idéaliste et moraliste de l'histoire. Le discours pacifiste est

tenu en un lien a-historique où sont absentes les contraintes de l'action. Le pacifisme fait appel à des vertus en un temps où seule la force conditionne les rapports entre les hommes. Sa démarche reste donc parfaitement inopérante. Ce qui caractérise le politique, c'est précisément qu'il est régi par la force et non point par le droit.

Alain expose l'erreur fondamentale du pacifisme juridique lorsqu'il écrit : « Non pas la solution d'un problème de droit par des moyens de force, mais, tout au contraire, la solution d'un problème de droit par des moyens de droit ». Ainsi existerait-il une force inhérente à l'idée même de droit qui aurait son efficacité propre pour vaincre les forces qui lui sont hostiles. Mais c'est précisément le propre de l'idéalisme de conférer à l'idée une force spécifique qui agirait dans l'histoire et qui serait le véritable fondement du progrès. Tout montre, au contraire, qu'une telle force n'existe pas. De même est-il vain, comme le font les spiritualistes et les religieux, de parler de la force de la justice, de la force de la raison, de la force de la vérité ou de la force de l'amour.

Au commencement est le conflit. Et la fonction du conflit doit être précisément de créer la justice. Le discours pacifiste, qu'il soit juridique ou spirituel, commet une erreur décisive lorsqu'il stigmatise le conflit sous prétexte de faire l'apologie du droit, de la confiance, de la fraternité, de la réconciliation ou de l'amour. La encore, on quitte l'histoire pour fuir dans l'utopie.

Seule, en réalité, la force organisée dans l'action appuyée sur le nombre peut être efficace pour combattre l'injustice et rétablir le droit. C'est donc se tromper de tout au long du chemin de vouloir toute sa force au nom du droit puisque, dans les faits, le droit ne peut avoir d'autre fondement ni d'autre garantie que la force. Mais la force n'est pas la violence, et, précisément, il n'est possible de discréditer la violence que si l'on a d'abord réhabilité la force en montrant qu'elle est juste et en lui reconnaissant toute sa légitimité. Il est aussi essentiel de refuser en même temps le prétendu réalisme qui justifie la violence comme étant le fondement même de l'action politique et le prétendu spiritualisme qui refuse de reconnaître la force comme étant inhérente à l'action politique. Et la force n'existant que par l'action, il n'est possible de dénoncer et de combattre la guerre qu'en proposant une méthode d'action qui ne doive rien à la violence meurtrière mais qui soit capable d'établir des rapports de forces qui garantissent le droit.

Notre propos ne peut pas être ici d'exposer quels pourraient être, en principe et en pratique, les éléments d'une stratégie de l'action non violente appliquée à la défense des peuples et des nations. Notons seulement que l'action non violente — dans la mesure même où elle est une action — permet une approche cohérente des problèmes politiques de la paix et de la guerre et qu'elle échappe aux insuffisances et aux contradictions du pacifisme.

La tâche la plus utile et la plus féconde qui s'offre aujourd'hui aux citoyens est celle de laquelle on propose d'étudier toutes les propositions ayant trait à la sécurité européenne sous tous ses aspects. Des idées intéressantes ont été émises par les dirigeants de la France, des dirigeants du parti social-démocrate d'Allemagne, du parti travailliste de Belgique, du parti grec Pasok, etc. Bref, nous ne refusons pas d'examiner tous les projets existants. Il y a beaucoup de réflexion ne manquent pas. Maintenant, la tâche consiste à mettre ces idées en pratique en vue d'assurer solidement la sécurité pour tous les peuples européens et pour chacun d'eux. Sa solution facilitera considérablement l'examen de tous les autres problèmes qui préoccupent notre vieux continent.

(\*) Premier adjoint au chef du département international du Comité central du parti communiste de l'U.R.S.S.

## Les forces de la paix

par JACQUES MADAULE

LES pacifistes d'autrefois faisaient des défilés pacifiques en agitant des branches d'olivier. Ceux d'aujourd'hui en font encore et même ils y joignent quelques lampions de colombes. Mais leur message se fait de plus en plus menaçant. Jadis, la paix cherchait à imposer par la persuasion. Aujourd'hui, elle estime la terreur plus expéditive et plus efficace. Les faiseurs de guerre sont d'ailleurs avertis : qu'ils renoncent à leurs coupables projets ou ils seront rapidement anéantis par les forces de la paix. Autrement, les pacifistes étaient désarmés. Ils ont compris aujourd'hui que c'était là un coupable idéalisme. Ils ne sont plus que l'avant-garde de la plus puissante armée du monde, les postes avancés du plus vaste empire militaire que l'histoire ait encore connu.

Car, après tout, pour faire la guerre, il faut être au moins deux. Mais, si l'un des deux partis en présence ne se défendait pas contre l'agression dont il est l'objet, il n'y aurait plus de guerre, et le combat finirait avant d'avoir commencé, faute de combattants. Nous approchons de cet état idéal, et c'est même là un des changements essentiels qui se sont produits dans le monde au cours de la dernière décennie. Changement peu ressenti par le commun des hommes, mais qui éclate aujourd'hui aux regards dans une foule de traits parmi lesquels on n'en peut choisir que quelques-uns.

D'abord l'affaire des euromissiles : les forces de la paix ont installé sur le territoire de l'Union soviétique un certain nombre d'armes stratégiques qui leur permettent d'atteindre tous les objectifs européens. Il est clair que, si la situation n'était pas modifiée, les faiseurs de guerre n'auraient aucune chance d'entraîner notre continent dans un conflit armé. Voilà pourquoi il est indispensable qu'une riposte adéquate ne soit installée sur le sol de l'Europe. Sinon notre continent risquerait d'être détruit. Cela donne à réfléchir.

Ensuite — et tandis que cette grave affaire était fort loin d'être réglée, — nous avons assisté à l'occupation de la Pologne par sa propre

armée, partie intégrante et intégrée de la grande armée de l'Empire militaire. Nous avons reçu à ce sujet le même genre d'avertissement. On nous a charitablement prévenus que, si nous manifestions au peuple polonais une sympathie trop ardente, nous risquerions d'éveiller en lui des espérances qui pourraient le conduire à résister. Alors, ce serait un « bain de sang ». Pas moins !

Enfin, au début de cette année, il y a eu la réunion de la présidence du Conseil mondial de la paix, à Copenhague. Ce fut l'occasion pour l'envoyé du général Jaruzelski — un capitaine, comme il se doit, comme les speakers de la télévision polonaise depuis le 13 décembre — d'exposer à cet aréopage pacifiste les éminents services que, ledit général avait rendus et qu'il rendait encore à la paix de son peuple, de l'Europe et du monde. Il avait de justesse étouffé dans l'œuf une tentative de guerre civile fomentée par la vétéran-guerre de Washington. Ce que c'est, tout de même, qu'une guerre prise à temps ! Les forces de la paix en Afghanistan doivent envier les pacifiques lauriers que cueillent leur heureux collègue de Varsovie. On a dû se tromper d'un jour à Kaboul.

Mais revenons à Copenhague. La présidence du Conseil mondial de la paix, sans doute pour encourager les soldats de la paix qui combattent en Afghanistan des guerriers coriaces, aurait décidé de se réunir la prochaine fois à Kaboul même, au cœur du combat. On ne dit pas si quelques exercices pratiques sont prévus au programme, par exemple la pacification par hélicoptères blindés d'une vallée livrée aux forces bellicistes. Ce serait en tout cas une très belle illustration de cette phrase, écrite il y a un an, par M. Ramesh Chandra, secrétaire général du Conseil mondial : « La force armée est devenue, dans les mains du socialisme, pour la première fois dans l'histoire de l'humanité, un instrument de paix et de progrès social ».

Nous nous en apercevons tous les jours. A moins que le terme de socialisme, dont on abuse vraiment un peu, ne demande à être plus strictement défini. Les socialistes français s'y emploient.

## Les atouts de l'Occident

par JACQUES DE MONTALAIS (\*)

TANDIS que s'esquisse, inquiétante ou non, la succession de M. Brejnev, on s'étonne d'avoir si peu entendu parler des incontestables points faibles de l'Union soviétique.

Mais si l'on évoque ni la situation défectueuse des Russes en maints domaines ni les atouts dont les Occidentaux disposent face à ces faiblesses-là, c'est précisément, semble-t-il, parce que, à l'Ouest, on craint de devoir tirer la conclusion logique qui en découle. A savoir que des sanctions seraient seules susceptibles de prouver que l'Occident a encore une épine dorsale et pas seulement des indignations nobles.

A quoi il fut répondu que le blocus serait la guerre. Et c'est manifestement ce que l'on pense dans la plupart des capitales de l'Europe de l'Ouest. Or cet argument fausse la question d'une manière qu'il est difficile de ne pas juger troublante.

Car, enfin, cesser d'exporter cette technologie avancée dont les Russes ont tant besoin, leur refuser jusqu'à nouvel ordre les crédits si favorables qu'on leur accorde bénévolement depuis des années, ne plus leur faire parvenir, peut-être, les énormes quantités de céréales dont on les a comblés, s'agirait-il là d'un véritable blocus, ou d'un signal, d'un avertissement ?

Il paraît que ce serait la guerre. Pourquoi ? Parce que les Russes, aujourd'hui, sont les plus forts. C'est un langage par lequel on insinue que nous serions à leur merci et, à la limite, que l'Europe et les Etats-Unis seraient désarmés, ce qui est loin d'être le cas malgré leur infériorité présente. Or les Américains ont déclaré de combler leur retard et la perspective ne fait aucun plaisir aux Russes qui, déjà très appauvris, auraient grand mal à suivre le train de ce nouveau surarmement.

Mais, dira-t-on, vous admettez vous-mêmes que les Soviétiques disposent de la supériorité militaire. Si on les contrarie sérieusement, ils pourraient profiter d'un état de choses qui leur est favorable aujourd'hui et qui ne le sera peut-être plus demain.

Ainsi donc les Russes, comme Hitler, envahiraient l'Europe. Ou même, comme on l'envisage aussi, la détruiraient en trois minutes. Croit-on vraiment que de grands joueurs d'échecs soient tentés à se lancer dans une aventure au cours de laquelle leur empire risquerait de s'effondrer ?

Avant de mourir, le malheureux historien dissident Andreï Amalrik publia un livre intitulé *L'U.R.S.S.*

survivre-t-elle à 1985 ? dans lequel il estimait que seule une guerre étrange serait susceptible de renverser brusquement un totalitarisme bétorné par son armée, sa police, sa « Nomenklatura » et les innombrables bénéficiaires du régime.

Pourquoi ne rappelle-t-on pas les faiblesses du colosse dont il est permis de penser que, dans un Kremlin apparemment plein d'arrogance, on les connaît fort bien ?

La Chine était une amie. Elle ne l'est plus. La Chine est même devenue une puissance nucléaire, et c'est un pays d'un milliard d'hommes. Quel appel d'air face à une Sibirie quasiment vide et qui regorge de matières premières de toutes sortes ?

Et s'il n'y avait que l'incertaine Chine... Mais l'occupation de l'Afghanistan n'est pas une petite affaire. La révolution polonaise est encore plus grave. La faillite de l'agriculture, c'est-à-dire du ravitaillement, ne l'est pas moins. La position adoptée par le parti communiste en Italie et en Espagne n'est certainement pas une bonne nouvelle. Et l'oubli des démographes des peuples musulmans de l'Union, certaines incertitudes en Ukraine, en Géorgie et même ailleurs, d'énormes endettements, certains échecs au Proche-Orient et en Afrique.

Dès lors, pourquoi jugent-ils nécessaire de tenir l'Europe sous le feu de leurs SS 20 et de mater les ouvriers polonais par un général à leur dévotion, pourquoi les Occidentaux ne leur feraient-ils pas sentir que le temps de leur toute-puissance dans l'Est européen s'achève ?

Le moment n'est-il pas venu de les inciter à se tirer, dans leur propre intérêt, les conséquences ? Non pas en établissant un véritable et d'ailleurs bien hypothétique blocus, mais en leur proposant d'acceptables marchandages, sans doute gradués, mais qui, pour être mesurés, n'en seraient pas moins fermes ?

Si rien n'est entrepris, si la révolution polonaise est enterrée comme l'a été l'invasion de l'Afghanistan, une idéologie simpliste mais aux terribles répercussions continuera de faire tâche d'huile impuiment.

Croit-on, par exemple, que la Chine ne commencera pas à se demander si elle ne jouit pas la mauvaise carte, celle de ceux qui sont toujours perdants ?

Bref, les Occidentaux sont-ils hypnotisés, terrorisés ou givés au point de méconnaître leurs propres atouts et la manière de s'en servir ?

(\*) Ancien rédacteur en chef de la Nation.

## Six idées soviétiques pour la sécurité

par VADIM ZAGLADINE (\*)

LES problèmes politiques ne manquent pas en Europe. De la situation en Pologne à Gibraltar, des sentences de mort en Turquie aux assassinats presque quotidiens en Ulster. Tous ces problèmes (malgré leur différence et, parfois, leur nature contraire), réunissent l'attention. Mais, on peut dire que en Europe, le problème le plus urgent est celui de la guerre ou de la paix. C'est même une question de vie ou de mort, en cette ère atomique.

Aussi bien à l'Est qu'à l'Ouest du continent, les forces politiques ont déjà exprimé leur opinion à ce sujet, chacune à sa façon, c'est évident. Mais, quelles que soient les nuances, elles aboutissent au même point : la guerre doit être conjurée.

Unanimité compréhensible, car, si la menace d'une guerre nucléaire met en danger l'avenir de toute l'humanité, elle revêt un caractère particulier pour notre continent, car l'Europe est considérée comme un théâtre potentiel d'hostilités. Cette circonstance se trouve à la base de la conception soviétique de la paix et de la sécurité en Europe.

Dans quel sens ? La guerre serait une guerre entre deux blocs, une guerre de l'Ouest contre l'Est et, plus précisément, de l'Ouest de l'Europe contre l'Est de l'Europe. Il en découle qu'en assurant la sécurité de l'une ou de l'autre partie de l'Europe, de l'Est ou de l'Ouest, on peut conjurer le déclenchement de cette guerre. Autrement dit, la sécurité de l'Europe occidentale signifie la sécurité de l'Europe de l'Est. Et vice-versa. Il est tout simplement impossible de détacher la sécurité de l'Union soviétique de celle de la Belgique ou du Portugal, ou bien la sécurité de la France de celle de la R.D.A. ou de la Bulgarie.

On entend parfois dire que bien que l'Europe puisse faire beaucoup, il existe des blocs, des alliances, des « superpuissances », ce qui diminuerait dans une certaine mesure les possibilités d'une politique proprement européenne. Certes il existe des alliances et des grandes puissances comme, par exemple, l'U.R.S.S. et les Etats-Unis. Mais pourquoi cela doit-il restreindre le rôle et les possibilités d'une politique européenne ? En tout cas, l'Union soviétique est d'un autre avis.

Il est vrai que l'approche soviétique du problème de la sécurité européenne diffère de l'approche américaine.

L'Union soviétique est une partie de l'Europe, mais les Etats-Unis ne sont pas un pays européen. Cette circonstance ne peut pas ne pas se répercuter sur l'approche américaine des problèmes européens.

Quelle est la différence dans la manière dont les Etats-Unis et l'U.R.S.S. abordent le problème de la sécurité européenne ?

Pour les Etats-Unis, assurer leur sécurité signifie, avant tout, détourner de leur territoire un éventuel coup nucléaire, c'est-à-dire déplacer autant que possible l'épicentre d'un conflit supposé au-delà des Etats-

Unis. Dans presque tous les documents américains, il s'agit, sur ce plan, avant tout de l'Europe, on y ajoute aussi parfois, il est vrai, des « zones périphériques ».

Pour l'Union soviétique, assurer sa sécurité signifie, avant tout, assurer la sécurité de toute l'Europe, c'est-à-dire éviter le conflit sur l'ensemble du sol européen. La différence est de taille. Que propose l'Union soviétique concrètement pour atteindre ce but ?

1) Faire de l'Europe un continent exempt de tous les types d'armes nucléaires. Conscience du fait qu'il n'est pas si facile d'arriver à ce but (principalement, parce que l'Occident n'y est pas prêt, alors que l'U.R.S.S. est prête à le faire très rapidement), l'Union soviétique propose diverses étapes pour avancer vers ce but final. Une de ces étapes pourrait être l'élimination d'un seul coup, du territoire de l'Europe, de tous les types d'armes nucléaires de portée moyenne. Si c'est difficile à faire pour l'Occident (ce que l'on peut comprendre en partie, en tenant compte, par exemple, de la position spécifique de la France), on pourrait emprunter une autre voie, celle d'une réduction considérable de l'arsenal existant d'engins nucléaires de portée moyenne. Toutes ces propositions ont été formulées par L. Brejnev, pendant sa visite à Bonn, en novembre 1981. Actuellement, elles sont étudiées à Genève.

2) L'Union soviétique considère nécessaire de réduire les armements classiques sur le continent européen. Des négociations ont lieu à ce sujet depuis des années à Vienne. Elles durent depuis plusieurs années parce que les partenaires occidentaux des pays socialistes menent des discussions interminables pour établir le nombre de soldats d'un pays par rapport à celui d'un autre. La différence dont on parle est très insignifiante et, à condition de faire preuve de bonne volonté, on aurait pu, depuis longtemps, parvenir à un accord. En attendant, on n'y est pas parvenu. Compte tenu de cela, les pays socialistes proposent de définir le niveau souhaité des forces armées en Europe centrale et de procéder immédiatement à la réduction des troupes et des armements existants, afin de se rapprocher de ce niveau. C'est la seule approche raisonnable de ce problème.

3) L'Union soviétique est disposée à soutenir l'idée exprimée par les pays nord-européens de créer dans leur région une zone dénucléarisée. Nous sommes prêts non seulement à garantir cette zone, mais aussi à étudier attentivement toutes les questions ayant trait à ce problème, y compris les questions relatives au territoire soviétique adjacent.

4) Nous appuyons le souhait de plusieurs Etats balkaniques de créer une zone dénucléarisée également dans cette partie du continent européen.

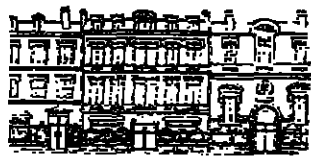
5) L'Union soviétique a fait des propositions détaillées concernant la

possibilité de faire de la Méditerranée une zone de paix et de coopération pacifique.

6) Enfin l'Union soviétique est prête à garantir immédiatement à tout pays européen qui ne possède pas d'armes nucléaires, n'en produit pas et n'en a pas sur son territoire, qu'elle n'utilisera jamais contre lui, en aucune circonstance, les armes nucléaires appartenant à l'Etat soviétique. Nous invitons les autres pays nucléaires à accorder aux Etats indiqués les mêmes garanties.

Ces propositions soviétiques sur divers aspects de la sécurité européenne revêtent toutes une forme diplomatique officielle, ce qui veut dire qu'elles ont été faites pendant les pourparlers, ou bien ont été notifiées aux gouvernements concernés. Bien entendu, nous sommes prêts à étudier toutes autres propositions ayant trait à la sécurité européenne sous tous ses aspects. Des idées intéressantes ont été émises par les dirigeants de la France, des dirigeants du parti social-démocrate d'Allemagne, du parti travailliste de Belgique, du parti grec Pasok, etc. Bref, nous ne refusons pas d'examiner tous les projets existants. Il y a beaucoup de réflexion ne manquent pas. Maintenant, la tâche consiste à mettre ces idées en pratique en vue d'assurer solidement la sécurité pour tous les peuples européens et pour chacun d'eux. Sa solution facilitera considérablement l'examen de tous les autres problèmes qui préoccupent notre vieux continent.

(\*) Premier adjoint au chef du département international du Comité central du parti communiste de l'U.R.S.S.



Avenue Montaigne.

Les plus belles lunettes du monde

Créations lunettes : or,ivoire,écaille.

Cillario

Réception dans notre salon présentation de 650 modèles.  
42, AVENUE MONTAIGNE PARIS - TEL. 723.97.25

Le Monde

## L'AGGRA

## Les autorités de Man

Les autorités de Man

Les autorités de Man

Les autorités de Man

Les autorités de Man

Les autorités de Man

Les autorités de Man

Les autorités de Man

Les autorités de Man

Les autorités de Man

Les autorités de Man

Les autorités de Man

Les autorités de Man

Les autorités de Man

Les autorités de Man

Les autorités de Man

Les autorités de Man

Les autorités de Man

Les autorités de Man

Les autorités de Man

Les autorités de Man

Les autorités de Man

Les autorités de Man

Les autorités de Man

Les autorités de Man

Les autorités de Man

Les autorités de Man

Les autorités de Man

Les autorités de Man

Les autorités de Man



Le Monde

# étranger

## L'AGGRAVATION DES TENSIONS EN AMÉRIQUE CENTRALE

L'état d'urgence a été décidé pour une durée de trente jours sur l'ensemble du territoire du Nicaragua, en vue de prévenir les risques d'agression interne et externe, a annoncé, le lundi 15 mars, la junte de gouvernement de Managua. Cette décision est intervenue vingt-quatre heures après le dynamitage de deux ponts dans le nord du pays, près de la fron-

tière du Honduras. Un communiqué du gouvernement sandiniste lui a reproché de constituer un « plan d'action de la CIA » contre le Nicaragua, dont plusieurs journaux américains ont fait état ces derniers jours.

An Salvador, de violents combats ont eu lieu, pour la première fois depuis plus d'un an, dans deux faubourgs de la capitale, le lundi 15 mars. Cette action manifeste un regain d'activité militaire des rebelles du Front Farabundo Martí de libération nationale, à moins de deux semaines de l'élection pour l'Assemblée constituante, le 26 mars. L'armée salvadorienne poursuit des opérations en province.

D'autre part, les ministres des affaires étrangères du Venezuela, de Colombie, du Mexique et du Canada, ont apporté, lundi, leur soutien au plan américain d'assistance aux pays du bassin des Caraïbes, à l'issue de la réunion des pays du « groupe de Nassau », qui s'est tenue à New-York. Enfin, s'ils sont prêts à discuter avec Moscou, les dirigeants des Etats-Unis ne veulent pas associer l'U.R.S.S. à une négociation collective sur l'Amérique centrale.

### Les autorités de Managua proclament l'état d'urgence

Managua. — Le gouvernement de Managua a décrété la suspension des garanties constitutionnelles et proclamé l'état d'urgence le lundi 15 mars pour « faire face à la menace d'agression étrangère ». Cette décision spectaculaire intervient après une semaine de tensions croissantes au Nicaragua. Les dirigeants avaient multiplié les appels à la mobilisation populaire, se déclarant convaincus que le gouvernement américain avait déjà mis en route un plan d'intervention armée contre leur pays.

Le dynamitage de deux ponts sur le río Coco et sur le río Negro, dans la région frontalière avec le Honduras, où les incidents armés avec les commandos sandinistes ont été nombreux, a semblé-t-il inciter les dirigeants sandinistes à prendre cette décision. Selon les dirigeants de Managua, ce sabotage n'a pu être réalisé qu'avec la participation d'experts « étrangers », spécialistes des opérations de « destruction » organisées directement par les services secrets américains. L'annonce par la presse de Washington que l'administration Reagan avait déjà accordé des fonds aux organisations nicaraguayennes hostiles au gouvernement sandiniste a également contribué à faire monter la fièvre dans les milieux dirigeants de Managua.

**Appels à la population**  
Depuis quelques jours, les journaux pro-gouvernementaux de Managua, *Barricada* et *Nuevo Diario*, ont adopté un ton ouvertement virulent à l'égard des dirigeants américains. Ils dénoncent, dans le même temps, les

De notre envoyé spécial

Nicaraguayens de l'intérieur « complices », sinon même « agents » de la CIA. La police nicaraguayenne, elle-même proche du gouvernement sandiniste et du journal *La Prensa*, porte-parole non moins virulent de ce qu'on appelle, pour simplifier, à Managua, le « secteur privé » a atteint des niveaux inquiétants. Des hommes comme M. Robelo, président du patronat nicaraguayen et leader d'un rassemblement démocratique hostile au gouvernement sandiniste, redoutent de nouveau de possibles attaques des milieux sandinistes les plus bouillants.

Depuis la fin de la semaine dernière, les policiers, qui régissent le trafic dans les rues de la capitale, ont revêtu une tenue militaire de combat. Les organisations de masses sandinistes lancent des appels à la population pour qu'elle se réunisse dans les milieux. Dans les casernes et dans les bases militaires, nous avons pu le noter, la base aérienne de Managua, — les soldats, apparemment assez peu motivés, sont harcelés et incités à tout faire pour défendre la nation asséchée. Un climat de méfiance s'est naturellement développé dans les milieux proches du gouvernement ; mais il n'affecte guère la tranquillité de la capitale. La population semble, pour le moment, d'abord préoccupée par l'aggravation de la situation économique et le début de certaines restrictions des situations d'urgence doivent maintenant être fermées au public le dimanche. Il est vrai, aussi, que les Nicaraguayens, dans leur ma-

jeur, semblent persuadés, ils le croient, qu'« une nouvelle guerre est imminente ».

Les forces armées du Nicaragua paraissent encore modestes, ce petit pays sous-développé d'Amérique centrale ne dispose en tout cas, ni de marine ni d'aviation (un certain nombre de pilotes s'entraînent actuellement en Espagne). Le matériel militaire français promis n'est pas encore arrivé.

La déclaration faite à Washington par l'ambassadeur du Nicaragua, selon lequel son « pays serait obligé de faire venir des M19 et la rhétorique américaine actuelle se poursuivrait », donne la mesure de l'inquiétude et de l'exaspération de dirigeants qui ne sont guère sensibles, pour le moment, aux conseils répétés de « modération » que leur prodigent leurs amis mexicains, engagés dans une délicate opération diplomatique pour tenter de convaincre les Etats-Unis de choisir la voie de la négociation globale en Amérique centrale.

MARCEL NIEDERGAUS.

● **Managua a fait un accueil triomphal au général nicaraguayen, Orlando José Tardón**, qui a été capturé par les hommes armés de la capitale. Le général avait été capturé au Salvador, puis envoyé aux Etats-Unis, où le département d'Etat l'avait présenté à la presse américaine. Tardón, un homme d'âge mûr, une preuve vivante de l'interférence des sandinistes au Salvador. Devant les journalistes, M. Tardón déclarait : « Je suis un homme d'Etat, je suis un homme d'Etat, je suis un homme d'Etat... ».

### S'ILS SONT PRÊTS A DISCUTER AVEC MOSCOU

## Les dirigeants américains n'entendent pas associer l'U.R.S.S. à une négociation collective

De notre correspondant

Washington. — Pendant des mois, l'administration Reagan s'est efforcée d'opposer des milieux libéraux parce qu'elle mettait l'accent sur l'aide économique et militaire à la junte salvadorienne. Mais maintenant, sur des négociations en Amérique centrale (le 16 mars), elle craint de heurter les conservateurs. D'où un jeu très subtil de déclarations imprécises et de demi-démentis qui n'ont pas à clarifier la situation.

Lundi 15 mars à New-York, le général Haig a voulu tempérer l'optimisme qui se dégageait de la veille après sa rencontre avec le ministre mexicain des affaires étrangères, M. Castañeda. Mais par cette mise au point, le secrétaire d'Etat a confirmé l'existence d'un accord de la volonté de Washington de négocier, d'une part avec l'Union soviétique, d'autre part avec le Nicaragua, ce qui est le contraire de ce qu'a dit le général Haig. Le département d'Etat affirme le même jour que la rencontre Haig-Castañeda avait « ouvert la voie pour de bonnes négociations ».

Dans son souci de rassurer les conservateurs, le secrétaire d'Etat a réaffirmé qu'il n'était pas question d'associer Moscou à une négociation collective sur l'Amérique centrale. Si le Salvador est « à la fois un problème global, régional et local », cela ne signifie pas que les Etats-Unis vont « soudainement s'occuper d'un problème global » dans un débat concernant l'hémisphère américain. Il s'agit donc plutôt de conver-

ger le Nicaragua cesse tout appui aux guerillas d'Amérique centrale. En échange il obtiendrait trois choses des Etats-Unis : un pacte de non agression, la fermeture des camps d'entraînement d'extrêmes socialistes et le rétablissement de l'aide économique. Washington s'engageait en outre, dans le cadre d'un accord régional, à réduire son assistance militaire à des pays comme le Salvador, avec des ouvertures, l'administration Reagan donne l'impression de jouer simultanément sur tous les tableaux. « Problème local » : elle soutient la junte salvadorienne mais laisse entendre que le conflit pourrait être négocié avec la guérilla après les élections du 28 mars. « Problème régional » : elle dénonce le Nicaragua menace même de « déstabiliser » ce pays par des actions clandestines, mais lui propose un modus vivendi. « Problème global » : elle introduit les Soviétiques dans le débat mais veut les maintenir à l'écart des autres négociations.

ROBERT SOLÉ.

## PROCHE-ORIENT

Liban

### Deux attentats à Beyrouth-Ouest contre le centre culturel français et la représentation égyptienne

De notre correspondant

Beyrouth. — Un attentat, lundi après-midi 15 mars, contre le centre culturel français, situé à Beyrouth-Ouest, qui a fait trois blessés, a été suivi, le lendemain, d'un attentat contre la représentation égyptienne, et un autre, ce mardi matin, contre la section des intérêts égyptiens placée sous couvert de l'ambassade de France, qui aurait fait plusieurs victimes, et venus alimenter les rumeurs circulant ici sur un « complot » visant à faire fuir les missions diplomatiques du Liban. Le chef du Front libanais, M. Charouni, a nommé le colonel Menéndez nous a déclaré : « Le défer d'expulsion de M. Ezzeddine Fawzi Trépo, chef du Front libanais, a été décidé par le conseil de sécurité de l'Organisation des Nations Unies ». Les attentats pourraient également être liés à plusieurs affaires qui soulevaient des passions, notamment la politique française au Proche-Orient et plus particulièrement la récente visite de M. Mitterrand en Israël, le procès des Iraniens qui ont tenté d'assassiner M. Bakhtiar à Paris ; les procès d'Arméniens ayant participé à des opérations contre des missions turques en France.

La disparition du deuxième secrétaire de l'ambassade de Grande-Bretagne, M. Mohamad Mokdad, ressortissant britannique d'origine libanaise, a fourni un argument de plus à la thèse du « complot » antidiplomatique, dont l'objet serait de priver l'état libanais des missions arabes et étrangères dont la présence est utile pour préserver ce qui reste de l'autorité et de la souveraineté nationale.

Des diplomates ont souvent été victimes d'actes de violence à Beyrouth tout au long des sept années de guerre et de troubles que vit le Liban, le cas le plus grave ayant été jusqu'à l'assassinat de l'ambassadeur de France, M. Louis Delamaré, le 4 septembre, et la destruction de l'ambassade d'Irak, le 15 décembre. Cette dernière a depuis transféré ses services à Beyrouth-Est, en secteur chrétien.

La semaine dernière, l'ambassadeur du Koweït, sa famille et tous les diplomates koweïtiens ont été prélevés à l'aéroport, même que le chargé d'affaires jordanien.

De nombreuses ambassades qui continuent de fonctionner à Beyrouth ont réduit le nombre de leur personnel, et les ambassadeurs eux-mêmes sont souvent absents, comme est le cas de l'ambassadeur d'Arabie Saoudite, M. Ali Chaser, absent depuis plusieurs mois et qui ne fait que de brèves passages à Beyrouth. L'ambassade de France, pour sa part, maintient des effectifs complets.

LUCIEN GEORGE.

### L'AMBASSADEUR DE FRANCE AU CHILI VA REGAGNER SON POSTE

Le porte-parole du Quai d'Orsay a annoncé, le lundi 15 mars, que M. Léon Bourrier, ambassadeur de France au Chili, comptait regagner prochainement son poste. M. Bourrier avait été appelé en consultation, il y a deux semaines, après la publication dans une revue chilienne d'une interview dans laquelle il se déclarait notamment « opposé à ce que le pays le moins libre d'Amérique latine soit Cuba ».

M. Bourrier a été reçu par M. Cheysson au cours de son séjour à Paris. On précise au Quai d'Orsay que « la pensée de l'ambassadeur a été considérablement déformée » par la revue qui a publié ses propos.

## A TRAVERS LE MONDE

### Indonésie

● **OUVERTURE DE LA CAMPAGNE ÉLECTORALE.** Les élections pour les élections législatives du 4 mai s'ouvrent lundi 15 mars. Quarante-deux millions d'électeurs choisiront trois cents députés ; trois partis sont en lice : le Golkar, gouvernemental et pratiquement assuré de la victoire, le P.P.P. (musulman) et le P.D.I. (parti démocrate). D'autre part, un tribunal de Djakarta a condamné à mort, samedi, le chef de la secte extrémiste musulmane Jamaah, M. Imran ben Mohamed Wein. — (A.F.P.).

### Laos

● **LE PREMIER MINISTRE A MOSCOU.** M. Kaysone Phommavithane, secrétaire général du Parti populaire révolutionnaire (communiste) et chef du gouvernement, est arrivé lundi 15 mars à Moscou en « visite d'amitié ». Il est accompagné du secrétaire du comité central, M. Sisophon Lavansai. — (A.F.P.).

### Ouganda

● **NOUVELLE VAGUE D'ARRÊTATION.** L'armée et la police ont arrêté, lundi 15 mars, deux cent cinquante civils à Kampala, dont plusieurs députés de l'opposition, dans le cadre d'une offensive contre l'évasion fiscale. Des résidents de la capitale ougandaise ont raconté que les forces de sécurité avaient intercepté deux mille personnes, après avoir fouillé les quartiers résidentiels, après quoi certaines maisons laissées vacantes furent pillées. — (Reuter).

### République Sud-Africaine

● **CINQ BLANCS ENLACÉS DANS UN ATTENTAT.** L'attaque à la roquette menée contre un camp militaire près de Pretoria, en août dernier (le 10 août), a tué quatre soldats et blessé six autres. L'une des opérations les plus audacieuses jamais menées en Afrique du Sud — a été organisée par cinq militants communistes blancs venus de Grande-Bretagne, a déclaré lundi 15 mars, le général Johann Coetzee, directeur de la police sud-africaine. Quatre roquettes de 122 mm avaient été tirées le 12 août contre la base militaire de Voortrekkerdorp, causant six blessés et blessant une Noire. Les assaillants avaient réussi à prendre la fuite. — (Reuter).

### Zimbabwe

● **DEUX ANCIENS MÉRCENAIRES PROCONTOUS COUPABLES DE MEURTRE.** Deux des quatre anciens mercenaires français accusés d'avoir tué un cadet britannique au 21 février, le 17 juillet dernier, ont été reconnus coupables de meurtre avec préméditation, lundi 15 mars à Salisbury. Les deux hommes, Gervais Boursangeol, trente-trois ans et Marc Chemo, vingt-huit ans, risquent, aux termes de la loi, la peine de mort par pendaison. Le verdict devrait bientôt être prononcé, à la suite d'une audience judiciaire. Cependant, aucune exécution n'a eu lieu au Zimbabwe depuis l'indépendance. — (A.F.P.).

### Argentine

## Les autorités militaires annoncent leur intention d'examiner avec les familles tous les cas de disparition

Correspondance

premier ministre, le ministre de l'Intérieur, le général Oscar Saint-Jean, a déclaré que le gouvernement était « décidé à analyser ces cas de disparition, mais exclusivement sous l'angle des disparus ». Le pouvoir militaire refusait donc de recevoir les organisations de défense des droits de l'homme comme telles ; il se désolidarisait, en s'adressant directement aux familles des victimes, d'affaiblir l'influence de ces mouvements.

Le sous-secrétaire d'Etat pour les affaires institutionnelles, le colonel Ricardo Menéndez, nous a, de son côté, déclaré que le ministère de l'Intérieur étudiait la constitution d'un organisme ad hoc chargé d'accueillir et d'analyser les plaintes des disparus. Il a également reconnu l'existence de plus de six mille disparitions déclarées, tout en ajoutant qu'il s'agissait dans certains cas de « cas de cas », de terroristes ayant fui le pays et changé d'identité. Jusqu'au front les autorités dans leurs explications ont été évasives, d'une part, que toutes les disparitions ne seront pas élucidées. D'autre part, les forces armées n'ont aucune intention de reconnaître des disparus. On peut penser qu'elles se limiteront à informer les parents de la situation des disparus en précisant le lieu où ils sont détenus, dans le cas où ils seraient toujours en vie, et les circonstances de leur mort, dans le cas où ils seraient décédés.

### Vers la libération des détenus politiques

Le gouvernement cherche d'autre part à exploiter politiquement l'assassinat, il y a un mois, d'une militante du parti socialiste des travailleurs, Mme Ana María Martínez. Convaincu qu'il s'agit d'un acte « visant à déstabiliser le gouvernement », le colonel Menéndez nous a déclaré : « Nous arrêterons les complices, quels qu'ils soient, civils ou militaires, et nous les livrerons à la justice ». Sans écarter totalement l'hypothèse d'un règlement de comptes entre organisations d'extrême gauche, l'officier pense qu'il s'agit plutôt d'une opération menée par un groupe auquel il attribue une « idéologie incertaine ». « Nous étudions toutes les possibilités, a-t-il souligné, y compris celle d'un crime commis par une organisation obéissant à certains secteurs des forces armées ».


Troisième ligne d'action du gouvernement, enfin : accélérer la

libération des détenus politiques, dont le chiffre s'élève officiellement à près de six cents — parmi lesquels trois cent soixante sont « à la disposition du pouvoir exécutif », sans avoir fait l'objet d'aucune condamnation. Le pouvoir pourrait recouvrer la liberté le contrat de l'Union soviétique, le colonel Menéndez nous a déclaré : « Le défer d'expulsion de M. Ezzeddine Fawzi Trépo, chef du Front libanais, a été décidé par le conseil de sécurité de l'Organisation des Nations Unies ».

Les dirigeants politiques, de leur côté, ne peuvent qu'être satisfaits. On peut penser que ces premiers signes d'ouverture du pouvoir sur un thème aussi épineux faciliteront des négociations menées en vue de tourner définitivement la page des années noires du milieu de la dernière décennie — comme le souhaitent les forces armées que la grande majorité des partis politiques.

JACQUES DESPRÉS.

(1) M. Ezzeddine Fawzi Trépo, né à Asunción (Paraguay) en 1951, se trouvait à la disposition du pouvoir depuis février 1978, sans qu'aucune charge ait été retenue contre lui. C'est seulement à la fin de l'année dernière, quand le général Trépo, ayant acquis la nationalité française par sa mère, a été inclus dans la liste des Français détenus en Argentine pour raisons politiques. Le nouvel ambassadeur de France en Argentine, M. Jean-Dominique Poizat, dès son arrivée, et avant même d'avoir présenté ses lettres de créance, était intervenu auprès des autorités argentines pour accélérer l'élargissement de M. Fawzi Trépo et celui de M. Pizarro. Ce dernier a été condamné en février 1977 à sept ans de prison, en ce qui concerne MM. Lhanda et Ortiz, militants d'extrême gauche condamnés tous deux par des tribunaux militaires à dix et quinze ans de prison respectivement, leur libération paraît, pour l'instant, exclue.



**ALFRED SAUVY**

Un tableau limpide de la situation mondiale. L'Europe peut-elle encore se sauver?

**mondes en marche**

CALMANN-LEVY

# AFRIQUE

## Centrafrique

### LE RÉCIT DE LA TENTATIVE DE COUP D'ÉTAT DU 3 MARS Des comploteurs mis en déroute par talkie-walkie....

De notre envoyé spécial

Bangui. — Un jeu de talkie-walkie et quelques hommes décidés ont suffi à faire avorter, dans la nuit du 3 au 4 mars, le coup de force tenté par les amis de M. Patasse. En quelques minutes, nous avons retourné la situation : nous a expliqué par la suite l'un de ceux qui ont, cette nuit-là, réagi le plus vite.

Depuis le retour, samedi 27 février, de M. Ange Patasse à Bangui, le général Kolingba se doute de quelque chose. Le C.M.R.N. — Comité militaire de redressement national, au pouvoir — aurait pourtant fait savoir au chef du M.L.P.C. (Mouvement de libération du peuple centrafricain) qu'une trêve de trois semaines serait observée afin de lui permettre de se rendre, dans son nord natal, aux obsèques d'un de ses frères. Toutefois, on remarque que deux membres du C.M.R.N. venus accueillir M. Patasse à l'aéroport — les généraux Bozize et Mbakou — n'ont pas remis les pieds dans leurs bureaux respectifs et ne se sont pas fait excuser au conseil des ministres du mardi suivant.

Au camp de Roux, siège de l'état-major général et résidence du chef de l'Etat, on décide, par mesure de précaution, de congeler la garde présidentielle, mais seulement à compter de jeudi. Le mercredi 3 mars sera donc jour de quartier libre, sauf pour les soldats et officiers de permanence.

Vers midi, un tract accusant le colonel Diallo, commandant la gendarmerie et proche du général Kolingba, de préparer un coup d'Etat pour le soir même est tiré sur la radio de la concession de M. Patasse au kilomètre 10, non loin de l'aéroport. Il sera clandestinement diffusé dans les quartiers africains favorables à M. Patasse par les militants du M.L.P.C. en milieu d'après-midi. Après la tombée de la nuit dans les mêmes quartiers, on commence à abattre des arbres à coups de machette pour barrer les principales artères.

A 23 h 40, soit vingt minutes avant la fin des émissions, le général Bozize se rend à la radio, dans le centre de la ville où le calme le plus complet règne, pour y lire une proclamation de quinze minutes dénonçant le « projet » du colonel Diallo, la « présence de merce-

trois minutes plus tard, l'immeuble de la radio est cerné. Cinq gardes, dont on ignore encore l'alignement, sont de faction devant l'édifice, mitraillant au poing. Ce seront les cinq minutes les plus longues : à minuit, en effet, le dernier technicien demeuré dans les locaux de la radio doit introduire la fiche qui interrompt, comme chaque nuit, les émissions jusqu'au petit matin. Il faudra trois minutes pour convaincre les cinq gardes de baisser leurs armes et une autre pour escalader les étages. Les émissions se poursuivent.

#### Calmer les esprits

Mais personne ne sait alors exactement quel bouton manipuler pour rétablir le micro. Finalement, les techniciens entendent un « monde » sonore sur les ondes. Les fidèles du général Kolingba ont trouvé le bon bouton. Appelé à la rescousse — toujours sur son talkie-walkie branché sur la fréquence réservée aux membres du C.M.R.N. et des services de sécurité de la présidence — le colonel Diallo prend la parole pour démentir catégoriquement les propos du général Bozize qu'il accuse, à son tour, de trahison. Quelques minutes plus tard, la voix lointaine mais ferme du président Kolingba se fait entendre sur les ondes. En fait, il se trouve au camp de Roux et se rend à la radio pour se son talkie-walkie. L'appareil du colonel Diallo, recevant cette communication, a tout simplement été placé dans le studio de la radio contre le micro. Le technicien demeuré sur place fera alors jouer l'hymne national avant d'introduire sa fiche pour couper les émissions. Il est minuit treize.

Reste à calmer les esprits dans les quartiers où les barricades ont été dressées, afin d'éviter que l'agitation ne se propage ailleurs. Des bandes de gamins, en effet, commencent à jeter des pierres sur les automobiles et à piller les magasins les plus proches. Les responsables de la sécurité estiment qu'en fait ils ont affaire à environ quinze cents manifestants décidés.

Vers 2 h 30 du matin, au camp de Roux, on est parvenu à rassembler soixante-dix gardes présidentiels. Certains d'entre

eux cachant leurs uniformes dans des sacs ont franchi les barrières pour répondre à l'appel du général Kolingba. Cette petite troupe et ses officiers vont commencer à enlever les barricades, une par une, en utilisant des grenades lacrymogènes dont la réserve pour toute la République s'élève exactement à six cent soixante-dix unités. L'opération dure jusqu'à l'aube, heure de la reprise du travail. A ce moment, l'ordre est rétabli.

La suite est mieux connue. En fin de matinée l'assaut est donné à la résidence du général Mbakou. Cette fois des rafales de mitraillette crépissent. Il y aura des victimes. Mais le général Mbakou s'est déjà réfugié sur la concession de M. Patasse et le général Bozize, caché entre un platane et la toit, ne sera pas retrouvé. Samedi, le surindomestiqué, une grosse opération est montée contre la concession du kilomètre 10 qui sera rasée. Mais M. Patasse et le général Mbakou, alertés par un tel déploiement de forces — « Nous avons montré notre puissance pour décourager toute rébellion », nous dit un officier — se sont enfuis. Le premier ira se réfugier à l'ambassade de France et le second dans la brousse. Le coup d'Etat a complètement échoué. On apprendra plus tard que l'homme-élé de cette tentative — un civil qui aurait été chargé de s'introduire à l'intérieur du camp de Roux, dont l'enceinte n'est même pas protégée par des barbelés, pour y assassiner le général Kolingba — s'est tout simplement « dégonflé ».

JEAN-CLAUDE POMONTI.

## Tunisie

### A LA VEILLE DE LA RÉUNION A PARIS DE LA GRANDE COMMISSION MIXTE La presse regrette que la visite de M. Mauroy à Tunis n'ait pas tenu ses promesses

Tunis. — Les relations franco-tunisiennes traversent actuellement une phase de désenchantement qui tranche avec le caractère « exemplaire et privilégié » qu'on leur reconnaît depuis dix années. Au-delà des problèmes de coopération économique, sociale et culturelle et du traditionnel échange de vues politique, la grande commission mixte franco-tunisienne, qui

se réunit mercredi 17 mars à Paris sous la présidence des ministres des affaires étrangères, devrait donc s'attacher, en premier lieu, à assainir un climat qui s'est paradoxalement quelque peu assombri depuis la visite que M. Pierre Mauroy a effectué le mois dernier à Tunis, même si les dirigeants tunisiens se sont abstenus de tout commentaire public.

De notre correspondant

Le ton de la presse de Tunisie, à l'approche de la réunion officielle de la Grande Commission mixte, a été marqué par une certaine déception. On a regretté que la visite de M. Mauroy ne soit pas allée au-delà de la simple démonstration de la coopération et de la limite de celle-ci à l'intérieur du territoire des deux pays. Quelques jours plus tard, le même journal plaide pour que la Tunisie « passe du stade de la monopolarité imposée par la langue française... à celui de l'ouverture réelle sur les divers cultures et, en premier lieu, sur la culture anglaise ».

Journal La Presse a néanmoins relevé que les médias tunisiens ont été moins virulents que ceux des autres Etats arabes et algériens que M. Mauroy était allé visiter pendant sa visite dans le Golfe à faire état des bonnes intentions affichées par M. Mauroy à l'égard des Palestiniens lorsqu'il l'avait rencontré à Paris. Et de remarquer, non sans dépit, à propos de la stagnation de la coopération franco-tunisienne : « Nos partenaires français n'ont pas renoncé à leur culture ».

MICHEL DEURE.

Les Tunisiens avaient déjà été assez désagréablement surpris que M. Mauroy ne se fasse accompagner chez eux que par les ministres du temps libre et de la solidarité nationale — M. Alain Savary, qui faisait aussi partie du voyage, étant considéré d'abord comme un ami personnel du président Bourguiba — au moment où ils attendaient des discussions approfondies sur les perspectives d'une participation française à leur action de développement. Alors que, de part et d'autre, tous les deux experts français du Taita Savary, qui faisait aussi partie du voyage, étant considéré d'abord comme un ami personnel du président Bourguiba — au moment où ils attendaient des discussions approfondies sur les perspectives d'une participation française à leur action de développement. Alors que, de part et d'autre, tous les deux experts français du Taita Savary, qui faisait aussi partie du voyage, étant considéré d'abord comme un ami personnel du président Bourguiba — au moment où ils attendaient des discussions approfondies sur les perspectives d'une participation française à leur action de développement.

La délégation sahraouie ayant été repoussée à Dakar  
Dix États boycottent la conférence ministérielle de l'organisation panafricaine

Commencée lundi 15 mars à Dakar, la troisième conférence des ministres de l'information de l'Organisation de l'unité africaine est placée sous le signe de la confusion. En effet, les autorités sénégalaises ont repoussé les représentants de la République arabe sahraouie démocratique, et les délégations de dix États ont décidé de boycotter les assises pour la réunion desquelles le quorum n'était pas atteint.

De notre correspondant

Dakar. — En créant l'agence panafricaine d'information (PANA), nous entendons relever le défi des pays développés, dont les médias, même quand ils se targuent d'objectivité, nous imposent une vision de la vie qui n'est pas forcément la nôtre. Ouvrant, lundi matin 15 mars à Dakar, les travaux de la conférence des ministres de l'information de l'O.U.A., chargée notamment de donner le coup d'envoi à la PANA, M. Habib Thiam, premier ministre sénégalais, résumait ainsi l'objectif de l'Organisation de l'unité africaine en un domaine aussi capital : permettre à l'Afrique de participer pleinement au nouvel ordre mondial de l'information.

Au même moment, cependant, les délégations présentes dans la capitale sénégalaise donnaient involontairement raison à ceux qui doutent de la viabilité d'une agence de presse propriété commune de tous les Etats du continent, qui ne pourra qu'osciller, selon eux, entre le confortisme local, généralement louangeur de tous les pouvoirs en place, et le silence pesant sur tout ce qui pourra diviser ceux-ci.

Les autorités sénégalaises ayant repoussé dimanche soir, à son arrivée à l'aéroport de Yoff, la délégation de la République arabe sahraouie démocratique, conduite par M. Mohamed Salem Ould Saleck, « ministre » de l'information, pour ne pas valider la décision prise le 12 février dernier à Addis-Abeba par le secrétaire général de l'O.U.A. de permettre désormais au Polisario de parti-

cipier aux travaux de l'organisation panafricaine, la délégation algérienne a fait savoir dès lundi matin qu'elle ne voulait pas cautionner, quant à elle, par sa présence, les travaux de Dakar après cette exclusion. Elle a été suivie par le Mali, l'Angola et le Mozambique, puis, un peu plus tard, par le Bénin et le Zimbabwe et, enfin, aussitôt après la séance d'ouverture, par l'Ethiopie, qui présidait, cependant celle-ci, le Cap-Vert, le Ghana et la Guinée-Bissau.

Cette défection de dix États sur vingt-sept présents et trente-trois absents, pour cinquante États membres de l'O.U.A. (plus la R.A.S.D.) a conduit les protestataires à affirmer que la conférence était de fait dans l'impossibilité de s'ouvrir valablement, le quorum des deux tiers des Etats membres, indispensable selon eux, n'étant plus atteint. Lundi soir, on assurait cependant à Dakar que les Etats restants avaient l'intention de passer outre à cette objection, d'élire dès mardi un nouveau bureau de la conférence (formalité rendue nécessaire par la défection de son président éthiopien) et de passer à l'ordre du jour.

En d'opposant catégoriquement en cette affaire à l'Algérie et à l'Angola, en même temps qu'à la totalité de ses voisins frontaliers, à l'exception de la Guinée, le Sénégal risque de marquer à présent le pas dans sa politique de rapprochement avec les pays africains progressistes.

PIERRE BIARNES.

**esci** ECOLE SUPERIEURE DE COMMERCE INTERNATIONAL

Chambre de Commerce et d'Industrie de Melun

Vous êtes titulaire d'un **DIPLOME DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR (D.U.T., D.E.U.G., B.T.S., LICENCE...)**

Vous avez une bonne maîtrise de l'anglais...

**DEVENEZ EN UN AN SPECIALISTE DE L'EXPORTATION**

APPRENEZ LA NEGOCIATION INTERNATIONALE GRACE A UNE FORMATION PRATIQUE ET UNE MISSION DE VENTE A L'ETRANGER.

Inscriptions aux CONCOURS D'ENTREE : A PARTIR DU 15/03

Renseignements : ECOLE SUPERIEURE DE COMMERCE INTERNATIONAL, Mme GAILLET et Mr SAUREL, Avenue de Valvins, 77220 FONTAINEBLEAU-AVOIN, Tél. (6) 422-49.50 du lundi au vendredi

**LE GRAND CHINOIS**

9, av. de New York 15  
93 28 21 (Paris 15)

"LE MEILLEUR CHINOIS DE PARIS"

AIR FRANCE / ATLAS

PRINX CHINOIS DE VERTEN

# ALGERIE, MAROC, TUNISIE.

## Nouveau. La Classe Affaires vers l'Afrique du Nord.

Un cadre pour les cadres.


Après le succès de la Classe Affaires sur l'Europe, Air France continue à innover et propose aux hommes d'affaires, à partir du 28 mars, ce nouveau service vers les pays d'Afrique du Nord.

Des attentions particulières au sol leur font gagner un temps précieux : enregistrement séparé, choix du siège, embarquement privilégié.

En vol, un compartiment leur est réservé à l'avant de l'appareil et le service des journaux, des boissons et des repas leur est offert par un personnel attentif.

Avec la Classe Affaires, Air France offre aux hommes d'affaires se déplaçant vers l'Afrique du Nord un service de qualité au meilleur prix.

Les grands voyageurs européens y ont déjà pris place. Rejoignez-les.



**LE VOYAGE QU'IL VOUS FAUT.**



**TGV. Gagnez du temps sur le temps. SNCF**

**YOUR NAME**







# POLITIQUE

## APRÈS LE PREMIER TOUR DES ÉLECTIONS CANTONALES

Les 117 parlementaires élus ou réélus...

### I — DÉPUTÉS

#### ● R.P.R. (18).

MM. Anquer (Vendée), Baume (Haute-Loire), Bergelin (Haute-Saône), Bizet (Manche), Chasseguet (Sarthe), Chirac (Corrèze), Debré (Indre-et-Loire), Fallais (Marne), Galley (Aube), Gissinger (Haut-Rhin), Gorse (Haute-de-Seine), Hamein (Ile-et-Vilaine), Masson (Moselle), Peyrefitte (Seine-et-Marne), Sauvalgo (Alpes-Maritimes), Spratzer (Bas-Rhin), Vivien (Val-de-Marne), Wagner (Yvelines).

#### ● U.D.F. (20).

MM. Alphonandery (Maine-et-Loire), Barrot (Haute-Loire), Bayard (Loire), Billaud (Haute-Savoie), Blanc (Lozère), Bonnet (Morbihan), Brocard (Deux-Sèvres), Delbosse (Nord), Desanlis (Loir-et-Cher), Fuchs (Haut-Rhin), Gaudin (Bouches-du-Rhône), Koehl (Bas-Rhin), Méhaignerie (Ile-et-Vilaine), Micaux (Aube), d'Ornano (Calvados), Ferrut (Rhône), Seillinger (Moselle), Soisson (Yonne), Stirn (Calvados), Wolff (Puy-de-Dôme).

#### ● P.S. (19).

MM. Beix (Charente-Maritime), Besson (Savoie), Bonnet (M.R.G., Dordogne), Bourdeaux (Ariège), Cambolive (Aude), Castor (app. P.S., Guyane), Faure (M.R.G., Lot), Euguet (Pas-de-Calais), Jallon (Guadeloupe), Kuchel (Pas-de-Calais), Labasse (Pyénées-Atlantiques), Malry (Lot), Mermaz (Isère), Henri Michel (Drôme), Nucci (Isère), Patzart (Côte-d'Or), Pourchon (Alpes-de-Haute-Provence), Vidal (Aude), Wachaux (Pas-de-Calais).

#### ● P.C. (1).

M. Rimbault (Cher).

### ● NON-INSCRITS (2).

MM. Huguault (Loire-Atlantique), Sergheraert (Nord).

### II — SÉNATEURS

#### ● R.P.R. (10).

MM. Becam (Finistère), Bourges (Ile-et-Vilaine), Collette (Pas-de-Calais), Gouteyron (Haute-Loire), Klaus (Bas-Rhin), Lombard (Côte-d'Or), Malassagne (Cantal), Poncelet (Vosges), Ugo (Ardèche), Valade (Gironde).

#### ● U.D.F. (18).

MM. d'Aillères (Sarthe), de Boregong (Calvados), Boyer (Loire), Caster (Gers), Crucis (Vendée), Guichard (Loire-Atlantique), Jozeau-Marigné (Manche), Lecanuet (Seine-Maritime), Lucotte (Saône-et-Loire), Miroudot (Haute-Saône), Olivier (Orne), Pellarin (Haute-Savoie), Pouch (Aveyron), Roujon (Ariège), Torre (Ardèche), Travers (Manche).

#### ● UNION CENTRISTE (17).

MM. Bohl (Moselle), Bouvier (Haute-Savoie), Caiveau (Vendée), Genton (Cher), Gerin (Rhône), Herment (Meuse), Goetschy (Haut-Rhin), Le Cosanet (Côte-du-Nord), Le Jeune (Finistère), Lemarié (Côte-du-Nord), Madelain (Ile-et-Vilaine), Malecot (Loire), Mont (Loire), Rausch (Moselle), Rudloff (Bas-Rhin), Séramy (Seine-et-Marne), Truelle (Deux-Sèvres).

#### ● GAUCHE DÉMOCRATIQUE (8).

MM. Collard (Eure), Didier (Hautes-Alpes), Girod (Aisne), Lejeune (Somme), Merli (Alpes-Maritimes), Soucayet (Lot-et-Garonne).

#### ● P.S. (8).

MM. Authie (Ariège), Belin (Puy-de-Dôme), Chervy (Creuse), Beckhoute (Haute-Garonne), Meric (Haute-Garonne), Roujas (Haute-Garonne).

#### ● NON-INSCRITS (2).

MM. d'Ornano (Corse-du-Sud), Perrin (Isère).

### ... et les 8 battus

#### I — DÉPUTÉS

##### ● P.S. (4).

MM. Alalze (Ardèche), Bally (Isère), Betz (Somme), Garguete (Lot-et-Garonne).

##### ● P.C. (2).

MM. Freilat (Haute-de-Seine), Jans (Haute-de-Seine).

#### II — SÉNATEURS

##### ● P.S. (1).

M. Tarcy (Guyane).

##### ● P.C. (1).

M. Eberhard (Seine-Maritime) (\*).

### Les 11 députés qui n'ont pas réussi

#### ● P.S. (10).

MM. Belon (Alpes-de-Haute-Provence), Michel Bérigory (Seine-Maritime), Cartelet (Aube), de Caumont (Hautes-Alpes), Mme Chaigneau (M.R.G., Charente-Maritime) (\*), MM. Desfontaines (M.R.G., Pas-de-Calais) (\*), Douyère (Sarthe), Malgras (Moselle), Jean-Pierre Michel (Haute-Saône) et Rousseau (Cher).

#### ● P.C. (1).

M. Brunhes (Haute-de-Seine).

\* La situation de Mme Chaigneau, de MM. Desfontaines et Eberhard est particulière dans la mesure où ayant obtenu tous trois un pourcentage de voix supérieur à 10 % du nombre des inscrits, ils pourraient — théoriquement — se maintenir au second tour. Mais cette décision serait contraire aux accords de désistement intervenus entre les partis de gauche.

## OUTRE-MER : une avancée socialiste

M. Ravel Lacombe (R.P.R.), est en difficulté face au candidat du P.S., M. René Nababath qui, devant donner le siège à la gauche. Face au président de l'assemblée sortante, M. Lucien Barrier (U.D.F.), le député du parti communiste guadeloupéen, M. Ernest Moutoussamy, réalise un bon résultat mais le leader du Mouvement départementaliste paraît disposer d'une étroite marge de sécurité.

Dans le canton de Grand-Bourg-Marie-Galante, M. Jean Girard (ext. g.) confirme sans contestation son succès sur le candidat sortant, M. Marcel Etzol (U.D.F.), auquel il avait déjà pris la mairie de Grand-Bourg lors d'une élection municipale partielle, en septembre dernier. Les dix ballottages devaient permettre à la majorité d'améliorer ses assises locales.

En Martinique, la poussée légi-

timiste permet au P.S. d'entamer des le premier tour à l'opposition les deux sièges d'Anse-d'Arlets et du Marin. Le parti communiste martiniquais, en revanche, perd le siège de Morne-Rouge, au profit de la droite. Pour sa part, le président de l'assemblée sortante, M. Emile Maurice (R.P.R.) n'a eu aucun mal à conserver le sien. Il devrait également conserver la présidence du conseil général.

En Guyane, ce sont des difficultés purement locales — un conflit avec le personnel de sa commune de Saint-Laurent-du-Maroni — qui ont fait perdre son siège à M. Raymond Tarcy (app. P.S.), sénateur du département. C'est un ancien élève de celui-ci, M. Bertrand Léon (R.P.R.), un enseignant de trente ans, qui tire les marrons du feu. La gauche compense cette perte par le succès de M. Serge Adelson

sur le conseiller sortant du canton de Macouria, M. Yves Robo (mod.), mais, si dans le canton de Remire-Montjoye, le siège laissé vacant par le doyen du conseil général, M. Jacques Lony (app. P.S.), écholt à M. Joly (mod.), auquel le ballottage est favorable devant le candidat du parti socialiste guyanais, l'opposition pourrait disposer d'une voix de majorité au sein de la nouvelle assemblée.

La statistique pour l'outre-mer, établie lundi soir par le ministère de l'Intérieur, indique, pour les quatre départements, dix ballottages incertains et dix-sept ballottages favorables — sept sont favorables à la gauche (quatre à des candidats éduqués « divers gauche », deux au P.S., un aux communistes) et dix sont favorables à l'opposition (cinq au R.P.R., trois à des modérés et deux à l'U.D.F.). — A.R.

## Les résultats

### GUADELOUPE (18)

ONT ETE REELUS : MM. Jallon, P.S. (Abyennes-I); Cléry, P.C. (Basse-Terre-I); Pasbeau, P.S. (Capsterre-Marie-Galante); Vercord, P.C. (Petit-Canal); Tétang, U.D.F. (Les Saintes).

### ABYEMES-1

MM. Nababath, P.S. 1829; Lacombe, c. s. R.P.R. 1453; Louber, P.C. 220; Tomiche, ext. g. 112. Ballottage.

### BASSE-TERRE-II

MM. Beaumont, R.P.R. 677; Julian, P.C. 611; Nouvel, P.S. 145. Ballottage.

### BOUILLANTE

MM. Chautet, R.P.R. 836; Canope, P.S. 449; Glanville, P.C. 263; Balthus, P.C. 132. Ballottage.

### GOSIER

MM. Hélie, c. s. R.P.R. 1523; Claude, P.S. 630; Cuscos, div. g. 258; Mme Bordaies Soulez, P.C. 185. Ballottage.

### GRAND-BOURG-MARIE-GALANTE

M. Girard, ext. g. 1730, ELU. MM. Etzol, c. s. U.D.F. 1094; Rousseau, mod. 11; Glorieux, mod. 2.

### SAINT-CLAUDE-GOURBETRE

Mme Michaux-Chervy, c. s. div. g. 1949; MM. Barigault, U.D.F. 901; Gerville-Beache, R.P.R. 416; Preira, P.C. 188. Ballottage.

### SAINT-FRANÇOIS

MM. Bernier, c. s. U.D.F. 1143; Moutoussamy, dép. P.C. 992; Mondue, P.S. 143; Quilim, R.P.R. 79. Ballottage.

### SAINT-LOUIS-MARIE-GALANTE

M. Pamele, ext. g. 847, ELU. MM. Lubino, c. s. U.D.F. 681; Lencourt, P.S. 18; Socent, mod. 4.

### SAINT-ANNE-I

MM. Lubeth, c. s. div. g. 1498; Baptiste, R.P.R. 942; Bicep, P.S. 67. Ballottage.

### SAINT-ANNE-II

M. Songeons, P.C. 722; Mme Capant, c. s. mod. 589; Aldo, R.P.R. 300. Ballottage.

### SAINT-ROSE-I

MM. Gabriel, c. s. U.D.F. 1038; Mouthou, ext. g. 508; Bajazet, U.D.F. 363. Ballottage.

### SAINT-ROSE-II-DESHAIES

M. Barre, U.D.F. 791, ELU. MM. Flemin, c. s. P.C. 759; Nicose, div. g. 25.

### VIEUX-HABITANTS-BAILLIF

MM. Etna, c. s. U.D.F. 1337; Gene, R.P.R. 642; Hatchel, P.S. 806; Jérôme, P.C. 170; Dublin-Ardeau, mod. 22. Ballottage.

### MARTINIQUE (18)

ONT ETE REELUS : MM. Jean Elie, ext. g. (Ajoapa-Bonillon); Joachim, mod. (Basse-Pointe); Bally, U.D.F. (Carbet); Lise, U.D.F. (Case-Pilote); Edmond, R.P.R. (Fonds-Saint-Denis); Gratiot, P.C. (Lamentin); Félix Théodose, R.P.R. (Saint-Éspirit); Maurice, R.P.R. (Saint-Joseph); Champvert, U.D.F. (Sainte-Anne); Maran, U.D.F. (Sainte-Luce); Ribier, mod. (Diamant).

### ANSE-D'ARLETS

M. Delbois, P.S. 1042, ELU. M. Abram, c. s. mod. 554.

### FORT-DE-FRANCE-III

MM. Fidat, c. s. div. g. 4631; Paga, ext. g. 273; Constant, P.C. 343. Ballottage.

### FORT-DE-FRANCE-IV

MM. Lise, div. g. 2568; Mouriesse, R.P.R. 1674; Etile, P.C. 138. Ballottage.

### LE FRANÇOIS

MM. Wan Ajouru, c. s. P.S. 1718; Morency, mod. 1197; Lusbec, mod. 1188; Amar, P.C. 806. Ballottage.

### GROS-MORNE

M. Turinay, mod. 2572, ELU. MM. Gervaise, P.S. 424; Seraline, div. g. 103; Bulot, P.C. 62; M. Merli, c. s. mod. ne se représentait pas.

### LE MARIN

M. Delbré, div. g. 1430, ELU. M. Charon, c. s. mod. 1348.

### LE MORNE-ROUGE

M. Petit, mod. 1431, ELU. M. Charles-Alfred, c. s. P.C. 723.

### COLLECTIVITÉ TERRITORIALE DE MAYOTTE (8)

A ETE REELU : M. Girard, div. g. (Acoua).

### BOUENI

M. Mohamed, mod. 581, ELU. M. Sandour, c. s. div. g. ne se représentait pas.

### DEMENI

M. Avise, mod. 257, ELU. Mme Zaina Meresse, c. s. de Mamoudzou, div. g. 110. M. Bolaheri, c. s. div. g. ne se représentait pas.

### DZAOUZI

M. Henry, div. g. 448, ELU. MM. Novou, mod. 118; Bacar, mod. 78.

### MDJOURMOI

M. Djourmoi, c. s. div. g. ne se représentait pas.

### MTZAMBORO

M. Abdoul, mod. 564, ELU. M. Ben Ali, c. s. div. g. 511.

### MAMOUZOU

MM. Ali, div. g. 579; Djadi, mod. 255; Mme Faouzia, div. g. 205; MM. Rossolin, mod. 136; Alonzo, div. g. 83; Abdou, mod. 64; Barage, div. g. 48. Ballottage.

### SADA

M. Abdou Said, mod. 626, ELU. M. Paradi, div. g. 588.

### TSINGONI

M. Ahmed, div. g. 381, ELU. M. Mohamed, mod. 191. M. Adinani, c. s. div. g. ne se représentait pas.

### le bois universel

Aujourd'hui dans Le Monde transactions immobilières 5,6,7,8,15,16 arrondissements

## LYCEE FRANCAIS de FLORIDE

INTERNAT SECONDE A TERMINALES A, B, C 22 rue de la République - 92200 NANTY - Tél. 722.54.34

et classe prépa. centre SC. PO. PARIS et classe prépa. centre UNIVERSITES U.S.A. TORONTO, SAT, GRE, GMAT, etc.

# MAROC, TUNISIE.

## Nouveau. Des Tarifs Vacances vers l'Afrique du Nord.

### Des prix pour tout le monde.

Sur les lignes d'Air France, de Royal Air Maroc et de Tunis Air, ces tarifs sont valables sur certains vols pour des voyages individuels aller-retour au départ de Paris.

Pour tous renseignements sur les conditions particulières de vente et de transport, adressez-vous à votre Agent de voyages, à Air France, à Tunis Air ou à Royal Air Maroc.

TUNIS	1510 F	AGADIR	2300 F
MONASTIR	1510 F	CASABLANCA	2045 F
TOZEUR*	1740 F	FEZ	2045 F
Sfax*	1650 F	MARRAKECH	2175 F
DJERBA	1740 F	RABAT	2045 F
		TANGER	1830 F

\* Vols Tunis Air seulement

ALLER-RETOUR



vingt a

## CORRESPONDANT

Languec Emir-Abdelkader d

... (text continues with a list of names and locations, partially obscured)

le bois universel

GAP WAGAN

Un m

CE MOIS-CI AU SOMMAIRE: DOSSIER SPECIAL VATICAN, L'AGENT ORANGE: ...





Le Monde

JUSTICE

# société

Des experts sont chargés de réexaminer les circonstances de la mort de René Lucet

## Variations

(Suite de la première page.)

Troisième exemple. Le patron ne répugnait pas à adresser chaque mois au personnel de la Casse une lettre ouverte au ton plutôt polémique et surprenant. On y revendrait. Mais comment ne pas, d'ailleurs, se remémorer cette phrase en lettres grasses ? Ce battant, qui affirmait comme un défi : « Je n'ai jamais perdu » et rappelait, dans un jeu de mots un peu inquiétant que, sous la direction de René Lucet, « quand les règles du jeu sont bien définies il est possible d'appliquer la devise Sol lucet omnibus (Le soleil brille pour tout le monde) », écrit en conclusion de sa lettre de février 1981 : « Avis aux amateurs. Pour que le soleil définitivement brille, il faudra que le soleil mort. Comme dans la Rome antique (la référence de démocratie pour les champions des libertés), il sera nécessaire de baliser les piques pour que les lions n'aient plus peur. »

La passion, la violence, l'intol-

rance ont trop jalonné cette affaire Lucet pour qu'on s'offre aujourd'hui encore le luxe de voir les lions de tous bords furieusement en apothéose de scandale, d'accusations sans preuves, de comparaisons sans fondement, d'exploiter la mort d'un homme.

On dit mort, en effet, et non encore suicide. Non pas par goût d'une provocation qui ne ferait qu'ajouter au malheur et au drame mais simplement parce que les faits établis n'y autorisent pas.

Le 4 mars, la sûreté de Marseille ouvre une enquête, après la découverte du cadavre de M. René Lucet, sur les circonstances de ce qui est, au sens de l'article 74 du code de procédure pénale, « une mort violente, mort suspecte ». La perquisition ordonne une autopsie. Voilà où en était l'affaire le 4 mars. Et voilà où elle en est encore ce mardi 16 mars. Légèrement la tête du suicide n'a pas encore été entérinée par une déclaration officielle, d'ailleurs non obligatoire, du parquet de Marseille.

point d'interrogation, un défi à la raison, celui-ci comme les autres. Comment un homme peut-il, le soir, dire « Ah ! je vais moins fumer, cela me fera du bien », plaisanter avec ceux à qui il adresse sa dernière déclaration publique, citer MacArthur « I'll come back » (« Je reviendrai ») (le Monde du 5 mars) et le lendemain matin, jeter

Un battant plus qu'une victime

Elle est là l'affaire Lucet, dans ce mystère de la rupture qui n'autorise guère les jugements définitifs, les rapprochements hasardeux et les anathèmes politiques. Car, s'il fallait faire un portrait de la victime, à partir des témoignages de ses amis comme de ceux de ses adversaires, ce n'est certes pas d'abord celui d'une victime qui en sortirait.

Un battant, disions-nous, et un

l'éponge ? Comment un battant, citant l'écrivain : « Il convient de suivre sa pente pourvu que ce soit en montant » ; comment un croisé contre la C.G.T. et le parti communiste inoccupant Mistrail : « Fais briller ta lampe, chasse l'ombre et les ténements », peut-être dans un dernier défi, un dernier mot, rompre ?

militant, un patron baroudeur et un syndicaliste de choc. Cet homme, né en 1943 à Fontainebleau et sorti brillamment du Centre d'études de la Sécurité sociale, on ne peut douter qu'il avait le goût de la vie et l'appât du pouvoir. Très jeune, tout jeune, il s'engage à fond. Que ce soit dans le mouvement gauchiste ou la Force ouvrière, il ne passe pas inaperçu. L'homme, au physique,

est carré, grand, charmeur. Au moral, il se découvre « entier », sarcastique, toujours sur le qui-vive, déjà prêt à tailler des coups de couteau à l'ennemi juré, le marxisme, la bureaucratie, de ses primes automatiques à l'ancienneté qui ont toujours produit une société sclérosée qui, en se raidissant sur elle-même pour la défense des privilèges d'une caste d'argent ou de parti, produit des dictatures », écrit-il à ses subordonnés de Marseille. « Je sais que je suis devenu un clown triste, mais il est vrai que le cirque se meurt, sauf à Moscou... En attendant, je préfère la Provence même en travaillant à la Kolyma à rien faire. » Quelques simples citations, mais les attaques sont permanentes contre « nos révolutionnaires professionnels » pour montrer qu'à l'extérieur, au moins, il n'est pas un militant R.P.R. qui ne craint pas d'affirmer : « J'ai frappé le P.C. là où cela lui fait mal, à la caisse. »

Il serait malhonnête d'ailleurs de ne retirer de sa fonction de patron que le caractère autoritaire de ses décisions ou que son souci permanent, obsessionnel, de réduire les tentatives syndicales autres que son propre syndicat F.O. René Lucet écrit : « Rien ne m'est plus étranger philosophiquement et par tradition que le fascisme rouge et noir », cela est vrai dans son esprit. Aussi vrai que ses efforts réels pour aider à l'amélioration des conditions de travail, de vie, à la promotion de ses subordonnés. Du moins ceux qui sont du bon côté, le sien. Pour les autres, il a ce qu'il faut, le sarcasme, la mutation autoritaire, ou il l'invente, comme cette fameuse « direction des relations humaines » qui à la C.P.C.A.M. des Bouches-du-Rhône, ne sera ni plus ni moins « un service d'ordre d'écoute et de délation internes », selon ses détracteurs.

Et pour tous il a le souci permanent de l'efficacité. Là encore il serait injuste de sous-évaluer la réussite de René Lucet. Tout Marseille et tous les assurés sociaux des Bouches-du-Rhône peuvent témoigner que, dès son arrivée, René Lucet réussit à remettre de l'ordre

dans ce qu'il baptisa le « capharnaüm ». La C.P.C.A.M. des Bouches-du-Rhône, 1 900 000 assurés sociaux, 5 500 salariés, 45 000 dossiers et 25 millions de francs de prestations sociales par jour est bien à l'époque une manière de monstre. En dix ans, elle a usé quatre directeurs. Le taux d'absentéisme du personnel y est de 30 % et les dossiers, souvent confiés en sous-traitance aux mutuelles de la région dont la très puissante Mutuelle des travailleurs, proche de la C.G.T. et du P.C., restent en souffrance pendant des semaines.

Avec ses méthodes très personnelles, René Lucet va s'affronter au problème (le Monde du 13 mars et daté 14-15 mars). Et il va le faire non seulement de façon technique, administrative, mais aussi, surtout, politique. Quand il s'attaque à la Mutuelle des travailleurs, René Lucet n'est plus seulement le patron de la « Sécurité » à Marseille, mais aussi le militant R.P.R. qui ne craint pas d'affirmer : « J'ai frappé le P.C. là où cela lui fait mal, à la caisse. » Ce faisant, il entre dans une spirale et donne à toute cette affaire sa véritable dimension, celle d'un affrontement politique sans nuances.

PIERRE GEORGES.

### Les garanties de l'enquête

Cela signifie probablement que les enquêteurs, sous la responsabilité du commissaire Marza, ont voulu s'entourer de toutes les garanties dans une affaire délicate. Cela peut indiquer aussi que, sans que soit nécessairement remise en cause cette thèse du suicide, les enquêteurs se sont vu confrontés à divers éléments matériels de nature à ralentir le dépôt de leurs conclusions. En toute hypothèse, ces retards, et le mutisme absolu observé tant au parquet qu'à l'« Evénement », l'hôtel de police de Marseille, ont créé une sorte de malaise et fait surgir quelques questions.

Ces questions, nous les avons posées le 11 mars au responsable de l'enquête, le commissaire Marza, de la sûreté. Ce jour-là, le policier affirmait qu'en fonction des éléments sa possession l'affaire était « sans problème », que « tout était clair et que les questions évoquées étaient simplement le fait de rumeurs sans fondement ». Mais ces questions, les policiers se les sont posées ainsi qu'en attestent les extraits du rapport adressés ces jours derniers par la sûreté à M. Albert Villette, procureur de la République. Et comment auraient-ils pu éviter de se les poser ?

Le récit s'élargit à la comprendre. Le 4 mars, vers 7 heures du matin, les sapeurs-pompiers de Marseille, alertés par Mme Lucet, arrivent dans une villa de Saint-Barnabé. Ils y précedent de peu un inspecteur de la sûreté et les gardiens de la paix eux aussi alertés. Il semble, et peut-être cela explique-t-il le retard aujourd'hui, que le commissaire de permanence à la sûreté ne se soit pas déplacé. Les enquêteurs procédant aux constatations et recueillant le témoignage de Mme Lucet. Celle-ci indique que son mari s'est donné la mort dans leur chambre commune, vers 6 h. 30. Sans que rien ne le laisse prévoir. Profitant de son absence — il l'avait voulu chercher un verre d'eau — M. Lucet, après s'être placé un oreiller contre le visage aurait tiré à deux reprises à travers cet oreiller. Mme Lucet portera d'un coup de feu au bruit assourd, puis d'un autre beaucoup plus violent, espacés de quelques secondes.

Les policiers découvrent le cadavre de M. Lucet, la tête éjectée. Dans la maison, outre Mme Lucet et les enfants qui dormaient, les policiers se trouvent en présence de quatre hommes, les quatre secrétaires gardes du corps que M. Lucet avait embauchés à la Sécurité sociale.

De bonne source on apprendra deux choses : que les policiers ont dû insister pour se faire remettre l'arme du suicide, ramassée par l'un de ces quatre hommes. Il s'agit d'un 38 spécial, de marque Taurus qui est une arme à barillet. Et, deuxième élément, il semblerait que l'on ait, avant d'alerter la police, pris le temps de « faire le ménage ». Ces divers éléments, surtout les coups de feu, expliquent les vérifications minutieuses. Au point, semble-t-il, que l'on procédera non pas à une mais à deux autopsies successives pour déterminer la nature des blessures, mortelles ou non, occasionnées par chacun des deux projectiles. Ces projectiles auraient été retrouvés l'un dans le cerveau, l'autre dans l'oreille. On procédera également à une série d'expertises sur l'arme. Mais, comme on l'a indiqué au départ, par ce que, l'arme s'étant enrayée, la seconde balle tirée

aurait poussé la première. Ce qui paraît tout de même assez hypothétique sans explosion de l'arme. Or l'arme n'est pas même déchargée. Soit que le malheureux ait gardé le doigt crispé sur la détente malgré le recul.

Ces interrogations et diverses autres, la position du corps, l'heure exacte du suicide, peuvent expliquer la minutie de l'enquête policière. La souffrance n'est pas conclure dans un sens ou dans l'autre, crime ou suicide. Bien plus, on apportera à l'appui de la seconde hypothèse un témoignage, celui d'un proche collaborateur de la victime. Selon lui, la crainte de voir le « patron » arriver à un acte désespéré avait conduit ses fidèles à prendre des précautions dans les locaux de la Casse. Par exemple, à ne pas le laisser seul, voire à placer dans les serrures des portes des attaches afin d'en empêcher la fermeture à clé. « Le suicide ne m'étonne pas, ajoute un témoin. Mais ce qui m'étonne c'est le suicide sans une lettre, sans un mot. » Sans une lettre, sans un mot, en effet. Alors pourquoi ? Comment ?

Tout suicide est, par nature, un

### UN RAPPORT DU PROCUREUR DE LA RÉPUBLIQUE

#### Les observations des enquêteurs

Remis ces jours derniers au procureur de la République de Marseille, M. Albert Villette, le rapport des enquêteurs de la Sûreté expose un certain nombre de faits matériels qui expliquent leur difficulté à conclure. On peut, en effet, y lire notamment :

« Notre enquête s'est poursuivie dans le cadre de l'article 74 du code de procédure pénale, compte tenu des premières constatations et des déclarations de l'épouse de la victime, non contredites par l'ensemble de nos investigations techniques et scientifiques des experts, nos investigations se sont poursuivies dans l'hypothèse d'un suicide de M. Lucet. »

Or, des réceptions du rapport d'autopsie, nous pouvons remarquer que :

1) Les traces de sang constatées sur le plafond surplombant le lit, en forme de gouttes, ne peuvent provenir de la pénétration d'un projectile intracranien. Leur présence ne peut s'expliquer que s'il y a eu hémorragie préalable à la pénétration d'un projectile, d'où la conclusion de deux blessures successives.

2) Que la position du corps est incompatible avec les trajectoires des deux projectiles.

Une explication est donnée par une projection du corps lors d'un premier choc et d'une déviation de trajectoire par la masse osseuse des rochers.

3) Que les lésions céphaliques produites par ces projectiles ont entraîné une mort immédiate.

4) Que l'importance des lésions permet de dire que la victime n'a tiré elle-même deux projectiles à trajectoire intracranienne successive.

5) Les experts qui ont procédé à l'autopsie développent une hypothèse selon laquelle le premier projectile, entrainant une mort immédiate, est resté dans le canon de l'arme mais des gaz brûlants ont provoqué une hémorragie et la deuxième balle a pu être tirée, poussant le premier par compression de gaz sans se toucher et il n'y a pas eu de blessure simultanée.

6) Cette hypothèse est démentie de façon catégorique par le rapport balistique qui déclare dans son chapitre 4 : « La balle qui a pénétré dans le crâne, la première balle a été expulsee normalement du canon et n'a pas été poussée par la seconde. »

## FAITS ET JUGEMENTS

Mandat d'amener

contre M. Jean-Laurent Andréani.

M. Jean-Laurent Andréani, directeur des jeux du Grand Cercle de la rue de Froberg fait depuis lundi 15 mars, l'objet d'un mandat d'amener délivré par M. François Petit, premier juge d'instruction de Paris, en vertu de la loi du 12 mars 1978, sur la délinquance financière. Le 12 mars, son père, M. Jean-Baptiste Andréani, âgé de soixante-dix-sept ans, président de l'Association française de l'auto-évaluation des entreprises, a été arrêté et placé en détention provisoire à l'établissement de Fresnes à la suite de son inculpation pour infraction à la réglementation sur les relations financières avec l'étranger (le Monde daté 14 et 15 mars).

Il est reproché au fils ce que l'on reproche déjà au père : d'avoir encaissé irrégulièrement des devises étrangères de la part de joueurs n'ayant pas la qualité de résidents français. Il semblerait que les responsables du Grand Cercle n'aient pas demandé une « sous-délégation » à leur banque, titre nécessaire à ces opérations de change. Les avocats de M. Andréani ont fait appel de la décision d'incarcération demandant la mise en liberté de leur client.

M. Defferre a fait appel. — Au nom de M. Gaston Defferre, M. Yves Attal, collaborateur de M. Georges Kleiman, a fait appel, lundi 15 mars, du jugement de la 17<sup>e</sup> chambre correctionnelle de Paris, qui a condamné la veille, le ministre de l'Intérieur à 1 500 francs d'amende et à un franc de dommages-intérêts pour diffamation envers M. Jacques Chirac.

D'autre part, une erreur a malencontreusement modifié l'orthographe du nom de l'un des deux assesseurs de M. Emile Cabé dans nos éditions du 16 mars. Il s'agit de M. Georges Boyer-Chambrard.

Deux hommes connus pour leurs sympathies d'extrême droite, M. Thierry Milandri, trente et un ans, étudiant, et Pierre Velut, vingt-quatre ans, demeurant tous deux à Marseille, ont été inculpés et écroués jeudi 11 mars, à l'occasion d'une infraction à la législation sur les armes.

Paribas :

un ancien ambassadeur inculpé.

Trois clients du service « gestion privée » de la banque de Paribas ont été inculpés de fraude, lundi 15 mars, par M. Jean-Pierre Michau, juge d'instruction à Paris, pour avoir constitué irrégulièrement des avoirs en Suisse. Il s'agit de M. Didier Hendricks, cinquant-neuf ans, industriel d'un autre département, à la retraite, âgé de quatre-vingt-trois ans, dont l'identité n'a pas été révélée, et de M. Maurice Delauney, soixante-deux ans ancien ambassadeur de France.

M. Delauney a notamment été ambassadeur au Gabon de 1965 à 1972, à Madagascar, de 1972 à 1975, et à nouveau au Gabon, de 1975 à 1979, avant de quitter la carrière diplomatique pour la présidence de la Compagnie des mines d'uranium de Franceville (COMUF). Le nom de M. Delauney avait été avancé à plusieurs reprises, en 1978, dans le cadre de l'enquête menée par le ministère des affaires étrangères sur les procédures un blanc des Français de l'étranger. Des manœuvres et des irrégularités avaient en effet été relevées, lors du vote pour les élections législatives de 1978, au Gabon. M. Delauney avait été rappelé à Paris pour consultation durant quelques jours.

D'autre part, le magistrat instructeur a lancé des mandats d'arrêt contre deux autres clients du service « gestion privée » de Paribas, les frères Jean et Pierre Mathys, âgés de cinquante et un ans et de quarante-cinq ans, dirigeants d'une société de régénération d'huiles sur le port du Havre, qui ont disparu de leur domicile.

Attentat contre la trésorerie de Coen. — Un incendie criminel a endommagé, le lundi 15 mars à 2 h 30, le rez-de-chaussée de la trésorerie du Calvados, à Coen. L'attentat a été revendiqué par un « groupe antichomage Robespierre », inconnu jusqu'ici de la police. Dans un tract, les auteurs de l'incendie indiquent s'être trompés d'établissement, avançant qu'ils visaient les locaux de l'URSSAF. — (Corresp.)

### UNE LETTRE OUVERTE DE Mme LUCET

(De notre correspondant.)

Marseille. — Mme Lucet avait remis, lundi, à la presse le texte d'une lettre ouverte, où elle déclarait :

« Mme Lucet et ses enfants remercient ceux qui, toutes difficultés et toutes passions écartées, ont voulu par leur présence, leurs écrits, leurs paroles et leur pensée porter témoignage de sympathie et de compréhension. Je pense avec une émotion particulière à ceux qui ont été exceptionnels, je suis maintenant qu'il était un homme d'exception. Merci à tous. »

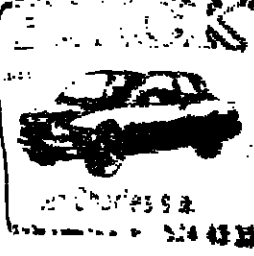
Quant à ceux qui voudraient me donner des leçons de pleurs, de cris et de larmes, je leur rappelle simplement que j'ai maintenu à élever deux petits enfants. Je suis maintenant à grands-parents étonnés, et que je pleurerai beaucoup plus tard, trop tard peut-être. J'ai maintenant le soutien de ceux qui m'ont aimé, elle ne fera pas grand bruit. Je plains ceux qui, dans les couloirs, cherchent leur « boss » car être errant et sembler libre, c'est être perdu. Je cherche pour mes enfants le droit de vivre en paix et pour moi le droit de fuir quand il n'y a plus de place. Comme le disait La Bruyère : « Regretter ce qu'on aime est un bien en comparaison de vivre avec ce que l'on hait. »

Un présumé victime d'une agression. — M. Fortin, professeur du lycée d'enseignement professionnel (LEP) Reine-Mathilde de Grand-Couronne (Seine-Maritime), a été blessé, lundi 4 mars, au visage, par deux jeunes gens étrangers à l'établissement. Les agresseurs lui reprochaient son attitude jugée trop sévère envers une élève du lycée. Les enseignants du LEP se déclarent indignés par ces agissements ; le professeur a décidé de porter plainte.

Sur le thème « La prison dans la ville », une exposition est organisée jusqu'au 21 mars au Centre ecuménique des Sept-Mars à Eclanourt (Yvelines). Cette exposition est ouverte tous les jours de 11 heures à 21 heures (le dimanche jusqu'à 20 heures). Des débats et projections sont prévus certains soirs. Renseignements auprès du service d'information de la Maison pour tous de Saint-Quentin-en-Yvelines : (1) 062-82-81.

Le dernier bilan des avalanches : seize morts. — Les avalanches qui se sont produites, les dimanche 14 et lundi 15 mars, dans les Alpes du Nord (le Monde du 16 mars), ont causé la mort de seize personnes au total. Deux personnes ont été, en outre, grièvement blessées et une troisième portée disparue. Selon les responsables de la météorologie nationale, de nouvelles chutes de neige étaient prévues, et la situation ne devrait pas s'améliorer dans l'immédiat, la couche de neige fraîche qui atteint jusqu'à 80 centimètres par endroits, restant pulvérisante et instable.

« Prisons de fem



LA TRIBUNE



5.000 entreprises françaises ont été... matériel et du service Nashua. Tous copieurs qui tombent moins sou... Copieurs



DEUX LIVRES SUR LA DÉTENTION

« Prisons de femmes » de Natacha Duché et Arianne Gransac

Allen en prison chaque semaine. Depuis huit années, Natacha Duché le fait, comme quelque mille cinq cents autres visiteurs de prison. Pour quelle raison ? A quelle nécessité répond cette confrontation avec un lieu que chacun veut oublier — la prison, — avec une réalité que chacun refuse de regarder — l'enfermement ?

Natacha Duché sait bien qu'on n'est pas visiteuse de prison par philanthropie. Elle n'a rien d'une dame patronnesse et regrette, dans un livre qui vient de paraître, l'image « caricaturale et désuète » qu'on donne trop souvent encore de la visiteuse. « Depuis quelque temps, ajoute-t-elle, grâce aux insinuations d'un journal de chantage bien connu, elle prend un allure de complice. Dans les deux cas, cette image est fautive, car, en fait, une visiteuse est plutôt l'amie, la sœur, la mère, la psychologue, l'avocate. En effet, elle doit avoir l'esprit large, être compréhensive et s'être jamais choquée. Mais elle ne doit pas moraliser, n'être ni sceptique ni naïve, être chaleureuse et solide, et si possible très objective. Mais tout cela ne s'apprend que « sur le tas ».

La visiteuse est tout cela, « l'amie, la sœur », etc. et rien de tout cela. Elle est à la frontière de tout. Totalement bienveillante, elle vient en prison de son plein gré, et si, en

théorie, sa fonction est reconnue par l'administration pénitentiaire, elle ne se sent bien souvent que tolérée. Ses démarches, pour une permission de sortir, pour tenter de hâter une libération conditionnelle, en font une gêneuse. Qu'elle donne son adresse personnelle, qu'elle accueille des détenues pour quelques jours à leur sortie, est « mal vu » par l'administration, dit Natacha Duché.

Pendant les six ans où elle était visiteuse dans les prisons de femmes, notamment à la maison d'arrêt de Fleury-Mérogis (elle est aujourd'hui à Fresnes), c'est l'infantilisation des femmes détenues qui a le plus choqué Natacha Duché. Si l'on n'est pas habillée à l'heure, on est privée de petit déjeuner. Pour une faute bénigne on peut être privée de dessert. Si au parloir on demande un chewing-gum à sa visiteuse, il faut le cracher avant de retourner en cellule.

« Si on est sage, on peut aller jouer avec les autres aux « récréations », on peut même avoir des récompenses, des petits avantages, être « bien vue » ; et si on n'est pas sage on peut nous enfermer toute seule dans un cablot (mitard) et même nous priver de dessert, écrit Arianne Gransac, qui a été détenue dans une affaire politique, pour laquelle elle a été acquittée, et qui signe le livre avec Natacha Duché.

Comme les enfants, on n'est responsable de rien, on n'assume rien. Tout est prévu et organisé pour nous. On ne nous demande pas notre avis sur les choses essentielles. Considérées comme des enfants, nous agissons comme eux. »

De l'intérieur comme Arianne Gransac et les détenues qui se sont racontées à Natacha Duché leurs

témoignages occupent les soixante dernières pages du livre), de l'extérieur comme les visitantes, on voit de la prison les mêmes brimades, les mêmes absurdités, une vie qui prépare à être incapable de revivre « dehors », un « temps immobile », comme dit Arianne Gransac. Et lorsque la visiteuse tente d'apporter un peu d'humanité dans ce monde sans chaleur, curieusement, elle dérange.

JOSYANE SAVIGNEAU.

\* Natacha Duché, Arianne Gransac, Prisons de femmes, préface de Claude Mauriac, Denoël, 236 p., 64 F.

« Prisons » de Christian Kempf et Bernard Rodenstein

Les prisons ont donné lieu à une littérature dont il n'est pas excessif de dire qu'elle est du genre fluvial. Romans, souvenirs, essais, études, l'inspiration due à la réalité carcérale ne paraît jamais devoir cesser. Son succès non plus d'ailleurs, aussi paradoxal que cela paraît dans un pays qui, contrairement à quelques autres, ne brille dans ce domaine ni par sa générosité ni par son souci de comprendre.

En revanche, pour d'assez évidentes raisons, il n'existe pas, semble-t-il, sur ce sujet de recueil photographique sur la vie carcérale aujourd'hui. Cette lacune, qu'il n'est pas besoin de démontrer, vient d'être

combliée par la publication de Prisons, qui contient une centaine de clichés dus au jeune photographe alsacien Christian Kempf. Ces clichés sont accompagnés d'un texte du pasteur Bernard Rodenstein.

Réalisé à l'initiative de l'aumônerie protestante, le recueil est la première publication d'une toute jeune maison nommée Edition Archipel, dont les animateurs, Pascale Devaux et Michel Pagani, entendent qu'elle se spécialise dans les premières œuvres de jeunes photographes.

Cette « première » a été particulièrement satisfaisante. Ni larmoyant ni complaisant, mais d'une rare pré-

sion, le livre permet de découvrir une large partie de la réalité pénitentiaire.

S'il est banal de dire que des photos sont « parlantes », il convient pourtant d'employer le qualificatif à propos de Prisons. On remarquera tout spécialement les photos prises au centre pénitentiaire d'Ecrouves (Meurthe-et-Moselle). Notamment une double page montrant l'intérieur d'une cellule et qui, des photos de nus apposées sur les murs à la cuvette sanitaire, enseigne d'un coup d'œil la vie carcérale et ses phantasmes ordinaires.

Où encore cette cellule de Saverne, qui tient de la chambre avec la corde à linge au travers de la pièce et le balai appuyé sur la tuyauterie qui occupe l'une des parois.

Parmi les rares (et heureusement, en un sens) photographies en couleurs, l'une d'elles montre une cellule individuelle à Ennsheim transformée en atelier de peinture, jonchée de toiles dans la manière surréaliste et qui ne sont pas déplaçantes (autant qu'on peut en juger).

Il serait peut-être malvenu, compte tenu de son sujet, de dire que ce livre est un beau livre, mais c'est assurément un beau et digne récit.

PHILIPPE BOUCHER.

\* Prisons, photographies de Christian Kempf, texte de Bernard Rodenstein, Editions Archipel, est actuellement diffusé à Montpellier, Colmar, Strasbourg, Mulhouse, Nîmes, Avignon, Rouen et au B.H.V. de Paris, magasin qui figure parmi les premiers souscripteurs.

Il peut aussi être obtenu à Edition Archipel, 30290 Landauz, au prix de 80 francs, frais d'envoi compris.

■ Les prisons de l'insécurité, tel est le titre d'un livre qui vient de publier Mme Catherine Pauchet aux Editions ouvrières (202 pages, 56 francs). L'auteur, docteur en anthropologie sociale et culturelle, est sociologue vacataire de recherches à l'administration pénitentiaire.

LA TRIBU DES SANS PROBLEME.

25.000 entreprises françaises ont choisi les photocopieurs Nashua. Une enquête récente, conduite auprès d'un échantillon de 1.500 utilisateurs, a montré que 84% d'entre eux s'affirment satisfaits ou très satisfaits du matériel et du service Nashua. Tous les moyens technologiques ont été mobilisés pour mettre au point des photocopieurs plus fiables, des photocopieurs qui tombent moins souvent en panne. La raison de cette fiabilité ? Le procédé liquide (LIT). Il élimine les poudres et poussières qui encrassent les délicats mécanismes d'un copieur. La conséquence de cette fiabilité ? 220.000 copieurs Nashua sur papier ordinaire déjà installés dans le monde, le deuxième parc français avec 27.000 machines début 82, 60 concessionnaires exclusifs en France. Si vous désirez photocopier en paix, rejoignez la tribu des sans problème. Nashua-France - 70, avenue du Général-de-Gaulle, 94022 Créteil Cedex. Tél. : (1) 377.11.10.

Copieurs Nashua. Pour photocopier en paix.





## RELIGION

### Point de vue

## La Bible et le pacifisme

Par le pasteur  
MICHEL VIOT (\*)

DEPUIS un certain temps déjà, le nom de l'Eglise évangélique luthérienne est associé aux mouvements pacifistes, en Allemagne en particulier. Ainsi peut-on être tenté de croire qu'il s'agit là d'une prise de position quasi officielle engageant les luthériens dans l'activisme pacifiste allant jusqu'à soutenir la thèse du désarmement unilatéral à titre d'exemple, et ce comme témoignage chrétien d'amour et signe de confiance vis-à-vis des pays de l'Est. Et si d'ailleurs cette confiance était trahie ? En bien, tant pis, « plutôt rouge que mort » et vive la paix à tout prix !

Ces chrétiens nourrissent de telles pensées, cela les regarde, mais qu'ils les manifestent comme seules compatibles avec l'Evangile, laissant entendre qu'on ne saurait être un fidèle disciple du Christ sans être partisan du désarmement unilatéral, présentant du même coup cette attitude comme quasiment officielle dans leur Eglise, voilà ce que je ne puis admettre. Le Christ n'a pas à figurer sous les banderoles et dans les défilés des manifestations pacifistes. Il est à la droite du Père d'où il ne reviendra que pour juger les vivants et les morts. Pour cette même raison, il ne signera pas non plus cet article, dont j'assume seule la responsabilité.

Car, bien que je sois pasteur, passionné d'exégèse biblique, je n'ai pas encore trouvé dans l'Ecriture sainte la moindre révélation concernant la paix internationale et le désarmement. Je me garderai donc bien de parler de ces choses au nom du Christ. Je n'y lis pas non plus qu'il soit toujours condamnable de tirer l'épée, qu'un peuple ne puisse pas se défendre contre un autre peuple, une idéologie contre une autre idéologie. J'y vois, par contre, qu'il existe des guerres justes et des guerres injustes, des maux et des perversions que l'on ne peut réprimer que par la force, car la Bible n'est pas non violente, d'une manière absolue, même si elle incite les individus à plus de miséricorde et d'amour dans leur attitude personnelle.

Aux soldats qui vivront à son baptême de repentance, Jean-Baptiste ne demande pas de renoncer à leur activité. Il leur dit simplement : « Ne commentez ni excorcion ni fraude envers personne et contentez-vous de votre soif » (Luc III, verset 14). L'Ecriture ne comporte donc aucune recette politique ou tactique pour maintenir la paix et, le port des

armes étant légitime, un chrétien ne saurait donc écarter d'emblée la solution militaire pour le maintien de cette même paix. S'il veut cependant le faire au nom d'options philosophiques personnelles ou de sa sensibilité, c'est son droit, mais qu'il n'acceptionne pas alors l'Evangile.

On m'objectera bien sûr l'ordre évangélique de tondre l'autre joue (Matthieu V, verset 39), comme plusieurs autres paroles du Christ commandant de ne pas résister au mal. Faudra-t-il donc toujours en revenir aux rudiments du catéchisme et rappeler que le Christ n'est pas venu annoncer l'avènement d'une société parfaite en ce monde en édictant des lois destinées à l'édifier et à la faire vivre, mais qu'il a été le prophète du royaume de Dieu à venir pour la fin des temps ; d'où tout mal serait banni, et en vue duquel chacun de ses disciples devait s'efforcer à titre individuel d'être un signe vivant !

### Les pots de viande

C'est toujours l'être humain dans ses rapports avec Dieu et avec les autres que le Christ veut changer et non pas les structures de la société. Comprendre le Sermon sur le mont comme une série de lois édictées pour gouverner un pays relève du contresens le plus grossier vis-à-vis de l'Evangile. Que croyez-vous qu'il adviendrait d'un pays où ceux qui sont chargés du maintien de l'ordre appliqueraient à la lettre le principe de la non-résistance au mal ? Je doute fort que l'idéal d'amour fraternel n'y fasse de grands progrès !

Quant à moi, ne croyant pas à la bonté naturelle des humains, et réfléchissant sur les leçons de l'histoire, je me garderai bien de condamner la solution militaire, c'est-à-dire la violence et le développement de l'armement, le plus moderne et le plus efficace ; quitte à porter des armes, autant en avoir de bonnes ! Mais encore faut-il pour cela être « motivé » et savoir contre quoi on se défend. Et là est tout le problème !

En effet, une habile propagande d'inspiration psychologique a réussi à persuader depuis longtemps de nombreux Occidentaux que le communisme soviétique n'était plus agressif et avait renoncé à toute vi-

sion impérialiste, alors qu'il est demeuré aussi totalitaire et expansionniste qu'à ses origines. Il suffit de voir à qui ont profité la détente et la coexistence pacifique depuis la fin de la deuxième guerre mondiale.

Pour masquer ses faillites et les lézards de son système, le communisme a besoin maintenant des richesses de l'Europe libre. Il peut les obtenir sans trop de risques, soit par un habile chantage, soit par une guerre conventionnelle, pourvu que l'Europe soit faible, démoralisée, mal armée, et surtout démobilisée. On comprend alors son intérêt pour le pacifisme béant de certains Occidentaux. On devrait alors aussi comprendre ceux qui ne croient pas à la bonne foi de M. Brejnev et de ses disciples. Je sais que l'équilibre de la terreur comporte des risques. Je ne les crois pas plus grands, bien au contraire, que ceux qu'engendreraient les déséquilibres qui proviendraient de désarmements unilatéraux en Occident. La « finlandisation » de l'Europe ne serait pas loin, en attendant mieux...

Quitte le domaine de l'analyse rationnelle, je voudrais revenir au problème du témoignage chrétien dans cette situation. Quand j'entends, en effet, des chrétiens proclamer : « Plutôt rouge que mort », je me demande où ils ont lu dans l'Ecriture que la vie en ce monde avait tellement de prix qu'il fallait tout lui sacrifier, honneur, foi et liberté, pour la conserver. Car enfin, « plutôt rouge que mort », qu'est-ce que cela veut dire, sinon prendre son parti du triomphe de l'oppression, donc manquer de courage pour défendre la liberté ?

Quand le peuple juif sortit d'Egypte sous la conduite de Moïse, abandonnant l'esclavage pour aller vers la liberté, il murmura souvent, nous dit la Bible, contre Moïse et contre Dieu, quand les épreuves de la marche au désert se faisaient trop dures. Il en vint même à regretter les pots de viande de la terre d'Egypte, et à préférer la nourriture de l'esclavage au risque de la liberté (Exode XVI, verset 3).

A défaut de pots de viande, il y a certainement de la soupe dans les goulashes, comme il y en avait dans les camps de concentration. Sommes-nous tombés si bas que cela suffise pour nous laisser une certaine espérance ?

(\*) De l'Eglise évangélique luthérienne de France.

Pour être renseigné  
comme un ministre...

# "Je m'appelle Alain Dumait. Je peux être votre attaché parlementaire"

à l'Assemblée nationale, au Sénat, au Conseil économique, au  
Parlement européen et auprès de l'Administration.

## Faites l'essai pour 78 F."

\* Un responsable économique a besoin, aujourd'hui, en France, en 1982, d'être spécialement bien renseigné sur l'activité du Parlement et de l'Administration. Etes-vous un vrai leader ? Pouvez-vous à tout moment, vous procurer un document administratif ou parlementaire, connaître le nom du responsable de tel dossier ou de tel rapport ? Avez-vous les moyens de savoir la composition de tel groupe de travail ou de telle commission ? Pour être un décideur, il faut avoir un correspondant au Parlement et auprès des cabinets ministériels. Je m'appelle Alain Dumait. Je suis journaliste et j'ai travaillé notamment à "Valeurs Actuelles", à "France Soir", au "Figaro", à "Antenne 2" et à "L'Express". Je suis un spécialiste du renseignement économique et politique. J'ai créé en octobre 1978 une lettre d'informations inédites ("la Lettre A") à laquelle sont aujourd'hui abonnés les principaux responsables de ce pays. J'ai constitué depuis six mois un réseau d'informa-

teurs, et de contacts qui me permet aujourd'hui d'offrir, à un grand nombre de clients, un véritable service d'attaché parlementaire. A tout moment, je suis en mesure - moi ou l'un de mes collaborateurs - d'être en contact avec vous (24 h sur 24...). Je peux répondre à certaines de vos questions sans délai. Pour d'autres problèmes, nécessitant une recherche ou rendant indispensable une démarche, je suis en mesure - la plupart du temps - de vous répondre dans les 48 heures. Ce service, unique en France, fonctionne déjà : à la satisfaction de plus de 100 personnes. Son prix : 4 400 F par an. Il comprend :

• un rapport hebdomadaire d'une quarantaine de pages : "INFLUENCES" envoyé le lundi matin ;

• l'accès - sans aucune limitation - à ce service d'attaché parlementaire. Pour 78 F (TVA incluse), je vous propose d'en faire l'essai pendant une semaine.

Envoyez le bon ci-dessous à  
ALAIN DUMAIT 42 rue des Jeûneurs - 75002 PARIS

### offre d'essai pour 78 F seulement

(TVA COMPRESE)

OUI je souhaite faire l'essai de votre service d'attaché parlementaire et recevoir le prochain numéro d'"INFLUENCES", votre rapport hebdomadaire, sans aucun engagement de ma part (Règlement ci-joint).

Nom et prénom : \_\_\_\_\_

Fonction : \_\_\_\_\_

Raison sociale : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Envoyez-moi une facture de régularisation à l'adresse ci-jointe : ►

Bon à découper, à renvoyer à : Alain DUMAIT "INFLUENCES"  
42 rue des Jeûneurs 75002 PARIS - Tél. : 261.53.95



## Réalisez-vous vos objectifs ?

Si c'est le cas, nous pouvons vous être utiles. CIVRE S.A. a créé une société commerciale internationale, capable de vous procurer des produits de première qualité à des prix très intéressants.

Par exemple: d'Istanbul, un grand choix de tapis de Turquie.

Prochainement: ouverture d'une succursale à Tunis.

Direction générale: Lausanne  
Téléphone (021) 23 72 08 Tél. 24 704 CIVRE-CH

# CIVRE SA

CIVRE S.A.: LAUSANNE • PARIS • ISTAMBOUL • KINSHASA • HAMBURG • LOS ANGELES

## Swissair apprécie que désormais l'on n'ait plus besoin de choisir entre deux aéroports à Paris, mais que l'on puisse se décider pour une parmi plusieurs compagnies aériennes.

Dès le 28 mars, lorsque vous vous rendrez avec Swissair en Suisse ou vers l'une de nos quelque 90 destinations de par le monde, vous n'aurez plus à choisir entre l'aéroport Orly-Ouest et l'aéroport Charles-de-Gaulle : dès cette date, Swissair sera au nombre des compagnies qui ne desservent que l'aéroport Charles-de-Gaulle.

Excellente occasion, pour le passager, de comparer objectivement les prestations des différentes compagnies aériennes. Ce qui, aujourd'hui, n'est guère facile avec toutes ces classes aux noms fantaisistes inventés par de nombreuses compagnies.

Swissair s'en voudrait d'embrouiller encore ce méli-mélo de classes et, pour sa part, en restera tout simplement à son système éprouvé comptant une première classe et une classe économique. Et pour que nos passagers le sachent, voilà ce à quoi ils ont droit :

Nous sommes la compagnie aérienne qui a, non seulement sur ses long-courriers mais aussi sur ses plus courtes liaisons européennes, une première classe qui se nomme ainsi parce qu'elle le mérite. Pensez seulement aux sièges en cuir de nos DC-9-81, ou aux tout nouveaux sièges si confortables à bord de nos DC-10-30. A la cuisine moderne Swissair sur nos long-courriers. Ou encore aux casques Hi-Fi Sennheiser au lieu des écouteurs habituels.

Nous sommes la compagnie aérienne qui, depuis toujours, a équipé ses Boeing 747 de 9 sièges par rangée au lieu de 10, ses DC-10-30 de 8 sièges par rangée au lieu de 9 et ses DC-9 de 5 sièges par rangée au lieu de 6. Parce que nous préférons offrir à nos passagers moins de places, mais davantage d'espace.

Nous sommes aussi la compagnie qui offre à ses passagers de première classe ou de classe économique voyageant au tarif normal, la possibilité de choisir leur place lors de la réservation. Et cela, sur la plupart de nos vols long-courriers et moyen-courriers, et dès le 28 mars 1982, sur les courtes liaisons européennes également.

Nous sommes encore la première compagnie au monde qui a mis en service le nouveau, le silencieux, le confortable DC-9-81, le premier court et moyen-courrier respectant les normes anti-bruit les plus récentes et les plus rigoureuses édictées par l'administration de l'aviation civile américaine.

Nous sommes aussi la compagnie aérienne qui, grâce à son réseau mondial d'ordinateurs les plus sophistiqués, est en mesure de fournir à tout moment les informations nécessaires aux réservations et aux confirmations de vols, hôtels et voitures de location.

Nous sommes depuis toujours la compagnie qui surveille scrupuleusement la propreté de ses avions, ainsi que la ponctualité de ses correspondances. Qui met à disposition des passagers un vaste choix de journaux et magazines. Qui sert les repas (ou menus spéciaux commandés à la réservation) dans de la porcelaine, avec de vrais couverts, pendant les vols d'au moins une heure. Et qui ne peut se résoudre à servir le vin dans autre chose que des verres à vin.

Nous sommes ainsi la compagnie qui continue à opter pour moins de classes, mais de la classe. Ce qui devrait parfaitement convenir à tous ceux qui attachent plus d'importance aux qualités d'une compagnie aérienne qu'à l'emplacement d'un aéroport.

**swissair** 

SC

La première

La v

... dans le monde, on ne peut pas dire que la situation soit idéale. Les conditions de travail sont souvent difficiles, les salaires sont bas, et les horaires sont très longs. Mais, malgré tout, il y a des avantages. Par exemple, la possibilité de voyager gratuitement dans le monde entier. C'est un privilège que beaucoup de gens envient.

L'industrie aéronautique est en pleine expansion. Les compagnies aériennes cherchent à attirer de nouveaux passagers en offrant des services de qualité. C'est pourquoi elles investissent dans de nouveaux avions, des formations pour le personnel, et des programmes de fidélité. Ces efforts ont permis de rendre le voyage aérien plus agréable et plus sûr.

Malgré les défis, l'avenir de l'aviation semble prometteur. Avec l'innovation technologique et l'engagement des compagnies, nous pouvons nous attendre à des progrès significatifs dans les prochaines années. Des vols plus rapides, plus confortables, et plus sûrs.

Cinq infections et trois parasites sont les causes principales de la maladie. Les symptômes sont souvent similaires, ce qui rend le diagnostic difficile. Il est important de consulter un médecin dès l'apparition de ces symptômes pour éviter des complications graves.

La maladie est causée par une infection bactérienne. Les symptômes incluent de la fièvre, des douleurs musculaires, et une éruption cutanée. Le traitement consiste en une antibiothérapie et des soins de soutien. La guérison est généralement rapide avec un traitement approprié.



in de choisir  
uisse  
ériennes.

ompagnie qui offre  
classe ou de classe  
arif normal. la possi  
ors de la réservation  
s vols long-courrier  
le 28 mars 1982, se  
ennes également  
la première comp  
service le nouve  
DC-9-81, le premi  
spectant les nom  
et les plus rigou  
tration de l'aviat

compagnie de  
ondat d'ordina  
mesure de  
ions nécessaires  
lations de vols

swissair

## Le Monde

# SCIENCES ET TECHNIQUES

La première grande enquête épidémiologique sur les bovins

## La vache et l'ordinateur

Plagiant Simone Signoret, on peut dire que « les maladies ne sont plus ce qu'elles étaient ». Les grandes épidémies ou maladies contagieuses à évolution chronique, maintenant bien contrôlées, cèdent la place aux maladies de la civilisation. Les épidémiologistes, qu'ils s'intéressent à l'homme ou à l'animal, portent de plus en plus leur attention sur les facteurs de l'environnement pouvant favoriser l'apparition des maladies et en modifiant l'expression et l'évolution.

Cette stratégie épidémiologique nécessite la mise en place de réseaux stables d'observation, capables d'enregistrer, au sein même, la pathologie et le plus grand nombre possible de variables caractéristiques du milieu. La masse importante d'informations recueillies doit être vérifiée, codée, informatisée, stockée et analysée par des méthodes élaborées. Il va de soi que la mise en évidence d'une relation statistique entre une maladie et un facteur du milieu n'exprime pas nécessairement une relation de causalité, mais elle peut être un point de départ pour une approche expérimentale, ou, si celle-ci est

impossible, pour la répétition de l'observation. Si la relation entre le cancer des bronches et le tabac n'est pas démontrée expérimentalement, la vraisemblance de cette relation statistique n'est plus mise en doute par personne.

Des enquêtes épidémiologiques prenant en compte l'environnement sont jugées indispensables en médecine humaine (« le Monde » du 18 mai 1981) mais semblent rencontrer des difficultés de mise en place. Chez les bovins, une « Enquête éco-pathologique continue en élevages-observatoires » a été développée depuis 1978 : l'exploitation de la banque de données ainsi constituée permet d'inventorier les maladies, dans l'espace et dans le temps, de rechercher les associations pathologiques, de mettre en évidence des relations éventuelles entre milieu et pathologie, enfin, de tenter des projections sur l'avenir, l'objectif majeur étant de parvenir à un contrôle des maladies en agissant sur les facteurs maîtrisables de l'environnement. Cette enquête est la première de ce type, en France, et dans le monde.

par MICHEL BROCHART (\*)

qui constitue déjà un retour appréciable pour l'éleveur participant à l'enquête, et entretient sa motivation.

Les enquêtes dans les élevages-observatoires font ressortir que cinq maladies (3) dominent très largement la pathologie des vaches laitières. Ces maladies sont à l'origine de pertes de lait, de diminution de la fertilité, ou, dans le cas des maladies podales, de sous-alimentation, l'animal ne pouvant pâturer normalement du fait de la douleur. Une association pathologique est observée entre rétention des enveloppes fœtales, hypocalcémie après accouchement et métrite (infection de l'utérus) ; la maîtrise de la première de ces trois maladies, qui précède chronologiquement les deux autres, pourrait déboucher sur une prévention plus globale.

La pathologie mise en évidence par les examens sanguins est différente de celle observée sur le terrain, ce qui est compréhensible puisqu'un maître pas les mêmes choses. Les deux approches sont complémentaires, et des mises en correspondance sont parfois possibles : par exemple, un « profil » sanguin nutritionnel particulier est associé à la rétention des enveloppes fœtales et une fréquence élevée de métrites est constatée lors d'une double réaction positive à la fièvre Q et à la rhinotrachéite infectieuse. Le parasitisme présente de très grandes variations selon les différents biotopes des divers départements, et selon les années, c'est-à-dire

(\*) Directeur du laboratoire d'éco-pathologie de Thoiry (INRA). M. Brochart s'exprime ici au nom du collectif de travail de l'enquête éco-pathologique continue.

les conditions météorologiques. Son importance était très sous-estimée par les éleveurs au départ de l'enquête.

A l'opposé, le risque des maladies infectieuses était surevalué. Par exemple, la rhino-trachéite infectieuse (RTIR), des angio-sarcomes (étiologie hantaise), or, on ne constate que 8 % d'antimix à sérologie positive, et cela sans les manifestations de la maladie ; encore faut-il inclure dans ce chiffre une part mal connue de réactions consécutives à des vaccinations avec virus vivants atténués. La tuberculose, la brucellose, qui est responsable d'avortements chez les bovins, et contagieuse à l'homme, ne seront bientôt plus que des souvenirs, grâce à l'éradication poursuivie par les services vétérinaires avec le concours des groupements de défense sanitaire, dans le cadre de prophylaxies réglementaires subventionnées.

Il reste que les sondages sanguins ne sont pas l'outil universel et infallible de dépistage de toutes les maladies parasitaires, et infectieuses. Echappent, par exemple, à ce sondage la salmonellose, maladie abortive des bovins, contagieuse à l'homme, chez qui elle induit de graves toxo-infections, et dont le dépistage relève de copro-cultures systématiques, lourdes et coûteuses à mettre en œuvre.

### Le médicament miracle ?

Les résultats obtenus après une brève période expérimentale de quatre ans paraissent riches d'enseignements et de possibilités. Encore faudra-t-il, pour qu'ils soient valorisés, que le transfert technologique de masse soit mieux assuré, grâce au développement de l'interface recherche-développement et à une décloisonnement des structures et des comportements, problèmes sur lesquels les assises nationales de la recherche et de la technologie se sont penchées avec l'insistance que l'on sait.

En termes économiques, le pari de la poursuite et de l'extension de l'enquête est le suivant : elle a coûté jusqu'à présent, en investissement par rapport à l'activité de base hors enquête des participants, environ 1 million de francs par an. Ce chiffre devrait être doublé, car il est sous-évalué de donner un réseau d'observation une dimension nationale et de rentabiliser le potentiel de travail mis en place. Ces deux millions représentent environ 0,08 pour mille de la valeur 1980 des productions bovines, et 0,25 pour mille des pertes dues aux maladies.

L'obstacle principal à la poursuite et à l'extension de l'enquête n'est toutefois pas son coût. Il est au niveau des mentalités : les éleveurs et leurs conseillers sont encore, en majorité, dans l'attente du médicament préventif ou curatif miracle. Sur le plan scientifique, nombreux sont ceux qui ne croient toujours qu'à la seule vertu de l'expérience mono-factorielle rigoureusement contrôlée, et ont un mépris souverain pour les observations de terrain, qu'ils considèrent comme techniquement impures ; or la démarche efficace est la recherche d'une synthèse permanente entre l'observation et l'expérimentation.

(1) Rhino-trachéite infectieuse, fièvre Q, leucosé, paratuberculose, brucellose.  
(2) Distomatose hépatique, hypodermose, abouction parasitaire.  
(3) Mammmites cliniques, infections génitales, cycles ovariens anormaux, rétention des enveloppes fœtales, boiteries podales.

Lanceurs, laboratoires et satellites

## L'Europe spatiale définit ses programmes pour les prochaines années

Après des négociations et discussions interminables, l'Agence spatiale européenne (ESA) est en passe de remettre sur pied un ensemble cohérent de programmes. Diverses décisions intervenues ces derniers mois ou derniers jours — ou encore attendues — ont permis l'adoption de programmes nouveaux qui feront l'essentiel de l'activité de l'ESA dans les prochaines années.

Il était temps. L'ESA a été fondée en avril 1975 pour prolonger l'activité scientifique lancée par l'ESRO (Organisation européenne de recherches spatiales) et pour mener à bien plusieurs programmes d'application, dont trois majeurs : le lanceur Ariane, le laboratoire spatial Spacelab, les satellites de télécommunications Marconi. Ariane a subi ses quatre tirs de qualification et entre en phase opérationnelle. Le Spacelab est tiré à la NASA, et il doit attendre jusqu'en septembre 1983 pour faire sa première mission dans la soute de la navette spatiale américaine, d'est en raison des retards accumulés par celle-ci. Un premier Marconi a été mis en orbite lors du dernier tir de qualification d'Ariane, en décembre 1981 ; un second sera tiré lors du premier tir opérationnel, prévu à la fin d'avril, mais qui sera probablement retardé.

DANS les mois qui ont suivi sa nomination (en mai 1980), l'actuel directeur de l'ESA, M. Eric Quidant, a fait élaborer un plan décennal. L'ambition était peut-être excessive, et les décisions ont été prises peu à peu, sans références directes aux uns ou aux autres. Elles couvrent plutôt le prochain lustre que la prochaine décennie, et de manière concomitante le conseil de l'ESA — constitué de délégués gouvernementaux des onze états membres — a fixé en février le niveau des ressources dont disposera l'Agence au cours des cinq prochaines années. Mais les grandes lignes du plan décennal (le Monde du 20 mai 1981) se retrouvent dans les décisions prises, et l'ESA a maintenant une charge de travail raisonnable, couvrant les principaux développements envisageables des activités spatiales.

Comme tout commence au sol, il paraît justifié de mettre en tête des nouveaux programmes le second ensemble de lancement d'Ariane (SLA-2), décidé à la mi-1981, et en cours de construction à Kourou (Guyane). Ce programme d'environ 100 MUC (1) doit doter à la mi-1984 la base guyanaise d'un second pas de tir, qui permettra de porter à huit en dix la cadence annuelle des lancements. Le second pas de tir est aussi indispensable pour les lanceurs Ariane-4, trop hauts pour être abrités par la tour qui équipe le pas de tir actuellement utilisé.

Le développement d'Ariane — plus précisément d'Ariane-1 — s'est terminé avec le quatrième tir, en décembre 1981. Il a trois prolongements : d'abord, la conduite par l'ESA d'une série de tirs opérationnels ; cette activité prendra fin avec l'année 1982 et le transfert à la société ArianeSpace de la responsabilité des lancements. Ensuite, la réalisation des versions améliorées Ariane-2 et Ariane-3, qui est en cours. Enfin, le programme Ariane-4.

### Avant le réveil américain

Il s'agit presque ici du développement d'un nouveau lanceur, puisque la capacité de transport d'Ariane-4 sera plus du double de celle d'Ariane-1. Pour 207 MUC (prix 1980), l'Europe devrait posséder, à la fin de 1985, un lanceur qui pourrait presque diviser par deux le coût actuel du kilogramme en orbite. Ce ne sera pas trop pour soutenir la concurrence américaine, un peu freinée actuellement par les dif-

(1) 1 MUC (million d'unités de compte) équivaut en gros à 8 millions de francs.

ficulités de la navette, mais qui devrait se révéler vite. La décision de principe a été prise à la fin d'octobre 1981, et si le financement n'est pas encore entièrement trouvé, c'est en fait parce qu'il faut adapter la répartition des contributions des états membres à celle des contrats industriels, donc fixer précisément qui fait quoi.

La participation financière de la France, tout en restant majoritaire, devrait être inférieure à 60 %, chiffre qui était supérieur pour le développement d'Ariane-1. Cela montre l'intérêt des autres États pour ce programme, particulièrement de la Grande-Bretagne, qui prendra en charge environ 3,5 % des dépenses, alors qu'elle n'était pas officiellement partie prenante dans le développement d'Ariane-1. Cet engagement britannique est ressenti comme un important atout politique pour l'avenir.

### Eureca

Le Spacelab devrait aussi avoir une postérité multiple : tout d'abord, un développement du laboratoire visant à dépasser certaines limitations (énergie disponible, durée du vol, souplesse des calculs) ; ce projet est malheureusement dépendant de décisions analogues de la NASA sur la navette spatiale, qui ont peu de chances d'être rapidement financées. Ensuite, un projet qui pourrait prendre le nom d'Eureca (European retrievable carrier : plate-forme européenne récupérable). Il s'agit d'un petit satellite autonome, que la navette spatiale larguerait dans l'espace. En 1986, et reprendrait quelques mois plus tard.

Enfin, on prévoit dans la postérité du Spacelab des études sur une grande station spatiale, qui permettraient en 1985 à l'Europe, soit de s'associer à un projet américain de grande envergure, soit de s'orienter vers un développement autonome des stations. Ces études pourraient alors rejoindre celles menées en France au Centre national d'études spatiales (Projet Solaris de station automatique).

Ce programme de « développement ultérieur du Spacelab », évalué à 150 MUC — soit 118 MUC pour Eureca —, aurait dû être décidé avant le 15 mars, mais plusieurs délégués viennent de demander le renvoi de la décision au 15 avril, leurs gouvernements n'étant pas encore prêts à fixer le montant de leur participation. Seule l'Allemagne fédérale, la France et la Suisse ont actuellement donné un accord formel, mais d'autres États sont prêts à s'engager.

MAURICE ARVONNY.  
(Lire la suite page 16.)

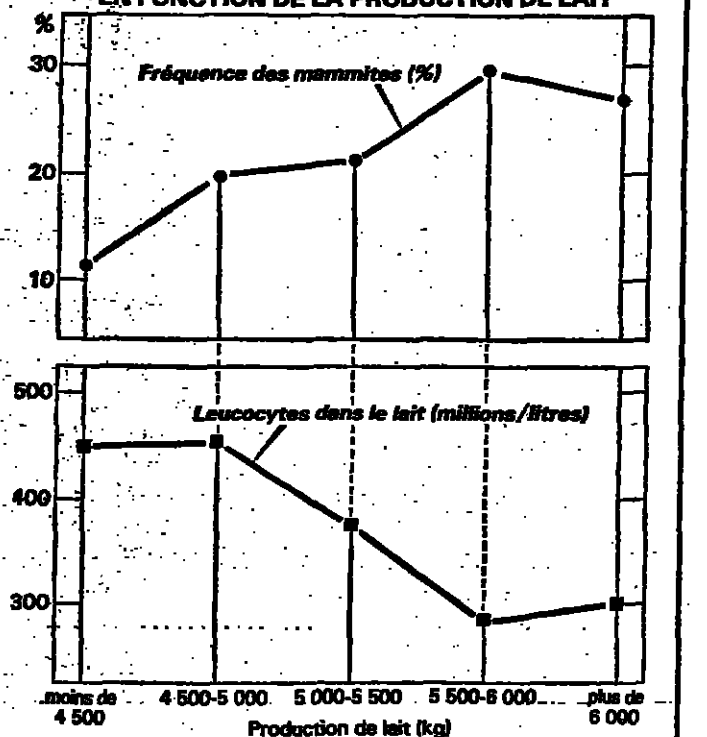
### Mammmites et globules blancs

Si les maladies d'aujourd'hui ne sont plus ce qu'elles étaient hier, elles le seront encore moins demain, à cause de l'intensification des productions, processus irréversible rendu possible par les progrès de l'alimentation et de la sélection, mais qui n'a pas tenu compte, toutefois, des critères de rusticité et de résistance aux infections.

La fréquence des cinq pathologies majeures observées sur

coccyes) du lait, témoins de la défense locale contre l'infection mammaire, diminue. Ce résultat est paradoxal, car si l'on suppose que le lait, dans lequel il y a toujours physiologiquement des globules blancs, constitue pour les fortes productions, un drainage leucocytaire important. Cela permettrait peut-être d'expliquer la montée parallèle des mammmites et d'autres infections locales. Les mammmites paraissent facilitées par l'abais-

### ÉVOLUTION DE LA PATHOLOGIE EN FONCTION DE LA PRODUCTION DE LAIT



le terrain est à un maximum lorsque la production laitière de l'exploitation atteint une moyenne de 5 500 kilos par vache et par an ; au-delà, elle décroît tout en se maintenant à un niveau élevé. Ce seuil de 5 500 kilos de lait peut correspondre à un niveau critique de maîtrise technique des éleveurs au cours du processus d'intensification, dont le franchissement permettrait de réduire les conséquences de l'intensification apparente : santé et production.

Cet antagonisme pourrait avoir une base physiologique : alors que la fréquence des mammmites cliniques augmente avec le niveau de production, la concentration en globules blancs (leu-

cytes) du lait, témoins de la défense locale contre l'infection mammaire, diminue. Ce résultat est paradoxal, car si l'on suppose que le lait, dans lequel il y a toujours physiologiquement des globules blancs, constitue pour les fortes productions, un drainage leucocytaire important. Cela permettrait peut-être d'expliquer la montée parallèle des mammmites et d'autres infections locales. Les mammmites paraissent facilitées par l'abais-

sement de la température extérieure, toutes choses égales par ailleurs ; or les stablises modernes, sans filaire de paille, exposent la mamelle au froid ; ce risque semble donc facilement évitable. L'existence d'un « profil » nutritionnel sanguin associé à la rétention des enveloppes fœtales peut déboucher sur une prévention alimentaire. La baisse de fécondité des vaches est liée, pour une part importante, à la conduite de la reproduction par l'éleveur ; le facteur humain est donc important et améliorable. Les boiteries podales sont plus fréquentes sur soies bétonnées et dans certaines races ; ces deux facteurs sont maîtrisables.

**LES BASES SCIENTIFIQUES DE L'AMÉLIORATION DES RESSOURCES ALIMENTAIRES**

Un numéro spécial de la revue du Palais de la Découverte publié à l'occasion du 9<sup>e</sup> congrès de l'Association française pour l'avancement des sciences

**UNE MISE À JOUR DES PROBLÈMES LES PLUS IMPORTANTS**

Production végétale - Production animale - Conservation et transformation des aliments, etc.

354 pages - Nombreuses illustrations  
France France : 50 FF - France Étranger : 62,50 FF

PALAIS de la DÉCOUVERTE, av. Franklin-Roosevelt, 75008 Paris

LE MONDE DES SCIENCES ET DES TECHNIQUES

Les Alpes sous surveillance

DEPUIS le 1<sup>er</sup> mars et jusqu'au 30 avril prochain, l'ensemble des régions alpines et de leurs approches sont sous surveillance météorologique étroite. Ces deux mois sont, en effet, la « période spéciale d'observation » du programme international ALPEX (Alpine Experiment), organisé conjointement par l'Organisation météorologique mondiale, le Conseil international des unions scientifiques et la Commission océanographique intergouvernementale (de l'UNESCO), avec la participation de nombreux pays (1).

Les grands systèmes météorologiques ont une influence certaine sur la circulation atmosphérique générale et régionale et, donc, sur les conditions météorologiques régionales et locales, mais les mécanismes de ces influences sont encore mal connus. Il

s'agit donc de rassembler de très nombreuses données (pression, vitesse du vent, température, hygrométrie, etc.), mesurées au sol et en altitude, de manière à mieux comprendre les effets atmosphériques et météorologiques des grands systèmes météorologiques et à pouvoir introduire les systèmes météorologiques dans les modèles de circulation atmosphérique et de prévisions météorologiques.

ALPEX, en fait, a commencé le 1<sup>er</sup> septembre 1981 et s'achèvera le 30 septembre 1982. La région étudiée, qui débordait largement le système alpin, comprend une « zone expérimentale interne », délimitée par les parallèles 38° et 50° nord, les méridiens 5° ouest et 30° est, et prolongée sur trois côtés par une zone expérimentale externe allant jusqu'aux parallèles 35° nord et 55° nord et jusqu'au méridien 10° ouest. Outre la « période spéciale d'observation », il y a aussi actuellement l'opération Med-Alpes (Alpine Experiment) pour l'Arctique et l'Antarctique (été et hiver) en 1978-1979.

importants pour les courants marins, les tourbillons, les ondes de tempête et autres facteurs dynamiques commandant la distribution du plancton, premier maillon de l'activité biologique marine.

Les mesures sont collectées à partir de multiples supports : stations au sol, avions, bateaux, bouées, radio-sondages, sondes parachutées, ballons, satellites.

ALPEX est la dernière des grandes expériences du GARP (Global Atmospheric Research Programme) (le Monde du 29 novembre 1978) : GATE (expérience GARP de l'Atlantique tropical) en 1974, première expérience mondiale du GARP (P.E.M.G.) en 1973-1979, Monex (Monsoon Experiment), consacrée d'abord à la mousson d'hiver, puis à la mousson d'été de l'océan Indien et de l'Asie du Sud-Est en 1978-1979, WAMEX (West Africa Monsoon Experiment) pour la mousson du golfe de Guinée et d'Afrique occidentale en 1979, Polax (Polar Experiment) pour l'Arctique et l'Antarctique (été et hiver) en 1978-1979.

YVONNE REBEYROL.

En toute logique  
Purs et pires

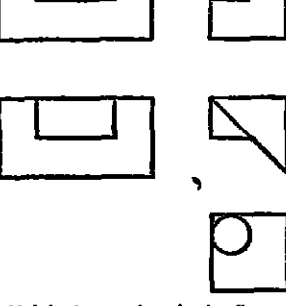
PROBLEME N° 218

Les amateurs de belle logique ne se privent pas de la lecture d'un livre délicate : Quel est le titre de ce livre ? de Raymond Smullyan (éditions Dunod) ils y rencontreront une incroyable variété de jeux, problèmes, évaluant dans des univers où le bizarre et la logique, font de curieuses synthèses.

Voici, par exemple, ce qui peut survenir dans un pays où ne cohabitent que des Purs (contraints à ne dire que la vérité) et des Pires (contraints à mentir systématiquement). L'être que vous désirez séduire n'aime que les Purs et riches et ne vous accorde qu'une phrase pour prouver que vous lui conviendrez. Quelle phrase prononcerez-vous ?

(Solution dans le prochain « Monde des sciences et des techniques ».)

SOLUTION DU PROBLEME N° 217



Voici, à gauche de la figure, la vue de dessus et la vue de face d'un solide. La figure en traits pleins donne une vue de côté correspondante possible. Celle qui est au-dessous est également possible. Mais rien n'oblige les deux obliques de ces figures à être des droites. Elles peuvent être remplacées par des courbes décroissantes, si celles-ci passent par les sommets et le centre du carré section, ce qui donne une infinité de solutions.

En outre, Gilbert Fournier, de Saint-Julien-les-Villars (Aube), et Wolfgang Deppert, de Kiel, imaginent une autre solution, plus forte mais également satisfaisante : une portion de cylindre peut être évadée dans le parallélépipède, tel encore, il y a une infinité de solutions : la section du cylindre peut ne pas être circulaire.

PIERRE BERLOQUIN.

Vous êtes curieux de connaître les travaux des scientifiques et les réflexions des sociologues qui travaillent et réfléchissent aux mutations de notre société ?

**3<sup>e</sup> millénaire**  
EST VOTRE REVUE

en vente dans les kiosques : 25 F et chez l'éditeur : 15, rue de Maussat, 75016 Paris.

**MARKETING**  
Copies couleurs  
Qualité photographique professionnelle.

FORMAT 21x29,7 ou 29,7x42  
DELAI 24 H. URGENCES : 6 MINUTES  
ETRAVE 38 Av. DAUMESNIL  
PARIS-12<sup>e</sup> 347.21.32

Le programme de l'Europe spatiale

(Suite de la page 15.)

Une décision italienne pourrait suffire pour que soit atteinte la « barre de financement » des 80 % l'ESA considère en général qu'un programme est formellement décidé quand 80 % du financement sont assurés.

On peut rattacher au développement ultérieur du Spacelab le programme de microgravité. C'est un petit programme d'expériences scientifiques dans deux domaines : la biologie et la physique des matériaux. Il vise à préparer ce que sera la troisième grande utilisation de l'espace — après les télécommunications et l'observation de la Terre, la mise à profit de l'apesanteur pour la fabrication de matériaux ou de médicaments. L'exécutif de l'ESA demandait 57 MUC pour ce programme, mais n'en a obtenu qu'une trentaine et les projets ont dû être réduits en conséquence. Il a d'ailleurs fallu de fortes pressions allemandes pour qu'une décision soit prise — dans un domaine où des firmes privées américaines paraissent prêtes à beaucoup investir. Lors du prochain vol de la navette, une expérience sera consacrée à la fabrication en apesanteur d'un agent thérapeutique, l'uricémie.

Pour l'observation de la Terre, un programme est en cours de décision : ERS-1. C'est un projet prévoyant le lancement d'un satellite d'observation de la mer et des glaciers — donc complémentaire du projet français SPOT axé sur les ressources terrestres. Le corps du satellite sera d'ailleurs identique à celui de SPOT, mais les appareils seront différents. Le programme a des difficultés à naître, et la décision, attendue en février, a dû être renvoyée au 15 avril. La maîtrise d'œuvre sera allemande, mais, pour des raisons de politique industrielle, le choix sera orienté vers Dornier, alors que la proposition faite par M.B.E. paraissait meilleure à certains.

MM. ALAIN CONNES  
ET ANDRÉ WEIL  
ÉLUS  
A L'ACADÉMIE DES SCIENCES

Deux nouveaux membres de l'Académie des sciences ont été élus, lundi 15 mars. Ce sont deux mathématiciens, MM. Alain Connes et André Weil. Le premier est âgé de trente-quatre ans, ce qui en fait le plus jeune élu depuis le siècle dernier (Emile Picard fut élu à trente-trois ans en 1889).

[Né le 1<sup>er</sup> avril à Draguignan (Var), M. Connes est ancien élève de l'école normale supérieure (1980) et docteur en sciences (1981). Spécialiste de la théorie des algèbres de von Neumann — objets mathématiques qui ont été principalement développés pour donner une formulation précise des théories quantiques — M. Connes est professeur à l'université de Paris-VI et directeur de recherches au C.N.R.S. Depuis 1981, il était correspondant de l'Académie des sciences.]

[Né le 6 mai 1906, à Paris, M. Weil est un ancien élève de l'école normale supérieure (1922) et docteur en sciences (1929). Il a été professeur à l'université de Strasbourg de 1933 à 1940, mais pour l'essentiel sa carrière s'est déroulée à l'étranger, dans les universités d'Algarth (Ande), de Sao-Paulo (Brésil), puis de Chicago (Illinois) et l'Université for Advanced Studies de Princeton (Etats-Unis). L'un des membres fondateurs du groupe Bourbaki, M. André Weil a fourni des contributions importantes à de très nombreuses branches des mathématiques : géométrie algébrique, théorie des nombres, topologie et géométrie différentielle, théorie des groupes. Il est membre de la Royal Society de Londres, et de la National Academy of Sciences de Washington.]

L'ensemble du programme est évalué à 360 MUC (prix 1980). Dernier programme et dernière vision L-Sat. Il a été décidé fin décembre 1981, malgré l'opposition résolue de l'Allemagne et de la France — qui construisent en commun leurs propres satellites. Du coup, la note — 257 MUC pour le satellite, 388 MUC pour l'ensemble du programme — est bien lourde pour les autres pays, et cela retentit sur le financement des autres programmes. (Le Monde du 31 décembre 1981.)

L-Sat et le projet franco-allemand (TFP / JTV-Sat) ne sont pas en concurrence complète : on estime à l'ESA que le projet européen vise plus à préparer l'avenir, les grands satellites de télécommunications des années 80. Mais il n'empêche que, vers 1987, les industries européennes, faute d'une entente entre leurs gouvernements, seront en ordre dispersé, avec deux satellites analogues, pour lutter contre la concurrence américaine sur le marché de la télévision directe. Le temps des regrets amers pourrait alors venir.

A cet ensemble de programmes adoptés, on a presque toujours ajouté d'adolescents quelques projets à plus long terme : un petit programme de télécommunications maritimes, Foscat, visant à préparer la succession des satellites Mares. Un programme de satellites météorologiques opérationnels, entièrement financés par les organismes de météorologie qui n'en ont pas les moyens. Un petit programme (A.S.T.P.) de recherche technologique, qui paraît surtout destiné à satisfaire les demandes de certains petits pays. Et, bien entendu, le programme scientifique — financé par des contributions obligatoires, au prorata du P.N.B. Après les décisions intervenues en 1981, il reste à décider vers la comète de Halley et le satellite Hipparcos d'astrométrie, c'est vers la fin 1982 que pourrait être fait le choix d'un nouveau projet.

MAURICE ARVONNY.

**Le Monde**  
Service des Abonnements  
2, rue des Yvelines  
75427 PARIS CEDEX 09  
C.C.P. Paris 4287-23

ABONNEMENTS  
3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE - D.O.M. - T.O.M.  
213 F 442 F 611 F 738 F

POUR PAYS ÉTRANGERS  
PAR VOIE NORMALE  
483 F 862 F 1 241 F 1 628 F

ÉTRANGER  
(par messagerie)  
I. — BELGIQUE-LUXEMBOURG  
513 F 822 F 1 131 F 1 416 F

II. — SUISSE, TUNISIE  
384 F 661 F 948 F 1 238 F

Par voie aérienne  
Tarif sur demande

Les abonnés qui paient par chèque postal (trois volets) voudront bien joindre ce chèque à leur demande.

Changements d'adresse définitifs ou provisoires (deux semaines ou plus) : nos abonnés sont invités à formuler leur demande une semaine au moins avant leur départ.

Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance. Veuillez avoir l'obligeance de régler tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

L'ACTUALITÉ MÉDICALE

UNE SEMAINE D'ACTION DE LA LIGUE NATIONALE

Un cancer sur trois peut guérir

Sur cent quatre vingt mille nouveaux cas de cancers qui se déclarent chaque année, un sur trois guérit. C'est sur cette statistique que souhaite insister la Ligue nationale française contre le cancer (1), en organisant une semaine d'action (du 15 au 21 mars), puis une journée de quête sur la voie publique, le dimanche 21 mars.

Si l'on guérit, aujourd'hui, un tiers des cancers, en effet, c'est que, de plus en plus, prévention et dépistage précoces progressent, de même que la connaissance des agents cancérogènes. Ainsi, a souligné, lors de la présentation à la presse de la campagne de la Ligue, Mme Nubia Alvaroz (Centre international de recherche sur le cancer de Lyon), le tabac et la nourriture — dont l'alcool — sont considérés comme responsables à eux seuls d'un tiers des décès par cancer aux États-Unis.

Les progrès de l'épidémiologie dans ce domaine permettent, en outre, de découvrir que certaines insuffisances nutritionnelles jouent aussi un rôle cancérogène. Ainsi, des enquêtes menées en Iran et en Chine sur

quante mille femmes et sur sept ans, vient d'être engagée pour évaluer les effets de la prévention du cancer du sein, l'un des premiers causes de mortalité féminine par cancer dans les pays développés. En France, une étude doit prochainement être entreprise sur ce thème à l'hôpital Saint-Louis.

Mais, tout autant qu'une démarche médicale, la prévention du cancer exige une attitude préventive individuelle. D'où la nécessité absolue des campagnes d'information telles que celles qu'a réalisées la Ligue, notamment sur les tumeurs du col utérin (février 1980) et les cancers colorectaux (le Monde du 11 février 1982).

La Ligue, grâce au travail de ses quatre-vingt mille bénévoles, a pu distribuer en 1980, 30,9 millions de tracts, 18,4 millions de lettres, 60 % de son budget ont été affectés à la recherche et à l'équipement médical : 6,8 millions (22 %) à l'aide aux malades et à leurs familles : 5,7 millions (18 %) au dépistage et à la prévention.

(1) 1, avenue Stephen-Pichon, 75013 Paris. Tél. : 384-14-30.

POLEMIQUE AUX ETATS-UNIS

Peut-il être dangereux d'administrer de l'aspirine aux jeunes enfants ?

New-York — Le Centre d'études épidémiologiques d'Atlanta (Center for Disease Control) vient de publier un nouveau rapport qui paraît confirmer les risques que l'aspirine peut faire courir aux enfants atteints d'affections virales.

Selon les conclusions d'une étude menée dans son rapport de février, sur les facteurs de mortalité et de morbidité, le centre souligne que l'administration d'aspirine à des enfants atteints de la grippe ou de la varicelle accroît notablement les risques d'apparition du syndrome de Reye, une affection qui aboutit, dans 20 à 30 % des cas, au coma et à la mort (1).

L'étude du centre d'Atlanta porte sur deux cent vingt et un cas répertoriés entre décembre 1980 et novembre 1981 à travers quarante États (mais le nombre total des cas serait, chaque année, aux États-Unis, de six cents à mille deux cents). Plus de la

moitié des malades avaient entre cinq et quatorze ans. La majorité d'entre eux (80 %) souffraient initialement de troubles respiratoires, 30 % étaient atteints de la varicelle et 20 % avaient la diarrhée.

71 % des malades atteints du syndrome de Reye ont été hospitalisés entre le 5 décembre et le 27 mars, période coïncidant avec les épidémies de grippe. La période de pointe de la maladie a eu lieu environ une semaine après le moment le plus aigu de l'épidémie de grippe. Ce qui laisse penser, indique le rapport, qu'il s'écoule une période de cinq à sept jours entre l'apparition de la maladie initiale et celle du syndrome de Reye. Cinquante-huit des deux cent huit malades atteints du syndrome de Reye en 1981, sont morts.

Quatre autres entreprises dans les États d'Arizona, du Michigan et de l'Ohio ont établi une relation entre l'absorption de salicylates et le syndrome de Reye. Pour le moment, les conclusions, le centre d'Atlanta a fait faire une nouvelle enquête par huit médecins appartenant à divers hôpitaux du pays.

Dans le rapport qu'il a rendu à Atlanta, à l'automne dernier, mais qui n'a pas été publié, les huit médecins indi-

quaient que tout médicament destiné à faire tomber la fièvre devrait être administré avec prudence, sans si l'absorption de la température du malade est un impératif.

À la suite de la publication du rapport d'Atlanta, le ministre américain de la santé a publié un communiqué mettant en garde les médecins et les parents contre l'administration d'aspirine aux enfants atteints de varicelle ou de symptômes grippaux.

Une polémique s'est alors développée entre les pouvoirs publics et le défenseur des consommateurs, M. Ralph Nader. M. Nader a fondé un groupe d'étude de la santé dont le directeur, le docteur Sidney Wolfe, accuse les autorités fédérales d'avoir retardé de deux mois la publication du rapport du centre d'Atlanta après avoir « cédé aux pressions de l'industrie pharmaceutique ».

Il y a deux ans, le centre d'Atlanta, qui dépend des pouvoirs publics, avait publié une étude qui indiquait déjà que l'aspirine pouvait accroître le risque de développement du syndrome de Reye chez les enfants atteints de maladies virales.

Interrogé, à l'époque, l'un des spécialistes du syndrome de Reye, le docteur Darrel Derrito, directeur du service de neurologie pédiatrique au Centre médical presbytérien de New-York, était resté prudent, soulignant qu'il importait de ne pas alarmer inutilement les parents et assurant que l'aspirine restait un « médicament merveilleux ». Il avait toutefois conseillé de ne pas donner d'aspirine plus d'une journée à un enfant atteint d'une maladie virale, sans consulter un médecin, et d'appeler immédiatement un médecin si l'enfant se mettait à vomir ou somnolait dans la léthargie.

En 1976, la Food and Drug Administration, qui contrôle la validité de tous les médicaments, avait, pour la première fois, évoqué ce risque, mais s'était contentée de suggérer de limiter l'administration d'aspirine à des enfants atteints de vomissements. Le porte-parole de la Food and Drug Administration a déclaré que l'étude de 1981 n'apportait rien de nouveau. Celui du fabricant de l'aspirine Bayer aux États-Unis, M. Terry Kelley, a estimé que la seule conclusion sérieuse à tirer de ces informations est que « tous les médicaments doivent être administrés avec précaution aux enfants ».

Cette affaire a cependant causé une émotion certaine aux États-Unis, les principales chaînes de télévision ayant consacré plusieurs minutes au rapport du centre d'Atlanta à l'heure de plus grande écoute et pendant les programmes du matin destinés aux mères de famille.

NICOLE BERNHEIM.

**la finlande:**  
des vacances  
plus vraies que nature...

« Le Cap Nord et la Laponie »  
Circuit de 8 jours à partir de ..... 5.550 F

« La Laponie et les Lacs »  
Circuit de 8 jours à partir de ..... 6.390 F

Renseignements : Votre Agence de Voyages ou **FINNIR** 11, rue Auber 75009 Paris

NOM : \_\_\_\_\_

ADRESSE : \_\_\_\_\_

PIA depuis 15 ans...

**LE CAIRE**

2 vols réguliers chaque mercredi et dimanche  
Renseignements chez votre agent de voyages ou à PIA  
152, avenue de la Chapelle Elvise  
75009 Paris. Tél. : 559.31.82

Great people to fly with



# CARNET

## Naissances

— Marie-Françoise et Jean-François BELLORE, mariés à Toul, la fête d'anniversaire de la naissance de Pierre-Yves, le 9 mars 1982, à Marseille.

— M. Denis BRESSON et Mme. née Françoise Aubé, mariés à Lucca la fête d'anniversaire de la naissance de Violaine, le 14 mars 1982, 8, rue B.-de-Chirac, 75003 Paris.

— Mathieu ANTONI, née Charlotte, mariés à Paris, la fête d'anniversaire de la naissance de leur petite-fille et fille, Chloé-Caroline, Paris, le 3 mars 1982.

— Jean-Charles et Laurence CHALVETEAU-CHADENET, mariés à Paris, la fête d'anniversaire de la naissance de Chloé, le 22 février 1982, 14, avenue Pierre-I<sup>er</sup>-de-Sicile, 75013 Paris.

— M. Jacques CRESTINU et Mme. née Dominique Altman, mariés à Paris, la fête d'anniversaire de la naissance de Anne et Quentin, Paris, le 3 mars 1982.

— Mme Roland DEGRANGE est heureuse de faire part de la naissance de son deuxième petit-enfant, David DEGRANGE, le 5 mars 1982, Tannanville (République malgache).

## Mariages

— Anne-Isabelle WINAVER et Christophe RICHET, mariés à Paris, la fête d'anniversaire de leur mariage, qui sera célébré le 19 mars, dans l'intimité.

## Décès

— Mme Andouy, ses enfants, ses petits-enfants, et toute sa famille, ont le profond regret de faire part du décès de

JOËL AUDOUY, conservateur en chef honoraire des archives de la Marine, rappelé à Dieu le vendredi 12 mars. La cérémonie religieuse sera célébrée le jeudi 18 mars, à 9 h. 30, en l'église Saint-Paul, 69, rue Saint-Antoine, Paris 75004. L'inhumation aura lieu à 17 heures, au cimetière de Reuilly, dans le caveau de la famille, 17004 Paris.

— M. Léon Bursztajn, M. et Mme Gérard Bursztajn et leur fille, M. Sylvain Bursztajn, ont le profond regret de faire part du décès de

Mme Régine BURSZTAJN, née Félbaum, leur épouse, mère et grand-mère, survenue le 14 mars 1982. Les obsèques auront lieu le mercredi 17 mars, au cimetière de Bagneux-Parisien, à 14 h. 15.

— Nous apprenons le décès de M. Charles CHAGNAUD, commandeur de la Légion d'honneur, grand-croix de 1924-1918, survenue à Paris, le 16 mars, à l'âge de quatre-vingt-trois ans.

Il est né en 1895 à Argenteuil. Charles Chagnaud fut P.O.G. des Entreprises, Léon Chagnaud à Paris, de 1930 à 1962, avait été président (1949-1971) de la Caisse générale de l'industrie de l'automobile.

— M. et Mme Jacques David, leurs enfants et petits-enfants, ont le très grand chagrin de faire part de la mort de

Nicolas DAVID, survenue le 8 mars 1982, à l'âge de trente-neuf ans.

Il est né le 12 mars 1942, à Paris, 78, rue de la Chapelle, Paris-IX. Il était marié à Mme Jacqueline David, née Dancie, 78013 Paris.

— Mme René Drouillet, son épouse, Pascal et Catherine, Isabelle, ses enfants, Benoît, son petit-fils, le docteur et Mme Drouillet, leurs enfants et petits-enfants, M. B. Bourrette, son oncle, ont le profond regret de faire part du décès de

René DROUILLET, président de chambre honoraire à la Cour de cassation, commandeur de la Légion d'honneur, grand-croix de l'Ordre national du Mérite, survenue le 9 mars 1982. La cérémonie religieuse, suivie de l'inhumation, a été célébrée dans l'intimité, le 11 mars, en l'église Saint-Cornély de Carnes (Mauritane). Une messe sera célébrée à son intention le lundi 22 mars, à 18 h. 30, par les R.P. Vercoeur et Pulcrine (O.P.), en la chapelle des Dominicains (232, Faubourg-Saint-Honoré, Paris-8<sup>e</sup>).

« Dans notre vie comme dans notre mort, nous appartenons au Seigneur. » (R.M. 14, 8.)

Cet avis tient lieu de faire-part. 44, rue Wautier, 75100 Saint-Germain-en-Laye.

— [M. et Mme] René Drouillet fut chargé de cours à la Faculté de droit d'Alger, en 1934, avant de devenir professeur de la République à Rembrandt (Vosges) en 1937. Conseiller à la Cour d'appel de Douai en 1943, Robert Drouillet sera ensuite successivement juge au tribunal de la Seine, à Paris, en 1948, puis vice-président du tribunal civil de la Seine en 1951, et président en 1952, du tribunal de grande instance de la Seine. En 1964, il devint président de la deuxième chambre civile de la Cour de cassation.

— Nous apprenons le décès de notre confrère

Dominique DEVAUCHELLE, journaliste à l'Assemblee, décédé accidentellement le 13 mars 1982, près de Paris. Il était âgé de vingt-neuf ans.

« Dominique Devauchelle avait d'abord aimé les études à l'Université de la jeunesse avant d'entrer au service des sports d'Armées 2, il y a quatre ans. Robert Chapuis, chef de service des sports, venait de lui confier la responsabilité d'un nouveau magazine « A nous le stade » destiné aux jeunes, qui devait être diffusé chaque mercredi (de 13 h. 30 à 14 h. 30), et dont il avait lui-même annoncé le lancement le dimanche 14 mars au cours de « Stade 2 ».

— M. Louis Fancoullier, son père, M. et Mme Georges Dupré, M. et Mme Michel Fancoullier, ses sœurs, frère, belle-sœur et beau-frère, Pierre, Anne, Anne, Anne et Juliette, ses nièces et neveux, Les familles Réquignon, Lagarde, Lévêque, Tournier, Fancoullier, Monod, ont le profond regret de faire part du décès de

Mme Marina FAUCOULLIER, professeur agrégée de l'Université au lycée Faidherbe à Lille, survenue le 12 mars 1982.

La cérémonie religieuse sera célébrée au temple de Lille (59), 15, rue Jeanne-d'Arc, le vendredi 19 mars, à 11 heures.

L'inhumation aura lieu le samedi 20 mars, à 11 heures, au cimetière de Montchâteau (59), 1<sup>er</sup> rue Morvay, 59004 Paris.

« Bellevue », 59120 Provençaux, 7, avenue Saint-Nicolas, 59400 Cambrai.

— Londres. Le docteur M. de la Roche, survenue le 8 mars à Londres, à l'âge de cinquante-deux ans, après une longue maladie. De la part de sa femme, de ses parents et de toute sa famille.

— Le docteur Florence Glaser-Magnan, M. Emmanuel Glaser, le docteur et Mme Jean-Pierre Bataini et leurs enfants, M. et Mme Antoine Glaser et leur fille, M. et Mme Henri Glaser et leurs enfants, M. et Mme Jean Guibert, leurs enfants et petits-enfants, Les familles Glaser, Mameché, Frécha, François-Martin et Cabanès, ont le profond regret de faire part du décès de

docteur Paul GLASER, professeur à la Faculté de médecine de Paris-VI (O.E.U. de la Faculté-Salpêtrière), leur épouse, père, frère, beau-frère, oncle et tonton, survenue le 13 mars 1982, à l'âge de cinquante-trois ans.

La cérémonie religieuse aura lieu le mercredi 17 mars 1982, à 10 h. 30, en l'église Saint-Séverin (Paris-6<sup>e</sup>), 17, rue de la Harpe.

« L'inhumation aura lieu à 11 heures, en l'église Saint-Philippe du Roule, 2, rue de la Gascogne, 75013 Paris. Cet avis tient lieu de faire-part. »

— Mme Françoise et M. Vladimir Kovalenko, M. Jean Paul Grangeon, Mme veuve Léon Dornois, Mme veuve Henri Voisin, Les familles Dornois, Grangeon, ont le profond regret de faire part du décès de

Mme Marguerite GRANGEON, née Dornois, survenue le 13 mars 1982, à Saint-Tropez.

Les obsèques ont eu lieu le 15 mars, à Saint-Tropez, 23900 Saint-Tropez, 2, rue Louis-Bolland, 83120 Montroque.

— La revue des « Etudes arméniennes » apprend avec douleur, le 13 mars 1982, le décès du

professeur Léon KHATCHIKIAN, académicien de la R.S.S. d'Arménie, directeur de la bibliothèque des anciens manuscrits à Bréviaire (Matenadaran).

Ses proches condolent à l'épouse, ses enfants et ses collaborateurs du décès.

« Le 1<sup>er</sup> mai 1918 à Erivan, le professeur Léon Khatchikian dirigeait, depuis 1954, le Matenadaran, bibliothèque et sont rassemblés plus de deux mille des vingt-cinq mille manuscrits arméniens achetés par lui. Il avait su presque doubler la collection, former des collaborateurs, diriger l'édition intégrée des colophons, véritables archives de la nation, et faire du « Matenadaran » l'un des plus brillants organes de recherche et d'histoire des textes anciens. »

Académicien depuis 1971, il s'intéressait particulièrement à l'histoire de la société et de l'éducation dans l'Arménie soviétique. La revue « Asiatika » publia en 1967 son édition de « Registre d'un marchand arménien en Perse, en Inde, et au Tibet, de 1682 à 1695 ».

— Christine Laloue-Ameshtz et son fils Hugues, M. et Mme Henri Laloue, ont le profond regret de faire part du décès de

M. René LALOUE, docteur en médecine, maître-assistant à l'Université de Bordeaux-II, survenue le 11 mars 1982, dans sa quarante-quatrième année.

L'inhumation a eu lieu le 15 mars, dans l'intimité, au cimetière de Lormont (33).

— On nous prie d'annoncer le décès de

M. Gérard LE BIGOT, fonctionnaire international à l'UNESCO, survenue le 15 mars 1982.

De la part : Des familles Le Bigot, Bultier, Monod, Fontaine, Durigou, et autres.

— Les familles Audouard, Chaymol, Lepout, font part du décès de

Mme Madeleine LEPELANT, née Fresneau, survenue le 5 mars 1982, à quatre-vingt-deux ans.

Les obsèques ont eu lieu le 8 mars, au cimetière de Briequerville-sur-Mer (Manche).

« L'Eternité lui a donné le baiser de la mort et, comme une mariée montante, nous a inondés de tristesse. »

— Mme Fréne-Philion, Mme de Roquereuil, Olivier-Armand et Vincent, ses enfants, M. Pierre Lenoir, son frère, Patricia, Marie-Françoise et Eric Lenoir, ses neveux, Emmanuel Delahaye, son beau-frère, Le cabinet Lenoir-Bernadac, ont le profond regret de faire part de la mort accidentelle de

M. Olivier Pierre LENOIR, architecte D.P.L.G., expert près la Cour d'appel de Paris, survenue le 13 mars 1982.

La messe d'inhumation aura lieu à Sainte-Choline, le jeudi 18 mars 1982, à 14 heures.

Cet avis tient lieu de faire-part. 12, boulevard des Invalides, 75007 Paris.

— René et Judith Louscou, Gabriel Louscou et son fils Michel, Les familles Louscou, Assaël, Zaïraro, Smadja, M. et Mme Bie, M. et Mme Jacques Scherer, ont le profond regret de faire part du décès de

Myriam LOUSCOU, maître-assistante en linguistique générale à l'Université de phonétique (Université Paris-III), survenue le 14 mars 1982, à Paris.

La levée du corps aura lieu le mercredi 17 mars 1982, à 8 heures, à l'Institut Curie (26, rue d'Ulm, 75005 Paris).

NI fleurs ni couronnes. 84, rue Claude-Bernard, 75006 Paris.

Ministère du développement rural, B.P. 4004, Dakar (Sénégal).

— M. Adolphe Marcus, M. et Mme Steve Marcus et David, M. et Mme André Marcus, ont le profond regret de faire part du décès de

Mme Fani MARCUS, née Fani Mandel, leur très chère épouse, mère, belle-mère, grand-mère, enlevée à leur tendre affection le 15 mars 1982.

L'inhumation aura lieu au cimetière israélite de Veyrier (Genève), le 17 mars 1982, à 11 h. 30. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Cet avis tient lieu de faire-part. 2, quai Gustave-Ador, 1207 Genève.

— La direction générale, Les collaborateurs et le personnel de la société Union, ont le grand regret de faire part du décès, survenu le 13 mars 1982, de

M. Maurice PENETRAIT, chef du département administratif de la division produits locaux. La cérémonie religieuse a eu lieu en l'église d'Hailecourt, le mardi 16 mars, à 10 heures.

NI fleurs ni couronnes. A la demande de la famille, 19, rue du Maréchal-Ley, 54180 Hailecourt.

— La compagnie nationale Les juristes conseillers de sociétés, la commission régionale des conseils juridiques auprès la Cour d'appel de Paris, ont le profond regret de faire part du décès subit de leur vice-président,

M. Arnold POLICAND. Les obsèques auront lieu le mercredi 17 mars 1982, à 9 h. 30, au cimetière parisien de Thiais (porte principale), 251, route de Fontainebleau.

— Les obsèques de notre confrère Paul MAUGAIN auront lieu le mercredi 17 mars, à 14 heures, en l'église Saint-Honoré d'Eylau. L'inhumation se fera au cimetière du Père-Lachaise.

— Le souvenir de LÉON CELLIER, disparu le jeudi 18 mars 1976, est rappelé à ses amis fidèles.

Communications diverses

— Samedi 20 mars à 20 heures aura lieu Salle Gaveau un « Gala de l'Espoir » au profit de l'enfance malheureuse du Tiers-Monde, organisé par l'Ensemble tiers-monde, avec l'Académie Internationale de guitare de Paris (Bach, Vivaldi, Rameau, et Ramon).

— L'Association protestante de liaison universitaire (31, place Maubert, 75005 Paris) organise le 18 mars à 20 h. 30, une « table ronde », sur les nationalisations.

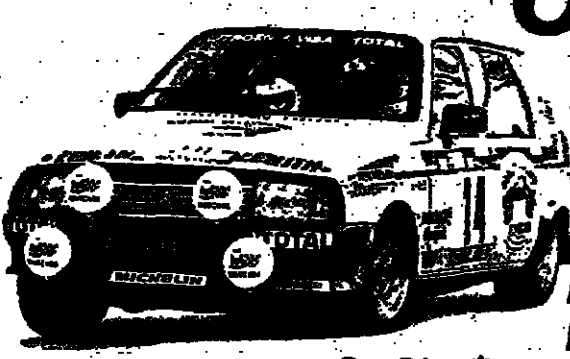
**ROBLLOT S.A.**  
522-27-22  
ORGANISATION D'OBSEQUES

**Listes de Mariage AUX TROIS QUARTIERS**

## Championnat du monde des rallyes: Portugal.

# Et vlan!

## 6 Visa au départ: 6 Visa à l'arrivée.



Des spéciales très spéciales... Sur goudron. Sur terre. Des bosses. Du brouillard: le rallye du Portugal, un rallye pas comme les autres. Très beau mais très difficile. Sur 91 voitures au départ dont six Visa groupe B, 23 voitures franchissent la ligne d'arrivée dont les six Visa dans les seize premières. Classement (groupe B) 1<sup>er</sup> A. Coppier-J. Laloz (Visa), 2<sup>e</sup> C. Dorche-P. Trivero (Visa), 3<sup>e</sup> Tabatoni-Cadier (Visa). Et vlan! Champion Citroën. Champion les Visa!



## Champion la Visa!

## Qualité Mozart

## Accueil réservé

## « Lysistrata » en bande dessinée

## Trois jeunes chorégraphes

## « L'ÉCHANGE » A NICE

## Le rythme de Claudel

## Films de femmes à Sceaux

[illegible]

**LES FORUMS CINEMAS**  
**STUDIO CLIAS**

STUDIO CUJAS

EUROAMERICA FILMS PRESENTE  
HERMITS FOREST  
JOHN SACRISTAN  
ANDRE DUBOIS  
DANS UN FILM DE  
HELVID  
SOTO

# LA TRIPLE MORT

**MADELEINE**  
CONDAMNÉ PAR LA JUSTICE

**COMPAGNIE VALERE-DESARILLY**



**...un JEAN MARAIS**  
ravonnant... *(Le Fiacre)*

**...2 H 30 de saine gaieté...**  
**(Canard Enchaîné)**

**...DU VENT  
DANS LES BRANCHES  
DE SASSAFRAS**  
de René de Obaldia...  
courez-y ! (La Croix)

## ...DU VENT DANS LES BRANCHES

**DE SASSAFRAS**  
de René de Obaldia...  
courez-y ! *(La Croix)*

**DE SASSAFRAS**  
de René de Obaldia...  
COURRIZ-VI (La Compt)

Course-y: (2000)





# SPECTACLES

## cinémas

Les films marqués (\*) sont interdits aux moins de 16 ans.  
(\*\*) aux moins de dix-huit ans.

### La Cinéma-thèque

**CHAILLOT (784-24-24)**  
15 h, L'Esclave, d'Y. Clampi, 19 h, Jacques Prévert et le cinéma : Le soleil a toujours raison, de P. Billon, adaptation et dialogue de J. Prévert et P. Billon, 21 h, Stars et réalisateurs, sept films rares : La Dernière Étape, de W. Jakubowski.

**BEAUBOURG (278-35-57)**

### Les exclusivités

**ABSENCE DE MALICE (A. v.o.)** : Studio Média, 5 (633-25-97) ; Paramount Odéon, 6 (325-59-83) ; Publicis Champs-Élysées, 8 (720-76-23) ; V.F. : Paramount Marivaux, 2 (296-80-40) ; Paramount Opéra, 9 (742-56-31) ; Paramount Bastille, 12 (343-79-17) ; Paramount Galaxie, 13 (580-18-03) ; Paramount Montparnasse, 14 (329-90-10) ; Paramount Orléans, 15 (540-45-91) ; Convention Saint-Charles, 15 (579-33-00) ; Paramount Mailliot, 17 (758-24-34).

**ALLEMAGNE MÈRE BLAFARDE (A.L. v.o.)** : Maris, 4 (278-47-86).

**LES ANGES DE FER (A.L. v.o.)** : Racine, 6 (633-43-71) ; 14 Juillet Bastille, 11 (315-90-81).

**ARTHUR (A.L. v.o.)** : U.G.C. Marbeuf, 6 (225-18-45).

**LES AVENTURIERS DE L'ARCHE PERDUE (A. v.o.)** : Saint-Richel, 5 (326-79-17) ; George-V, 8 (562-41-46) ; V.F. : 3 Hausmann, 9 (770-47-55) ; Parisiens, 14 (329-83-11).

**LE BATEAU (A.L. v.o.)** : U.G.C. Danton, 6 (329-42-62) ; Biarritz, 8 (723-69-23) ; Ermitage, 8 (359-15-71) ; V.F. : Rex, 2 (236-83-93) ; U.G.C. Opéra, 2 (261-30-32) ; Bretagne, 6 (223-57-91) ; U.G.C. Caméo, 9 (246-66-44) ; U.G.C. Gare de Lyon, 12 (343-01-59) ; Mistral, 14 (539-52-43) ; Magic Convention, 15 (828-20-44) ; Paramount Montmartre, 18 (606-34-25) ; Secrétan, 19 (241-77-99).

**BLOW OUT (A.L. v.o.)** : Forum, 1 (297-53-74) ; U.G.C. Danton, 6 (329-42-62) ; Normandie, 8 (359-41-18) ; V.F. : Caméo, 9 (246-66-44) ; U.G.C. Gobelin, 13 (336-23-44) ; Mistral, 14 (539-52-43) ; Montparnasse, 14 (329-90-10) ; Tour Eiffel, 20 (364-51-98).

**LE BOURGEOIS GENTILHOMME (Fr.)** : Gaumont Halles, 1 (297-49-70) ; Impérial, 2 (742-72-52) ; Quartier latin, 5 (326-84-65) ; George-V, 8 (562-41-46) ; Athènes, 12 (343-00-65) ; Parisiens, 14 (329-83-11) ; Broadway, 16 (527-41-16).

**CARMEN JONES (A. v.o.)** : Épée de Bois, 2 (327-57-47).

**LA CHEVRE (Fr.)** : Capri, 2 (508-11-69) ; Montparnasse, 14 (329-90-10) ; Ambassade, 8 (359-19-08) ; Français, 9 (770-33-88) ; Gaumont Sud, 14 (327-84-50).

**CONTE DE LA FOLIE ORDINAIRE (Fr.-It. v.o.)** : Studio Alpha, 3 (354-39-47) ; George-V, 8 (562-41-46).

**COUP DE TORCHON (Fr.)** : Marivaux, 2 (296-80-40) ; Élysée Film Show, 8 (225-67-29) ; Paramount Montparnasse, 14 (329-90-10).

**CUTTER'S WAY (A. v.o.)** : Ciné Beaubourg, 1 (271-52-36) ; Quintette, 5 (633-79-38) ; Élysée Lincoln, 8 (359-16-14) ; Parisiens, 14 (329-83-11).

**DERNIER CAPRICE (Jap. v.o.)** : Studio Gile-Cœur, 9 (326-80-23).

**LE DERNIER VOL DE L'ARCHE DE NOÉ (A.L. v.o.)** : Rex, 2 (236-83-93) ; Napoléon, 17 (380-41-46).

**DIVA (Fr.)** : Ciné Beaubourg, 3 (271-52-36) ; Pantheon, 2 (354-15-04) ; Pagode, 7 (705-12-15) ; Marivaux, 8 (359-92-82) ; Saint-Lazare Pasquier, 8 (387-35-43) ; P.L.M. Saint-Jacques, 14 (589-68-42).

**LE DROIT DE TUER (A. v.o.)** : Paramount Odéon, 6 (325-59-83) ; Paramount City, 8 (562-45-76) ; V.F. : Paramount Opéra, 9 (742-56-31) ; Paramount Galaxie, 13 (580-18-03) ; Paramount Montparnasse, 14 (329-90-10) ; Paramount Montmartre, 18 (606-34-25).

**ESPION LEVE-TOI (Fr.)** : U.G.C. Odéon, 6 (325-59-83) ; Normandie, 8 (359-41-18) ; Helder, 9 (770-11-24) ; Miramar, 14 (320-89-52).

**EXCALIBUR (A.L. v.o.)** : U.G.C. Opéra, 2 (261-30-32).

**LE FAUSSEUR (A.L. v.o.)** : Cinéoches, 6 (633-10-82).

**LA FIÈVRE AU CORPS (A. v.o.)** : Gaumont Les Halles, 1 (297-49-70) ; Quintette, 5 (633-79-38) ; Marivaux, 8 (359-92-82) ; Olympie Balzac, 9 (561-10-60) ; V.F. : Berlioz, 2 (227-57-91) ; Montparnasse Pathé, 14 (322-19-23) ; Clichy Pathé, 18 (522-46-01).

**LA FOLLE HISTOIRE DU MONDE (A. v.o.)** : Studio de la Harpe, 5 (354-34-83) ; Marivaux, 8 (359-92-82) ; Biarritz, 8 (723-69-23) ; 14 Juillet Beaugrenelle, 15 (575-79-79) ; Parisiens, 14 (329-83-11) ; V.F. : Berlioz, 2 (227-57-91) ; Capri, 2 (508-11-69) ; Gaumont Gambetta, 20 (636-10-96) ; Fauvette, 13 (331-56-96).

**FONTAMARA (It. v.o.)** : Studio Cujes, 6 (254-49-22).

**FRANCESCA (Port. v.o.)** : Olympie, 14 (542-67-42).

**GARÇON VIEU (Fr.)** : Impérial, 2 (742-72-52) ; U.G.C. Opéra, 2 (261-30-32) ; Quintette, 5 (633-79-38) ; Ambassade, 8 (359-19-08) ; Espace Galé, 14 (327-52-32).

**GEORGIA (A. v.o.)** : U.G.C. Odéon, 6 (325-59-83) ; U.G.C. Rotonde, 6 (633-08-22) ; U.G.C. Champs-Élysées, 8 (720-76-23) ; 14 Juillet Bastille, 11 (357-90-81) ; 14 Juillet Beaugrenelle, 11 (575-79-79) ; V.F. : Caméo, 9 (246-66-44) ; Bienvenue Montparnasse, 15 (544-25-02).

**LE GRAND PARDON (Fr.)** : Richelieu, 2 (233-56-70) ; Quintette, 5 (633-79-38) ; Montparnasse, 14 (329-90-10) ; 14-27) ; Colisée, 8 (359-20-46) ; Français, 9 (770-33-88) ; Gaumont Convention, 15 (828-20-44) ; Clichy Pathé, 18 (522-46-01).

**LA GUERRE DU FEU (Fr.-Can.)** : Impérial, 2 (742-72-52) ; U.G.C. Danton, 6 (329-42-62) ; Ambassade, 8 (359-19-08) ; Athènes, 12 (343-00-65) ; Montparnasse Pathé, 14 (322-19-23) ; Kinopanorama, 15 (306-50-50).

**L'HIVER LE PLUS FROID À PÉKIN (Chine v.o.)** : Ciné Seine, 5 (325-96-99).

**IL ÉTAIT UNE FOIS DES GENS HEUREUX : LES PLOUFFE (Can.)** : Gaumont Halles, 1 (297-49-70) ; Saint-Michel, 9 (326-79-17) ; Ambassade, 8 (359-19-08) ; Français, 9 (770-33-88) ; Gaumont Convention, 15 (828-20-44) ; Clichy Pathé, 18 (522-46-01).

**LA MÈNÉOURE COURTE (Fr.)** : Olympie Balzac, 9 (561-10-60) ; Action Républicaine, 11 (329-83-11) ; V.F. : Marivaux, 8 (359-92-82) ; Gaumont Convention, 15 (828-20-44) ; Clichy Pathé, 18 (522-46-01).

**MILLE MILLIARDS DE DOLLARS (Fr.)** : U.G.C. Balzac, 9 (561-10-60) ; U.G.C. Caméo, 9 (246-66-44) ; U.G.C. Gare de Lyon, 12 (343-01-59) ; Miramar, 14 (320-89-52) ; Gaumont Convention, 15 (828-20-44) ; Clichy Pathé, 18 (522-46-01).

**MUR MURS ET DOCUMENTEUR (Fr.)** : 14 Juillet Paris, 6 (326-58-00).

**NAPOLEON LE PETIT RENARD BLEU (Sov. v.o.)** : Cosmos, 6 (544-28-80).

**NOCES DE SANG (Esp. v.o.)** : Studio de la Harpe-Held, 5 (523-08-40).

**PABLO PICASSO (Fr.)** : Movies, 1 (260-43-99) ; Paramount Marivaux, 2 (296-80-40) ; Paramount Odéon, 6 (325-59-83) ; Monte-Carlo, 6 (225-18-45).

**PRINCE DE NEW-YORK (A. v.o.)** : Olympie Luxembourg, 6 (633-97-77).

**LE PROFESSIONNEL (Fr.)** : Ambassade, 8 (359-19-08) ; Banque de l'Image, 5 (329-41-19).

**QUI CHANTE LA BAS ? (Yug. v.o.)** : 41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-00-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-00-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-00-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-00-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-00-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-00-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-00-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-00-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-00-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-00-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-00-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-00-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-00-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-00-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-00-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-00-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-00-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-00-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-00-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-00-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-00-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-00-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-00-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32



## Mardi 16 mars

## PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

## ROBERT PALMER

## SOME GUYS HAVE ALL THE LUCK

451 n° 6010474

## 20 h 35 Variétés : Formule 1 + 1.

De M. et G. Carpentier.

Auteur : Anne Girardot ; A. Dussolier, J. Villers, J. Mail-

let.

21 h 40 Série : L'adieu aux arts.

Réal. : J.-P. Decourt. Avec J. Leroux, Rivière, J. Luvrard.

L'histoire des premiers chevaliers du ciel.

22 h 35 L'aventure des plantes.

L'architecture et la flore.

De belles images microscopiques de la nature naissante.

23 h 5 Journal.

## DEUXIÈME CHAÎNE : A 2

20 h 35 Série documentaire : Les contes

modernes.

Émission de M. Toulé et P. Breugnot.

Quatre courts métrages sur le travail : un autobus pris dans

un embouteillage, un homme de quarante ans à la recherche

d'un emploi, les confidences coloniales d'un vieillard de nuit

et une discussion entre un partisan du travail et un margi-

nal : pen convaincu.

21 h 55 Cinéma-cinéma.

22 h 55 Histoires courtes : « A 20 minutes par le

R.E.R. ».

Réalisation R. Malheguy.

Un homme de quarante ans tire sur les enfants pour échap-

per à son univers concentrationnaire.

## 23 h 15 Journal.

## TROISIÈME CHAÎNE : FR3

20 h 30 La dernière séance

Actualités des années 50 : Dessin animé (à 22 h 30).

20 h 40 Cinéma : « Le Prisonnier de Zenda ».

Film américain de R. Thorpe (1932). Avec S. Granger,

D. Kerr, R. Douglas, J. Mason, L. Colburn, J. Greer (rediffu-

sion).

En 1897, un touriste anglais, qui ressemble à s'y méprendre

au roi de Roumanie, prend la place de celui-ci, victime d'une

machination, afin de lui conserver son trône. Nouvelle ver-

sion en couleurs - après celle de 1937, réalisée par John

Cromwell - du roman d'aventures d'Anthony Hope. Fidélité

à un style hollywoodien, dans l'atmosphère romantique, l'action

mouvée, les fastes spectaculaires.

22 h 50 Journal.

23 h 05 Cinéma : Le chien des Baskerville.

Film anglais de T. Fisher (1959). Avec P. Cushing,

A. Morell, C. Lee, M. Lahti, D. O'Leary, M. Maltson (rediffu-

sion).

Le détective Sherlock Holmes et son fidèle Watson enquêtent

sur la malédiction dont semblent être marqués les membres

de la famille Baskerville, accusés d'atténuer un chien géant

et insaisissable. Un des produits célèbres de la firme

anglaise Hammer Films, qui, à la fin des années 50, inventa

le fantastique en couleurs, pour rénover des mythes anciens.

« Le Chien des Baskerville » s'est trouvé en bonne place

auprès de Frankenstein et Dracula, grâce à Terence Fisher,

spécialiste du genre.

FRANCE-CULTURE

20 h. Dialogues : Qu'est-ce que la violence ? avec J.-C. Cha-

maud et E. Todd.

21 h 15 Musique de notre temps : Voyage pianistique à partir

de Chopin.

22 h 30. Nuits magiques : Les mineurs de fond.

FRANCE-MUSIQUE

20 h 30. Concert (donné à Lausanne, le 25 juin 1981) :

« Escapes », de Ibert ; « Havaïse pour violon et orchestre » ;

« Introduction et rondo capriccioso », de Saint-Saëns ; « No-

cturnes pour orchestre », de Debussy ; « Daphnis et Chloé », de

Ravel, par l'Orchestre national de France. Dir. : L. Masetti.

21 h 15. Cycle acoustique : (Œuvres de Beethoven, Brahms,

22 h 30. La nuit sur France-Musique : Musique de nuit, œuvres

de Brahms ; 23 h 30, jazz-club.

## Mercredi 17 mars

## PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

12 h 5 Réponse à tout.

12 h 30 Les visiteurs du jour.

13 h Journal.

13 h 35 Un métier pour demain.

13 h 55 Mercredi-moi tout.

Pourquoi - comment ? 14 h 40 : Télégramme ; 15 h : Dis

qu'est-ce ? 15 h 5 : Variétés.

15 h 5 La belle santé : Changement de quart.

16 h 55 Les pieds au mur.

Coulisses sports d'hiver ; 16 h 25 : Dessin animé ; 16 h 55 :

Portraits d'une journée de l'histoire ; 17 h 55 : De la fiction

dans les lettres.

18 h C'est à vous.

18 h 25 Un, rue Sésame.

18 h 45 Quotidiennement votre.

L'enfant photographé.

18 h 50 Les paris de TF 1.

19 h 5 A la une.

19 h 20 Émissions régionales.

19 h 45 Vous pouvez compter sur nous.

19 h 53 Tirage de la Loterie nationale.

20 h Journal.

20 h 35 Tirage du Loto.

20 h 45 Les mercredis de l'information.

Émission de J.-M. Cavada et M. Thonoz.

L'ère des professeurs, réal. J. Gai.

La découverte par Keith Jassop, un plongeur britannique, de

5 tonnes d'or à l'intérieur d'une épave du croiseur anglais

« Edinburgh » coulé par les allemands en 1942.

21 h 40 Les veillées sacrées : Victor Hugo.

Émission de F. Giroud.

Une nouvelle émission littéraire qui propose des dossiers sur

un grand écrivain.

22 h 40 Glenn Gould joue Bach.

Un art de la fugue : l'aisance B. Mossaïngon.

23 h 40 Journal.

## DEUXIÈME CHAÎNE : A2

10 h 30 A.N.T.I.O.P.E.

12 h 5 Passez donc me voir.

12 h 30 Jeu : J'ai la mémoire qui flanche.

12 h 45 Journal.

13 h 35 Stade 2 midi.

13 h 45 Série : La vie des autres.

14 h Terre des bêtes.

Les bêtes phoques.

14 h 50 Récré A2.

Dessins animés ; Discobus ; Casper ; Lippy le lion ;

Variétés.

17 h 25 Les carnets de l'aventure.

Réalisation P.-F. Degorge : Les parois du désert.

Une expédition dans les cascades du Hoggar.

18 h Platine 45.

18 h 30 C'est la vie.

18 h 50 Jeu : Des chiffres et des lettres.

19 h 10 D'accord, pas d'accord (I.N.C.).

19 h 20 Émissions régionales.

19 h 45 Les gens d'ici.

20 h Journal.

20 h 35 L'histoire en question : Budapest 1956.

Émission d'A. Decaux.

L'annexion hongroise de 1956 contre l'U.R.S.S. Les étu-

diants demandent le retour au pouvoir d'Imre Nagy.

21 h 55 Les jours de notre vie.

De P. Desgranges.

Le masque de soif : l'asthme.

Deux mille personnes par an meurent de l'asthme. Une

enquête au service de pneumologie et réanimation de l'hôpi-

tal Larrey.

22 h 40 Concert actualité.

Portrait du chanteur L. Pavarotti ; « Parsifal », de R. Lieber-

mann, à Genève ; H. Scher et G. Malher, une voix et des

superbes mélodies ; insolites et toujours étrangement méco-

nismes ; les notes Martenot.

23 h 15 Journal.

TROISIÈME CHAÎNE : FR3

18 h 30 Pour les jeunes.

18 h 50 Courts métrages.

19 h 10 Journal.

19 h 20 Émissions régionales.

19 h 55 Dessin animé : Ulysse 31.

20 h Les jeux.

20 h 30 Cinéma 16 : Esquisse d'une jeune femme

sans dessus dessous.

De C. Watton et A. Bondel. Avec N. Baye, R. Coupez, etc.

(rediff.).

Les difficultés affectives d'une enseignante.

22 h Journal.

## FRANCE-CULTURE

14 h. Sons : Quotidienneté.

14 h 5. Un livre, des voix : « Chemins cherchés, chemins

perdus, transgressions », d'H. Michaux.

14 h 47. L'école des parents et des éducateurs : Jouer ensemble

à tout âge en ludologie.

15 h 2. Le monde en équilibre. L'actualité selon J. Saub, réal-

isateur à la télévision libanaise.

15 h 45. Archimède : la thermodynamique ; visite du C.N.A.M.

16 h 45. Contact.

17 h. Ruse libre : Les quatre enchantements d'André Nin.

18 h 30. Feuilleton : La Cloche d'Islande, d'après H. K. Lux-

ner.

19 h 25. Jazz à l'ancienne.

19 h 30. La science en marche. Au début était l'astion.

20 h. La musique et les hommes : Questions à Joseph Haydn.

22 h 30. Nuits magiques : Risques de turbulences ; les

mineurs de fond.

FRANCE-MUSIQUE

14 h 4. Microcosmos : 14 h 10. Kallidoscope : 14 h 15. Le

billet du jour ; 14 h 50. Les éphémérides de la musique ;

15 h 25. Le jeu et la bricole ; 16 h. L'école américaine de

piano ; 16 h 10. Pile-môle info : 16 h 30. Le jeu et la bricole

(deuxième partie). En filigrane.

17 h 2. Le jeu des miroirs : œuvres de Schumann, Schoenberg,

Schubert.

18 h 30. Studio-concert (en direct du studio 106) : œuvres de

Schumann, Schoenberg, Schubert. Avec I. Cooper, piano.

19 h 38. Jazz : Où j'en suis ?

20 h. Casert (en direct du théâtre des Champs-Élysées, à

Paris : « Idemolite », opéra en trois actes de Mozart, par le

Nouvel Orchestre philharmonique de Radio-France ; solistes :

J. Proszka, A. Murray, C. Vanesse, W. Raffener, X. Tama-

loy ; chef des chœurs : J. Lasserre ; chef de chant : M. Pabon,

dir. : F. Laver.

23 h 30. La nuit sur France-Musique : Fidélité de nuit ; Œuvres

de Saint-Saëns, Debussy ; 0 h 5, La musique turque du X<sup>e</sup> siè-

cle jusqu'à nos jours (troisième partie).

## TRIBUNES ET DÉBATS

## MARDI 16 MARS

- M. Louis Mermoz, président de l'Assemblée

nationale, et Olivier Guichard, ancien ministre, partici-

pent à un « Duel » sur France-Inter, à 19 h 15.

- M. Jean Lecanuet, président de l'U.D.F., est l'in-

vité du journal de 20 heures, sur TF 1.

## MERCREDI 17 MARS

- Hassan II, roi du Maroc, est l'invité de l'émission

« Face au public » sur France-Inter, à 19 h 15.

- M. Pierre Mauroy, premier ministre, participe au

journal de 20 heures, sur TF 1.

## La 4 CV qui Galope à l'Ordinaire.

26 900 F  
Prix clés en main au 22.02.82

Fiat Panda 34. La Voiture à Malices.

FIAT

## Chez Locamion le prêt-à-porter est à vos mesures.

En matière de véhicules industriels, louer ne veut pas forcément dire s'accommoder d'un modèle approximatif. En vous adressant à Locamion, vous avez toutes les chances de trouver chaussure à votre pied. Fruit d'une longue expérience de la fonction transport de diverses professions, la gamme mise au point par Locamion ne comporte pas moins de 50 modèles "standard", du 3,5t au 38t. Tous construits à partir d'un châssis-cabine sélectionné pour sa fiabilité et d'une carrosserie et d'équipements adaptés à une activité spécifique.

Ainsi, que vous transportiez des surgelés ou des pianos à queue, de la viande ou des pièces détachées,

vous constaterez que Locamion a compris vos besoins dans leurs moindres détails. Ses spécialistes vous conseilleront dans le choix du véhicule et de ses équipements pour répondre parfaitement à vos impératifs.

De plus, pour une location d'au moins 12 mois vous pourrez demander à Locamion la mise à vos couleurs de votre véhicule qui portera l'image de votre marque sur toutes les routes.

Pour en savoir plus sur les avantages de la location Locamion, envoyez votre carte de visite à Denise Caillaud - Locamion - 106, avenue Jean-Jaurès, 69357 Lyon Cedex 07, ou appelez le (7) 869.81.06.

**Locamion**  
Louez plus qu'un camion.



# INFORMATIONS « SERVICES »

## MODE

### Pour le Tout-Moscou

Les jupes seront amples à Moscou cette année, mais les pantalons bouffants leur feront concurrence. Comme à Paris les femmes s'envelopperont dans des châles noirs ou rouilles, teintes dominantes des étoffes pour les robes aussi bien que pour les vestes.

Dehors on portera de gros imperméables matelassés de couleurs vives ou de longs manteaux flottants. Pour l'été le style colonial, jupa et blazer de coton blanc, côtoiera le style safari et ses combinaisons de toile beige. Les jeunes filles seront vêtues de robes à volants ou d'ensembles en tissu Vichy rouge et bleu. Les moins sages se reconnaîtront à leurs pantalons serrés brochés d'or et à leur blouse en crêpe de Chine largement décolletée. Les plus candides s'habilleront d'une robe blanche ornée de broderies sous une veste de soie écru à parement doré.

Tels sont quelques-uns des clous de la dernière collection présentée mercredi 10 mars à la Maison de la mode par de ravissants mannequins soviétiques aux accents d'une musique disco, suivie d'un inévitable air de Joë Dassin. Faut-il préciser que ces modèles coûteux sont réservés à une petite élite ?

Les autorités soviétiques se préoccupent de cette question. Une nouvelle Maison de la mode est en effet en construction à Moscou. Elle sera confiée à Vi-

ceslav Zaitsev, l'enfant chéri du Tout-Moscou, l'homme qui habille les femmes les plus élégantes de la Nomenclature. Il décline aussi des costumes de théâtre et de ballets, et il croit que la mode soviétique, renouant avec la tradition du début du siècle, pourra bientôt rivaliser à nouveau avec celle de l'Occident, et que ses compatriotes ont le droit aux aussi à l'attention des meilleurs stylistes.

S'il reconnaît que, pour le moment, seule une minorité goûte à ces plaisirs raffinés, il ne désespère pas d'élargir sa clientèle et de répandre dans le public comme dans la confection en esprit nouveau. On convient aisément que Viceslav Zaitsev est le mieux placé pour tenter ce pari, mais on se dit aussi, quand on connaît les difficultés d'approvisionnement de la population en tissus et les lourdeurs de la bureaucratie, que la haute couture a quelques chances de rester encore assez longtemps l'apanage de quelques privilégiés.

THOMAS FERENCZI.

## AUTOMOBILE

### Breaks et familial 505 Peugeot : volume et confort de bon aloi

Les nouveaux breaks et breaks « familial » Peugeot directement inspirés des berlines 505 sont désormais commercialisés. Présentés officiellement lors du Salon de Genève qui a fermé ses portes le 14 mars, ils complètent une gamme déjà étendue et dérivée des 305 et 504.

Les breaks 505 GL, GR et SR (moteurs à essence 1971 centimètres cubes, 82 ch DIN, 11 CV pour le premier, 96 ch DIN, 11 CV pour le second, 10 CV pour le troisième) et les breaks 305 GRD et SRD (moteurs diesel 2304 centimètres cubes, 70 ch DIN, 9 CV pour le premier, 2498 centimètres cubes, 76 ch DIN, 10 CV pour le second et SRD) ont une longueur hors tout de 4,90 mètres. Le volume utilisable est de 2,24 mètres cubes sur un plateau largement dégagé.

Les deux versions « familial », dont l'aménagement intérieur est différent par rapport au break (banquette supplémentaire, soit huit personnes transportables), sont dotées, pour le modèle essence, d'un moteur 1971 centimètres cubes, 96 ch DIN, 11 CV et pour le moteur diesel, d'un moteur 2498 centimètres cubes, 76 ch DIN, 10 CV.

**PRIX BREAK :**  
GL, 1 971 cm<sup>3</sup>, 82 ch DIN, 11 CV, boîte de vit. 4 : 59 700 F  
GLD, 2 304 cm<sup>3</sup>, 70 ch DIN, 9 CV, boîte de vit. 4 : 67 500 F  
GR\*, 1 971 cm<sup>3</sup>, 96 ch DIN, 11 CV, boîte de vit. 4 : 65 700 F  
GRD, 2 498 cm<sup>3</sup>, 76 ch DIN, 10 CV, boîte de vit. 5 : 74 700 F  
SR, 1 971 cm<sup>3</sup>, 96 ch DIN, 11 CV, boîte de vit. 5 : 74 500 F  
SRD, 2 498 cm<sup>3</sup>, 76 ch DIN, 10 CV, boîte de vit. 5 : 82 300 F

**FAMILIAL :**  
Essence\*, 1971 cm<sup>3</sup>, 96 ch DIN, 11 CV, Boîte de vitesse 4 : 71 000 F  
Diesel, 2498 cm<sup>3</sup>, 76 ch DIN, 10 CV, Boîte de vitesse 5 : 80 000 F

**OPTIONS :**  
Boîte de vit. 5 : 1 300 F, en option sur break GR  
Boîte de vit. 5 : 1 300 F, en option assistée 2 200 F, en option groupée sur « familial » essence.

(\*) Avec option Boîte de vitesse 5, changement de catégorie administrative : 10 CV.

### Une même boîte de vitesses pour les modèles Peugeot, Talbot et Citroën

Le groupe P.S.A. a annoncé le 11 mars le lancement en série de la fabrication d'une même boîte à cinq vitesses destinée à équiper divers modèles des trois marques du groupe Peugeot, Talbot et Citroën.

Cette boîte de vitesses est fabriquée dans l'usine de la Société mécanique automobile du Nord (S.M.A.N.), à Valenciennes, qui sera inaugurée prochainement.

C'est une étape importante dans la mise en œuvre de la politique de rationalisation engagée par le groupe depuis plusieurs années, déclare un communiqué de P.S.A. « La fabrication d'organes com-

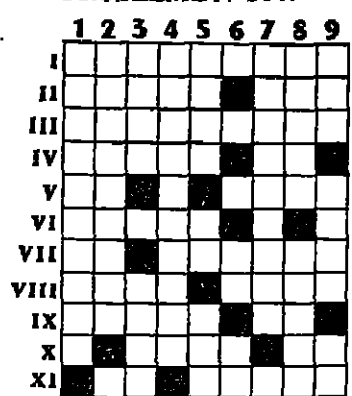
muns destinés aux trois marques du groupe permet d'avoir des séries plus grandes et donc de réaliser des économies d'échelle ».

Le premier modèle équipé de cette nouvelle boîte cinq vitesses est la Talbot Horizon EX5, qui sera commercialisée le 15 mars prochain.

Selon P.S.A., cette nouvelle boîte apporte à l'Horizon EX5 (moteur de 1442 centimètres cubes) une plus grande souplesse, une économie de consommation de 8 %, un silence de fonctionnement amélioré et une réduction de la puissance administrative de 7 à 6 CV, par rapport à la boîte quatre vitesses.

## MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 3147



HORIZONTALEMENT

1. Qualifie le côté le plus gaulois de notre histoire. — II. « Jupon » de qualité inférieure. Fille dont la beauté fut sans rivale. — III. On s'y dirige lentement pour y descendre à tombeau ouvert. — IV. Siège d'une célèbre Chartreuse. Duplicateur. — V. Préposition. Se livre à un travail épuisant. — VI. Légume ayant mauvaise presse dans la rubrique des spectacles. — VII. Sœurs jumelles de Suzanne. L'un s'est illustré dans l'histoire à Aix-en-Provence, l'autre par ses histoires à Marseille. — VIII. Lettre et malheur pour un menuisier. Beauté à ravir, dans tous les sens du terme. — IX. Qui a changé de couleur après une bonne trempée. Négation. — X. On y travaille rarement sans filet. Personnel. — XI. Sa barre n'est pas toujours fixe. Dispenser la graine en prévision du futur grain.

VERTICALEMENT

1. Pour avancer, beaucoup lui préfère le piston. — 2. Une apparition fort attendue. — 3. Domine chaîne et chênes. Passé tout près. — 4. Peut faire perdre la tête à cause d'un casse-pieds. — 5. Patrie maritime de l'auteur du « Cimetière marin ». Possessif. Eminence n'ayant rien d'honorifique. — 6. Participe. Antidote. — 7. Remède contre l'épidémie. — 8. Pour lui, le jour du poisson n'est pas toujours un vendredi. Révolution de palais. — 9. Général ségrégationniste. Double courbe située en haut du quartier. Haut lieu de la civilisation sumérienne.

Solution du problème n° 3146

Horizontalement  
I. Paniers (cf. « couronne »). — II. Image. Io. — III. Léoprides (cf. « panneau »). — IV. Eue. R.N. Ni. — V. Obésité. — VI. Ulster. M.S. — VII. Fe. Aride. — VIII. Amer. Gare. — IX. Censeur. — X. E.N.E. Sente. — XI. Tek (cf. « fesse »). Sein.

Verticalement  
1. Pile ou face. — 2. Ameublement. — 3. Napées. Enée. — 4. Ego. Stars. — 5. Terrier. Es. — 6. Intrigues (cf. « cuisine »). — 7. Darne. — 8. Rien. Mer. Ti. — 9. Sosies. Eden. GUY BROUTY.

## JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au Journal officiel des 15 et 16 mars 1982 :

UN DÉCRET

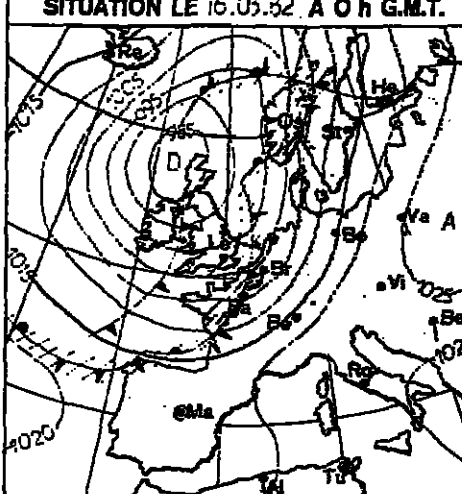
« Relatif à la taxe parafiscale instituée au profit de l'association Les centres techniques des matériaux et composants pour la construction ».

DES ARRÊTÉS

« Modifiant les statuts de la société d'Etat, dite Bureau pour le développement des migrations intéressant les départements d'outre-mer. »  
« Relatif aux prix de vente en France continentale de certaines catégories de tabacs fabriqués. »

## MÉTÉOROLOGIE

SITUATION LE 16.03.82, A 0 h G.M.T.



Evolution probable du temps en France entre le mardi 16 mars à 0 heure et le mercredi 17 mars à 24 heures :

La dépression des Iles Britanniques se décalera vers la mer du Nord et des masses d'air froid et instable envahiront le nord et l'est de notre pays, tandis que le courant perturbé océanique circulant du golfe de Gascogne à nos régions méridionales.

Mercredi, sur la moitié sud du pays, le temps sera pluvieux le matin, des chutes de neige se produiront au-dessus de 1 500 mètres. En cours de journée, les pluies se localiseront à la Corse, où elles prendront un caractère orageux, tandis que le temps deviendra plus variable sur le Massif Central et les Alpes. Vents assez forts de sud-ouest tournant à nord-ouest. Températures maximales en baisse de 2 à 3 degrés.

Sur nos régions du Nord, de l'Ouest et de l'Est : temps instable avec alternance de giboulées et de brèves éclaircies ; vents de nord-ouest forts avec rafales.

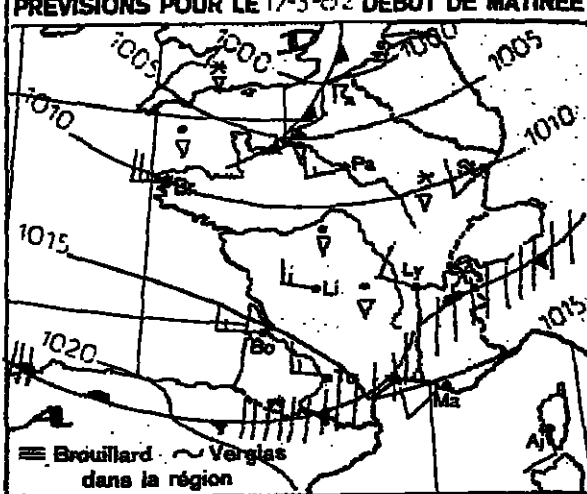
Eclaircies plus marquées l'après-midi mais aggravation pluvieuse, le soir, près de l'Atlantique.

Températures minimales en baisse.

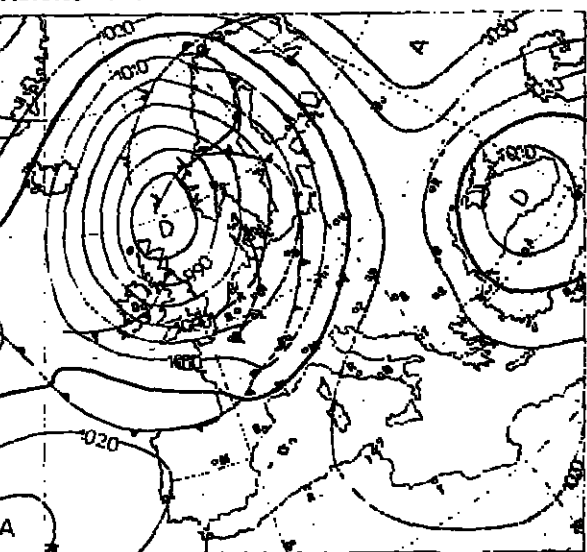
La pression atmosphérique réduite au niveau de la mer était à Paris, le 16 mars 1982 à 7 heures, de 1 007,4 millibars, soit 755,6 millimètres de mercure.

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 15 mars ; le second, le minimum de la nuit du 15 mars au 16 mars) : Ajaccio, 14 et 1 degrés ; Biarritz, 18 et 7 ; Bordeaux, 18 et 7 ;

PRÉVISIONS POUR LE 17-3-82 DÉBUT DE MATINÉE



PRÉVISIONS POUR LE 17 MARS, A 0 HEURE (G.M.T.)



Bourges, 17 et 4 ; Brest, 10 et 3 ; Caen, 12 et 3 ; Cherbourg, 10 et 3 ; Clermont-Ferrand, 16 et 7 ; Dijon, 14 et 7 ; Grenoble, 17 et 8 ; Lille, 13 et 3 ; Lyon, 13 et 7 ; Marseille, 14 et 6 ; Nancy, 13 et 5 ; Nantes, 14 et 3 ; Nice, 14 et 5 ; Paris-Le Bourget, 15 et 4 ; Pau, 20 et 5 ; Perpignan, 17 et 5 ; Rennes, 12 et 3 ; Strasbourg, 13 et 4 ; Tours, 15 et 4 ; Toulouse, 16 et 4 ; Pointe-à-Pitre, 29 et 21.

Températures relevées à l'étranger : Alger, 23 et 11 degrés ; Amsterdam, 11 et 4 ; Athènes, 13 et 7 ; Berlin, 12 et 3 ; Bonn, 14 et 6 ; Bruxelles, 12 et 4 ;

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

## PARIS EN VISITES

JEUDI 18 MARS

« Hôtel de Saint-Aignan », 15 heures, 75, rue du Temple, M<sup>me</sup> Chapuis.

« Vues de Paris au musée Carnavalet », 15 heures, 23, rue Sévigné, M<sup>me</sup> Vermeersch.

« Le siècle de Louis XIV », 20 h 30, 21, rue Notre-Dame-des-Victoires, M<sup>me</sup> Thibaut (Caisse nationale des monuments historiques).

« Portraits de Manet à Matisse », 15 heures, Palais de Tokyo (Approche de l'art).

« Atelier de Ph. Marcial », 15 heures, 8, rue du Général-Guillaumet (L'Art pour tous).

« Vieilles rues de Paris, Saint-Martin-des-Champs », 14 h 30, métro Etienne-Marcel (A travers Paris).

« De Ribera à Goya », 11 heures et 15 heures, musée du Louvre, Pavillon de Flore, M<sup>me</sup> Caneri.

« Cristallerie de Baccarat », 15 heures, 30 bis, rue de Paradis, M<sup>me</sup> Moutard (Connaissance d'ici et d'ailleurs).

« Hôtel de Lauzun », 15 heures, 17, quai d'Anjou, M<sup>me</sup> Ferrand.

« L'hôtel du Grand-Veneur, Saint-Denis-du-Saint-Sacrement », 15 heures, 60, rue de Turenne (Histoire et Archéologie).

« Hôtels et jardins du faubourg Saint-Germain », 15 heures, métro Solferino, M. Jaslet.

« Eglise Saint-Julien-le-Pauvre », 14 h 45, façade, M. de La Roche.

« Peinture française du XVII<sup>e</sup> siècle dans les collections américaines », 18 heures, Grand Palais M. Leblanc.

« De l'hôpital Saint-Louis au canal Saint-Martin », 14 h 30, entrée principale de l'hôpital (Paris pittoresque et insolite).

« Peinture française du XVII<sup>e</sup> siècle dans les collections américaines », 15 h 30, Grand Palais (Visages de Paris).

## CONFÉRENCES

« 4 h 30, 62, rue Madame, « La religion égyptienne : culte et fêtes » (Arcus).

« 15 heures, 46, rue Barreault, A. Dumondor : « La maladie : une prise de conscience » (Universel populaire de Paris).

« 18 heures, 33, faubourg Saint-Honoré, M. Gallet : « Les Gabriel et l'architecture française du XVIII<sup>e</sup> siècle » (Cercle de l'Union interalliée).

« 18 h 30, Centre Georges-Pompidou, « Les problèmes de la Méditerranée aujourd'hui ».

19 heures, 8, rue Jean-Goujon, P. Berts : « La collection d'autographes et la graphologie » (Société française de graphologie).

19 heures, Hôtel Hilton, 18, avenue de Suffren, M. Riviera, M. Dupont : « Fiscalité et comptabilité : présentation du service de la législation fiscale et du Conseil national de la comptabilité » (Association des élèves et diplômés de l'Institut de droit des affaires).

20 h 15, 11, avenue Vavin, salle Asca, « La Grèce classique : Delphes, omphile du monde grec » (Nouvelle Acropole).

30 h 30, 26, rue Bergère, E. et R. Flak : « Les plantes médicinales » (L'Homme et la Connaissance).

## ASSOCIATIONS

« Le Monde Dimanche », supplément de fin de semaine du « Monde », publiera prochainement une rubrique hebdomadaire sur la vie des associations. Elle sera consacrée notamment aux initiatives et publications des associations. Celles-ci sont invitées à adresser les informations pouvant figurer dans cette rubrique à notre collaborateur Yves Agnès.

# OFFICIERS MINISTÉRIELS

## et ventes par adjudication

VENTE SUR SAISIE IMMOBILIÈRE AU PALAIS DE JUSTICE D'EVRY, à Evry (91) rue des Mazères, le mardi 23 mars 1982, à 14 heures

MAISON D'HABITATION  
22, rue de l'Avenir à

ST-GERMAIN-LES-ARPAJON (91)

CADASTRE pour 9 ares 63 centiares  
MISE A PRIX : 50.000 FRANCS  
Consignation indispensable pour enchérir. Pour tous renseignements s'adresser à M<sup>me</sup> TRUXILLO et AKOUN, avocats associés à Evry (Essonnes), 4, boulevard de l'Europe, tél. 079-39-45.

Vente s/saisie Pal. Just. Pontoise le 18 mars, à 14 heures, à PAV. à GARGES-LES-GONNESSE (95), 1, rue Claude-Debussy, 4 P. princ. et garage Lot n° 7  
MISE A PRIX : 70.000 FRANCS  
Consign. 25.000 F, chèque cert. banque  
Rens. M<sup>me</sup> BUISSON, avoc., 032-31-62, 29, rue P. Butin à Pontoise (95).

Vente s/sais. imm. Pal. Justice Bobigny, mardi 23 mars 1982, à 13 h 30

UN APPARTEMENT  
Comp. 2 P. princ. et dép., 2<sup>e</sup> ét., CAVE à NOISY-LE-SEC (93)

119, rue de Paris  
1 et 3, route de Stains  
Mise à prix : 20.000 F. S'adr. M<sup>me</sup> R. Bethoux et B. Léopold-Comte, avoc. ass., 14, r. d'Anjou, Paris-8<sup>e</sup>, 265-92-73 ; M<sup>me</sup> Pinot, huiss., Paris, 12, r. Bayen ; tous avoc. près T.G.I. Paris, Bobigny, Nanterre et Créteil ; sur lieux pour vis.

Vente s/sais. immob. au Palais Justice à Créteil, jeudi 25 mars 1982, à 9 h 30

UN PAVILLON  
à VALENTON (94)  
15, rue Romain-Rolland  
Superficie 1 ar 51 centiares

MISE A PRIX : 80.000 FRANCS  
S'adr. à M<sup>me</sup> FITREMANN, avoc. à PARIS (8<sup>e</sup>), 11 bis, rue Portalis ; tous avocats près T.G.I. de Paris, Bobigny, Nanterre et Créteil ; s/lieux pour vis.

VENTE PAR ADJUD. en l'Etude de M<sup>me</sup> HUBERT, not. assoc., 17, rue Hoche à 78 VERSAILLES, MARDI 30 MARS 1982, à 14 h 30. EN UN SEUL LOT DE 746 ACTIONS

DE 10 F chacune de la S.A. Immobilière de Construction « LE CHESNAY TRIANON » donnant droit à jouissance et attribution en pleine propriété d'UN APPARTEMENT A PARLY 2 - LE CHESNAY

(VVELINES). Résidence Dauphine, 2, square Rugesand, dans bêt. G. au 1<sup>er</sup> étage : entrée, W.C., cuis., séjour avec balcon, dégagement, placards, 4 chambres, 2 salles de bains (dont une avec W.C.), CAVE, BOX pour voiture en sous-sol. Consignation pour enchérir : 30.000 F (par chèque certifié). Pour tous rens. s'adr. à M<sup>me</sup> HUBERT, notaires (tél. 930-10-97), dépositaire du cahier des charges ; et à M<sup>me</sup> BOISSEL, avoc., 14, r. Sainte-Anne, 75001 PARIS (tél. 261-01-09). Pour la visite des lieux, s'adr. à M<sup>me</sup> BOISSEL, avoc. à Paris.

Vente sur saisie immobilière au Palais de Justice à Evry, rue des Mazères, le mardi 30 mars 1982, à 14 heures

MAISON A CHALOU-MOULINEUX (91)  
de construction récente, comprenant 7 pièces principales, garage et dépendances avec grand terrain, le tout d'une superficie de 5.109 m<sup>2</sup>

MISE A PRIX : 150.000 FRANCS  
Consignation préalable pour enchérir  
S'adresser M<sup>me</sup> ANDRÉ  
S.C.P. M<sup>me</sup> ANDRÉ  
avocats, 19, rue Ferry, Corbeil-Essonnes (91),  
téléphone : 496-01-12.

Vente au Palais de Justice à Evry (91), le mardi 30 mars 1982, à 14 heures

MAISON A TITEVILLE (91) - MISE A PRIX : 300.000 FRANCS  
« CHEMIN POTIER ELLUL GRIMAL NOUVELLOU, ROUTIERES, S'adresser S.C.P. d'Avocats, 14, r. Sainte-Anne, 75001 PARIS, tél. 077-96-10, 3, rue Village à Evry (91), M<sup>me</sup> TRUXILLO, avoc., tél. 079-39-45

### UN STYLE

- ANDRE BARDOT  
19, av. Grande Armée, 16<sup>e</sup> - tél. 500 25 02
- OPELKA SANTOS  
26, av. Kleber, 16<sup>e</sup> - tél. 500 68 48
- CLAUDE ROUSSEAU  
279, rue St-Honoré, 8<sup>e</sup> - tél. 260 16 13
- HENRI URBAN  
8, rue Marbeuf, 8<sup>e</sup> - tél. 720 16 34

LES GRANDS TAILLEURS DE PARIS

**emplois**

**ANA**

**LE GRC TENUX**

directeur de comptables et a

**BEZELOFF**

Direction d et du c société nati

**CEGOS**

Un grand pour une R & D

**emplois in**



OFFRES D'EMPLOI	La ligne*	La ligne T.T.C.
DEMANDES D'EMPLOI	71,00	83,50
IMMOBILIER	21,00	24,70
AUTOMOBILES	48,00	56,45
AGENDA	48,00	56,45
PROP. COMM. CAPITALUX	140,00	164,64

## ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADRÉES	La ligne*	La ligne T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	40,00	47,04
DEMANDES D'EMPLOI	12,00	14,10
IMMOBILIER	31,00	36,45
AUTOMOBILES	31,00	36,45
AGENDA	31,00	36,45

\* Dégressifs selon surface ou nombre de parutions


**emplois internationaux**

(et départements d'Outre Mer)

**emplois internationaux**

(et départements d'Outre Mer)

**emplois internationaux**

(et départements d'Outre Mer)


**Groupe composants & semiconducteurs**

recherche pour son Siège Européen à FRIBOURG en BRISGAU (RFA)

### ANALYSTE FINANCIER

Témoignant d'une première expérience de 4 à 5 années en comptabilité américaine, ou d'audit financier ou encore de cabinet d'expertises comptables.

Dépendant du COMPTROLLER, il collectera, analysera pour proposer des actions correctives et consolidera les états financiers des filiales européennes du Groupe. Pour cela, il maîtrisera la langue anglaise et si possible l'allemand.

Nous pensons confier ce poste à un candidat âgé de 30 ans environ, de formation supérieure (ESSEC,

SUP de CO ou équivalent) éventuellement complétée par un DECS ou une licence en économie.

La rémunération sera attractive et la taille du Groupe permettra au candidat une évolution de carrière à la hauteur de ses ambitions.

Les candidatures (C.V. détaillé, photo, lettre manuscrite avec prétentions) sont à adresser sous no 28314 à CONTEXTE Publicité 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra en toute confidentialité.

### LE GROUPE TEXUNION

recherche pour une SOCIÉTÉ en AFRIQUE CENTRALE dont il assure la GESTION (CA: 140 MF; effectif 600 personnes) un

**directeur des services  
comptables et administratifs**

Dépendant du Directeur de la Société, il sera chargé de la comptabilité générale et analytique et du suivi des problèmes financiers et administratifs. Il coordonnera le travail d'une dizaine de personnes. Ce poste conviendrait à un candidat possédant le niveau du DECS, âgé de 35 ans minimum et possédant une expérience de Chef comptable de 5 ans au moins.

Expérience africaine souhaitée mais non indispensable. Salaire attractif. Avantages sociaux complets. Statut Expatrié. Villa et voiture de service.

Les dossiers de candidature - sous réf. 2370 M à préciser sur l'enveloppe - seront traités confidentiellement par

**DEVELOPPEMENT**

10, rue de la Paix - 75002 Paris.

**SOCIÉTÉ SERVICE PETROLIER**  
recherche un

### INGENIEUR

Il sera destiné, après une période de formation à prendre la responsabilité d'une base à l'étranger.

Formation Mines - Géologie - Arts et Métiers.

Débutant sortant de l'Ecole Nationale Supérieure du Pétrole et des Moteurs.

Sens des responsabilités. Aptitude aux relations humaines avec personnel chantier.

Déplacements ponctuels de 1 à 3 par mois puis résidence à l'étranger pour période de longue durée.

Anglais indispensable.

Adresser CV et présent. à No 27392 CONTEXTE Publicité 20, av. Opéra 75040 Paris Cedex 01 qui transmettra.

## MSL international

**Directrice technico-commerciale**

Beauty products

South Africa

**LANCOME** - A major cosmetic house in South Africa have an opportunity for a well trained and attractive lady with at least 2 years experience in the cosmetic/perfumery business at a senior management level.

Duties and responsibilities will involve the control, direction and training of departmental store staff and travelling beauty advisors on a national level, and participate in sales and marketing activities. This will require a person with extensive knowledge of the skin care, make-up and fragrance industry, as well as the latest techniques in sales training.

Candidates must be fluent in English and the knowledge of another European language would be an advantage. There will be initial induction training in Paris and further annual visits to Paris and other centres would be likely.

This is a senior appointment for which an above average remuneration package is negotiable with company car and personal allowances.

South Africa is a sophisticated country with a high standard of living and wonderful climate. It has a well developed cosmetic industry. The cost of living is much lower with the local currency - the Rand - being almost the equivalent in buying power to the pound sterling in the U.K.

Please telephone (19441 629 1844 at any time) or write-in confidence in the first instance for an application form to M. Hordern, ref. CM 1054, MSL, 17 Stratton Street, London W1X 6DB.

Interviews will be held in Paris.

Afrique francophone

250 000

### Direction du développement et du contrôle d'une société nationale d'hôtellerie

Pour faire face à l'accroissement du nombre de nos établissements hôteliers, nous recherchons le responsable du développement et du contrôle. Il rendra compte directement au P.D.G.

Ses missions :

- Conduire les études de projets et contribuer à rechercher les partenaires techniques et financiers,
- Maîtriser la réalisation des projets, les budgets et les délais.
- Gérer les budgets d'entretien, de renouvellement, d'extension des établissements en activité,
- Contrôler l'exploitation des établissements sous contrat de management.

Son profil :

- Formation d'ingénieur complétée par un diplôme ou une expérience de gestion d'entreprise,
- 5 ans minimum d'expérience dans l'ingénierie, l'aménagement ou le bâtiment,
- Esprit d'équipe et aptitudes pédagogiques.

Résidence : capitale agréable dans un pays d'Afrique Noire francophone.

Logement et voiture assurés. Avantages d'expatriation.

Adresser lettre manuscrite, C.V. et photo à

**CEGOS COOPERATION**

TOUR CHENONCEAUX - 204 Rond Point du Pont de Sèvres - 92516 BOULOGNE CEDEX.

### Un grand mécanicien pour une R & D française aux USA

Vous êtes un ingénieur mécanicien hors du commun, âgé d'environ 35 ans, pour lequel inventer et matérialiser soi-même ses idées reste la motivation essentielle d'un ingénieur.

Vous n'avez pas brûlé vos livres de cours ; vous êtes toujours capable d'établir et de calculer le modèle mathématique d'un système physique.

Vous avez vous-même travaillé en atelier ou sur banc d'essai (et pas seulement dirigé vos adjoints).

Vous êtes capable de défendre - en anglais - vos idées et vos résultats devant un auditoire d'ingénieurs spécialisés et compétents.

Nous vous proposons de vous intégrer dans notre équipe mondialement connue dans sa spécialité. Nos machines brevetées sont fabriquées par de grands groupes industriels sur plusieurs continents.

Nous établissons un laboratoire aux Etats-Unis (Connecticut) où nous vous proposons de travailler plusieurs années, voire de façon permanente, et où vos initiatives jouiront d'une grande autonomie.

Ecrivez-nous avec C.V., photo et lettre manuscrite pour préparer notre rencontre à OMPHALE s.a.

33 Rue Godefroy 92800 PUTEAUX

**emplois internationaux**

Cette classification permet aux sociétés nationales ou internationales de faire publier pour leur siège ou leurs établissements situés hors de France leurs appels d'offres d'emplois.

Pour gestion petite affaire  
DROGUERIE/QUINCAILLERIE  
ELECTRO-MENAGER  
AFRIQUE NOIRE  
BANGUI (R.C.A.)  
Gerson dynamique, min. 28 ans,  
système d'exploitation et qualité  
d'organisation. Si sérieux et  
références variables possibilité  
ADJ. DIRECTION DU GROUPE  
Env. C.V. détaillé avec photo à  
GROD, 14, rue Fontaine  
75003 PARIS.

ENGINEERING OFFICE  
SEARCHES FOR MIDDLE EAST  
supervisors, coordinators  
and inspectors  
**SENIOR ENGINEER**  
- air conditioning  
and plumbing  
**SENIOR ENGINEER**  
- IN BUILDING ELECTRICITY  
SPEAKING IN ENGLISH  
advise and send C.V.  
THENIAUPPER 5/102, 00728  
TD L.C.M., 33, r. de l'Industrie-D.

GROUPE


**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE SERVICE ET DE GESTION**

### Organisation Bancaire au Mexique

Le Groupe SG 2 recrute, pour sa filiale mexicaine qui développe rapidement ses interventions auprès de grands organismes bancaires, un

### Ingénieur Organisation (niveau Ingénieur en Chef)

Âgé de plus de 35 ans, cet ingénieur diplômé a acquis 10 ans environ d'expérience en organisation (notamment administrative) et connaît bien le domaine de la banque. La connaissance de l'anglais et/ou de l'espagnol est nécessaire.

Candidature et CV sont à adresser, sous la réf. AZ 04/82, à SG 2, 12/14, avenue Van-Whitcomb, 75016 PARIS.

### Ingénieur assurance qualité Centre Spatial Guyanais

De formation ingénieur Grande Ecole, vous avez une expérience de cinq ans au moins de l'assurance qualité dans l'industrie aéronautique, nucléaire...

Le Centre National d'Etudes Spatiales vous propose de rejoindre sa base de lancement de Kourou.

Rattaché directement au chef du département qualité-fiabilité, vous serez principalement chargé :

- d'élaborer les textes du manuel qualité de l'établissement et d'assurer leur mise à jour,
- de créer et maintenir à jour les spécifications qualité particulières.

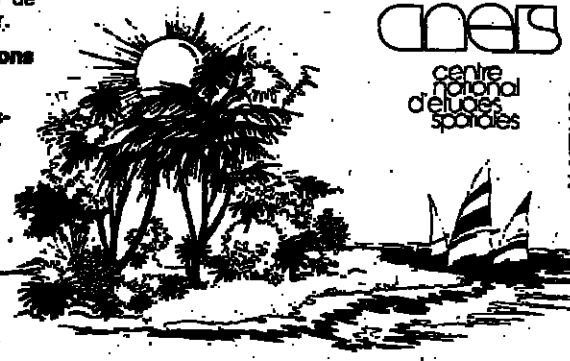
Pour réussir dans ce poste une bonne connaissance de la langue anglaise est indispensable. Il nécessite également un excellent contact humain et une importante force de travail.

Vous êtes attiré par cette expérience unique, envoyez lettre manuscrite, C.V. et prétentions au Centre National d'Etudes Spatiales - Service du Personnel - 129, Rue de l'Université - 75007 PARIS.

**Partir à Kourou avec le CNES...**

C'est aussi :

- Les contreparties financières de l'éloignement.
- Chaque année, 2 mois de congés avec Aller-Retour gratuit pour la métropole (pour vous et votre famille).
- La certitude d'être accueilli et intégré dans la vie guyanaise.
- L'assurance d'une carrière dans un des centres métropolitains du CNES, à l'issue du séjour à Kourou.





## emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux



### Bio Industrie Ingénieur Chef de Groupe Technique

Premier producteur européen d'acides aminés, nous faisons partie d'un Groupe français privé de notoriété mondiale (22.000 personnes, environ 10 milliards C.A.). Nous recherchons une personne ayant les aptitudes et les compétences nécessaires pour conduire un groupe technique comprenant :

- dans un premier temps le contrôle procédé (matériel informatique Foxboro), les travaux neufs, les améliorations technologiques et les économies d'énergie,
- puis dans un second temps les services entretien.

Ingénieur diplômé (ECP, AM, ESE ou équivalent), âgé de 35 à 40 ans, vous avez acquis votre expérience dans l'industrie chimique, pharmaceutique ou autres, en participant à l'implantation ou au développement des systèmes de contrôle régulation. Sans être un spécialiste de l'informatique, vous avez de solides connaissances en contrôle procédé, vous êtes novateur et imaginatif. Vous avez eu également l'occasion de traiter des problèmes d'ingénierie et/ou de travaux neufs de maintenance, les économies d'énergie vous intéressent. Nous vous proposons d'utiliser plus largement vos compétences techniques et de management, d'encadrer une cinquantaine puis une centaine de personnes et d'apporter votre concours au développement d'une unité située en province - 100 km Nord de Paris - de 500 personnes, dont 40 ingénieurs et cadres.

Votre aventure personnelle pourra vous permettre une évolution de carrière intéressante.

Merci de faire parvenir votre candidature sous référence 82711 M ou de téléphoner à notre Conseil, Michel BARREY, qui pourra vous donner d'autres informations dans le cadre confidentiel que vous attendez.

centor

13 bis, rue Henri Monnier  
75009 PARIS  
Tél. 285.15.53

### ÉCOLE SUPÉRIEURE DE COMMERCE

Région SUD-OUEST  
Réseau E.S.C.A.E.

recrute

- un Professeur permanent de marketing  
Excellente maîtrise de l'anglais.
- un Professeur permanent d'informatique  
appliquée à la gestion.
- un Professeur permanent de statistiques  
et mathématiques de la décision.

Profil exigé pour ces 3 postes : Niveau doctorat 3e cycle ou diplôme équivalent  
● Compétence pédagogique confirmée  
● Expérience en entreprise appréciée.

Prise de fonction : 1er Septembre 1982

Adresser lettre manuscrite avec C.V., photo récente sous référence 30180 M à  
BLEU Publicité - 17, rue du Docteur Lebel - 94300 VINCENNES

### INFORMATIQUE SCIENTIFIQUE

Entreprise française intervenant en France et à l'étranger dans un secteur technologique avancé, nous recrutons pour participer à l'expansion de notre service Informatique Scientifique, un

### JEUNE INGÉNIEUR

connaissant bien FORTRAN et l'Assembleur.

Plus particulièrement chargé du développement des moyens informatiques, ses activités s'étendront au conseil et à l'assistance interne, ainsi qu'à la formation des utilisateurs. Elles impliquent donc une grande capacité de contact et d'écoute.

Ce poste, basé à LYON, est appelé à évoluer, au sein d'une entreprise en rapide croissance.

Un dossier de candidature est à adresser sous référence 73709 LN à notre conseil.

MILO M.R.H

Place de l'Église  
69610 Auribec-sur-Saône

SOCIÉTÉ MULTINATIONALE  
recherche

### ADJOINT CHEF DE SERVICE ADMINISTRATION DES VENTES

Formation universitaire.  
Age min. 28 ans. Expérience  
3 ans administration des  
ventes. Région, Province.  
Rémunération selon expérience.  
Env. C.V. à ref. 3058 à  
SWERTS, B.P. 269, 75424  
Paris Cedex 09, ou transmettra.

### CABINET DENTAIRE LYON

Grosse activité  
redéfinir

### CHIRURGIEN- DENTISTE EXPERIMENTÉ

Envoyer curriculum vitae  
sous ref. 032.221 M, à  
REGIE-PRESSE  
85 bis, rue Réaumur, Paris 2e.

### MSL international

3, place de Valois 75001 PARIS - Tél. (1) 261.81.61  
94, rue Servant Le Marais 75003 LYON - Tél. (7) 842.08.13  
50, boulevard de Paris 59100 ROUBAIN - Tél. (20) 73.71.70.

### Directeur des ventes

Haut-Rhin

Une société française importe, fabrique partiellement et distribue en France les produits du groupe allemand dont elle est filiale (pompes à vide et compresseurs, spéciaux et de haute qualité). Elle recherche un directeur des ventes qui concevra, proposera et appliquera, après accord du gérant, la politique de vente. A la fois par son action personnelle et l'animation des agents technico-commerciaux, il assurera l'accroissement du chiffre d'affaires. Le candidat retenu, 33 à 35 ans minimum, ingénieur (AM, ICAM...) aura une formation complémentaire dans le domaine commercial. Praticien de la mécanique, il aura acquis dans la conception (ou la fabrication), la vente de machines ou d'appareillages industriels, une expérience à la fois technique et commerciale. Il est très souhaitable qu'il parle allemand, ou tout au moins anglais. A la rémunération s'ajoutera, à terme, un intéressement aux résultats. Ecrire à Anjolette Leclercq à Paris - Ref. M 8154.

Discrétion totale assurée.



### emplois internationaux

(et départements d'Outre Mer)

### emplois internationaux

(et départements d'Outre Mer)

### CORRECTEURS DE LANGUE FRANÇAISE NATIONS UNIES

Un concours pour le recrutement de correcteurs d'épreuves de langue française aura lieu le 3 juin 1982 en vue de pourvoir des postes qui deviendront vacants dans la section des impressions, division des publications, département des services de conférence au siège de l'Organisation des Nations Unies à New-York et dans d'autres lieux d'affectation. L'engagement initial pouvant mener à une nomination à titre permanent, l'Organisation tient à recruter des candidats qui entendent rester à son service de façon durable.

Les candidats doivent :

- 1) Avoir le français comme langue principale ;
- 2) Posséder une bonne connaissance de l'anglais ou de l'espagnol. La connaissance d'une autre langue officielle de l'Organisation des Nations Unies (arabe, chinois ou russe) ;
- 3) Etre titulaire d'un diplôme (ou son équivalent) délivré par une université de régime linguistique français ou par un établissement de régime linguistique français spécialisé dans l'édition ou l'imprimerie ;
- 4) Posséder au moins trois années d'expérience dans l'imprimerie ;
- 5) Connaître les méthodes de traitement des mots ou des textes.

Le traitement brut de début est de 24.233 dollars par an, plus une indemnité de poste d'un montant minimum net de 6.521 dollars par an avec indemnités pour charges de famille.

Pour obtenir les formulaires de demande d'admission à l'examen ainsi que des exemplaires d'épreuves ayant figuré dans des examens antérieurs, prière d'écrire en joignant une enveloppe format minimum 32 cm x 23 cm avec vos nom et adresse à :

Section de Recrutement du Secrétariat  
(correcteurs d'épreuves de langue française)  
Bureau 247.

Office des Nations Unies  
1211 Genève 10, Suisse.

Les formulaires dûment remplis devront parvenir au service susmentionné le 22 avril 1982 au plus tard.

INTERNATIONAL GROUP is seeking for its affiliated company  
working in NIGERIA  
within the fields of international transport/shipping/clearing and forwarding/  
marine services.

### TWO STEVEDORING SUPERVISORS

To organise, follow up and control vessels operations.

### TWO TRANSPORT COORDINATORS

To organise, coordinate and control the oncarriage of goods/equipments  
of various kinds from the ports to the final destinations/sites up-country.

### ONE WORKSHOP ENGINEER

Capable to manage and administrate a fleet of 150 units  
including heavy trucks, low-loaders, forklifts,  
hydraulic cranes as well as diversified spareparts unit.

### TWO CLEARING/FORWARDING EXECUTIVES

To quote, coordinate, execute and administrate the C/F and  
transport aspects of projects in Nigeria.

Applicants must have sound all-round knowledge of shipping/handling/clearing/  
forwarding with a minimum of 10 years experience in these fields. Track record  
is more important than age.

These various posts are demanding ones, calling for considerable degree of  
initiative and self confidence, together with personal and professional qualifications  
which will ensure ready acceptability at all levels towards staff,  
customers, or local authorities.

Salaries depending upon qualifications and experience.  
Fringe benefits attached to the expatriation.

Applications for suitable qualified candidates should include a photograph and  
a detailed curriculum vitae specifying salary progression to date which will be  
handled in confidence when received under ref. 8591 by PIERRE LICHAU S.A.  
B.P. 220 - 75063 PARIS Cedex 02

### Adjoint(e) au directeur Relations extérieures Cognac

Notre président comme notre Directeur des Relations  
Extérieures, dont vous serez le principal collaborateur,  
ont la volonté d'optimiser l'image de marque de la  
Société : l'un des très grands du COGNAC (filiale  
d'un Groupe mondialement connu).

Pour mener à bien cette politique, nous créons ce  
poste destiné à un (e) jeune diplômé (e) de l'ensei-  
gnement supérieur, désireux d'exprimer sa culture et  
ses qualités de relations dans une fonction qui n'est  
pas à notre sens mineure ou secondaire.

Notamment représenter la Société à l'étranger dans le  
cadre d'opérations planifiées ou ponctuelles (50% du  
temps) exige une pratique courante de l'Anglais (Espa-  
gnol souhaité) ainsi qu'adaptation et aisance. Il en va  
de même pour accueillir à notre siège nos clients distri-  
buteurs et les personnalités. Notre service en a les  
moyens, mais sur vous repose en partie la responsa-  
bilité de la préparation et de l'organisation parfaite de  
leurs séjours. Sans oublier la supervision de l'accueil  
des touristes et les visites effectuées par l'hôte et  
son équipe.

Bien sûr une première expérience ventes export, mar-  
keting ou relations publiques nous paraît souhaitable.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. détaillé,  
photo en préférences, sous réf. 2457/LM à OCS notre  
Conseil qui vous garantira la plus grande discrétion.

oCS

Conseil en Recrutement  
37, Quai Richelieu  
33024 BORDEAUX cedex

### 1 ingénieur commercial

Notre Groupe détient une place  
prépondérante sur le MARCHÉ DU PAPIER  
tant en France qu'à l'étranger  
(CA 4,5 milliards, 11.000 personnes).

La principale Société du Groupe recherche  
pour Bordeaux

ayant 2 ans d'expérience (commercialisation de  
produits industriels).

Ce jeune diplômé type HEC, ESSEC, ESC aura  
une parfaite maîtrise de l'anglais et sera chargé  
de la préparation des marchés, des contrats et  
des études de prix.

30% de son temps sera consacré à l'export où il  
devra entretenir des relations à haut niveau en  
Allemagne, Italie et Benelux.

Envoyer CV + prétentions sous référence 9616  
à :

VALENS  
CONSEIL

VALENS CONSEIL  
BP 359 - 75064 PARIS CEDEX 02

### INSTITUT SUPÉRIEUR DE FORMATION recherche

### 1 RESPONSABLE DE FORMATION

en informatique appliquée à la gestion.

Profil :

- Formation supérieure.
- + 2 à 5 ans d'expérience en entreprise.

Fonction :

- Prospection, conception et animation des  
stages de formation, dans le domaine de  
l'informatique appliquée à la gestion.

Adressez lettre de motivation et prétentions à :

M. le Directeur de I.T.S.F.,  
Normandie-Maine-Daunigny, 61250 ALENÇON.

### NOUS SOMMES UN LEADER DANS NOTRE BRANCHE EN R.F.A.

RÉGION DE FRANCFORT

et recherchons une

### ASSISTANTE EXPORT

en même temps BRAS DROIT de notre président-directeur général.

Si vos connaissances en allemand, anglais et français, parlés et écrits, sont parfaites.

Si vous êtes une habituée des problèmes posés par l'export et les douanes.

Si l'écriture à la machine et au télex ne vous pose aucun problème.

Si vous êtes très indépendante et flexible pour de nombreux déplacements à l'étranger.

Envoyez-nous votre curriculum vitae accompagné d'une lettre de présentation.

Il va sans dire que le salaire et les prestations sociales offerts sont en relation avec le travail demandé.

Appartement disponible. Entrée à partir du 1-05-82 ou du 1-06-82.

Nous ne sommes intéressés que par une collaboration de plusieurs années.

Envoyer sous le n° 20390, à SOPIC, B.P. 31, 67001 Strasbourg Cedex.

Société française d'ingénierie  
recherche

### INGÉNIEURS MÉCANICIENS DIPLOMÉS.

Ayant expérience de gestion  
d'un parc matériel T.P., pour  
postes d'assistance technique  
2/3 ans Outre-Mer  
Anglais courant si possible.

### CONDUCTEURS DE TRAVAUX ROUTIERS EXPERIMENTÉS

CHEFS  
D'ATELIER  
MÉCANICIENS  
Ingénieurs T.P.  
Expérience Outre-mer et  
expérience de formateur  
appréciées pour séjour  
longue durée.

Envoyer en indiquant sur  
l'enveloppe la réf. 1745/1907  
à MEDIA P.A., 8, boulevard  
des Italiens, 75002 PARIS,  
qui transmettra.

Lycée Français de Los Angeles,  
recherche professeurs : un en  
Français, un en Physique,  
un en Mathématiques, un en Histoire-  
géographie, un en Sciences Natu-  
relles, un en Physique-Chimie,  
une institutrice.  
Envoyer C.V. et photo,  
3281 Overland Avenue,  
Los Angeles, California 90034.

### Bureau Veritas

recherche pour contrôle important chantier  
Genie Civil et équipements au Moyen-Orient

### le responsable génie civil et son adjoint

- ingénieurs confirmés en  
béton armé et précontraint
- connaissance des coffrages grimpants  
souhaitée
- bonne connaissance anglais parlé et  
écrit
- séjour en célibataire prévu pour 2 ans  
environ
- conditions personnel expatrié.

Adm. CV, photo, prêt sous réf. n° 49 à  
BUREAU VERITAS Service du Contrôle  
des Constructions et de la Sécurité  
35, rue Paul-Vaillant-Couturier  
92300 LEVALLOIS-PERRET

Nous prions les lecteurs répondant aux  
« ANNONCES DOMICILIÉES » de vouloir bien  
indiquer lisiblement sur l'enveloppe le numéro  
de l'annonce les intéressant et de vérifier  
l'adresse, selon qu'il s'agit du « Monde Publi-  
cité » ou d'une agence.

emploi

### DIRECTEUR REGION OUE

La Société...  
recherche un Directeur...  
pour la Région Oue...  
Le candidat devra...  
avoir une expérience...  
de 10 ans minimum...  
dans le domaine...  
de la gestion...  
et de l'animation...  
d'un service...  
de 20 personnes...  
Le salaire...  
sera fixé en fonction...  
de l'expérience...  
et des compétences...  
Le poste...  
est basé à...  
à l'étranger...  
Le candidat...  
doit être...  
français...  
et avoir...  
une bonne...  
maîtrise de...  
l'anglais...  
et de l'allemand...  
Le dossier...  
de candidature...  
doit être...  
adressé à...  
sous référence...  
à notre conseil.

### Responsable

La Société...  
recherche un Responsable...  
pour la Région Sud...  
Le candidat devra...  
avoir une expérience...  
de 10 ans minimum...  
dans le domaine...  
de la gestion...  
et de l'animation...  
d'un service...  
de 20 personnes...  
Le salaire...  
sera fixé en fonction...  
de l'expérience...  
et des compétences...  
Le poste...  
est basé à...  
à l'étranger...  
Le candidat...  
doit être...  
français...  
et avoir...  
une bonne...  
maîtrise de...  
l'anglais...  
et de l'allemand...  
Le dossier...  
de candidature...  
doit être...  
adressé à...  
sous référence...  
à notre conseil.

### Responsable du Service

La Société...  
recherche un Responsable du Service...  
pour la Région Sud...  
Le candidat devra...  
avoir une expérience...  
de 10 ans minimum...  
dans le domaine...  
de la gestion...  
et de l'animation...  
d'un service...  
de 20 personnes...  
Le salaire...  
sera fixé en fonction...  
de l'expérience...  
et des compétences...  
Le poste...  
est basé à...  
à l'étranger...  
Le candidat...  
doit être...  
français...  
et avoir...  
une bonne...  
maîtrise de...  
l'anglais...  
et de l'allemand...  
Le dossier...  
de candidature...  
doit être...  
adressé à...  
sous référence...  
à notre conseil.

### Responsable du Service

La Société...  
recherche un Responsable du Service...  
pour la Région Sud...  
Le candidat devra...  
avoir une expérience...  
de 10 ans minimum...  
dans le domaine...  
de la gestion...  
et de l'animation...  
d'un service...  
de 20 personnes...  
Le salaire...  
sera fixé en fonction...  
de l'expérience...  
et des compétences...  
Le poste...  
est basé à...  
à l'étranger...  
Le candidat...  
doit être...  
français...  
et avoir...  
une bonne...  
maîtrise de...  
l'anglais...  
et de l'allemand...  
Le dossier...  
de candidature...  
doit être...  
adressé à...  
sous référence...  
à notre conseil.

### Responsable du Service

La Société...  
recherche un Responsable du Service...  
pour la Région Sud...  
Le candidat devra...  
avoir une expérience...  
de 10 ans minimum...  
dans le domaine...  
de la gestion...  
et de l'animation...  
d'un service...  
de 20 personnes...  
Le salaire...  
sera fixé en fonction...  
de l'expérience...  
et des compétences...  
Le poste...  
est basé à...  
à l'étranger...  
Le candidat...  
doit être...  
français...  
et avoir...  
une bonne...  
maîtrise de...  
l'anglais...  
et de l'allemand...  
Le dossier...  
de candidature...  
doit être...  
adressé à...  
sous référence...  
à notre conseil.

### Responsable du Service

La Société...  
recherche un Responsable du Service...  
pour la Région Sud...  
Le candidat devra...  
avoir une expérience...  
de 10 ans minimum...  
dans le domaine...  
de la gestion...  
et de l'animation...  
d'un service...  
de 20 personnes...  
Le salaire...  
sera fixé en fonction...  
de l'expérience...  
et des compétences...  
Le poste...  
est basé à...  
à l'étranger...  
Le candidat...  
doit être...  
français...  
et avoir...  
une bonne...  
maîtrise de...  
l'anglais...  
et de l'allemand...  
Le dossier...  
de candidature...  
doit être...  
adressé à...  
sous référence...  
à notre conseil.

### Responsable du Service

La Société...  
recherche un Responsable du Service...  
pour la Région Sud...  
Le candidat devra...  
avoir une expérience...  
de 10 ans minimum...  
dans le domaine...  
de la gestion...  
et de l'animation...  
d'un service...  
de 20 personnes...  
Le salaire...  
sera fixé en fonction...  
de l'expérience...  
et des compétences...  
Le poste...  
est basé à...  
à l'étranger...  
Le candidat...  
doit être...  
français...  
et avoir...  
une bonne...  
maîtrise de...  
l'anglais...  
et de l'allemand...  
Le dossier...  
de candidature...  
doit être...  
adressé à...  
sous référence...  
à notre conseil.



REPRODUCTION INTERDITE



emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

## DIRECTEUR TECHNIQUE REGION OUEST

Notre Société (150 p. CA 55 MF) partage son activité entre l'impression de presse et de bureau. Notre croissance constante soutenue par des investissements commerciaux et d'outils de production nécessite également la prise en compte et l'anticipation de notre développement technologique ; nous voulons confier cette mission à un Directeur Technique.

Membre du Comité de Direction, ce collaborateur se voit donc chargé : du développement technologique, de la gestion de production avec l'assistance d'un Chef de Fabrication, de la gestion des achats et approvisionnements.

Le poste situé à LAVAL ne s'adresse pas spécifiquement à un professionnel de l'impression mais à un ingénieur diplômé de formation ou d'expérience électromécanique et convaincu des apports du micro-procés.

La rémunération sera négociée autour de 170.000 F. Adresses lettre manuscrite + CV en précisant coordonnées téléphoniques sous réf. DM au

CONSEIL EN RECRUTEMENT  
CNP 105 avenue Victor Hugo 75116 Paris

P.M.E. installation électrique industrielle rech. pour service technique Toulouse :  
**1 Conducteur de travaux**  
30 ans environ ayant pour mission :  
- Étude ;  
- Approvisionnement ;  
- Suivi de chantier ;  
- Relation clientèles.  
Grande expérience souhaitée. Etre disponible très rapidement. Téléphoner pour R.V. au (61) 62-24-23 ou 62-35-64.

Association loi 1901  
Secteur économie sociale familiale recruté pour sa direction générale de Grenoble

**Directeur (trice) générale (e)**  
après pour mission l'administration de 150 personnes, développer les relations extérieures, promouvoir l'E.S.F., la formation professionnelle, la formation supérieure, solide expérience professionnelle dans poste similaire (10 ans min.). Qualités exigées : autorité, dynamisme, imagination, esprit d'équipe, sens du contact, capacité d'analyse et de synthèse.  
Ecrire CREEP, B.P. 177, 38019 GRENOBLE CEDEX.

UNION MUTUALISTE de L.A. dans le cadre d'un plan de RENOUVELLEMENT DE SON EQUIPE DIRECTION, recherche plusieurs collaborateurs.  
PROFIL :  
- Militant de l'action sociale et sociale.  
- Expérience de gestion confirmée.  
- Formation supérieure souhaitée.  
Adresser C.V. détaillé à U.M.A. service du personnel, 4, rue Désiré-Colombe, 44098 NANTES CEDEX.

Ville de MARTIGUES (Bouches-du-Rhône), 40 000 habitants, recherche un (e) documentaliste, par voie de concours sur titres. Les dossiers doivent être adressés à la Mairie de Martigues, 13084 MARTIGUES Cedex.

VILLE DE QUIMPER recrute  
**1 PROFESSEUR DE CULTURE GENERALE.**  
Histoire de l'art et l'histoire. Enseigner dans une école municipale des Beaux Arts.

Dossiers complétés de candidature à adresser à : Sénateur Maire de la ville de Quimper, Service de Personnel, B.P. 831, 29107 QUIMPER Cedex. Pour le vendredi 9 avril 1982. 17 heures dernier délai.

GRUPE D'ELECTRONIQUE INTERNATIONALE recherche pour faire face à son développement pour "L'EXPORT"  
**8 INGENIEURS**

de "Gros Calibres", niveau 3 A, 3 B ayant une grande expérience en Logiciel, systèmes Temps-Réels appliqués à la Télévision, à la Vidéo, à la Vidéo. Il est prévu de fréquents déplacements en Amérique du Sud, Afrique du Nord, Pays de l'Est etc. LES SALAIRES SERONT TRÈS ÉLEVÉS. 250.000 F. POUR LES ÉLÉMENTS COMPÉTENTS.

**15 INGENIEURS**  
3 ans expérience en Logiciel Temps-Réel. Formation vidéo assurée. Lieu de travail : NANTES. Ecrire à : 1342 Publique Réunion, 112, bd Voltaire, 75011 Paris.

## Directeur industriel

— Produits en matériaux composites —  
**Responsable de la production et des projets d'automatisation**

Notre Société - filiale d'un groupe européen performant - est spécialisée dans la fabrication de produits de haute technicité en fibres de verre, carbones... Nous avons une bonne image de marque sur nos marchés.

Rattaché au Directeur Général, le Directeur Industriel est membre du Comité de Direction ; il dirige une unité de production de 350 personnes - située à proximité d'une grande ville du Nord - avec l'assistance directe de deux ingénieurs très qualifiés : fabrication, service technique/développement. Responsable de ses objectifs de production, il prend toute initiative en vue d'améliorer notre productivité et assurer le développement/industrialisation des produits nouveaux.

Cette fonction s'adresse à un Ingénieur Grande Ecole : Centrale, E.P.C.I., A.M., ayant au moins 35 ans, possédant une expérience de la fabrication de nos produits - ou de produits similaires - ayant eu la responsabilité d'une gestion de production industrialisée, sachant mettre en place un planning de charges. Une bonne maîtrise de l'anglais est très appréciée.

La rigueur et le réalisme sont indispensables pour ce poste. Adresser lettre manuscrite, C.V. détaillé et photo sous la référence 71614/M à Rose VERDET.

séle  
**CEGOS**

TOUR CHENONCEAUX 204 Rond Point du Pont de Sèvres 92516 BOULOGNE CEDEX

Entreprise région lyonnaise, leader européen dans sa branche, recherche pour sa principale division

## Chef des études et recherches

Le poste : Il aura notamment en charge les problèmes de marketing produits, prix de revient et coûts, étude des projets et industrialisation.

L'homme : Ingénieur diplômé AM ou INSA.

- Solide expérience similaire en fabrication de biens d'équipements (matériels TP et agricoles).
- Connaissances approfondies en mécanique, électricité, électronique, mécano-soudure, plastiques.
- Sérieuse pratique des applications d'hydraulique et d'automatisme ainsi que de la circulation des fluides.
- Expérience informatique et CAO souhaitée.
- Anglais lu et écrit nécessaire.

Adresser lettre man. et C.V. avec indication de la rémunération actuelle sous la réf. 82200/M à Jean GUYOT, Séle-CEGOS Rhône-Alpes. (Réponse et confidentialité assurées.)

séle  
**CEGOS**

76 BOULEVARD DU 11 NOVEMBRE - 69100 VILLEURBANNE

## Chef du service des méthodes industrielles

P.M.I., 630 personnes, 180 Millions de C.A., nous concevons et fabriquons des meubles associant le métal et le bois à d'autres matériaux et sommes leader de notre spécialité.

Nous cherchons notre futur chef du Service des Méthodes Industrielles dont la mission essentielle sera de coordonner les actions d'industrialisation de nos produits, d'établissement des standards et gammes, d'amélioration de la productivité, de suivi de la qualité. L'effectif à diriger est de 15 personnes.

Le poste, basé dans une ville agréable d'Auvergne, peut convenir à un Ingénieur des Arts et Métiers, ou équivalent, possédant une expérience de 6 ans minimum acquise en fabrication et dans un service Méthodes. Des connaissances en M.T.M. sont indispensables.

Adresser lettre man., C.V. détaillé et prétentions ss réf. 3015/M à Claudine FERRY-CLEMENT.

séle  
**CEGOS**

TOUR CHENONCEAUX-204 Rond-Point du Pont-de-Sèvres-92516 BOULOGNE CEDEX

## Responsable logistique dans le Sud-Ouest

Importante société française, nous fabriquons et commercialisons dans le monde entier des articles de haute qualité liés à la mode féminine et masculine. Avec une dizaine de personnes à animer et à encadrer, le collaborateur que nous recherchons aura la responsabilité de l'organisation générale du magasin, de la gestion du stock (inventarisation) et de l'expédition des produits pour la France et l'étranger. Attentif aux plannings et aux contraintes de la fabrication, il sera néanmoins particulièrement sensible et ouvert aux impératifs commerciaux. Un cadre confirmé par la pratique d'une fonction similaire devrait s'intégrer aisément dans notre équipe.

Notre unité est en net développement, les structures sont souples et des possibilités d'évolution intéressantes pourront être envisagées.

Elisabeth GREFF qui nous assiste dans cette recherche vous en parlera plus longuement. Merci de lui adresser vos candidatures sous référence M641 à Key Men 23, rue d'Anjou 75008 Paris.

KEY MEN

## Responsable du Service Contentieux



LA CAISSE REGIONALE DE CREDIT AGRICOLE MUTUEL de la Haute-Vienne (52% du marché bancaire de la région)

recherche pour son Siège à LIMOGES, un Cadre pour lui confier, au sein de sa future structure des Affaires Juridiques et Fiscales, la responsabilité de son Service du Contentieux.

Le candidat devra :  
- être titulaire d'une maîtrise en Droit privé ou Droit des affaires  
- pouvoir justifier d'une première expérience de préférence acquise, soit au sein d'un Service de Contentieux bancaire ou d'entreprise, soit dans un Cabinet d'Avocat ou dans une autre profession juridique.

Ce poste implique :  
- un souci de dynamisme et d'efficacité  
- le sens des responsabilités et la capacité à négocier nécessaires pour assurer les relations avec la clientèle et le milieu judiciaire.  
- l'aptitude à l'encadrement d'un Service de 6 collaborateurs dont 2 cadres  
- d'excellentes qualités rédactionnelles.

Merci d'adresser votre C.V. + photo + rémunération actuelle sous référence 877 à

HORACE conseil  
97 rue de Richelieu 75002 PARIS

## LA VILLE DE RENNES recrute UN ATTACHÉ OU INGENIEUR pour suivi social d'opérations d'urbanisme UN INGENIEUR ARCHITECTE URBANISTE

Candidatures reçues jusqu'au 9/4/82.

Envoyer curriculum vitae détaillé + photo à :

Ville de Rennes, Direction du Personnel-Recrutement, 35031, Rennes Cedex. Tél. : (99) 36-48-48 poste 790.

## SOCIÉTÉ D'EXPERTISE COMPTABLE D'IMPLANTATION NATIONALE

RECRUTE

EXPERTS-COMPTABLES DIPLOMÉS ET FINALISTES

Fonctions proposées :  
• Chef de bureau.  
• Chef de groupe.  
• Inspecteur interne.

Postes à pourvoir :

PARIS-LYON-ROANNE-ARLES-MARSEILLE-MANOSQUE.

Adresser C.V., photo, prétentions et délais de disponibilité sous référence T 032.195 M, à REGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS.

## ENTREPRISE DE CONTROLES, SERVICES ET MATERIELS INDUSTRIELS

### Jeunes ingénieurs

type arts et métiers, un ou deux ans d'expérience si possible pour prendre responsabilité de démarrage d'agences ou de bases d'activités :

Régions Bordeaux, Cherbourg, Dunkerque, Basse Seine.  
Envoyer C.V., photos, prétentions sous réf. DG/PLS.



Pipeline Service  
Direction emploi et formation, 5, rue Chante-Coq 92808 PUTEAUX Cedex

## EN BRETAGNE IMPORTANT ORGANISME FINANCIER

### CHARGE D'ETUDES - MARKETING

Diplômé enseignement supérieur, ESC option marketing par exemple ou similaire.

Première expérience, dans ce type de fonction, acquise en Entreprise industrielle ou bancaire souhaitée.

Il lui sera confié des études prospectives impliquant de nombreux contacts avec les instances Administratives Locales et Régionales, ainsi que l'élaboration et le suivi du plan marketing de l'Entreprise.

Adresser lettre manuscrite et C.V. sous réf. JO/EM à Jean OLLIVIER - B.P. 28 - 35740 PACE qui assurera les premiers entretiens dans l'Entreprise.

## DRESSER (DRESSER) FRANCE S.A.

FILIALE D'UN GROUPE MULTINATIONAL LEADER DANS LES EQUIPEMENTS POUR L'ENERGIE Division Matériel de Forage recherche pour son Usine du HAVRE

## INGENIEUR DE CONTRAT

LA FONCTION :  
- Analyses techniques et commerciales des contrats obtenus  
- Mise en œuvre des services de la société pour la réalisation  
- Surveiller les coûts et délais  
- Proposer des solutions correctives  
- Assurer le contact avec le client.

L'HOMME :  
- De 25 à 35 ans  
- Ingénieur école (I.D.N./AM/Centrale Lyon) Mécanicien/électromécanicien  
- Expérience de quelques années dans industrie de biens d'équipement  
- Il a de bonnes bases en anglais.

NOUS SOUHAITONS :  
- Esprit de dialogue, facilité de contact  
- Savoir imposer ses idées.

Nous offrons de jouer un rôle important dans le développement d'une de nos divisions déjà en plein essor.

Envoyer lettre manuscrite, C.V. à DRESSER, Monsieur SAMSON 5, rue d'Antony 91192 - 94563 RUNGIS CEDEX

## acb

ateliers et chantiers de bretagne - acb

groupe ALSTHOM-ATLANTIQUE

pour assurer le développement de ses activités D'INGENIERIE MECANIQUE (Nucléaire - Robotique, Marine militaire, Off-shore, Agro-Alimentaire...) recherche

## INGENIEURS

Formation "Grandes Ecoles" (X - ECP - MINES, etc...) spécialisés en MECANIQUE - AUTOMATISMES - HYDRAULIQUE de 30 - 35 ans pour prendre en charge plusieurs POSTES DE RESPONSABILITE

- ETUDES de haut niveau  
- DIRECTION de projets  
- GESTION de Grands Contrats tant en FRANCE qu'à l'EXPORT.

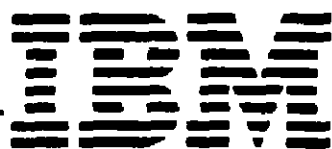
RESIDENCE NANTES ou dans certains cas possibilité d'installation à l'étranger dans le cadre de FILIALES existantes ou à CREER.

Ecrire avec C.V. très détaillé au Département "Relations Sociales" ACB 44000 NANTES CEDEX. Les candidatures traitées confidentiellement recevront réponse dans les 15 jours suivant leur réception.

1 ingénieur commercial



emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux



RECHERCHE POUR SON CENTRE D'ETUDES DE LA GAUDE

PRES DE NICE

## JEUNES INGENIEURS ELECTRONICIENS/INFORMATIENS

grandes écoles

HOMMES OU FEMMES

Débutants ou ayant 3/4 ans d'expérience professionnelle pour activités de DEVELOPPEMENT et EVALUATION de PRODUITS dans le domaine des TELECOMMUNICATIONS (systèmes de commutation, modems, contrôleurs de communication, etc...).

Outre d'excellentes conditions de travail, la Compagnie offre de larges possibilités de perfectionnement et d'évolution. Ces postes à pourvoir peuvent impliquer des stages ou missions de longue durée en France et à l'Etranger, notamment aux Etats-Unis. Ils permettent à des personnalités de valeur, ayant une bonne pratique de la langue anglaise, d'accéder à des responsabilités techniques et humaines de niveau élevé.

Envoyer candidature détaillée à Ph. ROUGIER - Service du Personnel - IBM - 06610 LA GAUDE



FLONIC SCHLUMBERGER est l'une des principales entreprises de conception et fabrication d'équipements de haute technologie pour la mesure et la régulation de l'énergie.

Afin de maintenir son potentiel en études et en production, elle recrute des Ingénieurs pour plusieurs de ses établissements industriels.

## INGENIEURS

A & M, Mines, Centrale Lyon, INSA...

### ADJOINT AU RESPONSABLE DE PRODUCTION

- Fonderie - Châteauneuf -

Cet ingénieur secondera le responsable de production de notre établissement de Châteauneuf, spécialisé dans le moulage aluminium, et assurera diverses missions spécifiques (promotion de techniques particulières, organisation, amélioration de la fiabilité des processus de fabrication...).

Une expérience industrielle de 1 à 2 ans est souhaitée, ainsi qu'une bonne pratique de l'anglais. Ce poste permettra à un candidat de valeur d'évoluer vers de larges responsabilités techniques.

Réf. 73738/A

### RESPONSABLE QUALITE

- Compteurs d'eau -

- Bas-Rhin -

Cet ingénieur basé à Haguenau aura pour mission d'assurer le niveau de qualité de l'ensemble des produits.

Des connaissances en électronique, en hydraulique et en thermodynamique seraient un atout, acquises par exemple lors d'une première expérience professionnelle.

L'anglais est indispensable. L'allemand souhaité. Réf. 73738/B

### INGENIEUR METHODES

- Thermoplastique -

- Haut-Rhin -

Cet ingénieur prendra en charge l'élaboration des techniques et méthodes de production pour la Branche Thermoplastique basée à Orbey. Il sera, dans ce cadre, responsable de la gestion d'un atelier et de la liaison avec les clients (déplacements de courte durée en France).

Ce poste, qui s'adresse à un ingénieur disposant de connaissances en thermoplastique, pourra évoluer vers des responsabilités de Chef des Services Techniques. L'anglais est souhaité. Réf. 73738/C

### INGENIEUR D'ETUDES

- Chauffage - Robinetterie -

- Mâcon -

Cet ingénieur doit avoir des connaissances en électronique et en mécanique, pour prendre en charge des études de régulation chauffage (robinets thermostatiques). Débutant, ou ayant acquis une expérience en Bureau d'Etudes, il est attiré par l'étude de produits nouveaux dans des domaines techniques très diversifiés. L'anglais lu et parlé est indispensable.

Réf. 73738/D

### INGENIEUR METHODES

- Manomètre -

- Besançon -

Cet ingénieur aura pour mission d'améliorer la productivité de la branche. Ses fonctions diversifiées nécessitent une expérience industrielle de 3 à 5 ans (études de postes, établissement de gammes...), des qualités d'autonomie et de contact, et la connaissance de l'anglais.

Réf. 73738/E

Les dimensions de FLONIC SCHLUMBERGER, et son ouverture à de nouveaux domaines d'activité (notamment en électronique de pointe), permettront à des candidats de valeur de diversifier leurs compétences et d'évoluer au sein d'un Groupe dynamique.

Merci d'adresser un dossier de candidature, précisant la référence du poste choisi, et à adresser à FLONIC SCHLUMBERGER - Direction du Personnel - 12, place des Etats-Unis 92541 Montrouge Cedex.

FLONIC  
Schlumberger

## IMMUNOTECH

IMMUNOTECH S.A. est un laboratoire constitué à l'initiative de l'INSERM pour la valorisation de la recherche en IMMUNOLOGIE.

IMMUNOTECH effectue des recherches de très haut niveau pour les applications des ANTICORPS MONOCLONAUX au diagnostic, à la purification et au médicament.

IMMUNOTECH recherche

### 4 CHERCHEURS SENIORS, CHEFS DE PROJETS

spécialistes de :

- biochimie, enzymologie, purification des protéines;
- chimie organique et chimie des substances naturelles;
- génie chimique et biochimique, chromatographie d'affinité;
- culture de cellule animale en fermenteur.

Lieu de travail : MARSEILLE-LUMINY.

Adresser curriculum vitae et prétentions à :

IMMUNOTECH  
Luminy - Case 915 - 13288 MARSEILLE CEDEX 9.

MANCHE

## CHEF DU PERSONNEL

Cette Société (8500 personnes) est un des leaders mondiaux de son secteur d'activité.

Son expansion se poursuivra à un rythme croissant dans les années à venir.

Pour l'un de ses établissements (1500 personnes, plus de 2000 à terme) nous proposons le poste de Chef du Personnel. Sous l'autorité du Chef des Services d'Etablissements, sa mission couvre tous les aspects de la fonction personnel.

Il propose et met en œuvre les plans de gestion prévisionnelle, de recrutement (qui seront importants dans les années à venir) et de formation. Il assiste et conseille la direction de l'usine dans le domaine des relations sociales. Il prend en charge l'information et la communication dans l'établissement et il anime personnellement les actions relatives à l'amélioration du climat social.

Nous souhaitons rencontrer un professionnel de la fonction personnel, ayant une expérience de cinq années environ. De formation supérieure, il exerce des responsabilités similaires au sein d'un grand groupe industriel. Le poste est basé dans la Manche.

Les conditions offertes et les perspectives de carrière très concrètes, sont de nature à intéresser une personnalité de valeur.

Nous remercions les candidats d'adresser lettre manuscrite de motivation, CV complet, photo et rémunération actuelle sous référence M14416 E à

EGOR INDUSTRIE  
8 rue de Béri 75008 Paris.

PARIS LYON MILANO NEW YORK CALGARY MONTREAL TORONTO

IMPORTANTE SOCIÉTÉ

livrant des usines et installations dans le monde entier et appartenant à l'un des plus grands groupes industriels français recherche pour son Etablissement de ST-CHAMOND (Loire)

## INGENIEUR CONTRÔLE FABRICATIONS DIPLOMÉ GRANDE ÉCOLE

Sous l'autorité du Responsable du Département CONTRÔLE-QUALITÉ, le candidat assurera :

- le contrôle auprès des sous-traitants, des matériels en cours de fabrication;
- la supervision d'une équipe d'inspecteurs;
- la mise en vigueur de méthodes de travail indispensables au fonctionnement de son service.

Ce poste nouvellement créé conviendra à un homme qui a les capacités et la volonté de développer un nouveau service et dont l'expérience s'appuie sur plusieurs années d'usine dans un service fabrications.

Anglais parlé indispensable.

Adresser C.V., photo et prétentions sous n°28207 à Contesse Publicité 20, avenue de l'Opéra - 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

## ELECTRONIQUE INDUSTRIELLE ENTREPRISE DE RENOMMEE INTERNATIONALE

Ville Universitaire du Sud-Est

Nous augmentons constamment notre potentiel en INGENIEURS DE HAUT NIVEAU pour nos Laboratoires de Recherches et nos secteurs "Développement".

Si les **ELECTRONICIENS** et les **PHYSICIENS** constituent une part importante de nos équipes, nous apprécions également des formations de **GENERALISTES**.

Si vous êtes diplômés ENST, ECP, ESE, ESPCI, ENSAM, INPG... ou si vous possédez une formation universitaire française ou étrangère du niveau Doctorat d'Etat, PH.D.

Si vous êtes passionnés par la conception de l'Electronique de demain, Si vos capacités sont à la hauteur de vos ambitions,

Si enfin, vous attachez une certaine importance à la qualité de la vie, nous vous proposons de discuter ensemble les conditions de notre future collaboration.

Pour cela, envoyez un dossier détaillé sous référence 27715 à : Navas Contact 49, rue Herriot 69002 LYON (qui transmettra).

Bien sûr, si vous avez découvert qui nous sommes, vous pouvez nous écrire directement.

Dans tous les cas, nous nous engageons à la plus totale confidentialité.

à 150 kilomètres au Nord-Est de Paris ...

## ARTS et METIERS (ou équivalent)

Nous appartenons à un Groupe de premier plan, réputé mondialement pour la qualité et la diversité de ses produits de haute technologie. Notre Etablissement (600 personnes) - unité pilote du Groupe dans son domaine de production - se spécialise par deux types de fabrication bien distinctes, l'une en amont, l'autre en aval, que nous nous efforçons de maintenir au plus haut niveau de la technique.

Nous recherchons deux jeunes ingénieurs ayant acquis une première expérience en usine (2 à 5 ans) à qui nous confierons les postes suivants :

### ADJOINT DU CHEF DE FABRICATION (aval)

Cette unité (180 personnes) est spécialisée dans le revêtement par émaillage (enduction cuite). Le candidat retenu sera plus particulièrement responsable de la mise en œuvre et de l'adaptation de techniques nouvelles à la recherche desquelles il participera - ainsi que du lancement d'une centrale de données permettant de suivre l'évolution de la fabrication.

### FUTUR ADJOINT DU CHEF DE FABRICATION (amont)

Dans un premier temps, le candidat retenu sera ingénieur de production dans l'un des trois services de cette unité de 250 personnes, spécialisée dans le travail et le traitement de métaux non ferreux.

S'il réussit dans cette fonction, il se verra confier à terme les responsabilités d'Adjoint du Chef de Fabrication.

De réelles qualités de dynamisme, le sens des responsabilités, l'esprit d'équipe, d'initiative et de décision sont indispensables pour réussir pleinement dans ces deux postes. De bonnes connaissances en anglais, et si possible dans une autre langue, constituent un atout supplémentaire.

- intéressantes perspectives de carrière et rémunération élevée
- des déplacements en France et à l'étranger assureront l'acquisition permanente des techniques nouvelles appliquées dans des industries similaires.

Veuillez adresser votre dossier complet (lettre manuscrite, CV, photo, prétentions et n° de téléphone), sous référence 203165 pour le premier poste et 203166 pour le second, à ORION 35 rue du Rocher 75008 Paris qui étudiera votre candidature. Réponse et discrétion assurées.



l'homme et l'entreprise

emplois régionaux

## SERVICE METHODES

RECHERCHE POUR SON CENTRE D'ETUDES DE LA GAUDE

PRES DE NICE

## JEUNES INGENIEURS ELECTRONICIENS/INFORMATIENS

grandes écoles

HOMMES OU FEMMES

Débutants ou ayant 3/4 ans d'expérience professionnelle pour activités de DEVELOPPEMENT et EVALUATION de PRODUITS dans le domaine des TELECOMMUNICATIONS (systèmes de commutation, modems, contrôleurs de communication, etc...).

Envoyer candidature détaillée à Ph. ROUGIER - Service du Personnel - IBM - 06610 LA GAUDE

## ANALYSTE FINANCIER

Cette Société (8500 personnes) est un des leaders mondiaux de son secteur d'activité.

Son expansion se poursuivra à un rythme croissant dans les années à venir.

Pour l'un de ses établissements (1500 personnes, plus de 2000 à terme) nous proposons le poste de Chef du Personnel. Sous l'autorité du Chef des Services d'Etablissements, sa mission couvre tous les aspects de la fonction personnel.

Il propose et met en œuvre les plans de gestion prévisionnelle, de recrutement (qui seront importants dans les années à venir) et de formation. Il assiste et conseille la direction de l'usine dans le domaine des relations sociales. Il prend en charge l'information et la communication dans l'établissement et il anime personnellement les actions relatives à l'amélioration du climat social.

Nous souhaitons rencontrer un professionnel de la fonction personnel, ayant une expérience de cinq années environ. De formation supérieure, il exerce des responsabilités similaires au sein d'un grand groupe industriel. Le poste est basé dans la Manche.

Les conditions offertes et les perspectives de carrière très concrètes, sont de nature à intéresser une personnalité de valeur.

Nous remercions les candidats d'adresser lettre manuscrite de motivation, CV complet, photo et rémunération actuelle sous référence M14416 E à

EGOR INDUSTRIE  
8 rue de Béri 75008 Paris.

PARIS LYON MILANO NEW YORK CALGARY MONTREAL TORONTO

livrant des usines et installations dans le monde entier et appartenant à l'un des plus grands groupes industriels français recherche pour son Etablissement de ST-CHAMOND (Loire)

## INGENIEUR CONTRÔLE FABRICATIONS DIPLOMÉ GRANDE ÉCOLE

Sous l'autorité du Responsable du Département CONTRÔLE-QUALITÉ, le candidat assurera :

- le contrôle auprès des sous-traitants, des matériels en cours de fabrication;
- la supervision d'une équipe d'inspecteurs;
- la mise en vigueur de méthodes de travail indispensables au fonctionnement de son service.

Ce poste nouvellement créé conviendra à un homme qui a les capacités et la volonté de développer un nouveau service et dont l'expérience s'appuie sur plusieurs années d'usine dans un service fabrications.

Anglais parlé indispensable.

Adresser C.V., photo et prétentions sous n°28207 à Contesse Publicité 20, avenue de l'Opéra - 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

## ELECTRONIQUE INDUSTRIELLE ENTREPRISE DE RENOMMEE INTERNATIONALE

Ville Universitaire du Sud-Est

Nous augmentons constamment notre potentiel en INGENIEURS DE HAUT NIVEAU pour nos Laboratoires de Recherches et nos secteurs "Développement".

Si les **ELECTRONICIENS** et les **PHYSICIENS** constituent une part importante de nos équipes, nous apprécions également des formations de **GENERALISTES**.

Si vous êtes diplômés ENST, ECP, ESE, ESPCI, ENSAM, INPG... ou si vous possédez une formation universitaire française ou étrangère du niveau Doctorat d'Etat, PH.D.

Si vous êtes passionnés par la conception de l'Electronique de demain, Si vos capacités sont à la hauteur de vos ambitions,

Si enfin, vous attachez une certaine importance à la qualité de la vie, nous vous proposons de discuter ensemble les conditions de notre future collaboration.

Pour cela, envoyez un dossier détaillé sous référence 27715 à : Navas Contact 49, rue Herriot 69002 LYON (qui transmettra).

Bien sûr, si vous avez découvert qui nous sommes, vous pouvez nous écrire directement.

Dans tous les cas, nous nous engageons à la plus totale confidentialité.



REPRODUCTION INTERDITE

emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux



Filière d'un des plus importants groupes industriels français recherche pour l'une de ses usines (400 personnes) à SAUMUR

### CHEF SERVICE METHODES

composé de 16 personnes, réparties en 2 sections chargées :

- 1) de la conception des modes opératoires, des gammes de production, des outillages.
- 2) de la préparation des outillages et matières premières nécessaires à la fabrication.

Le poste comporte d'excellentes possibilités d'évolution vers les services de production des usines pour un élément consentant à une certaine mobilité géographique.

Les candidats seront diplômés d'une école d'ingénieurs, type A.M., débutants ou ayant, si possible, quelques années d'expérience méthodes ou fabrication de produits de grande série.

Adresser C.V. et prétentions sous réf. 1703 à :

**SALLY CONSEIL**  
40, avenue Hoche  
75008 PARIS

## INGENIEUR ELECTRONICIEN

MAINTENANCE MATERIEL RADIOLOGIE BORDEAUX

Notre suprasalle de Bordeaux se renforce. Vous êtes Ingénieur Electronicien débutant ou possédant une première expérience. Nous vous proposons au sein d'une équipe de participer à la maintenance de nos matériels : un poste qui implique, bien sûr, le goût des contacts et le sens du dialogue. A terme votre potentiel doit vous permettre d'évoluer vers des responsabilités élargies.

Nous étudierons avec attention votre candidature (C.V., photo) que vous adresserez à :

**Massiot Philips**  
matériel médical

Monsieur BEBON  
MASSIOT-PHILIPS  
15, av. Général de Gaulle  
33170 GRADIGNAN

ANNONCES CLASSEES  
TÉLÉPHONÉES

296-15-01

## THOMSON-CSF

DIVISION DES EQUIPEMENTS AVIONIQUES

CENTRE DE BORDEAUX LE HAILLAN

Nous sommes installés dans un cadre agréable à moins de 10 kms de Bordeaux dans un établissement de moins de 500 personnes.

Nous étudions et développons des équipements électroniques aéroportés mettant en œuvre des technologies d'avant-garde dans les domaines civils et militaires.

Nous recherchons des

## INGENIEURS

de formation X - ENST - ENSAE - ECP - ESE - A & M - ENSI

DEBUTANTS OU EXPERIMENTES

dans les spécialités suivantes :

- électronique générale
- logiciel de base
- logiciel d'application
- bureau d'études
- soutien logistique et maintenance.

Merci d'adresser votre candidature accompagnée d'une photo au Service du Personnel BP No 3 - 33160 LE HAILLAN.

Pour accroître son efficacité sur son marché, la filiale française d'un groupe américain (450 personnes), située en Haute Normandie, se structure et met en place des hommes clés aux fonctions essentielles.

La Direction Générale vous offre de devenir l'un d'eux au poste de

## RESPONSABLE de la «FONCTION PERSONNEL»

Vous êtes un homme de terrain, mais aussi de communication, apte à préciser et à appliquer la politique de gestion des hommes et des ressources humaines définie avec la Direction Générale.

Pleinement responsable, vous aurez autonomie dans les domaines de la gestion et administration du personnel, l'information, les relations avec les partenaires sociaux.

Vous avez acquis une première expérience en milieu industriel et vous possédez une bonne maîtrise de la langue anglaise.

Si ce poste retient votre attention, adressez votre CV et vos prétentions sous réf. PKM au :

**P.C.B. 11, Fg Poissonnière**  
75009 PARIS  
Discrétion assurée.

IMPORTANTE ENTREPRISE D'AQUITAINE recherche pour

ses activités de diversification, un

## INGENIEUR QUALITE

PRODUITS COMPOSITES

Les candidats seront de formation Centrale de PARIS - Arts & Métiers, et posséderont 3 à 5 ans d'expérience si possible dans les produits composites.

Le titulaire du poste sera :

- l'assistant qualité des chefs de produits.
- l'interlocuteur qualité auprès des clients.

Il devra être clairvoyant et tenace, capable d'assimiler les techniques nouvelles, avoir l'esprit d'analyse, le goût du dialogue et de la négociation.

Anglais nécessaire.

Adresser lettre manuscrite, C.V. et prét. ss no 28143 à CONTEXTE Publiée 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.

## Vous êtes PHARMACIEN

Vous avez 3 ou 4 ans d'Expérience

dans L'INDUSTRIE

Vous êtes passionné de :

**TECHNOLOGIE et de GESTION**

Un poste vous attend à 100 kms de PARIS

Ecrire sous référence 2989 à :



**PIERRE LICHOU S.A.**  
BP 220-75063 PARIS Cedex 02  
qui transmettra

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

## jeune diplômé école supérieure de commerce ou universitaire

La comptabilité vous intéresse et vous avez choisi l'option Finance-Comptabilité. L'informatique ne vous est pas étrangère. Au sein des services comptables, nous vous proposons la fonction :

## Responsable "Procédures-Organisation-Informatique"

Vous devrez :

- analyser l'organisation actuelle de nos services afin de détecter le besoin de nouvelles procédures ;
- en définir les objectifs et les moyens ;
- participer à leur élaboration, rédaction et mise en place définitive ;
- analyser et exprimer les besoins à nos correspondants informatiques.

Le développement de notre société (Paris - La Défense), leader dans son domaine, et notre dynamisme, permettront à un candidat de valeur d'élargir ses responsabilités.

Envoyer lettre + CV sous référence 73719 à HAVAS CONTACT, 1, place du Palais-Royal - 75001 Paris, qui transmettra.

Une des premières Sociétés Françaises d'Ingénierie, développant des activités techniques en France et à l'étranger, recrute pour l'une de ses filiales, spécialisée dans la conception et la réalisation de systèmes d'essais d'environnement, de sécurité et de sûreté d'installations, un

## INGENIEUR TECHNICO COMMERCIAL

Le candidat souhaité est un ingénieur diplômé, ayant plusieurs années d'expérience en ingénierie d'essais pour des grandes organisations publiques ou parapubliques.

Sa mission consistera essentiellement en l'étude, l'établissement et la négociation de propositions, pour le suivi des affaires.

L'anglais technique et commercial, lu et parlé, est indispensable.

Les dossiers de candidature avec photo et prétentions sont à adresser à :

**HAVAS CONTACT - 1, place du Palais-Royal - 75001 PARIS, sous référence 39813**

LA FONCTION : basée à PARIS, rattachée à haut niveau, elle comporte la responsabilité technique, commerciale et financière des travaux d'installation d'équipements électriques et mécaniques pour Centrales de production. Déplacements dans et hors hexagone.

## INGENIEUR ELECTROMECHANICIEN, 35 ANS, APTE A PRENDRE LA

## DIRECTION D'IMPORTANTES AFFAIRES D'EQUIPEMENT DE CENTRALES

OUVRANT L'ACCES A LA RESPONSABILITE D'UN DEPARTEMENT

CONTEXTE : Entreprise Française d'équipement et d'installation électriques et électroniques - 5.000 personnes, 500 cadres - aux activités diversifiées et aux implantations fortement décentralisées.

PRENEZ CONTACT avec Monsieur LAURENT, Adjoint du Directeur du Personnel de l'Entreprise à son domicile, le soir entre 20h30 et 22h au (6)920.99.83.

La Direction des lanceurs du CNES recrute 2 ingénieurs d'études pour sa Division Etudes et Développement située à Evry.

Ils seront respectivement chargés des études dans les domaines suivants :

**MECANIQUE DU VOL des systèmes de séparation et de largage** (réf. ED/23)

**ETUDES DYNAMIQUES DE STRUCTURES** (réf. ED/24)

Affectés au Département Etudes Générales, ces ingénieurs participeront :

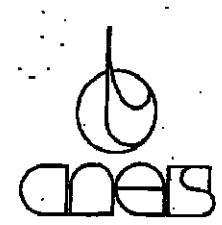
- aux missions du lanceur Ariane actuellement opérationnel pour la mise en orbite des satellites,
- au développement des nouveaux lanceurs Ariane 3 et Ariane 4,
- aux projets de lanceurs pour la prochaine décennie.

La réussite dans ces postes nécessite quelques années d'expérience dans le secteur aérospatial et de bonnes connaissances dans la programmation scientifique. La connaissance de la langue anglaise est indispensable.

Le succès de nos lanceurs offre de réelles possibilités d'évolution à des candidats de valeur.

Vous êtes intéressé. Adressez C.V. et prétentions en précisant la référence du poste choisi au Centre National d'Etudes Spatiales - Service du Personnel - rue Baudelaire - 91000 EVRY.

## Ingénieurs d'études



CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATIALES

## ANALYSTE FINANCIER

LA CAISSE REGIONALE DE CREDIT AGRICOLE MUTUEL DE LA HAUTE-NORMANDIE

recherche pour son Service "FINANCEMENT DES ENTREPRISES", un Analyste Financier.

FONCTIONS :

Sous la responsabilité du Chef de service et en liaison avec les agences, étude du Financement des Entreprises, notamment P.M.E. - P.M.I. : contact, négociation, suivi et surveillance des risques.

- Assistance, conseil, appui technique et formation aux agences.

PROFIL :

- Diplôme d'enseignement supérieur (maîtrise sciences éco. I.A.E. école de commerce...)

- Expérience du Financement d'entreprises et du marché bancaire des P.M.E. (2 à 3 années indispensables).

QUALITES :

- Initiative et sens des responsabilités

- Bon contact avec la clientèle et sens commercial.

Les candidatures avec curriculum-vitae et prétentions sont à adresser à : Monsieur LEMERCIER, Service "Relations Sociales et Humaines" 3.027 76041 ROUEN CEDEX.

LA DIVISION CONDITIONNEMENTS D'UN TRES IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL FRANCAIS recherche

## UN RESPONSABLE MARKETING

Sous l'autorité du directeur de la division, il aura pour missions essentielles :

- le développement de produits nouveaux,
- la maîtrise de l'évolution des gammes existantes.

L'homme que nous recherchons pour créer ce poste, devra être âgé de 30 ans au moins, posséder la formation d'une grande école de commerce et une excellente connaissance de la méthodologie marketing.

Il justifiera en outre, d'une expérience réussie de la conception et du lancement de produits, de préférence dans le conditionnement.

Poste à pourvoir en Normandie.

Adresser lettre candidature avec prétentions sous référence 4497 à :

**PIERRE LICHOU S.A.**  
B.P. 220 - 75063 PARIS Cedex 02  
qui transmettra.

## THOMSON-CSF

CHOLET - 49

dans le cadre du développement d'une unité de production de matériel électronique professionnel (actuellement 200 pers. objectif 350 en 1983/84).

LE CHEF DU DEPARTEMENT recherche

## SON CHEF DE FABRICATION

Celui-ci prendra la responsabilité des coûts, délais et qualité des fabrications mécanique et montage câblage.

Le candidat retenu diplômé d'une école d'ingénieurs, motivé par les problèmes techniques et humains, disposera d'une première expérience en production.

Adresser C.V., photo et prétentions à M. Antoine - THOMSON CSF 110, avenue Leclerc - B.P. 89 49309 CHOLET Cedex.

emploi régionaux

NOTECH

URS SENIORS E PROJETS

PERSONNEL

ENIEUR FABRICATION

E INDUSTRIELLE DE RENOMME

PHYSIQUES

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

## JEUNES INGENIEURS

Centrale, Mines, ENST, ESE, ENSAM...

Diplômé d'une grande école, vous débutez ou vous avez déjà une première expérience réussie, dans l'électronique, l'électromécanique, l'électricité, les automatismes, l'informatique industrielle, la micro-informatique.

Nous souhaitons vous associer à nos projets de développement dans ces domaines.

Nous vous proposons de prendre à court terme des responsabilités dans les secteurs études & recherche, méthodes, fabrication...

Si vous êtes intéressé par l'une de ces opportunités adressez votre dossier de candidature sous réf. 182 M à Michel Louys.

Service Recrutement Cadres  
BP 302 - 92156 SURESNES Cedex.

## Une carrière diversifiée au sein d'un grand groupe

**RENAULT**  
Véhicules Industriels

**usinar**

AUJOURD'HUI L'INFORMATIQUE, DEMAIN UNE CARRIERE

Dans ce groupe de dimension européenne (30 000 personnes, 50 % de la production française de métal) l'informatique dotée de moyens modernes et puissants est un atout capital pour relever le défi industriel. Plusieurs opportunités sont aujourd'hui offertes à des

### INGENIEURS INFORMATIENS

Grandes Ecoles - débutants à 2 ans d'expérience

Ils rejoindront les équipes d'études et devront pouvoir prendre à court terme, des responsabilités de conception et de réalisation en liaison directe avec les utilisateurs.

A Dunkerque, principale unité de production du groupe, équipée de 2 IBM 303X DB/DC, ils participeront aux différents projets de gestion financière ou industrielle. (Réf. OL/US/ID)

A Valenciennes, centre administratif doté d'un IBM 303X gérant un réseau de plus de 100 terminaux, ils travailleront au nouveau système d'enregistrement de commandes pour l'ensemble de la division produits plats. (Réf. OL/US/IV)

A Montataire, important centre de production au Nord de Paris (2 IBM 4341), ils seront associés au projet temps réel de contrôle de production. (Réf. OL/US/IM)

Une actualisation permanente des connaissances, une gestion dynamique des carrières, assurent des possibilités d'évolution dans l'ensemble du groupe. Adressez, pour examen confidentiel, votre C.V. avec photo et prétentions, en mentionnant la référence, à Olivier de LAUGEIRET.

Ordis CONSEIL EN RECRUTEMENT  
10 rue Aubert - 75009 PARIS

Importante société industrielle  
recherche

## CADRE FINANCIER export

Ecoles de Commerce, IEP...

pour prendre la responsabilité de différentes opérations :  
- études de montages financiers,  
- contacts avec les Administrations et les Banques,  
- contacts avec les clients au niveau des négociations financières.

Le candidat recherché doit participer à toutes les étapes de la négociation des contrats à l'export. Une expérience d'une dizaine d'années dans le secteur bancaire ou industriel est nécessaire. Anglais courant indispensable. Espagnol souhaité.

Des déplacements à l'étranger sont à prévoir. Merci d'envoyer une lettre manuscrite + CV + prétentions sous réf. 9922 à Média-System, 104 rue Réaumur 75002 Paris, qui transmettra.

Cabinet d'organisation parisien  
très haute expertise,  
recherche

## UN CONSULTANT

Professionnel expérimenté du recrutement des cadres industriels, il assurera des responsabilités directes de sélection pour une clientèle constituée parmi les plus grands Groupes français.

Adressez CV et prétentions à n° 3943  
Emplois et Entreprises  
10 rue Voltaire 75002 Paris



recherche pour renforcer son département Etude et Développement

### (EA/11) INGÉNIEUR EN MICROMÉCANIQUE.

FORMATION : AM, ENSMM, ENSEM ou équivalent. Bonne connaissance de la micromécanique et de la cinématique de précision et des technologies modernes. Connaissance en électronique d'asservissement appréciée. Expérience industrielle souhaitée d'au moins 3 ans.

### (EA/12) INGÉNIEUR DIPLOMÉ PHYSIQUE-CHIMIE.

Expérience industrielle dans un laboratoire d'acoustique ou de physique appréciée. Connaissance solide des méthodes de simulation par ordinateur des problèmes physiques.

### (EE/13) INGÉNIEUR ÉLECTRONICIEN CONFIRMÉ.

FORMATION : ESE, ENST ou équivalent. Expérience industrielle en laboratoire d'étude d'au moins 5 ans.

Pratique courante de l'électronique numérique rapide. Aptitude à la conduite de projet d'appareils électroniques complexes et connaissance des circuits analogiques appréciée.

### (EE/14) INGÉNIEURS ÉLECTRONICIENS.

Débutants ou quelques années d'expérience. Formation ESE, ENSI, INSA. Bonne connaissance dans l'une ou plusieurs spécialités, circuits logiques rapides, circuits analogiques HF et traitement du signal.

### (EA/5) AGENTS TECHNIQUES BTS ou DUT

Débutants ou quelques années d'expérience. Formation solide en physique et mécanique. Connaissance en électronique appréciée.

### (EE/6) AGENTS TECHNIQUES ÉLECTRONICIENS.

Débutants ou quelques années d'expérience. Formation BTS ou DUT. Expérience en électronique rapide appréciée.

Les postes à pourvoir offrent un large éventail de techniques avancées (mécanique, électronique de pointe) dans la conception et le développement de matériel de diagnostic médical sophistiqué permettant à des hommes dynamiques d'épanouir leur caractère inventif et rigoureux. La langue anglaise est demandée. Lieu de travail : région parisienne.

Ecrire avec C.V. et prétentions sous référence 27947 en précisant la référence du poste choisi à Contesse Publicité - 20, avenue de l'Opéra - 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.



Les Laboratoires PFIZER recherchent pour la formation de leurs délégués médicaux

## un jeune médecin

ancien interne ou chef de clinique de préférence médecine interne. Le candidat retenu aura le goût de la pédagogie, possèdera esprit de synthèse et facilité d'adaptation. Il devra s'intégrer à l'équipe actuelle de formation. Anglais lu et parlé indispensable.

Envoyer ou téléphoner au Docteur MOSZER, Laboratoires PFIZER  
86, rue de Paris - B.P. 60  
91401 ORSAY CEDEX - Tél. 907-78-28



dassault systems  
(Suresnes) recherche

## Ingénieurs

GRANDES ECOLES

pour Participer au Développement de son Système CATIA de Conception et de Fabrication assistées par Ordinateur, commercialisé en Europe, aux U.S.A., au Japon.

FONCTION : Conception et Mise au Point de Nouveaux Applications Intégrées à CATIA. PROFIL : Centrale, Sup. Aéro... Anglais écrit et parlé. Débutants ou 1 à 2 ans d'expérience dans la Programmation Scientifique ou Système.

Envoyer lettre manuscrite + photo récente + CV détaillé à :  
CONSILIA Conseil en Ressources Humaines  
5, rue Lincoln 75008 Paris

Société informatique filiale groupe multinational  
largement implantée en France

recherche

## SON DIRECTEUR DE LA MAINTENANCE

- Formation supérieure scientifique (CENTRALE, SUP. ELEC...).
- Expérience de Direction d'une équipe importante (au moins 100 personnes) en milieu technique.
- Anglais parlé et écrit.

Les candidatures seront traitées sans intermédiaire par la société qui recrute.

Pour un premier contact, adresser un bref curriculum vitae sous réf. 35176 M à BLEU Publicité - 17, rue Lebel - 94300 VINCENNES

## IMPORTANT ETABLISSEMENT PUBLIC NATIONAL RECHERCHE

## INGENIEUR BREVETS

Diplômé Grandes Ecoles  
(E.S.E./E.C.P./ou équivalent) ayant une pratique Propriété Industrielle d'au moins 4 ou 5 ans.

Ce poste comporte les relations avec les Inventeurs, les Cabinets de Brevets et les Sociétés licenciées ainsi que l'établissement des contrats correspondants et de toutes consultations Propriété Industrielle.

Il suppose une certaine formation administrative et des connaissances précises en Droit.

Age maximum 45 ans/Nationalité française  
Lieu de travail : PARIS ou proche banlieue

Prière d'adresser lettre manuscrite et C.V. à No 27120 CONTESSÉ. Publicité 20, Avenue Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

**THOMSON-CSF**

Groupe  
ACTIVITÉS MÉDICALES  
Département Etudes  
et Développement Imagerie Nouvelle  
recherche pour son activité située à BUC (78)

## analystes confirmés

(ENSI - ENSIMAG ou équivalent) ayant acquis au moins 5 ans d'expérience dans les domaines suivants :

- conception de systèmes d'applications temps réel,
- traitement du signal,
- RSX - matériel DEC,
- langage pascal apprécié.

En collaboration étroite avec le chef de projet, ils participeront à la conception d'un nouveau système d'imagerie destiné au milieu hospitalier, ils seront les responsables d'une équipe de réalisation.

## ingénieurs informaticiens

(ENSIMAG - Maîtrise ou équivalent) ayant un à trois d'expérience, ils s'intégreront dans une équipe de pointe réalisant un logiciel d'acquisition et de traitement d'images. Connaissances RSX et matériel DEC souhaitées.

Pour tous ces postes, une bonne connaissance de l'anglais est nécessaire.

Adressez CV, photo et prétentions s/réf. 35839 M à THOMSON-CSF  
Département EDIN  
48 rue Camille Desmoulins  
Service du Personnel  
92130 ISSY-LES-MOULINEAUX.

annonce parlée\*

## Organiser et informatiser la gestion budgétaire d'un grand groupe.

C'est la mission pour laquelle nous recherchons un cadre de formation supérieure - HEC - ESSEC, etc. - ayant l'expérience de l'audit en cabinet à la pratique des responsabilités opérationnelles en entreprise. D'une incontestable compétence comptable et financière, il sera également familier de l'utilisation des moyens informatiques de gestion.

Son rôle sera autant celui d'un concepteur et d'un organisateur que celui d'un homme de contact et de conviction.

Nous sommes la principale filiale française d'un groupe multinational de premier rang. Le poste proposé concerne les différents départements de notre société et ses filiales françaises.

Prenez en toute discrétion, par téléphone, des informations complémentaires et accélerez l'organisation d'une rencontre en appelant SVP INFORMATION CARRIERE 763.11.15, de 9h à 18h. Référence 1218.

SVP Information Carrière  
7, rue de Logelbach, 75017 Paris.

## ADMINISTRER CENT SOCIÉTÉS...

Dans un très grand Groupe Français à vocation internationale comme le nôtre, la gestion de nos multiples filiales et participations représente une activité importante.

Une petite équipe de Juristes très compétents, autonomes, responsables, est chargée, en appui des unités opérationnelles, de préparer et suivre les acquisitions, prises de participation, restructurations, cessions, consolidations, etc.

Nous vous offrons de rejoindre cette équipe au Siège à Paris si. Juriste de formation, parlant anglais, vous avez à proposer une expérience de 5 à 10 ans dans une activité analogue, soit au sein d'un Groupe, soit dans un Cabinet spécialisé.

Nous avons chargé le Cabinet

**Jacques r.e. poirier**

38, rue de Liabonne 75008 PARIS de traiter confidentiellement les candidatures. Ecrivez-leur sous réf. 2KQ12 M

OFFRES D'EMPLOI

**answare**  
INFORMATIQUE

directeurs régionaux

ingénieurs commerciaux

secrétaire commerciale

JEUNES INGENIEURS

violfrance  
INDUSTRIE ROUTIERE

NAVENA D'ENTREPRENEUR

assistant informatique

INGENIEURS

INGENIEURS

INGENIEURS

INGENIEURS

INGENIEURS

INGENIEURS

INGENIEURS

INGENIEURS

INGENIEURS

INGENIEURS

INGENIEURS

INGENIEURS



OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

## answare

THOMSON-CSF INFORMATIQUE

recherche des

### directeurs régionaux

pour Lille, Nancy, Toulouse capables de prospecter, développer et gérer une clientèle locale, encadrer le personnel (la connaissance du marché informatique régional est indispensable). (Rél. DCA 158 G)

### ingénieurs commerciaux

pour Paris et Région Parisienne ayant un minimum de 2 ans d'expérience dans le domaine informatique. (Rél. DCA 159 G)

### secrétaire commerciale

confirmée pour PARIS. (Rél. DCA 170 G)

Adresser C.V. détaillé sous référence correspondante à ANSWARE - Direction Commerciale 135 rue de la Pompe 75116 Paris.

## JEUNES INGÉNIEURS

(PONTS-CENTRALE-EST-AM-MINES-ESAI-ENSA)

Si votre tempérament vous conduit à rechercher autonomie et responsabilité dans le cadre d'une entreprise où toute humilité qui vous associe durablement à la vie et au développement d'une Région.

### vialfrance

INDUSTRIE ROUTIÈRE

vous propose

UN AVENIR D'ENTREPRENEUR

Pour participer au recrutement en cours, merci d'envoyer à B. POUILLY-VIAFRANCE - 92-98, bd Victor-Hugo 92115 CLICHY.

### correspondant informatique

Nous sommes un important groupe de Presse en constante expansion et nous recherchons un Correspondant Informatique.

Nous souhaitons en effet mettre en œuvre une banque de données informatisées destinées à nos clients et aux journalistes.

Vous prendrez donc en charge l'analyse des besoins, la rédaction des cahiers des charges jusqu'au contrôle de la réalisation avec des jeux d'essais. A plus long terme, vous développerez de nouvelles applications.

Vous possédez un diplôme d'Ingénieur en Informatique, une bonne pratique de l'organisation et environ trois années d'expérience en tant qu'Analyste ou Chef de Projet dans une SSSI.

Enfin, vous êtes diplomate et vous avez une bonne capacité à vendre vos idées.

Merci d'envoyer votre C.V. sous réf. 5321 à Bruno DEMOINET.

INTERNATIONAL BUSINESS DRIVE  
28, avenue de Messine  
75008 PARIS

à qui nous avons confié cette recherche.

## UAP assistance

recherche

### ASSISTANTS

Hommes ou femmes

PARFAITEMENT TRILINGUES

Disponibles huit semaines minimum entre le 1er juin et le 30 septembre 82.

Age minimum 20 ans.

Langues étrangères apprises : anglais - néerlandais - italien - allemand - espagnol - portugais - grec et serbo-croate.

Envoyer lettre + photo + C.V. à :  
UAP, Sté d'Assistance et de Services Internationaux,  
Service du Personnel, B.P. 617  
75160 Paris cedex 04

4, rue Massenet 75016 Paris

Écrire en précisant la référence - Discrétion absolue

### Jeune manager finances et gestion

référence MT 410 AM

### Attaché de direction générale gestion - informatique

référence SZ 415 AM

### Directeur du personnel et des relations sociales

référence NU 411 AM

### Ingénieur travaux extérieurs

référence RY 414 AM

### Jeunes ingénieurs grande école

référence PW 413 AM

### Deux cadres confirmés audit interne :

Adjoint à chef de département  
référence TA 418 AM

Auditeur  
référence UB 417 AM

## etap

ENTREPRISE INDUSTRIELLE PRODUITS GRAND PUBLIC  
marque renommée mondiale (CA 500 millions) en croissance constante et planifiée, rattachée à puissant groupe international offre une carrière à fort potentiel de développement à Cadre Supérieur formation grande école :

• Membre du Comité de Direction, il devra assurer la résolution des problèmes de développement de la société sur le plan financier et organisationnel.

• Manager opérationnel, il sera responsable de la direction et de l'animation des services financiers, gestion, organisation et informatique.

• Homme de progrès et d'expérience, il aura 8 à 10 ans de vie professionnelle et une solide compétence en finance et gestion acquise au sein d'une société industrielle.

Bonne connaissance de l'anglais.

Poste ville universitaire Nord. Rémunération : 300 000 F +

UNE SOCIÉTÉ DE SERVICE ÉMANANT D'UN GROUPEMENT PROFESSIONNEL, (domaine du fret et du transit) propose un poste évolutif d'Attaché de Direction Générale.

Il s'agit de développer un projet ambitieux de gestion informatisée (gestion de stocks et de mouvements interassociés en temps réel).

Cette fonction de "manager" de projet motivera un candidat de profil gestionnaire et informaticien, capable de coordonner une équipe de spécialistes et d'assurer la promotion du service auprès des utilisateurs.

Ce poste nécessite une formation de base supérieure et une expérience de 3 à 5 ans dans des fonctions d'organisateur ou de correspondant informatique.

Une connaissance de la profession serait appréciée mais n'est pas indispensable. Lieu de travail : Roissy.

Le Cooper PREMIER FABRICANT EUROPÉEN DU JEAN (1000 personnes, 5 usines) recherche pour la France son Directeur du Personnel et des Relations Sociales. Directement rattaché au Directeur Général, il aura la responsabilité de l'élaboration et de la mise en œuvre d'une politique dynamique et moderne du personnel :

• développement des ressources humaines : recrutement, formation, promotion et gestion prévisionnelle des carrières,

• participation à l'évolution des structures de travail,

• animation d'une politique de communication interne et externe,

• relations avec les partenaires sociaux.

Ce poste de responsabilité exige une solide formation de base grande école, une solide expérience pratique (5 à 10 ans environ), des qualités foncières d'ouverture et de dialogue.

Poste à Amiens.

UN GROUPE INDUSTRIEL FRANÇAIS DE PREMIER PLAN, réalisant des biens d'équipements lourds pour industries nucléaires, chimiques, alimentaires... recherche un Jeune Ingénieur diplômé grande école, ayant environ 5 ans d'expérience en fabrication, travaux neufs ou montage d'usines (secteur mécanique ou chaudronnerie).

Il commencera sa carrière dans le groupe en assurant, par exemple la responsabilité d'un chantier de chaudronnerie nucléaire à l'étranger. Ultérieurement, en fonction de ses goûts et aptitudes, il pourra, soit demeurer dans l'activité chantiers export, soit être orienté vers la fabrication ou le technico-commercial. Connaissance de l'anglais ou de l'allemand indispensable.

Poste basé à Creil.

UN ORGANISME D'ÉTAT A VOCATION TECHNIQUE assurant la maîtrise d'œuvre de programmes de missiles effectue une importante campagne de recrutement de Jeunes Ingénieurs grande école.

Travaillant dans de petites équipes de haut niveau de qualification, ils seront affectés :

• à l'assistance de directeurs de programmes de missiles (études, suivi de développement ou de réalisation),

• ou au développement de techniques nouvelles : guidage, propulsion...

Ces postes intéressent de jeunes ingénieurs diplômés (débutants ou quelques années d'expérience) :

• grandes écoles généralistes : ECP, ENSTA, SUP. AÉRO, AM...

• ingénieurs ENSI électronique ou aéronautique.

Les postes offerts se situent dans un domaine faisant appel à des techniques de pointe, permettant d'être fréquemment en contact avec des industriels divers et de bénéficier de différentes formations complémentaires.

Pratique de l'anglais souhaitée.

Postes à Paris.

TRÈS IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL FRANÇAIS, secteur industrie lourde, nombreuses usines et filiales, recherche pour son département AUDIT INTERNE, FINANCIER ET OPÉRATIONNEL : Deux Cadres confirmés HEC, ESSEC, ESC ou formation équivalente ayant acquis très solide expérience pratique dans grand cabinet anglo-saxon ou utilisant mêmes procédures.

Deux postes sont à pourvoir :

• ADJOINT A CHEF DE DÉPARTEMENT, impliquant une expérience réussie de 4 à 6 ans et correspondant au niveau de superviseur.

• AUDITEUR au sein d'une équipe de contrôle interne, impliquant 2 à 3 ans d'expérience au niveau de Junior ou de Jeune Senior.

Postes à Paris offrant une réelle possibilité d'évolution de carrière au sein d'un groupe puissant en pleine évolution, à de jeunes cadres dynamiques et compétents, désireux de valoriser sur un plan plus opérationnel leur expérience de conseil.

Écrire en précisant la référence.

## etap

4, rue Massenet 75016 Paris

## ALSTHOM ATLANTIQUE

Un des plus grands groupes mondiaux de la construction électromécanique et navale, recherche pour sa Division CONSTRUCTIONS NAVALES

dans le cadre d'un développement important et à long terme de ses réalisations et d'un programme d'études nouvelles dans le secteur OFFSHORE, un ou plusieurs

## INGENIEURS CONFIRMES

ENSTA ou autres Grandes Ecoles Scientifiques seraient appréciées.

Ayant une expérience de 5 à 10 ans dans la conception, l'étude et/ou la construction de plateformes OFFSHORE pétrolières.

Les postes à pourvoir se situeront à PARIS ou à ST NAZAIRE (Loire Atlantique).

Bon anglais parlé et écrit indispensable.

Adresser C.V. et prétentions à CHANTIERS DE L'ATLANTIQUE 7, rue Auber 75009 PARIS.

## GRANDE BANQUE

recherche pour Direction du Contentieux à Paris

## JURISTE

30 ans environ, actif, possédant bonne culture Droit Privé (Doctorat Droit ou diplômes étrangers équivalents).

Il est demandé quelques années d'expérience professionnelle bancaire ou sage dans Cabinet d'avocat (Droit des affaires) ou service juridique grande entreprise.

Il est indispensable d'avoir une très bonne maîtrise de l'anglais et de l'espagnol.

Adresser lettre manuscrite, C.V. détaillé + photo, sous référence 41.813, PUBLICITÉ ROGER BLEY

101, rue Réaumur, 75002 Paris (qui transmettra)

Nous recherchons pour notre DEPARTEMENT ORGANISATION situé en périphérie de Paris Sud

## ingenieur en organisation

de formation supérieure (Ingénieur Grandes Ecoles, type ECP - MINES-PONTS, etc...)

Notre Société leader dans le domaine de la vente directe du livre (600 millions de C.A. en courtage et vente par correspondance) souhaite en effet confier à un collaborateur dynamique la conduite de nouveaux projets d'organisation : études préalables, calculs de la rentabilité économique, détermination des moyens à mettre en œuvre, réalisation des cahiers des charges pour les services informatiques, négociation et suivi des prestations de ces services, formation du personnel et mise en place des procédures administratives.

Une bonne connaissance de l'utilisation de l'outil informatique est indispensable. Une expérience de 2 à 3 ans au sein d'un cabinet d'ingénieurs conseil serait vivement appréciée.

Adresser C.V. détaillé, photo et prétentions, à No 27762, CONTESSÉ PUBLICITÉ 20, av. de l'Opéra, 75040 PARIS Cedex 01 q.tr.

Groupe de Distribution Prêt à Porter Produits de Luxe de réputation internationale (600 personnes) recherche,

## CHEF DU PERSONNEL

qui devra s'occuper des questions traitant des relations sociales, du recrutement, du suivi de la politique salariale, de la gestion du 1 % logement, et du budget de formation.

Le candidat idéal aura une expérience dans la fonction d'au moins 15 ans et la pratique de la paye informatisée.

Le poste est à pourvoir à Paris, des déplacements en Province de courte durée sont à prévoir.

La rémunération sera de l'ordre de 130.000 F à 150.000 F.

Adresser lettre manuscrite, C.V. + photo sous référence 5492 M à : ALINEA 49, avenue Trudaine 75009 PARIS, qui transmettra.

## CAISSE NATIONALE DE CREDIT AGRICOLE

recherche

### un Fiscaliste

pour renforcer son équipe de spécialistes.

Il exercera une activité d'assistance et de conseil auprès des directions des caisses régionales et des filiales dans tous les domaines de la fiscalité.

3 à 5 ans d'expérience exigés en cabinet ou grande entreprise.

Lieu de travail : St Quentin en Yvelines.

Adr. C.V. phot. sal. et prêt s/réf. 5519 à CNCA Recrutement Carrières 75710 PARIS BRUNE.



Le GROUPE VICTOIRE  
Première Société d'Assurances du Secteur Privé  
recherche pour la Région Parisienne

## FUTURS CADRES COMMERCIAUX HF

Vous : Bac + 2 ou 2 ans d'expérience de vente de produits financiers.

Nous offrons : - Une formation.

- Une rémunération motivante.

- Un plan de carrière.

Merci d'adresser C.V., photo et lettre manuscrite à :

V.I.P. Conseils

64, rue de Provence - 75009 PARIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

## SVP Information Carrière Grandes Ecoles

"SPÉCIAL JEUNES"

annonces parlées\*  
763.11.15

entreprises	postes à pourvoir	lieux	expériences	langues	formations	réf.
THOMSON-CSF SIMULATEURS	INGENIEUR SYST. ELECTRON.	Trappes (78) immédiat	3 à 4 ans études électroniques, encadrement pers.	anglais lu et écrit	écoles d'ing. élec- tron. (ENSEEIHIT, ISEP, ENSERG...)	122H5
THOMSON-CSF SIMULATEURS	ING. MODELIS. DE SYSTEMES DE SIMULATION	Cergy (95) immédiat	2/3 ans expérience industrielle souhaitée	anglais apprécié	grandes écoles d'ingénieurs	122E7
THOMSON-CSF SIMULATEURS	ING. OPTICIEN simulation et restitu- tion d'images	Cergy (95) immédiat	débutant et +		ESO	122H6
EDF	ING. PRODUCTION Centrales thermiques et nucléaires	France entière	débutant à 3 ans		Mines, ECP, ENSAM, ESE, Grenoble, ENSEM	151C2
CNES	JURISTE D'AFFAIRES	Paris	2/3 ans service juridique entreprise	anglais	supérieure juridi- que	146A7
CNES	INGENIEURS ASS. QUALITE	Kourou (Guyane)	3 ans exp. similaire industrie nucléaire aéronautique	anglais	ingénieur mécan. ou électronique	146A8
DOWELL SCHLUMBERGER	INGENIEURS CHANTIERS	Monde entier	débutants à 3 ans	anglais	écoles d'ingénieurs généralistes	147A4
LA RADIOTECHNIQUE	INGENIEURS de développement prod. "télématique"	Région parisienne	débutants à 2 ans	anglais (allemand apprécié)	écoles d'électronique	130C6
LA RADIOTECHNIQUE	ELECTRONICIENS nouveaux prod. vidéo	Région parisienne immédiat	débutants ou +	anglais	grandes écoles d'ingénieurs	130C7
LA RADIOTECHNIQUE	ELECTRONICIENS PROJETS	Ouest Paris	débutants ou +	anglais	grandes écoles d'électronique	130C8
RANK XEROX	CONTROLEUR DE GESTION	Région parisienne immédiat	débutant		grandes écoles de commerce et de gestion	129B5
INTEL	INGENIEUR TECHNICO- COMMERCIAL	Rungis (94) immédiat	débutant	anglais	écoles d'ingénieurs électronique	101B7
SCHLUMBERGER WIRELINE (Logging)	INGENIEURS INTERNATIONAUX (terrain)	Monde entier immédiat	débutants	anglais	G.E. solides connaiss. électron. informat. électricité	155A4
IBM France	INFORMATIENS ELECTRONICIENS	Corbeil (91) immédiat	0 à 3 ans MVS, VM, SNA, CAO	anglais	grandes écoles d'ingénieurs informatique	140C1
CCMC Informatique de Gestion	INGENIEURS COMMERCIAUX	Paris Province	débutants ou +		écoles de comm. informatique, comptabilité	159A3
RANK XEROX	CADRES COMMERCIAUX	Paris, province ouest immédiat	débutants ou +		grandes écoles de commerce	129A1
SAT	ING. ELECTRON. techniques numériques	Dourdan (91)	débutants ou confirmés		ESE, ENST, ENSTB, ENSERG	149C6
SAT	ING. ELECTRON. systèmes infra-rouge ou commutation temp.	Paris	débutants ou +		ENST, ESE ou équivalent	149C7
OLIVETTI	ING. CCIAUX bureautique et systèmes informat.	Paris province immédiat	débutants à 2 ans		grandes écoles de commerce	102C9
THOMSON BRANDT	JEUNES INGENIEURS Etude et Production	Nord, Normandie, Rhône-Alpes	débutants		écoles d'ingénieurs	136C2

\* Avant de faire acte de candidature prenez connaissance par téléphone des descriptions détaillées des offres qui vous intéressent, ils ont été conçus pour vous par SVP Information Carrière. Vous serez informé immédiatement en toute discrétion et votre rencontre avec l'entreprise s'en trouvera accélérée. Appelez 763.11.15 en rappelant la référence.

SVP Information Carrière  
7, rue de Logelbach 75017 Paris.

CSCUR

### vous êtes titulaire d'un diplôme de l'enseignement supérieur et cherchez votre premier emploi

Nous vous offrons la possibilité d'acquies cette première expérience  
dans le domaine de la gestion de capitaux  
**AU SEIN D'UN IMPORTANT ORGANISME  
PROFESSIONNEL ET FINANCIER**

**OPÉRANT SUR LE MARCHÉ DES VALEURS MOBILIÈRES**  
Vous avez soit : une licence de mathématiques, une maîtrise de gestion  
ou de sciences économiques ou un diplôme équivalent.

Vous acceptez un contrat à durée déterminée.

Adresser votre candidature manuscrite, avec C.V.,  
photo 3x4, 031/M à notre Conseil

*Fast-Selection* 1, rue Favard 75002 PARIS qui transmettra

Nous sommes une très importante société contrôlant une dizaine de filiales en France  
et à l'étranger et filiale d'un des tout premiers groupes industriels français. Notre pro-  
chain développement nous incite à offrir à un jeune cadre l'opportunité de nous  
rejoindre pour développer le contrôle de gestion de nos filiales, en tant que

### ASSISTANT CONTROLE DE GESTION

Vous êtes diplômé d'une école supérieure de commerce ou d'une école d'ingénieurs  
avec une formation en gestion (I.A.E., CESMA...). Vous parlez l'allemand et l'anglais; le  
critère de langue est exigent, mais il pourra être pour vous une excellente chance  
pour l'avenir. Vous avez une première expérience professionnelle de 1 à 3 ans, si pos-  
sible en contrôle de gestion... ou alors vous êtes très motivé par cette fonction. Sous  
l'autorité du contrôleur de gestion central et dans un esprit de travail en équipe, vous  
devrez devenir très vite opérationnel dans les missions qui vous seront confiées  
auprès de nos filiales, dans l'établissement des tableaux de bord, dans l'exploitation et  
l'analyse des systèmes d'information (avec support informatique) vous permettant  
de formuler des recommandations. Vos qualités relationnelles vous permettront de  
vous intégrer et de vous faire apprécier dans ce poste charnière. Vous trouverez dans  
notre groupe, en étant mobile et disponible, de réelles possibilités d'évolution.

Si vous pensez avoir le profil de la personne que nous recherchons, écrivez à  
Roland Gardeux sous référence 5576 M; il étudiera avec vous les possibilités d'une  
future collaboration.

**SERIFO CONSEILS DE  
DIRECTION**  
38, RUE DE LISBONNE - 75008 PARIS  
TELEPHONE : 563-03-16

MEMBRE DE SYNTIC

Filiale française d'un Groupe Multinational  
recherche son

### CONTROLLER

dépendant directement du directeur général

Il sera responsable :

- de la comptabilité générale et du reporting mensuel,
- de l'établissement du budget et de la trésorerie,
- des services administratifs, personnel et informatique,
- du contrôle de gestion des filiales européennes.

Il devra posséder :

- une solide formation comptable (DECS minimum),
- une expérience approfondie de la comptabilité française et anglo-saxonne,
- de bonnes connaissances juridiques et fiscales,
- une première expérience de l'informatique serait un atout supplémentaire,
- une parfaite maîtrise de l'anglais, ainsi que des notions d'allemand.

Le poste est à pourvoir en région parisienne et des déplacements de courte  
durée sont à prévoir.

Rémunération : 150.000 F +

Adresser C.V. et lettre manuscrite réf. 7900 à PIERRE LICHOU S.A.  
B.P. 220 - 75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

Société dans le domaine médical filiale d'un  
groupe international leader dans sa branche  
recherche son

### MATÉRIEL MANAGER

Il aura l'entière responsabilité de la gestion :

- des approvisionnements ;
- des stocks ;
- des expéditions.

La société se trouve auprès de fabricants amé-  
ricains, allemands, japonais...  
avec lesquels les contacts devront être très fréquents.

Elle gère un stock important de produits phar-  
macologiques à date de péremption courte.

Ce gestionnaire opérationnel devra :

- être parfaitement bilingue (anglais) ;
- posséder une réelle expérience dans ce domaine ;
- faire preuve d'initiative et de qualité d'organi-  
sation pour rendre le système existant plus  
performant.

Lieu de travail : proche banlieue parisienne.

Envoyer C.V., photo et prétentions à N° 27686  
Circulaire Publique - 20, avenue de l'Opéra  
75001 Paris cedex 01, qui transmettra.

SOCIÉTÉ D'INFORMATIQUE  
D'UN IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL FRANÇAIS,  
nous recherchons un

### Jeune Ingénieur Système

Votre formation supérieure (INSA  
ou équivalent) mais surtout vos 2  
années d'expérience minimum, en  
SSCI par exemple, vous ont fami-  
liarisés avec les techniques les plus  
récentes et les plus élaborées de  
l'informatique.

Intégré à notre équipe système,  
vous participerez, au cours de dif-  
férentes interventions, à la concep-  
tion de systèmes Temps Réel (Bases  
de données), à la mise en place  
de logiciels de base (MVS-SF, ré-  
seau SNA, IMS, VSPC) et à leur  
maintenance.

Les missions qui vous seront  
confiées vous permettront d'entre-

tenir des contacts aussi bien avec  
les constructeurs qu'avec les utili-  
sateurs.

Nous vous assurerons une forma-  
tion complémentaire si nécessaire.  
Si la diversité des études et recher-  
ches que nous vous proposons vous  
intéresse, prenez contact avec notre  
conseil en lui adressant votre  
dossier de candidature, lettre man-  
uscrite, C.V., photo et  
prétentions sous  
réf. 1539 M. à

ALPHA CDI  
59, rue Saint-Denis  
75116 PARIS



### MODCOMP

MODCOMP France est une filiale de Modular Computer Systems, Inc.,  
l'un des leaders de l'INFORMATIQUE TEMPS RÉEL, spécialisée dans des  
domaines de pointe tels que le CONTRÔLE INDUSTRIEL et les  
TELECOMMUNICATIONS.

Aujourd'hui dans le cadre de notre croissance et pour faire face à de  
nouveaux développements (Télématique et E.A.O.) nous renforçons nos  
équipes et recherchons pour le siège social de Paris (Banlieue Sud) des

### Ingénieurs technico-commerciaux

Travaillant en étroite collaboration  
avec nos Ingénieurs Commerciaux,  
vous prendrez une part active à  
toutes les facettes du support tech-  
nique : avant-vente (présentations  
techniques matériel et logiciel,  
« Benchmark », démonstrations,  
etc...).

Vous justifiez d'une forte expé-  
rience technique (au moins 4 ans)  
sur matériel informatique temps  
réel chez un constructeur, une  
SSCI ou un utilisateur.

Une bonne connaissance de la  
langue anglaise est indispensable.

Si vous souhaitez de plus travail-  
ler dans une société à taille huma-  
ne et valoriser vos compétences  
techniques à travers une expé-  
rience commerciale, n'hésitez pas  
à nous contacter en adressant  
C.V., photo et prétentions  
sous réf. 1538 M. à

ALPHA CDI  
59, rue Saint-Denis  
75116 PARIS.



Branche Médicale de THOMSON CSF  
recherche pour son Département  
« MÉDECINE NUCLÉAIRE » (Instrumentation Médicale)  
**UN TECHNICIEN DE HAUT NIVEAU  
(ou UN INGÉNIEUR)**

- Responsable activités rechanges, SAV (poste à organiser :  
mise en place des structures, définition des besoins, listes de  
rechanges, gestion service, statistiques, etc...)
- Connaissance souhaitable en matériel et composants élec-  
troniques
- Bon anglais technique
- initiatives - disponibilité - méthode - homme de contacts
- Expérience de la fonction.

Poste à pourvoir à BUC (Yvelines).

Prière adresser C.V. à C.G.R., Service du Personnel  
B.P. 50 - 75755 PARIS Cedex 15.

IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL  
recherche pour l'une de ses Divisions  
(600 personnes) le

### CONTRÔLEUR DE GESTION

Le poste est à pourvoir dans la région de  
ROUEN. Une expérience de plusieurs  
années et une bonne connaissance de  
l'informatique sont souhaitées.

Adresser CV et prétentions ss n° 42165  
HAVAS CONTACT  
1, place du Palais-Royal  
75001 PARIS, qui transmettra.

HAVAS CONTACT



Network Services

Numéro UN mondial des services informatiques  
(CA \$ 650 Millions, 14.000 personnes) présent  
depuis 2 ans sur le marché français recherche des

### JEUNES INGÉNIEURS

pour développer et mettre en œuvre des systèmes interactifs  
d'information pour le management des grandes entreprises (gestion  
de projets, gestion financière, planification stratégique).

Ils seront responsables de la conception, réalisation et évolution de  
ces systèmes. Le poste s'adresse à de jeunes ingénieurs ayant, à  
priori, une première expérience et si possible une formation complé-  
mentaire de gestion et qui recherchent de réelles responsabilités dans  
les secteurs de pointe du management.

Anglais indispensable.

Adresser Curriculum-Vitae + photo sous référence PO 25 M à :

**CARRIÈRES SERVICES** Groupe CCE  
19, rue de la Paix - 75002 PARIS  
Conseils en recrutement

OFFRES D'EMPLOIS

Ingenieur  
electronicien

ISEN

130C6

130C7

130C8

130C9

130C10

130C11

130C12

130C13

130C14

130C15

130C16

130C17

130C18

130C19

130C20

130C21

130C22

130C23

130C24

130C25

130C26

130C27

130C28

130C29

130C30

130C31

130C32

130C33

130C34

130C35

130C36

130C37

130C38

130C39

130C40

130C41

130C42

130C43

130C44

130C45

130C46

130C47

130C48

130C49

130C50

130C51

130C52

130C53

130C54

130C55

130C56

130C57

130C58

130C59

130C60

130C61

130C62

130C63

130C64

130C65

130C66

130C67

130C68

130C69

130C70

130C71

130C72

130C73

130C74

130C75

130C76

130C77

130C78

130C79

130C80

130C81

130C82

130C83

130C84



REPRODUCTION INTERDITE

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

Centre Technique Industriel  
région Nord Paris, recherche

**Ingénieur  
électronicien**  
SUPELEC, IEG, ISEN  
Pour études et mise au point  
de systèmes électroniques  
dans les machines mécaniques.

Il aura environ 30 ans, une expérience  
antérieure des microprocesseurs et sera  
à même de diriger une équipe d'ingé-  
nieurs et de techniciens électroniciens.  
Il collaborera en outre avec les spécia-  
listes mécaniciens.  
Poste d'un réel intérêt professionnel.  
Anglais indispensable.  
Facilités de transport.

Adresser C.V. avec photo et lettre  
manuscrite sous référence 26533 à  
Contesse Publicité,  
20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris  
Cedex 01, qui transmettra.

Analyses de produits pétroliers

**Ingénieur  
Electro-mécanicien**  
150 à 180 000 F

Important groupe de services recherche pour un  
centre installé dans un grand quartier français, ou pour un  
centre à créer dans la région parisienne, un ingénieur  
qui sera chargé de développer une technologie nouvelle  
dans le domaine de l'analyse des produits pétroliers en  
réflectant dans les ports ou dans les dépôts. Il aura à  
faire preuve d'initiative et bénéficiera d'une autonomie  
d'action tout en travaillant en collaboration avec les  
services du groupe installés en France et à l'étranger.  
Ce poste convient à un ingénieur d'expérience ayant  
une bonne formation mécanique et électrique, ouvert au  
domaine de l'automatisation et à l'équipement de la  
mécanique finies et ayant une expérience industrielle  
d'au moins quatre ou cinq années. Une bonne connais-  
sance de l'anglais est nécessaire.  
La rémunération sera essentiellement fonction de  
l'expérience acquise et des développements potentiels  
des nouveaux appareils, pouvant déboucher sur la for-  
mation d'une équipe chargée d'exploiter ces appareils  
et de surveiller leur construction et leur mise au point.

Transmettre lettre manuscrite C.V. + photo réponse  
à Monsieur Henri DESCHENES  
61 Avenue Charles de Gaulle  
NEUILLY SUR SEINE (92200)

**ATO  
CHIMIE**

recherche  
pour son centre d'études de recherche et  
développement situé en Normandie un

**Technicien  
transformation plastique**

ayant un DUT Génie Mécanique ou un  
BTS.

Cette personne sera appelée à participer à  
des études concernant la transformation  
des matières plastiques et l'étude des  
technologies. Ce poste convient à un élé-  
ment jeune, dynamique, adaptable, ayant  
le goût de la recherche appliquée.

Il est souhaitable qu'il possède de bonnes  
connaissances à la fois de la mécanique  
des matériaux polymériques, de leur rhé-  
ologie.

La connaissance de l'informatique et de  
l'anglais sera appréciée.

Adresser C.V. manuscrit détaillé, photo  
et prétentions au service du personnel de  
l'établissement ATO CHIMIE - 27470  
SERQUIGNY.

**RTC**

La Radiotechnique-Compelec  
Composants Electroniques  
recherche pour  
ses Services Commerciaux  
INGENIEURS DE VENTE

Diplômés d'écoles spécialisées en  
électro-mécanique ou électronique.  
Nous assurons la formation initiale  
et nous offrons des perspectives  
de carrière.

Une bonne maîtrise de l'anglais est  
un atout supplémentaire.

Ecrire avec C.V. à  
RTC La Radiotechnique-Compelec  
Service du Personnel  
130, avenue Ledru-Rollin  
75540 PARIS CEDEX 11.

**L'AIR LIQUIDE**

recrute

**UN RESPONSABLE  
ÉTUDES  
CRYOGÉNIQUES**

● Basé au Centre de Recherche et de Développement  
de GRENOBLE sera chargé des études concernant  
les équipements cryogéniques (exemple : compo-  
sants pour réfrigérateurs à la température de l'hélium  
liquide). Dans ce cadre, il devra animer une équipe de  
6 ingénieurs et 20 techniciens de haut niveau scien-  
tifique.

● Les candidats sont de formation ingénieur (X, ECP,  
MINES...) ou universitaire (Doctorat de 3<sup>e</sup> cycle mini-  
mum). Ils sont particulièrement intéressés par les  
problèmes de basses températures et peuvent justifier  
d'une expérience réussie d'au moins cinq ans dans la  
direction d'une équipe de Recherche.

Le Groupe offre de réelles perspectives d'évolution  
de carrière.

Les dossiers de candidature  
avec C.V. et photo sont à adresser,  
sous référence 6149, à L'AIR LIQUIDE  
Direction des Relations Humaines  
75, quai d'Orsay 75321 PARIS CEDEX 07.

**L'AIR LIQUIDE**

recherche

**UN INGÉNIEUR  
POUR SON DÉPARTEMENT  
BREVETS**

● Au sein de ce Département, il est chargé de collecter  
les innovations auprès des chercheurs, de les étudier  
et les présenter au Comité Brevets. Par ailleurs, il pré-  
pare et suit les procédures d'obtention tant en France  
qu'à l'étranger (Europe, États-Unis, Canada, Japon...).  
Enfin, il examine les brevets concurrents et aide à la  
détermination des libertés d'exploitation (en collabo-  
ration avec le Chef de Service).

● Les candidats sont de formation Ingénieur (Mines,  
ECP, ESPCI...) et mandataires auprès de l'Office Euro-  
péen des Brevets ou diplômés du CEIPI. Une bonne  
maîtrise de l'anglais est nécessaire et des notions  
d'allemand seraient appréciées.

Ce poste doit permettre une rapide évolution de  
carrière.

Les dossiers de candidature  
avec C.V. et photo sont à adresser,  
sous référence 6150, à L'AIR LIQUIDE  
Direction des Relations Humaines  
75, quai d'Orsay 75321 PARIS CEDEX 07

**L'AIR LIQUIDE**

recrute

**UN INGÉNIEUR  
RECHERCHE  
ET DÉVELOPPEMENT**

● Au sein du Service Recherche en Agro-Alimentaire  
et Biologie, il sera responsable du domaine "Nouvelles  
Applications des Gaz" (stockage et conservation sous  
gaz, conditionnement sous gaz, nouvelles applications  
des gaz en génie industriel alimentaire...).

● Les candidats sont de formation AGRO, INSA, etc.  
complétée si possible par une thèse de Docteur Ingé-  
nieur. Une première expérience de 2 à 4 ans dans  
l'industrie alimentaire à un poste technique ou de  
recherche nous paraît souhaitable. La maîtrise de  
l'anglais est indispensable.

Le Groupe offre de réelles perspectives d'évolution  
de carrière.

Les dossiers de candidature  
avec C.V. et photo sont à adresser,  
sous référence 6151, à L'AIR LIQUIDE  
Direction des Relations Humaines  
75, quai d'Orsay 75321 PARIS CEDEX 07

**L'AIR LIQUIDE**

recherche

**UN INGENIEUR  
D'AFFAIRES**

● Au sein du département Ingénierie, il est l'interlocuteur  
privé en matière d'équipements cryogéniques, de  
la clientèle externe et interne du Groupe. A ce titre,  
il sera plus particulièrement chargé de :

- l'analyse des besoins,
- l'établissement des devis,
- le suivi des commandes.

● Les candidats sont de formation ingénieur (généraliste  
ou physico-chimiste), et une expérience commerciale  
de 2 ans nous paraît souhaitable.  
Naturellement la maîtrise de l'anglais est indispensable.

Le groupe offre de réelles perspectives d'évolution  
de carrière.

Les dossiers de candidature  
avec C.V. et photo sont à adresser,  
sous référence 6152, à L'AIR LIQUIDE  
Direction des Relations Humaines  
75, quai d'Orsay 75321 PARIS CEDEX 07



**THOMSON-CSF**

CENTRE ELECTRONIQUE DE SARTROUVILLE  
(situé en banlieue Nord Ouest de Paris)  
recherche

**son délégué à la qualité**

Ce poste convient à un ingénieur diplômé grande école (Centrale -  
ESE - TELECOM - ENSAM ...) 35 ans minimum, ayant assuré des  
fonctions équivalentes dans une industrie à haute technicité pendant  
5 à 10 ans.

Il sera rattaché à la Direction Générale de l'établissement et supervi-  
sera une fonction essentielle : la qualité des équipements d'électroni-  
que professionnelle.

Ouvrant sur l'extérieur, sachant communiquer à tous les niveaux :

- il assurera le suivi des procédures assurance qualité,
- il animer le service contrôle et d'une manière générale, il aura délé-  
gation de la Direction dans le domaine de la qualité.

La connaissance de l'anglais (lu et parlé) est nécessaire.

L'importance de notre groupe permet d'offrir de réelles possibilités  
de carrière à un candidat de valeur.

Le niveau de rémunération sera fonction de l'expérience et du poten-  
tiel du candidat.

Envoyer lettre manuscrite + C.V. + photo + prétentions au :  
SERVICE DE L'EMPLOI 17, Quai Pierre Brunel,  
78500 SARTROUVILLE.

**cimatel**

Cimatel est un centre de conception de circuits inté-  
grés micro-processeurs, filiale de leaders internatio-  
naux : INTEL, MATRA ET MHS.

Cimatel regroupe, d'ici 1985, environ 80 ingénieurs de conception et techniciens  
supérieurs. Les deux fonctions suivantes, nouvellement créées, sont à pourvoir rapide-  
ment auprès du Directeur Général.

**Responsable administratif  
et comptable HF**

Ce collaborateur prendra en charge les aspects comptables, administratifs, gestion  
de personnel, liés au fonctionnement de la structure.

Agé d'une trentaine d'années, il devra posséder une formation supérieure comptable  
(niveau D.E.C.S.) et justifier d'une expérience similaire de 3/5 ans (utilisant en particulier  
des systèmes informatiques). Il devra pouvoir s'exprimer en langue anglaise.

**Secrétaire de direction  
bilingue anglais**

Elle aura à assumer un rôle important d'assistance et de coordination auprès du  
Directeur Général.

Vive, adaptable et directe, son mode de collaboration devra faire appel à la réflexion,  
l'organisation et l'autonomie. Elle possèdera, bien sûr, les compétences techniques et  
l'expérience lui permettant de répondre aux exigences de la fonction.

Lieu de travail : Saint-Quentin-en-Yvelines.

Nous avons chargé les consultants du Cabinet Infraplan d'établir les  
premiers contacts. Nous vous remercions de leur adresser votre  
candidature (C.V. + prétentions) qui sera examinée avec attention  
et discrétion.

**INFRAPLAN**

83, bld Raspail 75006 PARIS  
PARIS - NANTES

MEMBRE DE SYNTHEC

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

ENERTEC, société du Groupe SCHLUMBERGER, recherche pour sa Division « ACQUISITION et ENREGISTREMENT », basée à VELIZY

### UN RESPONSABLE DES VENTES FRANCE

Il aura pour mission de commercialiser du matériel hautement technique pour des applications aéronautiques et militaires.

La personne qui sera retenue doit être de formation ingénieur grande école électronique et avoir une bonne introduction dans les milieux militaires et aéronautiques.

La connaissance de la langue anglaise sera un atout supplémentaire.

REF. LM/1

Pour ces postes, la rémunération sera fonction de l'expérience acquise, et des perspectives d'évolution sont ouvertes pour des candidats de valeur.

Un dossier de candidature (lettre manuscrite, CV et photo), précisant la référence du poste souhaité, est à adresser au

ENERTEC  
Schlumberger

Service du Personnel  
1, rue Nieuport  
78140 VELIZY

### UN RESPONSABLE DES VENTES EUROPE

Pour son Département AUDIO PROFESSIONNEL, spécialisé dans l'enregistrement et le traitement du son pour équiper des stations de radio, télévision, etc...

Il aura pour mission d'animer un réseau d'agents, de promouvoir les produits, de répondre aux appels d'offre et négocier les affaires.

La personne qui sera retenue devra posséder une expérience réussie de la vente à haut niveau, parler couramment l'anglais et être de formation supérieure: grande école de commerce ou ingénieur en électronique.

REF. LM/2

### 2 JURISTES DE HAUT NIVEAU

- DROIT ADMINISTRATIF ET DROIT DES AFFAIRES (principalement économique (concurrence, consommation, distribution).
- DROIT FISCAL ET FINANCES PUBLIQUES

Ils participeront à une activité de conseil, d'études et de rédaction de brochures d'information.

Les deux postes concernent des candidats titulaires d'un diplôme de 3ème cycle de droit. Le second pourrait toutefois convenir au titulaire de deux diplômes complémentaires de second cycle dont un obligatoirement juridique.

Une expérience professionnelle de trois ans est indispensable.

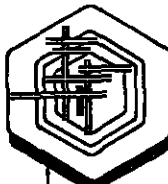
Adresser candidature manuscrite, C.V. + photo sous réf. 8311 à :

OP organisation et publicité  
7 rue SABLIER 75011 PARIS 11

La filiale française d'une importante Société Internationale (Produits de grande consommation) recherche le

### Responsable du service Facturation/Expeditions Export

Ce poste conviendrait à un PROFESSIONNEL DU TRANSPORT, possédant des qualités de contact, des connaissances en informatique, la pratique de l'anglais. Poste à pourvoir à Paris-La Défense. Adresser candidature, CV et photo à Média-System, 104 rue Récamier 75002 Paris, sous référence 5645, qui transmettra.



SMAbtp

1<sup>er</sup> Assureur Français du Bâtiment et des Travaux Publics

recherche

### Responsable de Projet en Organisation

Diplômé d'une Grande Ecole ou de Formation Universitaire (Doctorat de Gestion souhaité) et justifiant d'une expérience Professionnelle de plusieurs années avec participation à des responsabilités d'encadrement, le candidat retenu conduira et participera à des actions dans tous les secteurs d'activité d'un Groupe d'Assurances de 1700 personnes. Ce poste pourra intéresser des hommes ou des femmes de terrain, aptes à prendre pleinement en charge des projets et rompus au travail en équipe. La télématique, la bureautique feront partie de leur environnement.

Une réelle expérience du travail en relation avec l'informatique est indispensable.

Veuillez adresser votre dossier de candidature, rémunération actuelle et photo à M<sup>me</sup> VIARD, SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE DU BÂTIMENT ET DES TRAVAUX PUBLICS, 114, avenue Emile Zola, 75739 Paris Cedex 15.

### FUTURS RESPONSABLES D'AFFAIRES

La division Avionique du Groupe Thomson CSF conçoit et réalise des équipements de haute performance dans un domaine à technologie de pointe. L'important développement de ses activités l'amène à recruter des:

### ingénieurs électroniciens

#### Conception Essais

Ref. 39780

Ingénieurs expérimentés, ils seront responsables de la conception et des essais d'équipements infrarouges prototypes. Ils auront nécessairement une première expérience en électronique analogique à large bande.

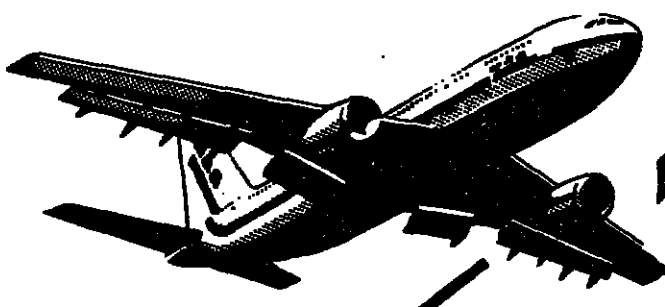
Ces postes induisent des évolutions de carrière intéressantes au sein du premier groupe électronique français et conduiront les candidats ayant les capacités requises à devenir des responsables d'affaires.

#### Études et Réalisations

Ref. 39781

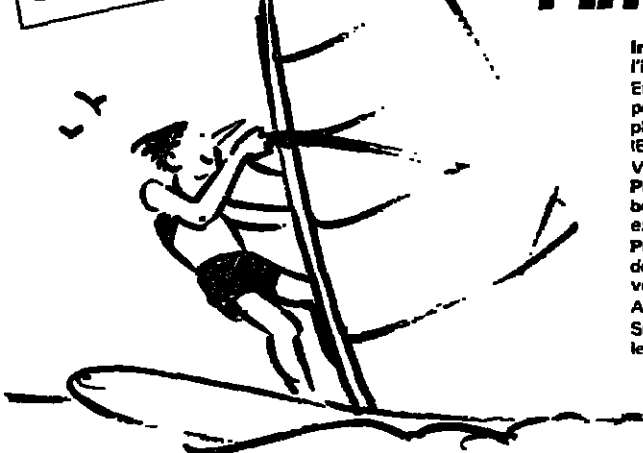
Débutants ou ayant une première expérience en technique numérique sur microprocesseurs, ils seront chargés au sein d'une petite équipe de participer à l'étude et à la réalisation d'équipements utilisant du traitement d'image en temps réel.

Les candidats sont priés d'adresser leur dossier accompagné d'une photo à Madame CHARRIER, THOMSON CSF 52, rue Guynemer - 92132 ISSY-LES-MOULINEAUX.



THOMSON-CSF  
DIVISION  
ÉQUIPEMENTS AVIONIQUES

### Jeunes ingénieurs



### Choisissez le bon cap! l'Informatique.

Ingénieur de formation vous voulez débiter votre carrière par l'informatique.

En choisissant notre société, vous choisirez le bon cap! (2 000 personnes, filiale d'un groupe important, une direction informatique de plus de 100 personnes, un réseau de télétransmission sur système IBM 3033 - MVS - CICS).

Vous bénéficierez d'atouts uniques.

Pour réussir votre départ, une formation complète nécessaire à une bonne intégration dans l'une des trois filières (études, système, exploitation).

Pour garder le vent en poupe, des possibilités d'évolution rapide vers des responsabilités dans la filière de départ ou dans une autre filière (selon vos goûts et aptitudes).

A moyen terme, une ouverture vers d'autres voies dans l'entreprise.

Si vous sentez de taille à maintenir l'allure sous force 5, adressez lettre, C.V. et photo en précisant sur l'enveloppe la référence 1753/LM à

MEDIA BA  
9, Bd des Italiens, 75002 Paris  
qui transmettra

MEDIA BA

### Le PDG recherche un (jeune) patron

Un ingénieur d'envergure, (30-40 ans environ), formation électronique, bilingue français-anglais. Un technicien averti doublé d'un manager. Un vrai. Autoritaire sans autoritarisme, diplomate, mais capable de décider et de trancher aussi bien sur des problèmes techniques que sociaux.

A son programme, un département de 50 hommes à faire tourner. Tous des spécialistes de l'Après-Vent. Tous particulièrement indépendants et mobiles (leurs missions les appellent constamment en déplacement) bref, un département difficile... Mais, la voie royale pour accéder à un poste de haut niveau dans la société.

Cette société : un constructeur scandinave bien implanté en métropole, très connu dans les milieux de l'électronique et de la bureautique. En France, 150 MF CA, 150 personnes.

La rémunération est ouverte. Sur une base de 180 000 F, elle sera négociée en fonction de l'expérience et du potentiel du candidat. Voitures de fonction.

Poste basé en proche banlieue parisienne, directement rattaché au PDG. Votre candidature sera étudiée très confidentiellement par notre conseil



IMS - 3, rue de Penthièvre - 75008 PARIS.

international management selection

### Ingénieur électronique

Développer, gérer une ligne de produits

Tekelec Airtronic, société française leader dans le négoce de matériel électronique professionnel (800 personnes, C.A. 600 millions, progression : + 35% en 1981) souhaite confier à un ingénieur la responsabilité d'une ligne de produits : imprimantes et blocs d'impression.

Technicien possédant une bonne connaissance des imprimantes ou des périphériques, il fera preuve d'une réelle capacité d'adaptation aux impératifs du marché. En effet, il devra définir sa politique commerciale promouvoir ses produits au niveau d'un réseau existant.

De plus, il sera chargé des négociations avec les fournisseurs ce qui implique une parfaite maîtrise de la langue anglaise.

Ce poste (position 2) à responsabilités multiples est à pourvoir dans une petite unité au sein de notre département périphériques et modules.

Merci d'adresser lettre manuscrite C.V., photo et prétentions en précisant la référence 33 à ORION - 3, Rue du Rocher - 75008 PARIS, qui transmettra.

TEKELEC AIRTRONIC  
L'ÉLECTRONIQUE DE POINTE

ORION

### IMPORTANTE SOCIÉTÉ ÉLECTRONIQUE

appartenant à un Groupe International recherche pour renforcer ses Services de Contrôle de Gestion, au niveau du Siège de la Compagnie

### JEUNES CADRES FINANCIERS

Ils prendront en charge le suivi et le contrôle d'un ou plusieurs Centres de Profits (Département ou Filiale).

Ils évolueront par la suite, vers des postes de responsabilités dans des unités autonomes.

Ces postes conviendront à de Jeunes Cadres de formation supérieure (ESCP - ESSEC - HEC - IEP), possédant 2 à 3 années d'expérience si possible en Contrôle de Gestion.

Envoyer C.V. et photo sous no 27801 à CONTESSÉ Publicité 20, av. Opéra 75040 PARIS Cedex 01, qui tr.



LEADER DE LA COMMUTATION TEMPORIELLE recrute

### INGÉNIEURS LOGICIEL

Grandes écoles ou universitaires (débutants ou expérimentés)

Ils participeront à l'étude et à la réalisation du logiciel d'application temps réel d'un système de radio téléphonie publique moderne basé sur un réseau de microprocesseurs et une architecture distribuée.

Envoyer C.V. détaillé, photo et prétentions à CIT ALCATEL 10, rue Latécoère - 78140 Velizy-Villacoublay - Service Recrutement et Orientation sous réf. A.S.



## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

## informatique

## sema

La Division informatique de SEMA-METRA, groupe européen de conseil, d'études et d'ingénierie (720 MF de CA - 2100 personnes) recherche des ingénieurs de haut niveau, diplômés de Grandes Ecoles ou universitaires (DEA et 3<sup>ème</sup> cycle).

## chef de secteur télématique

Il aura pour mission de développer nos activités dans le domaine des réseaux et de la messagerie. Son expérience supérieure à 8 ans lui permet d'encadrer, au plan technique et méthodologique, les équipes travaillant sous sa direction. (réf.10320/M)

## ingénieur en chef informatique industrielle

C'est un expert des grands systèmes temps-réel à caractère industriel. Il en assurera la conception en liaison avec nos clients et encadrera les ingénieurs chargés de la réalisation. Il a 5 à 10 ans d'expérience et connaît si possible l'un des ordinateurs suivants: MITRA - TANDEM - MODCOMP. (réf.10321/M)

## ingénieur réseaux et télématique

Il a 2 à 5 ans d'expérience et la connaissance approfondie des architectures et protocoles de réseaux (ISO, X 25, architectures constructeurs). Il participera au développement de services nouveaux dans le domaine de la télématique. (réf.10322/M)

## ingénieurs logiciel de base

Avant de solides connaissances théoriques et pratiques dans les domaines suivants: langages et techniques de compilation, validation, génie logiciel, systèmes, bases de données. (réf.10326/M)

## ingénieurs informaticiens

Ils ont 1 à 3 ans d'expérience en réalisation de logiciels temps-réel sur mini-ordinateurs. Ils participeront à des projets prestigieux dans des domaines de pointe: informatique industrielle, simulateurs d'entraînement, réseaux de transmission. (réf.10325/M)

## ingénieur électronicien microprocesseurs

Il a 2 à 5 ans d'expérience. Nous lui confierons la responsabilité complète (de la conception au lancement) de projets mettant en œuvre des calculateurs S-108 développés par SEMA. (réf.10323/M)

## ingénieur CAO / IAO

Il a 1 à 3 ans d'expérience et est intéressé par la modélisation de systèmes. Il participera au développement d'outils de conception et d'aide à la décision. (réf.10324/M)

Merci d'adresser votre candidature à J. Hajage, en précisant la référence ainsi que votre adresse et notre n° de téléphone - Sema-Selection: 18/18, rue Barbès 92128 MONTRouGE

## sema selection

Paris - Lille - Lyon  
Marseille - Toulouse



## SNECMA

SOCIÉTÉ NATIONALE D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION  
DE MOTEURS D'AVIATION

## RECHERCHE

CENTRE DE VILLAROCHE  
PRES MELUN

ingénieurs  
études thermiques

Pour participer aux études de refroidissement d'aubes et turbine pour les moteurs futurs ou pour le développement des moteurs actuels.

ingénieur  
traitement du signal

Chargé d'effectuer des études de traitement du signal et de promouvoir leur application dans le cadre du développement des essais de vibrations, acoustiques, aérodynamique instationnaire.

CENTRE DE GENNEVILLIERS

ingénieur  
qualité forge-fonderie

Pour seconder le chef de département dans ses tâches de gestion: études techniques, plan de charge, investissements, budget, suivi des réalisations. Très bonnes connaissances en transformation des matériaux.

Merci d'adresser lettre, C.V. et prétentions en précisant les postes souhaités à SNECMA  
Département Encadrement, 2, boulevard Victor 75724 PARIS CEDEX 15.

CENTRE DE CORBEIL

ingénieurs mécaniciens  
d'après-vente

Chargés d'assister les utilisateurs dans les opérations de maintenance ou de révision des turboréacteurs et de coordonner l'ensemble des activités techniques associées à l'exploitation des moteurs.

informaticiens  
expérimentés

Chargés des applications paie et gestion du personnel. En liaison avec les utilisateurs des différents établissements, ils élaboreront les cahiers des charges et animeront une équipe de réalisation informatique.

CENTRE DE SURESNES

## ingénieurs électroniciens

Responsables d'études d'équipements aéronautiques, de mise au point et d'essais de matériels embarqués complexes, de systèmes évolués de détection télémesures-télécommandes.



LA DIRECTION DES APPLICATIONS ET SYSTEMES regroupe ses développements à Massy (5<sup>e</sup> R.E.R.) et accroît son activité **logiciel bancaire** fondée sur une hiérarchie de microprocesseurs.

## INGENIEUR LOGICIEL QUALIFIE

vous assurerez l'une des fonctions suivantes:

- **développements** et suivis de logiciel pour guichet bancaire,
- **connexions** sur les grands réseaux des clients,
- **télécommunications** (BSC, VIP, X25, SNA, DSA)
- **responsabilité** des états techniques,

Vous recevrez une formation sur nos produits et le plein support de notre méthodologie. Notre expansion assure à des candidats de valeur de réelles perspectives d'évolution.

Merci d'adresser votre candidature complète (lettre manuscrite avec CV et prétentions) à Michel BERNET-ROLLANDE, Direction des Relations du Travail TRANSAC ALCATEL, 1, rue Ampère - BP 92 - 91301 MASSY.

## sopalin

Filiale d'un groupe multinational, marques: SOPALIN, KLEENEX, COTEX, FREEDOM nous recherchons pour le service

CONTROLE de GESTION  
usine de Rouen  
cadre analyste de coût

Il assure le calcul, l'analyse et le contrôle des résultats concernant les secteurs qui lui sont affectés. Il participe aux études liées aux prévisions et projets. Il est en relation avec les responsables des ateliers de production.

Ce poste convient à un Diplômé de l'Enseignement Supérieur (ESC...) possédant si possible une première expérience en comptabilité analytique. La connaissance de l'anglais est nécessaire.

Adresser votre candidature (CV + photo) à:

S<sup>rs</sup> SOPALIN - François ROBERT Bureaux de la Colline 92213 SAINT CLOUD  
Nous vous assurons d'une discrétion totale et d'une réponse dans les trois semaines.

GROUPE D'INGENIEURS - CONSEILS INTERNATIONAL  
recherche

## un ingénieur électricien

Deux à cinq ans d'expérience, pour études d'installations générales MT - BT situées à l'étranger

## un ingénieur hydraulicien

Grande Ecole, cinq ans d'expérience, pour études d'installations hydrauliques situées à l'étranger, notamment réseaux urbains d'eau potable et stations de pompage. Connaissances en traitement des eaux (pour production d'eau potable) appréciées.

Les deux postes sont basés à Paris avec quelques missions de courte durée à l'étranger. Ils impliquent une bonne connaissance de la langue anglaise.

Adresser CV détaillé en indiquant salaire souhaité à No 20247 COFAP, 40, rue de Chabrol 75010 PARIS, qui transmettra.

## Mobil

recherche

## INGENIEURS

TECHNICO-COMMERCIAUX  
DEBUTANTS ou 2 à 3 ANS D'EXPERIENCE INDUSTRIELLE  
FORMATION MECANIQUE OU MOTEURS  
(ARTS et METIERS, IDN, ICAM, etc)

- Les postes:
- demandent une solide formation mécanique et une bonne connaissance du monde industriel
  - requièrent le goût des contacts et du travail en équipe
  - nécessitent de nombreux déplacements et une grande disponibilité
  - offrent d'intéressantes opportunités d'évolution de carrière, en fonction des aptitudes.

RESIDENCE PARIS OU PROVINCE  
DONT UN POSTE BASE A NANCY

Prière d'adresser sous référence 28171, lettre manuscrite, C.V. et photo (retournée) à MOBIL OIL - FRANCAISE - Service Central Recrutement - Tour Septentrion - 92081 PARIS LA DEFENSE Cedex 9.

## FLONIC

Dans le cadre de son orientation nouvelle vers les systèmes de paiement électroniques - cartes à mémoire électronique à haute sécurité, terminaux bancaires, terminaux point de vente - FLONIC SCHLUMBERGER recrute des

TECHNICIENS SUPERIEURS  
«ÉLECTRONIQUE»

Une expérience de 3 à 4 années est indispensable, ainsi que des connaissances en logique et en microprocesseurs.

Suivant leurs souhaits professionnels, ils se verront proposer des postes:

- de mise au point d'ensembles électroniques et électromécaniques ou
- de suivi de clientèle dans le cadre d'un service après-vente.

Les dimensions de l'entreprise et du Groupe dont elle fait partie offrent de nombreuses possibilités d'évolution à partir de ces postes.

Une candidature accompagnée d'un CV est à adresser à R. BARBAUD, FLONIC SCHLUMBERGER 12, place des États-Unis - BP 422 - 92541 Montrouge Cedex.

FLONIC

Schlumberger

GROUPE INDUSTRIEL  
recherche pour sa DIRECTION FINANCIERE A PARIS

## UN CADRE COMPTABLE CONFIRME

Pour participer à l'élaboration des procédures comptables pour l'ensemble de la société. Il sera en outre chargé de missions particulières au sein des diverses unités.

Ce poste s'adresse à un diplômé de l'enseignement supérieur avec DECS. Une première expérience professionnelle est nécessaire.

Adresser lettre, CV et prétentions sous référence 27987 à CONTESSÉ PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra - 75040 PARIS CEDEX 01, qui transmettra.

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

# AVON

## DIVISIONAL SALES MANAGER

HEC, ESSEC, SUP de CO...

La plus importante société mondiale dans la vente de cosmétiques, produits de beauté et bijoux fantaisie recherche un Directeur Régional des Ventes.

Après une formation de 6 mois au Siège (au Nord de Paris, dans 12 ha de verdure) et sur le terrain, le candidat âgé de 30 ans minimum, partagera son temps entre le siège et la province.

Sur le terrain: responsable à part entière d'une équipe de 20 animatrices de vente. Il est à l'écoute du marché, il forme, il motive, il anime,

alliant à chaque instant équilibre personnel, créativité et ouverture d'esprit. Au siège, il échange ses expériences au sein d'une cellule à fort pouvoir d'innovation, mais aussi il rend des comptes et fait part de ses réussites et de ses expériences.

*Servir en Beauté  
Construire  
à Vivre!*

Le candidat que nous recherchons doit évoluer au sein du Groupe, sa motivation personnelle l'y incitera, la dimension de l'entreprise le permet.

Prérez de nous transmettre votre C.V. - photo à la Direction du Personnel - AVON S.A., Chemin d'Uny - 60290 Rantigny. (Réponse et discrétion assurées).

## Notre métier : les systèmes informatiques

SOPRA, l'une des plus importantes entreprises françaises d'ingénierie en informatique poursuit son expansion rapide (CA 1981 en progression de 37,6%). Construire des systèmes informatiques est notre métier. Le savoir faire et la qualité de nos équipes, notre maîtrise des techniques nouvelles sont reconnus de nos clients. Nous recherchons des :

### Chefs de projets

ingénieurs grandes écoles de 4 ans d'expérience minimum pour l'étude et l'encadrement de projets de haut niveau mettant en œuvre télétraitement et bases de données.

### Ingénieurs

diplômés avec option informatique connaissant Minis, systèmes de télétraitement (CICS, TOSI), base de données (DL1, IDS) pour le développement d'applications de gestion des entreprises.

Plusieurs postes à pourvoir à Paris et en Province. Discreté assurée.

Adresser C.V. + photo sous réf. 1603 à SOPRA Recrutement, 90 rue de Flandre 75019 Paris.

**SOPRA.**  
Constructeur d'informatique

## Ingénieur commercial constructeurs

### Division produits magnétiques

Le candidat que nous recherchons Outre une formation de base en électronique (du BTS à une école d'ingénieurs), il possèdera un complément de formation ou une expérience commerciale et, obligatoirement, une expérience informatique (périphériques, interfaces, microprocesseurs, programmation...) et la connaissance de l'anglais.

Il saura également faire preuve de bonnes facultés d'analyse et d'évaluation, de discrétion et d'une grande disponibilité.

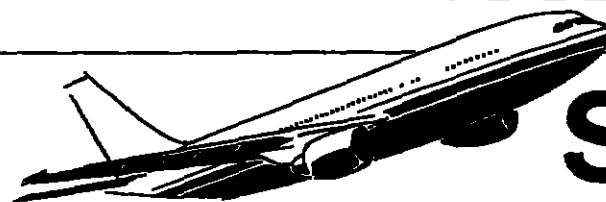
#### Se mission

Après d'une clientèle de constructeurs, il aura un double rôle de négociateur et de conseiller au niveau des produits et matériels d'enregistrement magnétique (analyse des besoins, établissement du cahier des charges, définition des produits et applications, mise au point en relation avec les ingénieurs de l'usine, étude des coûts et des délais...).

Si vous êtes attiré par un poste complet et autonome, adressez lettre, C.V. et photo à Denis FAUCONNET.

**3M**

3M France  
Direction des Relations Humaines  
Boulevard de l'Oise  
95008 CERGY PONTOISE CEDEX



## SFENA

### ÉLECTRONICIENS ET INFORMATIENS AU CŒUR DE LA TECHNOLOGIE FRANÇAISE

Grand équipementier aéronautique français, nous sommes une société de 3000 personnes (dont 630 ingénieurs et cadres). Notre chiffre d'affaires dépassera 1 milliard de francs en 1982, dont 50 % à l'exportation. Notre développement nous amène à proposer les postes suivants :

#### Ingénieurs d'application

pour les systèmes de test automatique. Ils auront à assurer la coordination entre les utilisateurs et les services de conception.

I/133

#### Ingénieurs commerciaux

de haut niveau pour la vente de nos systèmes informatiques et de nos systèmes de test.

I/137

#### Ingénieur méthode et industrialisation

pour les systèmes informatiques. Il assurera la mise en production des produits définis par le département étude.

I/134

#### Ingénieurs qualité

pour les systèmes avioniques et informatiques.

I/138

#### Chef de projet

centrale inertielle et gyrolaser. Spécialisé en optique, il sera responsable de la définition du produit et de la gestion du programme.

I/135

#### Ingénieurs étude et développement

pour les systèmes avioniques et les systèmes informatiques.

I/139

#### Chef de service logiciel

il aura à animer une équipe de 10 ingénieurs et à mettre en place une méthodologie de développement de logiciel.

I/136



Merci d'écrire en précisant le poste choisi à SFENA Gestion des cadres B.P. 59, 78141 Vélizy-Villacoublay

## Une formation Mathématique et Economique pour la planification

(Maths appliquées à l'économie, ENSAE...)

Le Groupe de la Compagnie Bancaire est un des plus importants organismes spécialisés dans la distribution du crédit (7 000 personnes).

Nous recherchons pour l'une de nos filiales importantes, un jeune diplômé soit universitaire (Mathématiques appliquées à l'économie) soit diplômé d'une école d'ingénieurs ou de gestion avec spécialisation en économie afin de lui confier un poste de CHARGE D'ETUDE PLANIFICATION.

Il devra posséder une bonne connaissance des techniques d'aide à la décision, d'analyse financière et de modélisation ainsi que la capacité à maîtriser les langages informatiques, car il participera aux travaux d'élaboration et de contrôle des plans, ainsi qu'à la maintenance et au développement des modèles de prévision.

Si vous êtes intéressé, veuillez adresser lettre manuscrite + C.V. + prétentions sous réf. 003 à COMPAGNIE BANCAIRE - 5, Avenue Kléber - 75781 PARIS CEDEX 16

compagnie bancaire

## MSL international

3, place de Valois 75001 PARIS - Tél. (1) 361.81.61.  
94, rue Servient Le Mercur 69003 LYON - Tél. (7) 862.08.33.  
50, boulevard de Paris 59100 ROUBAIX - Tél. (20) 73.71.70.

### Banque Internationale Paris

recherche

#### Directeur

#### département commercial

pour animer une équipe de plusieurs cadres chargés de développer une clientèle d'entreprises (opérations de crédit court et moyen terme, euro-syndication, risques souverains...).

Réf. M 205

#### Responsable département crédit

chargé de la gestion des dossiers de crédits (court et moyen terme, acheteur/fournisseur...) et du contrôle des risques.

Réf. M 206

Pour ces deux postes, plusieurs années d'expérience sont indispensables ainsi que la pratique courante de l'anglais. Rémunération de haut niveau. Prière d'adresser (en spécifiant la référence) votre résumé de carrière à MSL International (Paris) qui le transmettra.

Discreté assurée.

## ALSTHOM ATLANTIQUE

recherche pour un de ses établissements de la REGION NORD DE PARIS, des

### INGENIEURS TECHNICO-COMMERCIAUX

chargés du développement à l'exportation de la vente de centrales électriques diesel de petite et moyenne puissance 1 MW à 200 MW.

Les missions du poste consistent à :

- nouer et à multiplier les contacts commerciaux avec la clientèle potentielle en vue de promouvoir le produit et l'image du groupe
- participer à l'élaboration des cahiers des charges d'appel d'offres et au montage des financements
- défendre sous tous ses aspects l'offre remise au client
- négocier les contrats commerciaux.

Ce poste suppose de la part du candidat une capacité réelle de contact et de négociation à tous les niveaux acquise dans le domaine de la vente à l'exportation d'ensembles industriels complets.

Une formation d'ingénieur, la pratique de l'anglais et d'une deuxième langue (espagnol-portugais) ajoutées à une grande disponibilité sont les conditions indispensables à la tenue des emplois proposés.

Envoyer lettre manuscrite avec C.V. photo sous No 27.360 à CENTRE PUBLICITE 20, av. de l'Opéra 75000 Paris Cedex 01 qui transmettra



### jeune ingénieur de production

Déjà leader dans la profession, la MICROGRAPHIE, nous renforçons la structure de notre cellule COM - édition de microsupports à partir du traitement de bandes magnétiques.

Vous gèrerez cette cellule de 15 personnes qui peut être assimilée à une petite cellule informatique.

Vous avez déjà assumé pendant 2 - 3 ans des responsabilités où vous avez dû mettre en place et faire vivre des méthodes et une organisation, dynamiser une équipe, dans une Société de services.

Vous connaissez donc les contraintes de qualité, de délais, de souplesse et de rapidité d'exécution.

Vous devez être très disponible, vos hommes intervenant également la nuit.

Des connaissances en informatique sont un atout, mais ne sont pas indispensables à votre réussite.

Nous assurerons votre formation.

Votre rémunération sera à la hauteur de nos ambitions.

Adresser C.V., lettre manuscrite et photo à M. LANOT, 9 rue du Dôme 92100 BOULOGNE - Tél. 620.57.22



### DÉVELOPPEMENT D'APPLICATIONS INFORMATIQUES AVANCÉES

Dans le cadre d'importants projets, le CRÉDIT COMMERCIAL DE FRANCE propose des opportunités professionnelles intéressantes à des

### ANALYSTES-PROGRAMMEURS

Expérimentés

connaissant CICS et DB.

Chargés de l'analyse organique de projets de développement (à l'exclusion de travaux de maintenance), ils encadreront des équipes de jeunes programmeurs, pour évoluer ensuite vers la conduite de projets, ou vers des activités d'organisation, selon leurs aptitudes et leurs goûts.

Candidature et CV à adresser sous réf. 70715/LM 0

ETHNOS - Conseil en recrutement

9, rue Alfred-de-Vigny - 75008 PARIS

Membre de Syntec Informatique.

OFFRES D'EMPLOI

Ingénieur  
Expérience

GRUPE JINELSC RADIAL

centor

SECRETA  
GENERA

Ingénieur de comp

Sirca

arianespe

INGENIEUR  
pour son équipe de la  
ARIANE



OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS



## Ingenieur Fort Potentiel Expérience Système Temps Réel

**GROUPE AIRELEC RADIAL BRUNNER** est leader en France sur le marché des appareils de chauffage électrique. Notre croissance (environ 40 % par an) nous amène à développer notre système intégré de gestion et les applications existantes en temps réel (gestion commerciale et comptable). Pour mener à bien cette maintenance et ce développement des applications informatiques en liaison étroite avec tous les services utilisateurs, nous créons à Paris le poste **ANALYSTE PROGRAMMEUR CONFIRME**. De formation ingénieur ou similaire, il justifie d'une réelle expérience de maintenance et développement d'applications sur système temps réel ; la personnalité du candidat restant un des critères déterminants du choix.

Merci d'adresser votre candidature ou de téléphoner sous référence 82809 M à Madame Claude FAVEREAU qui traite confidentiellement cette recherche.

**centor**

13 bis, rue Henri Monnier  
75008 PARIS  
Tél : 285.15.53

Nous sommes une société industrielle française, filiale d'un groupe international qui garantit notre solidité. Notre activité dans un secteur de pointe est largement exportatrice. Notre taille est humaine : 600 personnes. Nous recherchons notre

## SECRETAIRE GENERAL

Dépendant du Directeur Général, il prend la responsabilité des Services Juridique, Administration, Achats et Relations Humaines.

Ce poste est confié à un candidat de formation supérieure, parlant parfaitement anglais et d'au moins 38 ans.

C'est peut-être aujourd'hui un homme de Personnel ayant la capacité de donner une dimension supérieure à sa carrière ou un secrétaire général qui souhaite rejoindre une société qui lui donne les moyens de se réaliser. Lieu de travail : Paris.

Une réponse confidentielle sera adressée à toute candidature envoyée à Monsieur ANDRE, 149, rue Saint-Honoré - 75001 PARIS.

## DÉPARTEMENT INFORMATIQUE DE GESTION INDUSTRIELLE

Le développement de notre marché et notre évolution ouvrent des perspectives à des

## INGENIEURS OU UNIVERSITAIRES Débutants ou Confirmés

Une connaissance de la gestion, de l'organisation ou de la mise en place de projets en milieu de production industrielle serait fort appréciée. Les candidats retenus participeront soit à la conception, soit à la réalisation de systèmes de gestion de production.

Des plans de carrière seront définis en fonction du potentiel des candidats.

Adressez lettre + CV et photo sous réf. 161 M7 à Bruno Corson, 10, rue Auber - 75009 Paris.



**Ordina**

## Publicité - Promotion Relations publiques.

LE SERVICE AGENCE PUBLICITE - PROMOTION - RELATIONS PUBLIQUES du Groupe des Banques Populaires recherche un **RESPONSABLE DE PROJETS DE COMMUNICATION**.

Ce futur collaborateur aura une formation supérieure et une expérience confirmée de la communication (Agence ou Annonceur).

Sous la responsabilité du Chef du Service Agence, il travaillera en équipe pour concevoir, réaliser et mettre en place des opérations de communication nationales ou régionales.

Ce poste exige du goût pour la négociation et un esprit créatif et concret. Il nécessite également des déplacements ponctuels en province.

Les candidats enverront leur C.V. détaillé avec photo et prétentions sous Référence CO à Monsieur CASTETS



131, avenue de Wagram - 75847 PARIS

## Ingenieur de complétion ? Je connais...

... Oui, un métier que vous connaissez. Pour l'avoir exercé pendant au moins cinq ans dans une société pétrolière, après avoir complété votre diplôme d'ingénieur par une formation adaptée à l'I.P.P. Vous avez conçu des équipements de puits et de tête de puits, vous en avez supervisé l'installation et vous avez assuré par la suite le démarrage et le suivi d'exploitations. Peut-être même avez-vous connu cette expérience sur un champ de gaz. Ce métier, cette technique vous les aimez. Mais peut-être voulez-vous aujourd'hui mettre un terme à une vie de chantiers extérieurs qui vous pèse un peu, ou au moins faire une pause.

Nous vous en offrons la possibilité. Notre spécialisation dans les travaux souterrains est notoire, en France et à l'étranger. Nous réalisons aujourd'hui, dans un pays très proche de l'hexagone un stockage de gaz naturel de grande capacité en aquifère. Vous exercerez, à partir de Paris, un rôle d'assistance technique pour la mise en exploitation puis l'exploitation de ce stockage. La fonction comporte, bien entendu, des déplacements sur le site, mais raisonnables. Dans deux ou trois ans, d'autres projets prendront le relais...

Pour rejoindre notre équipe, qui reste à taille humaine, écrivez dans un premier temps aux consultants de Sirca sous référence 822 693 M. Ils vous donneront, en vous recevant, les premiers compléments d'information sur notre société et sur le poste. Confirmez-leur que vous possédez un anglais de bon niveau.



64, rue La Boétie - 75008 PARIS

MEMBRE DE SYNTIC

## INGENIEUR COMMERCIAL

CAP SOGETI LOGICIEL se situe au premier rang des sociétés européennes de conseil et de services en informatique.

Elle recherche pour l'une de ses Divisions basées à Paris, un **INGENIEUR COMMERCIAL** de 2 à 5 ans d'expérience.

Diplômé de l'enseignement supérieur commercial ou scientifique, il a acquis cette expérience chez un constructeur d'ordinateurs ou dans une SSSI.

Il sera responsable de l'organisation de sa prospection commerciale, de la négociation et de la vente de contrats de conseil et de réalisation. Il participera en outre au suivi des projets jusqu'à leur aboutissement.

Ce poste doit évoluer à moyen terme vers la Direction d'une agence.

La rémunération, qui se compose d'un fixe et d'un intéressement lié aux résultats, est motivante.

Un dossier de candidature est à adresser à Yves-Michel DUAL CAP SOGETI LOGICIEL - 5, rue Louis Lejeune - 92128 Montrouge Cedex.

**CAP SOGETI LOGICIEL**

## arianespace

Recrute au sein de sa Direction des Opérations, des

## INGENIEURS pour son équipe de lancement ARIANE

Les titulaires sont chargés notamment :

- d'encadrement d'équipes
- de création de procédures et de logiciel
- de la mise en œuvre et du contrôle de sous-systèmes du lanceur ARIANE en vue du lancement.

Pour cela, ils doivent être aptes au travail en équipe, être disponibles. Bonne connaissance de l'anglais exigée.

Lieu de travail : EVRY (91) et KOUROU (Guyane Française).

— 4 INGENIEURS ELECTRONICIENS (Réf. SP2 - G2)

Les candidats doivent posséder des connaissances en automatismes, servomécanismes et si possible sur les systèmes de calculateur sol ou bord utilisant des langages évolués temps réels.

— 2 INGENIEURS ELECTRONICIENS (Réf. T2)

Les candidats doivent posséder des connaissances dans le domaine des télémesures et, si possible, sur les systèmes utilisant des calculateurs embarqués et sol.

— 5 INGENIEURS MECANICIENS (Réf. K2 - ES2)

Les candidats seront chargés notamment de la préparation et du contrôle des systèmes propulseurs du lanceur. Ils doivent posséder de bonnes connaissances dans le domaine des fluides, de la thermodynamique, des automatismes et dans la mise en œuvre de calculateurs utilisant un langage évolué temps réel.

Envoyer lettre manuscrite, Curriculum Vitae détaillé + photo sous références indiquées à : ARIANESPACE, Direction Administrative et Financière, 1, rue Soljenitsyne 91000 EVRY.

SAXBY

Département  
«AUTOMATISMES»  
recherche

## INGENIEURS Grandes Ecoles

pour leur confier la responsabilité d'installations complètes en France ou à l'étranger dans le cadre de budgets importants.

Une expérience de quelques années est indispensable dans les automatismes industriels, l'électronique et l'informatique.

Rémunération très intéressante en fonction de l'expérience des candidats.

Postes d'avenir pour candidats de valeur.

Adressez C.V. détaillé, photo et prétentions à SAXBY, 40 rue de l'Orillon 75526 Paris Cedex 11.

**SAXBY**

SOCIÉTÉ DE CONSEIL EN MARKETING  
ET DÉVELOPPEMENT

auprès de groupes financiers, bancaires et industriels  
recherche jeunes

## FORMATEURS-CONSULTANTS EN MARKETING-VENTE

Diplômés d'une Ecole Supérieure de Commerce (ESCAE ou équivalent), et confortés dans leur "vocation" par une première expérience dans ce domaine au sein d'un cabinet ou d'une entreprise.

Les candidats retenus feront preuve d'aisance dans les contacts, de dynamisme, rigueur, adaptabilité et disponibilité (basés à Paris, des déplacements de courte durée sont à prévoir). Notre développement permet des perspectives d'avenir intéressantes pour des candidats motivés.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et salaire actuel à Florence TASSSEL.



C.B.C. DEVELOPPEMENT  
- 28, rue Cambaères  
75008 PARIS.



**AUTOMOBILES  
PEUGEOT**

La Direction informatique

recherche pour PARIS, SOCHAUX, MULHOUSE

## Jeunes Ingénieurs grandes écoles

- X, Mines, ECP, AM, ESE, Sup'Aero, ENSTA
- Débutants ou quelques années d'expérience

Après une formation complémentaire, ils seront affectés Soit : Dans un Service d'Etudes informatiques

comme analystes, avec évolution :

- vers la fonction Chef de Projet
- vers d'autres fonctions dans la Société : Production, Gestion, Méthodes...

Soit : Dans un Service de Techniques et Méthodes informatiques :

- Méthodologie, Métrologie, Télématique, Bureau d'études, Base de données, Mini-informatique, etc. où ils pourront acquérir des connaissances "pointues" dans l'un ou l'autre de ces domaines.

Tous ces postes ouvrent de larges possibilités de carrière dans la Société AUTOMOBILES PEUGEOT et également dans l'ensemble du GROUPE PSA.

Ecrire sous la référence "Ingénieurs Informatiques" à

## AUTOMOBILES PEUGEOT

Direction Centrale du Personnel  
75 Avenue de la Grande Armée  
75016 PARIS

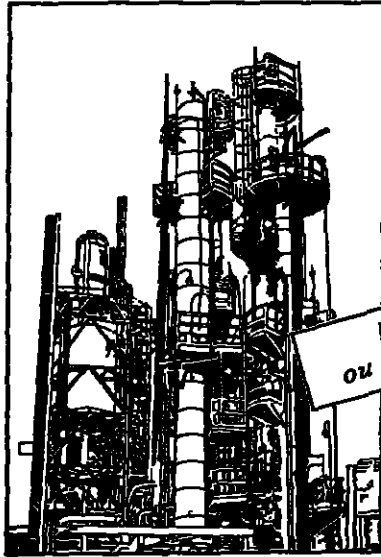
OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

*Cherchons jeunes hommes avec  
les pieds sur terre  
et une autorité naturelle.*



Notre Groupe Pétrolier à vocation internationale propose à des débutants (Centrale, A.M. ou équivalent) ou à des candidats possédant 2 à 3 ans d'expérience des postes pour des **INGENIEURS** passionnés par la technique

ENTRETIEN  
ou EXPLOITATION

dans ses raffineries modernes  
et automatisées (France)

Cette offre s'adresse à des hommes ayant le goût du concret et le sens du commandement. Une formation complémentaire ENSPM serait souhaitable mais non indispensable (formation interne assurée).

Cette première expérience conduira à une évolution de carrière au sein des activités diversifiées du Groupe, en France ou à l'étranger.

Ecrire avec C.V. et prétentions sous référence 28275 à CONTESSÉ PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.

**Un diplôme de Grande Ecole  
et une première expérience marketing...**

Paris

Vous avez 28 ans environ et à l'issue de votre formation en grande école (HEC, Centrale, Mines...), vous avez acquis une première expérience d'un ou deux ans dans le domaine du marketing.

Un important groupe financier vous propose de mettre à profit votre acquis en vous donnant la responsabilité de toute une gamme de produits destinés à une large clientèle de particuliers.

Ce poste incluant aussi bien l'étude et la définition des choix stratégiques que la mise en place des applications vous permettra d'évoluer, à moyen terme, vers des respon-

sabilités de type plus opérationnel qui vous prépareront à des fonctions d'encadrement de haut niveau.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions) en précisant sur l'enveloppe la référence LM 1740 à

**MEDIA PA**  
9, Bd des Italiens, 75002 Paris  
qui transmettra

(Réponse et discrétion assurées)

IMPORTANT GROUPE FRANCAIS  
OPERANT A L'ECHELLE INTERNATIONALE  
DANS LA DISTRIBUTION D'EAU  
ET LES TRAVAUX PUBLICS  
RECHERCHE

**INGENIEURS CONFIRMES**

(Réf. 1)

Ayant de 5 à 10 ans d'expérience sur le terrain, dans la réalisation et (ou) la gestion de réseaux d'eau, et d'assainissement.

**INGENIEURS DEBUTANTS**

(Réf. 2)

Intéressés à faire carrière dans l'étude, la réalisation et la gestion de services publics d'eau et d'assainissement et dans la mise en œuvre des biotechniques associées.

Une formation de base en électricité est requise. Une formation complémentaire en automatismes serait un avantage.

**INGENIEUR  
COORDONNATEUR**

(Réf. 3)

Ayant quelques années d'expérience du travail à l'export dans une entreprise importante de travaux publics.

Tous ces postes comportent une affectation initiale à PARIS. Les candidats devront être motivés pour assumer à terme des responsabilités importantes en France ou à l'étranger.

Adresser curriculum vitae manuscrit, photo et prétentions sous le No 28.304 à Contesse Publicité 20, av. Opéra 75040 Paris Cedex 01 qui transmettra

SOCIETE SECTEUR  
PETROLIER ET GAZIER  
recherche un

**Ingénieur I.N.S.A.  
ou équivalent**

pour son département vente d'équipements industriels, ayant un D.U.T. de gestion ou diplômé I.A.E. 3 à 5 ans d'expérience, parfaitement bilingue anglais pour poste technico-administratif. Lieu de travail banlieue Ouest. Déplacement courte durée possible en France Etrangère.

Veuillez adresser C.V., photo et prétentions sous réf. VM/1754 M à

**MEDIA PA**  
9, Bd des Italiens, 75002 Paris  
qui transmettra

(réponse et discrétion assurées)

SOCIÉTÉ DE VENTE PAR CORRESPONDANCE  
Banlieue Sud de PARIS  
équipée d'un 4341 sous DOS/VSE  
recherche  
en vue d'accélérer le développement des applications ON-LINE

**ingénieur  
système**

- 5 à 7 ans d'expérience technique,  
- dominant l'utilisation de CICS,  
- intéressé par les méthodes.

réf. 39802

**programmeur  
système**

- 2 ans d'expérience,  
- niveau D.U.T.,  
- connaissant CICS.

réf. 39803

Ecrire avec C.V., photo et prétentions, en précisant la référence du poste souhaité à HAVAS CONTACT, 1, place du Palais-Royal, 75001 PARIS.

**SITA**

SOCIÉTÉ INTERNATIONALE DE  
TELECOMMUNICATIONS AERONAUTIQUES

Exploitant et développant le plus grand réseau civil mondial de transmission et de commutation de messages à l'usage exclusif des compagnies aériennes, recherche pour son Siège situé à Paris, un

**ANIMATEUR  
DE FORMATION**

Fonction :  
- Organisation et réalisation de cours à Paris ou à l'étranger, et participation à toute activité s'y rattachant.

Profil :  
- Goût prononcé et aptitudes pour l'enseignement,  
- Etudes supérieures (Ingénieur, Maîtrise) en Télécommunications et/ou Informatique,  
- Expérience (1 ou 2 ans) appréciée,  
- Excellente maîtrise de l'anglais,  
- Arabe ou espagnol apprécié,  
- Disponibilité réelle pour des déplacements à l'étranger.

Envoyer C.V. détaillé et prétentions à :  
S.I.T.A. - Direction du Personnel  
112 avenue Charles de Gaulle  
92522 NEUILLY SUR SEINE

BRANCHE MEDICALE DE THOMSON CSF  
recherche

**TECHNICIENS  
ELECTRONICIENS  
BTS ou DUT**

Connaissances en micro-informatique  
et/ou ultra-son appréciées  
Expérience professionnelle souhaitée. Dégagée O.M.  
Permis de conduire

● POUR SERVICES DE MAINTENANCE GENERALE EN CLIENTELE (hôpitaux, cliniques, cabinet privé)  
Postes à pourvoir en région parisienne et en province.

● POUR SERVICES TECHNIQUES BASES A STAINS  
déplacements en France et à l'étranger. Connaissances souhaitées des langues anglaise ou espagnole.

Les candidats seront convoqués sous quinzaine.

Adresser C.V., photo et prétentions à C.G.R.  
Service du Personnel - BP 50 - 75755 PARIS Cedex 15.

GRANDE BANQUE FRANÇAISE à vocation internationale,  
nous possédons un très important parc immobilier.  
Nous recrutons aujourd'hui un

**OFFICE  
MANAGER**

Rattaché au Directeur de l'organisation et des moyens, il interviendra en véritable gestionnaire et sera responsable des moyens d'organisation, d'affectation et de fonctionnement des surfaces.

Il dirigera le service immobilier pour nos établissements français et assistera les responsables du réseau en ce qui concerne les moyens techniques d'exploitation, de gestion et de maintenance des immeubles de la Banque à l'étranger.

Pour réussir dans cette fonction, il faut avoir une formation **GRANDE ECOLE D'INGENIEURS** (ESTP - ENSAM, etc) ou de **GESTION** (HEC, ESSEC, ESCP, ...).

Une expérience solide et impliquant des responsabilités similaires, acquise chez un constructeur, en bureau d'études, en organisation immobilière vous a permis de faire la preuve de votre dynamisme, de votre autorité et de votre sens des contacts. La vocation internationale de cette fonction implique une bonne connaissance de l'anglais et une disponibilité pour des déplacements de courte durée.

Merci d'adresser votre candidature  
(C.V., photo et prétentions)  
sous référence 8463 à :

**Q7 organisation et publicité**  
2 RUE MARENGO 75001 PARIS/QUI TRANS

**Cii Honeywell Bull**

Pour sa Direction des services Informatiques  
recherche des

**INGENIEURS INFORMATIENS**

(Grandes Ecoles ou Universités)

Ils participeront, au sein d'équipes d'études, au développement d'applications informatiques en temps réel, dans le cadre d'un réseau DPS 8, DPS 7 et mini 6.

Ces postes s'adressent à des candidats ayant si possible des connaissances de gestion transactionnelle.

Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions en précisant la référence 413 M à Cii Honeywell Bull PC 0G021C - 94, avenue Gambetta 75960 PARIS CEDEX 20

**(CNEH)**

Le Centre National  
de l'Équipement Hospitalier  
dans la perspective d'une prochaine installation à  
SAINT-QUENTIN-en-YVELINES (78)  
recherche

**ingénieurs**

GRANDES ECOLES, ENST, ...

débutants ou expérimentés pour intervenir sur du matériel bio-médical faisant appel aux techniques suivantes : ELECTRONIQUE, INFORMATIQUE, ELECTRO-MECANIQUE, ...

Des postes très ouverts sur l'extérieur, proposant de nombreux contacts avec des industries de pointe et permettant d'acquérir une expérience polyvalente. (De bonnes notions d'Anglais seront appréciées).

**cadre administratif**

NIVEAU DEA, DESS, DROIT ou  
SCIENCES ECONOMIQUES

pour préparation et suivi de contrats, gestion d'un département (tenue à jour de divers documents comptables et tableaux de bord).

Ecrire avec C.V., photo et prétentions au CNEH  
Département Etudes et Prototypes - 5 bis, rue Pérignon - 75015 PARIS

OFFRES D'EMPLOI

Électronique  
CHIEF DES  
APPROVISIONNEMENTS

G.S.M.

Ingénieur  
ENSAM, INSA

SOBERA

SOBERA

SOCIÉTÉ D'ETUDE  
DEVELOPPEMENT DE  
DE HAUTE TECH  
SCOLAIRE - ESPACE

INGENIEURS OPTI  
OPTIQUE INSTRUMENTA  
UNIVERSITE

AGENTS TECHNI  
DUT ou B.T.S. mesures



OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

## Electronique

### CHEF DES APPROVISIONNEMENTS

+250.000

Dans le cadre de son développement une importante société concevant et fabriquant des matériels électroniques sophistiqués recherche le patron de ses approvisionnements.

Animant une équipe de 20 personnes, et en étroite collaboration avec tous les services de la société, il aura pour mission de définir et appliquer une politique dynamique qui optimisera les achats matières et composants, les résultats avec la sous-traitance et la gestion des stocks.

De formation Grande Ecole, il prouvera une expérience significative de la fonction en milieu électromécanique et/ou électronique, ainsi qu'une forte personnalité alliant rigueur intellectuelle et aisance dans les contacts et la négociation. L'anglais est souhaité.

Poste à pourvoir en Banlieue Sud de Paris. Discretion assurée.

Merci d'adresser lettre, C.V., photo, prêt et détail de disponibilité au

**G.S.H.**

9, Square R. Bazin, Part 2  
75150 LE CHESNAY  
chargé du recrutement

## COMMERCIAL DE HAUT NIVEAU

Nous sommes un groupe en pleine expansion, désirant renouveler et compléter notre démarche commerciale sur le marché français.

Pour cela, nous souhaitons rencontrer un vendeur de premier plan, connaissant à fond la psychologie de la vente et susceptible d'amener de grands clients à choisir notre entreprise plutôt que d'autres. Notre domaine d'activité concerne la construction de grands équipements : c'est pourquoi une bonne connaissance de l'Administration, des collectivités locales ou du milieu industriel nous intéresse sans être pour autant essentielle : nous recherchons avant tout une personnalité déjà valorisée par une expérience professionnelle ou une formation de base qui aura développé son sens de la négociation. Le montage d'affaires se chiffrant en millions de francs nécessitera d'autre part de sérieuses qualités de rigueur.

Si vous pensez correspondre à ce profil, venez nous parler de vous, de votre expérience et de vos souhaits. Nous saurons les apprécier et donner à votre carrière le développement qu'elle mérite.

Veillez adresser votre candidature à Monsieur LIVRY, 149, rue Saint-Honoré - 75001 PARIS, qui transmettra. Vous pouvez indiquer sous double enveloppe le nom des sociétés auxquelles vous ne désirez pas que soit transmis votre dossier.

## Ingénieurs mécaniciens

### ENSAM, INSA...

Vous avez au minimum trois ans d'expérience dans les matériels chaudronnés, échangeurs thermiques, accumulateurs, chaudières.

Nous vous offrons de vous intégrer à notre équipe chargée du développement de ces matériels.

Dans le cadre de notre effort de recherche, vous participerez à la conception de matériels, aux

plans mécanique et thermo-hydraulique, à l'aide de moyens évolués (ordinateurs, C.A.O., formation assurée).

Merci d'adresser votre candidature en précisant sur l'enveloppe la référence 1750 à

**MEDIA BA**  
9, Bd de la Chapelle, 75002 Paris  
qui transmettra

Importante entreprise française d'ingénierie (La Défense), nous réalisons des ensembles industriels de très grande dimension intégrant des développements technologiques avancés.

*Des techniques de pointe pour l'énergie de demain !*

## INSPECTIONS INDUSTRIELLES PRODUCT MANAGER

Prestataire de services en matière de contrôles techniques industriels, notre Société a décidé de développer le marché des «INSPECTIONS INDUSTRIELLES» et de la «SUPERVISION» pour le compte de clients français et étrangers et nous recherchons notre CHEF DE PRODUIT INSPECTIONS.

Basé principalement dans nos bureaux en banlieue SUD-OUEST et s'appuyant sur les unités opérationnelles existantes en France et à l'étranger, il sera chargé de concevoir et mettre en œuvre un plan efficace pour assurer le développement rapide de missions de contrôles (contrôles quantitatifs, qualitatifs, suivis de fabrications, réceptions de matériels et d'installations...)

Ingénieur de formation, il doit pouvoir justifier d'une expérience pluridisciplinaire d'une dizaine d'années à un poste de responsabilité analogue et disposer d'une réelle introduction dans les milieux du nucléaire, de la chimie, de la pétrochimie, de l'armement.

L'anglais est un atout supplémentaire. Si cette offre vous intéresse, adressez votre CV, détaillé avec photo et prétentions sous réf. 3336 à rscg carrières - 48 rue St Ferdinand 75017 PARIS.

**SOBEA RECRUTE**

Entreprise de bâtiment et de travaux publics du Groupe Saint-Gobain, nous réalisons un chiffre d'affaires consolidé voisin de 4 milliards de francs, dont 4-5 hors de France. Nous sommes décidés, malgré la conjoncture, à continuer notre développement. Nous devons, pour cela, renforcer et compléter en permanence nos équipes. Nous recherchons :

Pour notre activité Bâtiment en Métropole

• Ingénieurs commerciaux - Normandie - Responsables de la prospection, du chiffre GO et TCE et de la négociation. De formation supérieure, les candidats doivent justifier d'une expérience professionnelle d'au moins cinq ans.

• Directeurs de travaux - Région Parisienne-Normandie-Centre - Responsables d'un chiffre d'affaires de 30 à 40 millions de francs. De formation supérieure, les candidats devront justifier d'une expérience professionnelle de dix ans dans la conduite de travaux GO et TCE.

Adresser votre candidature avec C.V., photo et prétentions, à :

**SOBEA Direction Métropole**  
Service des Relations Sociales  
290, avenue Napoleon-Bonaparte  
92500 RUEIL-MALMAISON

**SOBEA**

UNE UNITÉ (200 PERSONNES) SPÉCIALISÉE DANS LA TECHNOLOGIE AVANCÉE (ELECTRICITE - ELECTRONIQUE) RATTACHÉE A UN TRÈS IMPORTANT GROUPE NATIONAL ET SITUÉE EN BANLIEUE NORD-OUEST DE PARIS recherche

### le responsable de plate-forme hautes fréquences

Il dirige et coordonne l'ensemble des activités de son secteur, tant sur le plan technique, qu'administratif et humain. Il assure également le suivi auprès de la clientèle.

Le poste requiert quelques années d'expérience, si possible dans le domaine des techniques de mesure en hyperfréquences, ainsi que le sens des relations humaines et d'excellentes connaissances techniques de base en électronique.

La pratique de l'Anglais est souhaitée. Réf. 8203

### le responsable de l'industrialisation

Avec son équipe, il conçoit et met au point la réalisation de nouveaux produits ou l'amélioration de ceux déjà existants.

Le poste requiert, outre des compétences en électricité et électro-mécanique, des aptitudes à l'organisation, l'encadrement et un goût pour la rédaction de rapports techniques.

Quelques années d'expérience sont demandées après une formation d'Ingénieur Arts et Métiers ou équivalent option électro-mécanique ou micro-mécanique. Réf. 8206

Rémunération non inférieure à 145.000 Francs

ALBA-INFORMATIQUE chargée du recrutement vous remercie de lui adresser votre candidature (C.V. et lettre manuscrite) en indiquant la référence choisie

**ALBA INFORMATIQUE**  
département recrutement

116, rue de la Tour  
75016 PARIS

L'INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE RECHERCHE

## 2 JEUNES INGENIEURS DE RECHERCHE

Sortant d'une grande école de chimie ET ayant soutenu une thèse de Docteur Ingénieur en catalyse hétérogène avec une formation axée :

pour l'un : en synthèse minérale et chimie du solide  
pour l'autre : sur la cinétique et les schémas réactionnels de transformation d'hydrocarbures.

Un goût prononcé et une motivation réelle pour les recherches de mise au point de nouveaux systèmes catalytiques sont particulièrement souhaités.

Envoyer C.V. et prétentions ss No 28318 CONTESSÉ PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra, 75040 PARIS Cedex 01 q.tr.

**SODERN**

SOCIÉTÉ D'ÉTUDE ET DE DÉVELOPPEMENT DE MATÉRIELS DE HAUTE TECHNICITÉ NUCLEAIRE - ESPACE - AUTOMATISME Banlieue SUD-EST recherche pour ses Services d'Études

## INGENIEURS OPTICIENS OPTIQUE INSTRUMENTALE E.S.O. ou UNIVERSITE

Pour études de conception équipements optoélectroniques embarqués.

Adresser C.V. manuscrit, photo au Service du Personnel 1, avenue Descartes - 94450 LIMEIL-BREVANES.

**LEP**

LABORATOIRES D'ELECTRONIQUE ET DE PHYSIQUE APPLIQUEE 3, av. Descartes (B.P. 15) - 94450 LIMEIL-BREVANES recrute

## AGENTS TECHNIQUES D.U.T. ou B.T.S. mesures physiques

Connaissances en technologie générale pour études et réalisations dans le domaine de la microélectronique. (Réf. 13)

Ecrire Service du Personnel avec C.V. + photo

IMPORTANT GROUPE DE DISTRIBUTION SPECIALISEE recherche

## DIRECTEUR GENERAL

300 000 F +

pour une de ses filiales de négoce en gros C.A. 200 millions (sanitaire chauffage)

Une expérience approfondie de la clientèle professionnelle du bâtiment et du second œuvre est appréciée.

Poste à PARIS.

Envoyer lettre manuscrite avec CV sous No 28.186 à Contesse Publicité 20, av. Opéra 75040 Paris Cedex 01 qui transmettra

IMPORTANTE SOCIÉTÉ PETROCHIMIQUE cherche

## Responsable de la mise en place et du fonctionnement de son SERVICE ORGANISATION

au sein de la Direction GESTION - COMPTABILITÉ - INFORMATIQUE a pour rôle l'établissement et le suivi en application des PROCÉDURES ADMINISTRATIVES ET COMPTABLES

Convientrait à un jeune diplômé de l'enseignement supérieur ou grande école ayant quelques années d'expérience au sein d'un Cabinet d'Audit ou d'Organisation.

Poste à PARIS-LA-DEFENSE, déplacements temporaires en province.

Lettre manuscrite + CV + photo + prétentions à No 27 891 CONTESSÉ Publicité 20, Avenue de l'Opéra 75040 PARIS CEDEX 01, qui transmettra. Discretion assurée.

LA DIRECTION GENERALE DE L'UN DES PREMIERS GROUPE FRANCAIS DE TRAVAUX PUBLICS

## Chef du service financier international

Il lui sera confié d'importantes responsabilités et plus particulièrement la prise en charge des différents problèmes financiers, juridiques et administratifs liés à l'exécution des contrats à l'exportation et à la gestion de filiales à l'étranger.

Nous souhaitons rencontrer des candidats diplômés de l'enseignement supérieur et justifiant d'une expérience d'au moins 5 ans des techniques financières à l'exportation acquise de préférence dans le secteur des Travaux Publics ou des biens d'équipement industriels. Une bonne pratique de la langue anglaise est nécessaire, la langue espagnole serait appréciée.

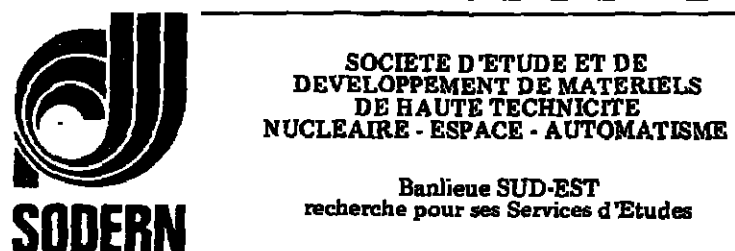
Les dossiers de candidature seront traités confidentiellement s.réf. 813 R, à **claudio debray conseil** 78, rue Olivier de Serres 75739 PARIS Cedex 15

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS



SOCIÉTÉ D'ÉTUDE ET DE  
DEVELOPPEMENT DE MATÉRIELS  
DE HAUTE TECHNICITÉ  
NUCLÉAIRE - ESPACE - AUTOMATISME

Banlieue SUD-EST  
recherche pour ses Services d'Études

**SODERN**

## INGENIEURS ELECTRONICIENS ANALOGICIENS

GRANDE ÉCOLE

Pour études et développement de matériels embarqués.

## INGENIEURS ELECTRONICIENS LOGICIENS

GRANDE ÉCOLE

Ayant quelques années d'expérience dans le développement de matériels informatiques et de logiciels sur microprocesseurs.

## INGENIEURS ELECTRONICIENS

GRANDE ÉCOLE OU UNIVERSITÉ

Ayant expérience en composants pour le suivi du développement de composants électroniques et en particulier de C.C.D.

Adresser C.V. manuscrit, photo au Service du Personnel  
1, avenue Descartes - 94450 LIMEIL-BRENNES.



## Terminaux et modems

recherche pour PARIS

## INGÉNIEURS COMMERCIAUX

VOUS AVEZ :

- une formation d'ingénieur en électronique, télécommunication ou équivalent ;
- de préférence une expérience dans la vente de matériels télé-informatiques.

VOUS ÊTES :

- développer la vente de nos produits ;
- prospecter un secteur de clientèle ;
- tenir les objectifs proposés.

NOUS VOUS OFFRONS :

- au sein d'une société dynamique et en expansion rapide ;
- une rémunération motivante ;
- une évolution rapide vers des responsabilités ;
- une voiture de société.

SI CES PERSPECTIVES VOUS TENTENT

adressez rapidement votre lettre de candidature à :

ANDERSON JACOBSON

14, avenue Léon-Gambetta, 92120 Montrouge.



Branche Médicale de THOMSON CSF  
recherche pour son Département  
« MÉDECINE NUCLEAIRE » (Instrumentation Médicale)

## AGENT TECHNIQUE ELECTRONICIEN

(BTS/DUT)

- Pour installation et dépannage de matériel de Médecine Nucléaire

- Connaissance circuits analogiques rapides
- Expérience micro-processeurs et mécanique souhaitée
- Anglais technique
- Déplacements en France et à l'étranger
- Expérience professionnelle minimale de 3 ans
- Permis de conduire - voiture personnelle.

Poste à pourvoir à BUC (Yvelines).

Prière adresser C.V. et prétentions à C.G.R.  
Service du Personnel - B.P. 50 - 75755 PARIS Cedex 15.

Filiale Groupe Multinational équipement  
automobile

recherche  
pour sa direction Informatique

## UN JEUNE INGENIEUR

de formation grande école ou universitaire

option informatique.

Le candidat aura une bonne expérience (2 à 3 ans) dans le domaine de l'informatique décentralisée :

- la mission sera de participer à la mise en place d'un réseau de Mini-Ordinateurs dans les différents établissements du groupe.

La connaissance du matériel IBM et de son environnement sera appréciée.

Lieu de travail : proche banlieue Parisienne.

Envoyez C.V., photo et prétentions sous n° 27693 à  
Contesse Publicité, 20, avenue de l'Opéra - 75040 Paris Cedex 01,  
qui transmettra.

## organisateur responsable de projets

De formation supérieure en Gestion, Sup de Co, ISG, maîtrise de gestion... vous êtes depuis 3 ans environ dans un cabinet d'organisation ou dans le service organisation d'une grande Société du tertiaire.

Nous sommes un ETABLISSEMENT FINANCIER DE PREMIER PLAN, Paris Quartier Etoile.

Votre première mission sera de concevoir et mettre en place un nouveau système comptable. Responsable du projet et de l'animation d'une équipe comprenant des informaticiens, votre vision est celle d'un Organisateur, à l'écoute des besoins des utilisateurs, capable d'innover et de trouver des solutions concrètes et sachant utiliser les moyens informatiques.

Les candidatures (lettre manuscrite et C.V. sous réf. 2108-M) précisant le niveau de rémunération actuelle seront examinées en toute discrétion par

a. et j. ourlin 47, AV. ALSACE-LORRAINE  
92180 ANTONY

## CADRE FINANCIER

Il sera chargé de :

- l'étude de dossiers d'investissement,
- la recherche des sources de financement,
- des contacts avec les banques,
- du suivi des différentes opérations financières.

Profil :

- Formation type Sup de Co, option Finances + DECS.
- Esprit d'analyse, de synthèse et de rigueur nécessaire pour l'évolution du candidat vers un poste de direction.
- Expérience souhaitée de 2 à 3 ans dans poste similaire.

Envoyer C.V. + photo + prétentions à

André BERNELIN, I.T.M. ENTREPRISES,  
24, rue Auguste-Clairières, 75737 PARIS CEDEX 15.

## ORGANISME FINANCIER DE CAUTIONNEMENT

recherche pour son SERVICE D'ÉTUDES

## un CHARGÉ D'ÉTUDES

ayant pour mission d'analyser les bilans, de suivre l'exécution des contrôles comptables et d'examiner l'évolution de la situation administrative et financière des personnes garanties.

Le candidat devra :

- être titulaire d'un diplôme d'études supérieures (maîtrise Sciences Éco., gestion, Sciences Po Eco-Fi, école de commerce,
- être âgé d'environ 30 ans,
- avoir au moins cinq ans d'expérience professionnelle dans le suivi du risque,
- être disponible rapidement.

Envoyer C.V. très détaillé et rémunération souhaitée à  
S.O.C.A.F., 28, rue Louis-le-Grand, 75002 PARIS,  
sous la référence n° 10.000.



DEPARTEMENT TRANSMISSION

recherche

## INGENIEUR OPTO-ELECTRONICIEN

Dans le domaine des transmissions numériques rapides et analogiques sur fibres optiques il participera : à l'étude et au développement d'équipements opto-électronique, à la conception de systèmes et d'architectures de réseaux.

De formation supérieure en électronique, il aura si possible une expérience dans les domaines cités et en particulier en opto-électronique.

Lieu de travail : Région de Montlhéry (91).

Ecrire avec CV et prétentions à CIT Alcatel  
Département Transmission sous réf. PERUCR  
10 bis rue Louis Lormand BP 22, 78320 Le Mesnil St-Denis



SOCIÉTÉ D'ÉTUDE  
ET DE DEVELOPPEMENT  
DE MATÉRIELS DE HAUTE TECHNICITÉ  
NUCLÉAIRE - ESPACE - AUTOMATISME  
Banlieue SUD-EST

recherche

## INGENIEUR GESTIONNAIRE de CONTRATS

Pratique nécessaire des marchés publics et des contrats internationaux dans les domaines de l'Électronique et de l'Espace.

Expérience des réglementations exigée.

Anglais courant indispensable.

Adresser CV manuscrit et photo au Service du Personnel  
1, avenue Descartes - 94450 LIMEIL BRENNES.

FACEM MARKETING ET DEVELOPPEMENT  
Département recrutement

recherche pour GENERAL ELECTRIC

## 2 INGENIEURS TECHNICO-COMMERCIAUX

(110.000 - 130.000 +)

Réf. 82/1

Diplôme : IUT ou niveau maîtrise en informatique

- Chargé de mettre en place chez les sociétés clientes, le matériel informatique vendu par un commercial (logiciels d'accès aux banques de données, logiciels de gestion...).
- Expérience de 2 à 3 années, connaissance : FORTRAN/COBOL, milieu bancaire, assurances, anglais apprécié. Poste à pourvoir en très proche banlieue parisienne.

et pour une SOCIÉTÉ DE CONSEIL ET DE FORMATION

## 2 FORMATEURS CONSULTANTS en marketing et management

(Diplômés de l'enseignement supérieur)

Réf. 82/2

- Au sein d'une équipe jeune et dynamique, ils seront chargés d'assurer le conseil et l'assistance, pour élaborer et mettre en œuvre des plans de Marketing et de Management ainsi que les formations correspondantes auprès des sociétés clientes. Les postes sont à pourvoir à Paris.

ADRESSEZ CANDIDATURE : FACEM MARKETING ET DEVELOPPEMENT  
DEPARTEMENT RECRUTEMENT - 72 rue Notre-Dame-des-Champs  
75008 PARIS



SOCIÉTÉ DE SERVICES ET CONSEIL  
EN INFORMATIQUE

(550 personnes, C.A. 130 M.F.)  
partenaire d'un groupe industriel  
de taille internationale.

Dans le cadre de notre stratégie d'expansion,  
nous offrons des postes :

## d'INGENIEURS INFORMATIENS

Formation : Grandes Ecoles, Doctorat, DEA,  
Maîtrise...

De 0 à 5 ans d'expérience,  
déjà exercé leur activité dans les domaines  
suivants :

- SYSTEMES TEMPS REEL
- INFORMATIQUE INDUSTRIELLE
- LOGICIEL DE BASE
- SYSTEMES DE GESTION
- SYSTEMES DE COMMUNICATION
- SYSTEMES DE GESTION DE BASE DE DONNÉES

Envoyer lettre manuscrite, C.V., photo et  
prétentions sous réf. 1001 à ERIA  
ECA AUTOMATION - Service du Personnel  
315, Bureau de la Colline  
92213 SAINT CLOUD Cedex

AGENCE DE PUBLICITÉ  
recherche d'urgence

## CHEF DE PUBLICITÉ

pour élaborer et suivre les actions  
publicitaires et promotionnelles d'une importante chaîne  
de distribution.

Ecrire avec C.V. et prétentions à :  
ORGECO, 16, rue Bleue, 75009 PARIS  
qui transmettra. Discrétion assurée.

## Ingénieur projets

Dans le cadre de ses projets orientés vers l'amélioration de la productivité et la mise en place d'activités nouvelles 3M FRANCE recherche pour son Département Ingénierie

INGENIEUR DE PROJETS.

- Profil :
  - Formation supérieure A.M. ou équivalent.
  - Débutant ou quelques années d'expérience.
  - Bonnes connaissances de l'anglais.

- Mission :
  - Etude et réalisations de projets d'équipements automatisés comprenant : études techniques, évaluation des coûts, rédaction cahier des charges, suivi de la réalisation et de la mise en service, gestion financière des projets.
  - Fréquents contacts avec usine et fournisseurs.

• Lieu de travail : CERGY/PONTOISE.

• Adresser C.V., photo et prétentions à M. QUERE sous réf. OG/08 à

3M France  
Département des Relations Humaines  
Boulevard de l'Osé  
95000 CERGY-PONTOISE



Société française de pointe en Téléinformatique  
recherche,  
pour son laboratoire d'Études et de Développement,

## UN INGENIEUR CONFIRMÉ

ou ayant quelques années d'expérience

dans les domaines de transmissions de données, modems, multi-  
plexeurs, applications des microprocesseurs.

Nous recherchons :

- Age : 30 ans environ.
- Formation d'Ingénieur : Supélec, ENSI, ESIEE, ISEN, ISEP, ENSEA, ...
- Bonnes connaissances de l'anglais nécessaires.
- Lieu de travail : Paris.

Adresser C.V. + photo + rémunération actuelle s/réf. MI 23 M à :

CARRIERES SERVICES

Groupe CGS

19, rue de la Paix - 75002 PARIS

Conseils  
en recrutement

## OFFRES D'EMPLOIS

recherche pour son Département  
« MÉDECINE NUCLEAIRE » (Instrumentation Médicale)

## Ingenieur méca ENSPM chargé de

recherche pour son Département

« MÉDECINE NUCLEAIRE » (Instrumentation Médicale)

(BTS/DUT)

- Pour installation et dépannage de matériel de Médecine Nucléaire

- Connaissance circuits analogiques rapides

- Expérience micro-processeurs et mécanique souhaitée

- Anglais technique

- Déplacements en France et à l'étranger

- Expérience professionnelle minimale de 3 ans

- Permis de conduire - voiture personnelle.

Poste à pourvoir à BUC (Yvelines).

Prière adresser C.V. et prétentions à C.G.R.

Service du Personnel - B.P. 50 - 75755 PARIS Cedex 15.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.

qui transmettra.



REPRODUCTION INTERDITE

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

annonce parlée\*

## Etablissement à caractère industriel et commercial Secteur énergie

### Ingénieur mécanicien ENSPM chargé de mission

Energies nouvelles pour l'automobile.

Dans le cadre d'une politique volontariste de développement et de la mise en valeur des énergies nouvelles, nous recherchons un ingénieur mécanicien, motoriste confirmé, ayant quelques années d'expérience chez un constructeur automobile ou dans une compagnie pétrolière pour lui confier la responsabilité de l'orientation et de la conduite de nos actions en matière de carburant de substitution en liaison avec la recherche et l'industrie.

\* Avant de faire acte de candidature, prenez connaissance par téléphone du descriptif détaillé de cette offre conçu pour vous par SVP Information Carrière. Vous serez informé immédiatement en toute discrétion et notre rencontre s'en trouvera accélérée. Appelez 763.11.15 de 9h à 18h, référence 1221.

SVP Information Carrière

7 rue de Logelbach 75017 Paris.

ENTREPRISE D'IMPORTANCE NATIONALE  
DE DISTRIBUTION D'EAU  
ET DE TRAVAUX PUBLICS  
RECHERCHE

### INGENIEUR ELECTRICIEN D'EXECUTION

(BT et MT - Electromécanique -  
Automates programmables)

Ses principaux domaines d'interventions, à partir des documents de marchés :  
- Consultation des fournisseurs et suivi des commandes  
- Réalisation des schémas électriques (puissance, commande, programmation)  
- Mise au point et suivi des plans d'exécution des ouvrages en liaison avec le bureau d'études (mécaniques, hydrauliques, électriques, génie civil)  
- Réception et mise en service d'installations.  
Le poste est basé à PARIS mais comportera des déplacements en province, éventuellement à l'étranger.

Une disponibilité rapide sera un avantage.

Adresser curriculum vitae manuscrit, photo et prétentions sous le No 28.307 à Contesse Publicité 20, av. Opéra 75004 Paris Cedex 01 qui transmettra.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ INTERNATIONALE D'ÉDITION  
banlieue Sud Paris recherche

### JEUNES INGÉNIEURS Attirés par la gestion de production

Nous offrons des possibilités d'avenir dans une Société en pleine expansion à des Ingénieurs ayant une expérience de un à deux ans dans l'industrie.  
Les fonctions à remplir entraînent des contacts à tous les niveaux dans la Société et requièrent des facultés d'organisation et de méthode, le goût des contacts humains et du travail en équipe, l'aptitude à concevoir et maîtriser des problèmes complexes d'ordonnement et de processus de fabrication. Ces activités déboucheront à moyen terme sur l'exercice de responsabilités importantes.  
Une formation de type Arts & Métiers ou équivalent est une bonne préparation aux postes que nous proposons.

Écrire avec CV, photo et prétentions sous référence 39801 M à HAVAS CONTACT - 1, place du Palais-Royal - 75001 PARIS, qui transmettra.

## JEUNES INGENIEURS

Une très importante Société chargée de la Gestion de Services Publics recherche plusieurs JEUNES INGENIEURS diplômés d'une GRANDE ECOLE, pour leur confier des responsabilités dans les domaines de la Distribution de l'Eau Potable et du Traitement des Eaux Usées.

Leur mission consistera essentiellement à :

- étudier et réaliser des travaux d'extension de réseaux et/ou d'installations de traitement,
- définir les programmes de traitement de l'eau potable ou des eaux usées et assurer le bon fonctionnement des usines,
- surveiller et entretenir les réseaux,
- animer les équipes techniques nécessaires à l'atteinte des objectifs précédents,
- entretenir et élargir les relations avec les responsables des Collectivités locales.

Les carrières se développeront sur l'ensemble du territoire.  
Les salaires de début sont de l'ordre de 110.000 F/an.

Écrire avec CV, et prétentions à N. 20303 COFAP - 40, rue de Chabrol - 75010 PARIS, qui transmettra.

teleflex

### Conception, mise en place d'installations de maintenance de hautes performances en France et à l'étranger recherche

## ingénieur de projet

Profil : Ingénieur électromécanisme, automatisation, parlant anglais et ayant si possible une expérience technico-commerciale.  
Mission : Développement de systèmes automatisés de maintenance ; gestion d'affaires "clés en mains".

Adresser C.V. + prétentions sous réf. 2416/L à : ORGANISATION et PUBLICITE - 2, rue Morengo 75001 PARIS, qui transmettra.  
Le Cabinet chargé du recrutement garantit le caractère confidentiel des candidatures.

LE CENTRE TECHNIQUE  
DES INDUSTRIES MECANQUES  
(SENLIS)

recherche pour son service  
«mise en forme des tôles»

## JEUNE INGENIEUR

Formation mécanique

Il sera chargé de mener les études expérimentales en liaison avec d'autres services du Centre (matériaux, automatismes, micro-électronique), débouchant sur des actions d'aide technique aux entreprises.

Pour ce poste une première expérience de recherche ou développement sur la mise en forme des métaux serait appréciée.

Allemand souhaité.

Adresser C.V., photo et prétentions sous réf. D.M.A. à CETIM Service du Personnel - B.P. 67 60304 SENLIS.

OFF

Groupe Immobilier d'importance nationale cherche pour son siège à PARIS

## CADRE COMPTABLE DECS

Chargé dans la direction de la promotion, de tenir la comptabilité et participer à la gestion financière des programmes immobiliers.

Envoyer C.V. à F.F.F. 159 rue Nationale 75001 PARIS Cedex 13

Importante Société de Construction de gros matériel  
Thermique et Nucléaire située à VELIZY (78)  
recherche  
pour son département Centrales Thermiques

### UN INGENIEUR D'AFFAIRES (grandes écoles)

Il sera chargé :  
- Des relations techniques et commerciales avec le client ;  
- De la gestion du coût (prix, délais) ;  
- De la responsabilité technique des équipements sous-traités.

● Déplacements fréquents FRANCE et ÉTRANGER ;  
● Connaissances en équipements thermiques exigées ;  
● Expérience en engineering souhaitée ;  
● Anglais indispensable.

Adresser C.V. et prétentions sous référence 3.045 à SWEETS, B.P. 269, 75424 Paris Cedex 09.

GRANDE BANQUE  
installée à Paris  
recherche

### UN RESPONSABLE en charge des investisseurs institutionnels

LE POSTE REQUIERT :

- une formation de base de niveau enseignement supérieur : Sciences Économiques, H.E.C., Sciences Politiques ;
- une connaissance de premier ordre en technique financière ;
- un réel dynamisme et une aisance dans les contacts de haut niveau.

Les candidats doivent disposer d'une large culture générale ; une expérience professionnelle d'au moins 5 ans est indispensable.  
De fréquents déplacements en province et à l'étranger sont à prévoir ainsi qu'une pratique des langues étrangères.

Adresser lettre manuscrite, photo et prétentions à N. 1936 - PUBLICITES REUNIES - 412, Bd Voltaire - 75011 Paris.

## SECRE

SOCIÉTÉ D'ELECTRONIQUE  
en expansion,  
située près de la Gare du Nord et Est  
recrute pour ses Services  
de Recherche et de Développement

### INGENIEURS ELECTRONICIENS

EXPERIMENTES OU  
DEBUTANTS

### TECHNICIENS DUT ou BTS

souhaitant travailler dans un laboratoire d'études et de réalisations de matériel télécommunication particulièrement en téléphonie ou en radiotéléphonie.

Adresser C.V., photo, prétentions à SECRE, 214, Fg Saint Martin, 75010 PARIS.

### IMPORTANTE SOCIÉTÉ AGRO-ALIMENTAIRE

recherche

Pour une de ses divisions (80 km sud Paris)

### CONTROLEUR DE BUDGET

Vous avez :

- 1 diplôme Grande École de Commerce + DECS.
- L'anglais courant et si possible l'allemand.
- 2 à 3 ans d'expérience d'un cabinet d'Audit.
- Anglo-saxon ou d'une filiale de multinationale.

Nous vous offrons :

- La responsabilité de l'établissement des budgets et de leur suivi au sein d'une équipe dynamique.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. et prétentions sous référence 2702 à LION PUBLICITE, 2, rue des Dardanelles, 75017 PARIS, qui transmettra.

SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ (16<sup>e</sup> arrondissement)

recherche

### UN RESPONSABLE COMMERCIAL

Bon vendeur - Bon gestionnaire

Formation : SUP de CO ou équivalent

2 ou 3 années d'expérience dans le domaine de la publicité

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions à : DMF - Réf. R.T. - 47, rue Bossuet, 75116 Paris.

arianespace

recherche son

### CHEF DU SERVICE DES RELATIONS PUBLIQUES

De formation supérieure, avec une expérience de 10 ans minimum des relations publiques en milieu industriel et international à haut niveau.

Parfaitement bilingue Français/Anglais, Espagnol ou Allemand souhaité.

Fréquents déplacements à l'étranger et en Guyane Française.

Adresser Curriculum Vitae et prétentions à : ARIANESPACE, Direction Administrative et Financière, 1, rue Soljenitsyne 91000 EVRY.

## JEUNE CADRE Ressources Humaines

Après une première expérience dans une entreprise industrielle, vous souhaitez élargir le domaine de vos compétences dans la FORMATION.

Nous vous proposons de vous intégrer dans notre équipe chargée de la conception et de la gestion des programmes de formation.

Poste d'avenir au sein de la direction des affaires sociales d'une société de 5 000 personnes en pleine expansion, au siège ou dans nos établissements de province.

Merci d'adresser une lettre manuscrite + CV, sous référence 9924 à Média-System, 104 rue Réaumur 75002 Paris, qui transmettra.

GIAT

Chargé de l'étude et de la maîtrise d'œuvre de systèmes d'armes complexes, l'AMX-APX assure, au sein du G.I.A.T. (groupe industriel des armements terrestres), une importante mission : études de prototypes, développement et suivi des réalisations, essais.

La mise en œuvre de technologies de pointe offre à de jeunes ingénieurs la possibilité de maîtriser ces techniques, en particulier dans le domaine de l'électronique.

Vous êtes débutant et vous souhaitez mettre en pratique vos connaissances ou vous avez 2 à 3 ans d'expérience et vous voulez acquérir de nouvelles compétences.

### INGENIEURS ELECTRONICIENS

Contactez-nous car vous êtes le type d'homme que nous recherchons :

Etablissement AMX-APX  
Service du Personnel  
Route de la Miniere SATORRY RP 1324  
78013 - VERSAILLES CEDEX

Société de Services et Conseils recherche URGENT

### INGENIEURS INFORMATIENS EXPERIMENTES (MINIMUM 3 ANS), TRÈS INTERESSES PAR PÉDAGOGIE ET ENSEIGNEMENT ASSISTÉS PAR ORDINATEUR

Formation désirée :  
- Ingénieur grandes écoles.  
- Ingénieur D.E.A. informatique.  
- Ingénieur program. concepteur I.U.T. informatique.

La connaissance d'un système E.A.O. existant sur le marché serait très appréciée.

Prière d'adres. C.V. à REGIE-PRESSE N° T 032226 M, 85, bis, rue Réaumur, 75002 PARIS.

Degrémont

LEADER MONDIAL DU  
TRAITEMENT DES EAUX

recherche

### CHEF DE PROJETS

Cet ingénieur assure l'étude technique, l'évaluation des projets, la rédaction des offres. Il collabore avec les services chargés du suivi commercial et de l'exécution.

Totalement responsable au plan technique appelé à mener de front plusieurs projets, souvent importants, c'est un jeune ingénieur de type ENSIA ou ENSCM débutant ou ayant 3 ans d'expérience de préférence dans l'ingénierie.

Il sait allier la rigueur dans l'organisation de son travail à une grande souplesse de caractère et une réelle aisance dans les contacts humains.

Une bonne connaissance de l'anglais parlé et écrit est nécessaire.

Des déplacements courts mais fréquents sont à prévoir en France et en Europe.

Merci d'adresser une lettre de motivation et un C.V. sous la référence 331/332 au : DEPARTEMENT RELATIONS DU TRAVAIL

185 avenue du 18 Juin 1940  
92500 RUEIL MALMAISON

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

**SNCF**  
Région de PARIS SUD-EST  
recherche  
En vue d'embauchage immédiat pour des emplois de Maintenance, situés dans la région Parisienne, des candidats - Titulaires de BTS - DEUG - DUES - DUEL ou DUT. - De nationalité française. - Agés de moins de 30 ans. - Libérés du service national actif.  
Rémunération annuelle brute de 61.100 F à 62.900 F environ.  
Une réunion d'information, au cours de laquelle seront exposés les particularités du métier et les possibilités de carrière, sera organisée.  
**le 20 mars 1982 à 9 heures**  
15, rue Traversière, Paris 12.  
Pour tous renseignements complémentaires ou demande éventuelle de titre de circulation, s'adresser d'urgence à la :  
Division du Personnel  
Unité d'Administration Régionale  
Recrutement  
20, boulevard Diderot  
75571 PARIS CEDEX 12.  
Tél. 346-12-12, poste 16.315 ou 16.220.

**CGR** INDUSTRIE  
Groupe des activités médicales de THOMSON CSF recherche  
**INGENIEUR ELECTRONICIER**  
ESE, ENSEEIHT, ou équivalent  
Pour étude et développement de circuits vidéo utilisés en radiologie conventionnelle et numérique.  
La connaissance de la vidéo concrétisée par une expérience professionnelle de quelques années est indispensable.  
Merci d'adresser C.V., prétentions et photo à CGR INDUSTRIE  
3, rue d'Amiens 93240 STAINS.

**Ingénieurs Informaticiens**  
**GIE** filiale informatique d'un groupe d'assurances recherche Ingénieurs Informaticiens (Grandes Ecoles, DEA, Maîtrise...) pour s'intégrer dans des équipes de haut niveau, qui mettent en place d'importants systèmes de gestion en temps réel.  
- Formation complémentaire assurée.  
- Evolution possible au sein d'une entreprise en constant développement.  
- Lieu de travail : La Défense.  
Envoyer C.V., photo et prétentions à GIE, sous référence 9862  
Service du Personnel, Tour Franklin, Cedex 11, 92081 PARIS La Défense.

Société internationale spécialisée dans la vente de spécialités chimiques, située en grande banlieue Paris-Est recherche  
**JEUNE INGENIEUR**  
Formation : IDN - ENSIC, Toulouse ou équivalent. Ayant pu mettre à profit au cours d'une première expérience ses qualités de dynamisme et d'innovation pour en faire à terme son responsable conception et exploitation du département petit matériel de distribution de ses spécialités.  
Anglais nécessaire.  
Capacités d'intégration à la Société à forte dynamique commerciale. Evolution ouverte.  
Le candidat devra de préférence être libre rapidement.  
Adresser C.V. et prétentions sous référence 27994 à Contesse Publicité - 20, av. Opéra 75040 Paris cedex 01, qui transmettra.

**Jeunes diplômés d'enseignement supérieur**  
HOMMES ou FEMMES  
(Ecole d'ingénieurs ou formation universitaire). Débutants, désirant s'orienter vers l'INFORMATIQUE DE GESTION, après une formation complète assurée par nos soins.  
Nous sommes un important organisme de prévoyance et nous désirons compléter nos équipes informatiques.  
Si vous êtes intéressé(e) par la mise en place de systèmes de gestion informatisée, envoyez lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions, sous référence 8523 à :  
**Organisation et publicité**  
2 rue Marengo 93811 PANTIN (93) TRANS

**Secrétariat général**  
Jeune HEC, ESSEC, ESCP  
En position d'adjoint au secrétaire général de notre groupe et en collaboration avec la direction générale, le cadre que nous recherchons, idéalement diplômé d'une grande école de gestion et ayant 2 à 3 ans d'expérience professionnelle, interviendra dans l'exécution des missions qui entraîneront de courts et fréquents déplacements en France.  
Ce poste convient à un Diplômé des Grandes Ecoles de Gestion (30 ans minimum) ayant acquis une expérience en gestion, finances et comptabilité d'entreprise.  
Envoyer lettre manuscrite, C.V. et photo sous référence 3177 à  
PIERRE LUCHAU SA BP 220 75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra

**PREPARATEUR de FABRICATION EN MECANIQUE GENERALE**  
De niveau «BTS Fabrication Mécanique», vous avez une connaissance approfondie des machines - outils utilisées en production, conventionnelles et C.N.C. Vous possédez une expérience industrielle indispensable de 10 années, dont 5 ans en Bureau de Méthodes, comme Chef de Groupe ou P3.  
De plus, des connaissances en informatique industrielle seraient appréciées.  
**TRANSMETTEZ VOTRE METIER en devenant FORMATEUR A.F.P.A.**  
150.000 F/m. AN.  
Un stage rémunéré vous familiarisera aux «méthodes d'enseignement» nécessaires.  
Si ce poste de professeur ITINERANT vous intéresse, adressez rapidement votre C.V. à N. LARDREAU - AFPA DRCO - 88 rue Robespierre 93100 MONTREUIL.

**GRAND GROUPE INDUSTRIEL** recherche pour son siège Paris 8ème  
**JEUNE CADRE FINANCIER**  
25 ans minimum  
Niveau DECS ou formation bancaire, ayant quelques années d'expérience pour :  
- Etudes financières  
- Gestion trésorerie  
- Problèmes de change.  
Adresser C.V., photo et prétentions sous réf. 28316 à CONTESSÉ Publicité 20, avenue de l'Opéra - 75040 Paris cedex 01, qui transmettra.

**BANQUE INTERNATIONALE** recherche  
**CADRE DE BANQUE**  
SPÉCIALISTE SERVICES ÉTRANGERS  
ayant assumé, en particulier, des responsabilités importantes en matière de CREDITS DOCUMENTAIRES  
- Formation supérieure.  
- Anglais parlé indispensable.  
Ecrire avec C.V. et prétentions s/réf. 8.597 à P. LICHAU S.A., B.P. 220, 75063 PARIS CEDEX 02, qui transmettra.

Importante Société de Construction de gros matériel Thermique et Nucléaire située à VÉLIZY (78) recherche pour son département Centrales Thermiques  
**UN INGENIEUR D'AFFAIRES**  
(grandes écoles)  
Il sera chargé :  
- Des relations techniques et commerciales avec le client ;  
- De la gestion du contrat (prix, délais) ;  
- De la responsabilité technique des équipements sous-traités.  
● Déplacements fréquents FRANCE et ÉTRANGER ;  
● Connaissances en équipements thermiques exigées ;  
● Expérience en engineering souhaitée ;  
● Anglais indispensable.  
Adresser C.V. et prétentions sous référence 3.045 à SWEERTS, B.P. 269, 75424 Paris Cedex 09.

Société d'évaluation et de contrôles financiers opérant pour des organismes privés et publics d'investissements en PMI innovatrices,  
Recherche à PARIS pour faire face au développement de ses activités  
**L'ADJOINT au DIRECTEUR du département contrôle de gestion**  
ayant pour vocation d'assumer à terme la responsabilité du département.  
Il s'intégrera à une petite équipe (âge moyen 35 ans) et bénéficiera d'une large autonomie dans l'exécution des missions qui entraîneront de courts et fréquents déplacements en France.  
Ce poste convient à un Diplômé des Grandes Ecoles de Gestion (30 ans minimum) ayant acquis une expérience en gestion, finances et comptabilité d'entreprise.  
Envoyer lettre manuscrite, C.V. et photo sous référence 3177 à  
PIERRE LUCHAU SA BP 220 75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra

**BANQUE INTERNATIONALE** SIÈGE SOCIAL PARIS recherche  
**CAMBISTES CONFIRMÉS**  
LIEU DE TRAVAIL : PARIS et ÉTRANGER  
Envoyer C.V. et prétentions s/réf. 8.598 à P. LICHAU S.A., B.P. 220, 75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

**CONTROLLEUR DE GESTION**  
Nous sommes la filiale française (70 personnes, 100 millions de C.A.) d'un important groupe américain, et nous commercialisons une large gamme d'objets de collection.  
Compte tenu de notre développement, nous recherchons la personne qui assistera notre Directeur financier notamment dans les domaines du contrôle budgétaire et du reporting. Il aura pour l'aider et sous ses ordres 3 comptables (comptabilité analytique, stocks, interco.). En plus d'une formation supérieure de type ESSEC, SUP de CO., DECS, etc., il nous paraît indispensable de pratiquer couramment l'anglais et de posséder une première expérience des méthodes de gestion anglo-saxonnes.  
Le lieu de travail est situé dans la banlieue nord de Paris.  
Il sera répondu à toutes les candidatures.  
Merci d'envoyer votre C.V. + photo + prétentions à notre Consultant J.-F. JOURDREN  
S3A S.A. CONSEIL EN RECRUTEMENT  
71, rue Fondary 75015 Paris  
Téléphone 575.62.36

**IMPORTANT GROUPE FRANÇAIS** spécialisé dans les équipements électroniques et électromécaniques recherche pour sa DIRECTION TECHNIQUE PARIS  
**INGENIEUR ELECTRONICIER**  
28 ans minimum  
Adjoint au chef de bureau d'études, responsable des projets de produits électroniques de moyenne et grande série en liaison avec les différents services, il devra, en partant des demandes des clients, aboutir à la définition du produit et coordonner sa conception comme le suit des essais.  
Adresser C.V., photo et prétentions à M. le Président du S.C.A. B.P. 5, 91002 EVRY Cedex.

**UN (E) CHIMISTE**  
DUT ou BTS, pour :  
- assurer le laboratoire trait. déchets industriels, études procédés, mise au point formulation ;  
- études économiques application industrielle des procédés. 2 à 3 ans d'exp. souhaitée.  
Env. C.V., photo, prétentions. N° 28051, Contesse Publicité, 20, av. de l'Opéra - Paris (1<sup>re</sup>).

**1 ATTACHE COMMUNAL**  
2<sup>e</sup> CLASSE  
(Services administratifs et personnels - Finances)  
Ecrire à M. le Président du S.C.A. B.P. 5, 91002 EVRY Cedex.  
Association loi 1901 recherche  
**RESPONSABLE CAMPING CARAVANING DE TOURISME**  
500 emplacements Région Ouest de Paris Logement de fonction Contraintes d'horaires en saison Langue vivante appréciée Adresser C.V. et prétentions sous le n° 32.238 M. REGIS-PRESSÉ 95bis, r. Réaumur, 75002 Paris.

**URGENT DIRECTEUR GENERAL**  
Expérience professionnelle :  
- 10 ans minimum, dont 5 ans direction chaîne de magasins ou réseau de franchise.  
- Bilingue français / anglais.  
- Salaire + intéressement : 300.000 FRANCS  
Téléphone : 536-61-58.  
S.S.C.I. recherche  
**ANALYSTES PROGRAMMEURS**  
connaissant le basic, 3 ans d'expérience exigés Envoyer C.V. et prétentions à : M.L.C. 106, av. Paul-Vaillant-Couturier, 93120 LA COUVREUSE.

**INGENIEURS**  
Logiciel (INSA - ENSA - ENSI)  
Vous souhaitez participer à la conception de nouveaux terminaux. Vous avez une expérience vous a permis de vous familiariser avec le protocole des télécoms, soit avec le bureau, le traitement de textes, Adresser vos références à : INFORELEC, 18, r. du Faubourg-Montmartre, 75009 PARIS, chargé de notre sélection.  
Importante société d'expertise comptable recherche  
**COLLABORATEUR**  
niveau B.P. & T.S. Ayant voiture. Libre rapidement.  
Adresser C.V., photo et prétentions à : M. L. 28.347, Contesse Publicité, 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>re</sup>.

**COMPTABLE CONFIRMÉ (ÉE)**  
possédant une expérience de quelques années en cabinet ou dans un service de comptable d'entreprise.  
Déplacements fréquents mais de courte durée et provinciaux.  
Adresser C.V., prétentions et photo sous référence 3837 à Média System, 104, rue Réaumur, 75002 PARIS.

D.D.A. 77 recherche  
**CHARGÉ D'ÉTUDES**  
aménagement rural, économiste ménager, niveau maîtrise. Salaire mensuel : 6.500 F brut. Ecrire en joignant un C.V. détaillé à : D.D.A. - Cité administrative, 77000 MELUN.  
Importante entreprise de nettoyage recherche  
**CADRE EXPLOITATION**  
organisation et suivi chantier, contacts clients, devis, métré, 5 ans expér. souhaitées. Env. lettre manuscrite et C.V. salaire actuel et prét. à : 1938 Publications Réunies, 112, bd Voltaire, 75011 Paris.

**UN RESPONSABLE de l'EXPLOITATION**  
d'un système informatique et de son environnement (application en gestion) :  
- connaissance du matériel HEWLETT PACKARD H.P. 3000 et ses périphériques ;  
- éléments de programmation (cobol) ;  
- anglais la obligatoire ;  
- sens des relations pour assistance aux utilisateurs.  
Ecrire rapidement avec C.V. et prétentions à : CTF ALGATEL, B.P. 6 - NOZAY 91820 - LA VILLE DU BOIS.

**COMMISSAIRES AUX COMPTES**  
Ecrire avec C.V. à n° 27382, Contesse Publicité, 20, av. de l'Opéra, 75040 PARIS-1<sup>re</sup>.  
**STE DE COMMISSAIRES AUX COMPTES PARIS 7<sup>e</sup>** recherche  
**CHEFS DE MISSIONS**  
pour missions Paris province. Diplômés de l'enseignement supérieur, ayant acquis dans un cabinet d'audit (de préférence anglo-saxon) une expérience de cette fonction.  
Ce poste, dont la rémunération sera fonction de l'expérience acquise, comporte de réelles possibilités d'évolution pour un candidat de valeur.  
Envoyez C.V. manuscrit et photo n° 28.191 Contesse Publicité, 20, av. de l'Opéra, PARIS-1<sup>re</sup>.

**COMPTABLE CONFIRMÉ**  
3 à 5 ans d'expérience, connaissance comptabilité générale et opérations de Trésorerie, tenue de comptes sur informatique.  
Adresser C.V. et prétentions à Axel Publicité (réf. 9210), 27, rue Talbot, 75008 Paris, qui transmettra.

**SOCIÉTÉ EN DÉVELOPPEMENT RECHERCHE**  
**INGENIEURS CONSEILS**  
INDÉPENDANTS  
Expér., sér., dans les domaines :  
- PRODUCTION,  
- GESTION,  
- COMMERCIAL.  
Disponible immédiatement. Formation complémentaire assurée, rémunération de bon niveau + frais de séjour payés en cas de déplacement.  
Env. C.V. + photo indisp. nat. à MFRAC, 32, rue Notre-Dame-des-Victoires, 75002 PARIS.

**INGENIEURS INFORMATIENS**  
Temps réel. Assemblage. Expérience 2 à 7 ans.  
**SALAIRES MOTIVANTS.**  
Tél. pour R.V. INTERCOMPUTER, 806-50-00.  
Aveugle cherche lecture pour lecture et dictée de son courrier, une heure, une à deux fois par semaine. Envoyer C.V. manuscrit à : 4, rue Dupin, 75008 PARIS. Tél. : 222-18-68.

**INGENIEUR**  
diplômé grandes Ecoles, chargé d'études de systèmes de mesures et de détection destinés aux essais en vol. Adresser C.V. au chef du personnel, centre d'essais en vol, base de Brétigny, 91220 BRÉTIGNY-SUR-ORGE.  
Pour Sûreté de sécurité  
**DIRECTEUR DES OPERATIONS**  
responsable études techniques, recrutement, terrain. De préférence ancien militaire. Ecrire avec C.V. et prétentions à LUTEC, 63, avenue Marceau, 75116 PARIS.

Important organisme de garantie financière recherche pour son siège parisien  
**UN ANALYSTE FINANCIER**  
Mission : Rattaché au service études et analyses, il a la responsabilité d'apprécier en permanence le risque présenté par un ensemble d'entreprises, garanties dont la surveillance lui est confiée. Le candidat : Débutant ou ayant une première expérience, il a acquis au cours de ses études supérieures de solides connaissances en comptabilité et en analyse de bilans, et une certaine ouverture aux problèmes juridiques. Adresser C.V. + photo + prétentions à n° 35275 M. BLEU, 17, rue Labat, 94300 VINCENNES.

**JEUNES REPRESENTANTS**  
dynamiques 25 ans min. Pour ventes complètes à bases multiples destinées à fabricants de sacs, sachets, boîtes carton, caisses carton, imprimés, transformateurs divers. Laboratoire, métallurgie, industrie du bâtiment. Connaissances perfectes cartons, plastiques, seront appréciées.  
Env. C.V. avec photo identifiée, à PARIETHYLENE 100, bd Fédéral, 93300 AUBERVILLIERS

**representation demandes**  
Technico-commercial, nationalité allemande, 42 ans, bureau (téléphone, rétro), en Allemagne fédérale, depuis 13 ans dans l'industrie d'investissement pour la sidérurgie, peut témoigner de nombreux succès. Très bien introduit dans les industries sidérurgiques d'Europe de l'Ouest et de l'Est. Paris et dort couramment français et anglais. Domaine d'activité actuel : Appareils de maintenance, installations pour essais non destructifs, installations de parachevement, recherche représentations sur commission dans des secteurs complémentaires et compatibles.  
Ecrire sous le n° 20391, à SOPIC, B.P. 31, 87001 Strasbourg Cedex.

**REPRODUCTION INTERDITE**  
**SECRETARE BLA**  
J. Agel, 85 F  
...  
**UNE SECRETAIRE**  
...  
**ANES D'EMPLOIS**  
...  
**ANES ARTISAN**  
...





## ÉTRANGER

EN RAISON DE L'OPPOSITION DE LA R.F.A.

## Les Dix ne se sont pas mis d'accord sur les propositions de la Commission visant à renforcer la coopération monétaire

### De notre correspondant

inquiétudes de leurs adhérents. Même à Force ouvrière, dont le règlement intérieur prévoit que les élus à ne rien faire qui puisse mettre en difficulté le gouvernement, on note un malaise chez les militants devant la perspective d'un chômage et de l'inflation mais aussi face à une certaine précipitation du pouvoir au risque de mener la concentration « à bride abattue ».

En C.F., on a déjà opéré une attitude plus oppositionnelle face au gouvernement, on attend toujours la concrétisation de promesses faites lors de la « table ronde des élus ».

Le délai d'un mois va bientôt expirer et la centrale de cadres annonce déjà deux nouvelles

Bruxelles (Communautés européennes). — Les ministres des finances des Dix, réunis lundi 15 mars à Bruxelles, ont examiné, sans encore parvenir à de conclusions, des propositions de la commission concernant le renforcement de la coopération monétaire en Europe. M. Mathöfer, le ministre allemand des finances qui doit faire face sur le plan industriel aux réticences de M. Pöehl, le gouverneur de la Banque fédérale, à l'égard de l'opération ainsi projetée, n'était pas en mesure de prendre des décisions. Or le rôle de la R.F.A. dans cette affaire est déterminant pour entraîner un certain nombre de pays plus ou moins réticents. Le conseil a cependant adopté une déclaration confirmant ses volontés d'élaborer, d'ici à l'été, une proposition significative, la force interne et la capacité d'expression extérieure du S.M.E. (« système monétaire européen ») et indiquer son intention de parvenir à des décisions en mai.

« Nous avons bien avancé, a estimé M. Delors, observant que,

en garde au gouvernement, les trois centrales réformistes ont répondu à une double préoccupation. Alors que l'alliance C.F.T.-C.F.D.T. est bête et bien morte, elles ont voulu montrer leur souci et leur capacité à affirmer leurs convergences, même si cette démarche ne ressemble pas à l'unité d'action des deux autres confédérations. Elles ont également tenu à faire remonter les

sommes ennemis de la désorgani-  
sation de l'économie, a déclaré  
M. Menu, et nous pensons que  
les électeurs ont ressenti les  
choses de cette façon. Un gouver-  
nement réfléchi devrait en tirer  
les conséquences pour faire la  
pause. » Le C.F.T.C. s'inquiète  
elle aussi, de l'encombrement de  
projets et des « incohérences »  
qui en résultent. Elle annonce  
une semaine d'action sur la  
liberté de l'enseignement, début  
mai. La vigilance est à l'ordre  
du jour.

MICHEL NOBLECOURT

« Nous avons bien croqué, a estimé Delors, observant les affrontements à la politique américaine, les Européens, après avoir tourné en rond entre juin et décembre 1981, en se contentant de dénoncer les effets de cette politique, mais nous n'avons rien changé de stratégie et s'em-employant à renforcer leur propre coopération... »

Néanmoins, même si cet optimisme revêtu par son président, cette session ministérielle a surtout illustré combien il est difficile de consolider le S.M.E. Les propositions de la Commission comportaient quatre chapitres :

Il reste que si l'on s'en tient à la lettre de la déclaration adoptée par le gouvernement allemand comme les autres gouvernements membres, continue à être prêt à aller de l'avant. À moins de considérer ce texte comme une raison de douter de l'attitude. Commentant la position allemande, M. Delors a rappelé que M. Mitterrand lui-même avait insisté, lors de la réunion du conseil en février, sur la nécessité de renforcer le S.M.E. et il estime que les difficultés maintes rencontres constituaient une affaire germano-allemande et devaient pouvoir être surmontées.

mes internes du S.M.E. (c'est celui-ci qui a posé le plus de problèmes) : coordination des

**POUR 20 MILLIONS DE FRANCS**

politiques économiques : développement de l'utilisation de l'ECU ; coopération monétaire améliorée

**provisoirement actionnaire du «Provençal»**

## Le Crédit agricole provisoirement actionnaire

« Un chantage, une véritable hold-up », aurait déclaré publiquement M. Benoît, vice-président de la caisse régionale du Crédit agricole du Vaucluse, lors des propos d'un prêt qu'aurait réalisé la Banque verte au groupe de presse du Provençal, dont M. Gaston Delfraire est le seul actionnaire. Il a tenu la majorité des actions. L'organe d'annonces légales et judiciaires des *Nouvelles Affiches vauclusiennes* a été le seul qui rapportait le premier chiffre affaîne le 27 février. N'était pas pour rien, venant sur scandale, lui qui, depuis le 10 mai, a lancé une campagne « en faveur du libéralisme et de la libre entreprise ».

vertes locales d'investir dans le capital du *Provençal*.

Celle des Bouches-du-Rhône, qui était à l'origine de l'opération, vient de subir une grève de quatre semaines. Aucun quotidien local, et *a fortiori* national, n'en a parlé. Pourtant quatre semaines de grève dans une entreprise d'un millier de personnes dans la ville d'Arles, cela ne doit pas passer

avec les pays tiers, en particulier avec les Etats-Unis et le Japon. Le projet a été accueilli sans enthousiasme par plusieurs banquiers, craignant que le Bundesbank a été la plus résolue dans son hostilité, craignant que le renforcement du S.M.E. constitue une entrave pour la conduite de la politique monétaire nationale, et faisant valoir que les écarts importants constatés dans la Communauté d'un Etat à l'autre rendraient difficile toute politique économique, notamment en matière d'inflation, « étaient pas propices à une intégration monétaire accrue ».

acmélement) — ses emprunts sur le marché international des capitaux pour financer l'effort nucléaire dans la Communauté. Dans le même esprit, des décisions incertaines de la C.E.C. (notamment l'usage du franc comme instrument communautaire européen) ont été prises : une nouvelle tranche, à aussi d'un milliard d'ECU, va pouvoir être empruntée puis répétée par la Commission aux États afin de favoriser le financement d'investissements dans certains secteurs prioritaires, en particulier celui de l'énergie.

**PHILIPPE LEMAITRE**

### Aux Pays-Bas

## on des recettes du gaz naturel niète le gouvernement

De notre correspondant

nale du Crédit agricole, par l'intermédiaire d'une filiale, a versé pour 20 millions de francs les versements d'obligations de 100 francs au taux de 6 % réalisés par le groupe du Prévencal, opération à laquelle participe également M. Jean Riboud (le *Monde* du 9 mars).

Pour financer remonte à la mi-octobre. Pour financer un important programme d'investissement, le Prévencal obtient un prêt du Crédit national lequel suppose la reprise de presse d'acroïtre son capital et de recruter des actionnaires pressés, le président de la chaîne régionale des Bouches-du-Rhône, dont le siège est à Marseille, comme conseil, se fait fort de convaincre son conseil d'administration, comme

prise qui jugera approprié le motif d'une grève? Toujours est-il que les administrateurs de la caisse des Bouches-du-Rhône refusent de participer à l'augmentation du capital du *Provençal*. Ceux du Vaucluse également, puis ceux du Var. Ainsi, la Caisse nationale se retrouve-t-elle provisoirement actionnaire du *Provençal*.

## La diminution des recettes du gaz naturel inquiète le gouvernement

De notre correspondant

Amsterdam. — Le gaz naturel, dont les bénéfices ont fait l'objet, ces temps derniers, de vives controverses en politique intérieure (voir encadré), constituera de moins en moins une source de

tion d'une diminution des recettes du gaz de quelque 3,5 milliards de florins. Ce déclin tient à trois facteurs : les ventes à l'étranger reportèrent en 1982 moins de gaz d'habitude en raison des économies de

centre-gauche n'a pas majoré le prix du gaz sur le marché intérieur autant qu'il l'aurait souhaité, des enquêtes ayant démontré que les Néerlandais en bas de l'échelle salariale subissent des frais de chauffage trop lourds ; enfin, le cours du dollar n'a pas continué d'augmenter, comme on le supposait encore l'année dernière.

l'ancien ministre de l'économie, M. Gijs Van Aardenne. Pour trop dramatiser que soient ces paroles,

Le nombre de chômeurs indemnisés par l'UNEDIC a atteint en février 1976 862 (contre 1 576 608 en janvier 1982 (+ 3,2 %) et 1 231 786 en février 1981 (+ 28 %)). C'est en fait que révèle les statistiques mensuelles du provisionnel de l'assurance-chômage qui précise que « pour faire une comparaison homogène avec les statistiques mensuelles des mois précédents, on a traité d'ajouter environ 74 000 allocataires aux chiffres du mois de janvier et 70 000 à ceux du mois de février, ce qui permet de tenir compte d'une modification des définitions administratives ».

Selon les chiffres provisoires du février de l'UNEDIC, on comptait 784 141 bénéficiaires des allocations de base contre 131 346 en janvier), 134 581 bénéficiaires des allocations spéciales — licenciements économiques — 145 546 bénéficiaires des allocations forfaitaires (contre 137 097) et 135 431 bénéficiaires de l'allocation de fin de droits (contre 131 906).

Le nombre de titulaires de la garantie de ressources, pratiquée à partir de soixante ans et avec 70 % du salaire brut — est en augmentation. Pour les licenciements, on passe à 1 675 517 contre 1 775 en janvier, et les démissions atteignent 1 673 346 contre 1 519 969 en janvier.

**A NANCY, UN P.-D.G. EST  
CONDAMNÉ POUR 73 LICEN-  
CIEMENTS ABUSIFS.**  
M. Jean Heymann, P.-D. G. de  
la société

La Société Cossane (Meubles et Tapis) de Nancy (Meurthe-et-Moselle) a été condamnée le 15 mars par le tribunal correctionnel de Nancy à verser une amende de 100 000 F pour licenciements abusifs. La C.G.T., partie civile, a obtenu la franchise syndicale de dommages et intérêts. Ces deux pas de travail attendus la direction de l'inspection du travail, saisi le 27 janvier pour autoriser le licenciement de soixante-quinze salariés pour motif de licenciement collectif. M. Heymann a été condamné à l'arrêt, en effet, proposé à ses employés de signer une lettre de démission, sous la menace d'une prime de 40 000 francs. Soixante-quinze d'entre eux ont accepté cette solution, en s'engageant à ne pas poursuivre l'entreprise en justice.

• **Accords salariaux dans les assurances.** — Les négociations engagées sur le plan paritaire pour la réévaluation des salariés des sociétés d'assurances et les syndicats viennent d'aboutir à deux accords : l'un pour les employés et agents de maîtrise, signé par la C.F.T.C. et la C.G.C., et l'autre pour les salariés de base, signé par la C.F.P.D.T. et la C.F.T.C. Ils prévoient des revalorisations en quatre étapes en 1982 : 3 % au mars, 2,80 % au 1<sup>er</sup> juin, 2,20 % au 1<sup>er</sup> septembre, 2,40 % au 1<sup>er</sup> décembre.

En attendant les accords des caisses régionales, c'est la Caisse nationale qui portera ces obligations, avec toutefois une clause de limitation dans le temps : si d'ici 30 juin 1982, les caisses régionales n'ont pas pris le relais, le groupe la Prévoyance devra ram-

En effet, les conseils d'administration n'ont pas été convaincus de la nécessité pour les banques

### LE MARCHÉ INTERBANCAIRE

	COURS DU JOUR		Un mois	
	+ les	moins	Rep.	un des
E.-U.	6.1000	6.1292	- 80	-
Canada	5.0140	5.0190	- 100	+
Can. (100)	2.5530	2.5530	+ 150	+
France	2.6580	2.6580	+ 180	+
Belgique	2.3430	2.3460	+ 100	+
Belg. (100)	13.8570	13.7700	- 125	+
S. S.	2.2558	2.2558	+ 23	+
S. S. (100)	2.2558	2.2578	+ 275	+
France	11.0480	11.0630	+ 50	+

	TAUX DES EURO			
	3/8	3/4	3/8	3/4
E.-U.	15	15 3/8	18	15 3/4
Canada	8 7/8	9 3/8	3 1/8	9 1/4
Belgique	12 1/2	13 1/8	14 1/2	16
S. S.	1 7/8	2 1/8	5 3/4	8
S. S. (100)	32	34	22	23 1/4
France	12 3/4	14 1/8	13 1/8	12 11/16
France (100)	11	11	10	23

Nous donnons ci-dessus les cours par franc de devises belges qu'ils étaient indiqués

Le Crédit mutuel, que dirige M. Théo Braun, est présent dans celui de l'Alsace, quotidien édité à Mulhouse. Banque de développement régional, le Crédit agricole a naturellement vocation à financer des entreprises. Mais avec leurs conseils d'administra-

SOLL, les agriculteurs, qui ont obtenu  
 après les crédits, se demanderont  
 s'ils s'entend dans la location du  
 Crédit agricole de financer le  
 groupe de presse du ministre de  
 l'Intérieur...

JACQUES GRALL.

## BILAN DES DEVISES

	DEUX MOIS		SIX MOIS	
	Rép. + Aut. Néer.	Rép. + Aut. Néer.	Rép. + Aut. Néer.	Rép. + Aut. Néer.
15	- 100	- 68	- 100	+ 35
40	- 162	- 98	- 325	+ 175
15	+ 215	+ 25	+ 2019	+ 1085
30	+ 395	+ 240	+ 390	+ 770
10	125	230	+ 640	+ 710
8	- 360	- 50	- 380	+ 50
6	+ 440	+ 485	+ 1320	+ 1380
10	180	260	1825	1445
68	+ 150	+ 225	+ 589	+ 1170

## O-MONNAIES

4	9 5/16	9 11/16	9 1/4	3 5/8
2	15	15 3/4	15	15 3/8
15	9 1/8	9 1/2	9 1/4	9 5/8
2	16 1/4	16 1/2	17 1/8	15 3/4
16	6	6 3/8	6 7/8	7 1/8
2	28 1/4	25 1/2	31 1/2	22 1/2
16	13 5/16	13 15/16	13 1/4	13 5/8
13	22	19	19	21

cotées sur le marché interbancaire  
 en fin de machine par une grande

Il n'en est pas moins vrai, que près de 20 % des revenus de l'Etat proviennent des ventes de ces aux in-

[illegible]

marché intérieur aussi bien qu'à l'étranger — contre 5 % en 1974.

M. ....	9 3/8	9 3/4	9 3/8	9 3/4	9 5/16	9 11/16	9 1/4	9 5/8
U. ....	15	15 3/8	15	15 3/8	15	15 3/8	15	15 3/8
Florida ..	8 7/8	9 1/8	9 1/8	9 1/8	9 1/8	9 1/8	9 1/4	9 1/8
B. (1001) ..	12 1/2	13 1/2	14 1/2	16	15	16 1/2	17 1/2	18 1/2
S. ....	1 7/8	2 1/4	2 3/4	3 1/8	6	6 3/8	6 7/8	7 1/8
(1002) ..	2 1/4	2 3/4	3 1/8	3 1/8	3 1/8	3 1/8	3 1/8	3 1/8
francs 19	13 3/4	14 1/4	13 1/8	22 1/2	33 1/16	25 15/16	17	23 1/2
francs 19	21	20	22	19	22	19	21	23

Nous donnons ci-dessus les cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises tels qu'ils étaient indiqués en fin de matinée par une grande

**M. Wim Duisenberg, le nouveau président (socialiste) de la Banque centrale néerlandaise.**

**RENÉ TER STEEGE.**

(1) 1 florin = 2.3 francs.

■ La hausse des prix à Pékin a atteint environ 16 % par an, en 1979. 1980 est, selon une enquête de la Banque publique par le Comité national de planification, la dernière année où la hausse des prix a atteint 3 %, en 1981 contre 6 % en 1980 et 5,8 % en 1979 dans l'ensemble des pays, mais les experts étrangers qui estiment que l'inflation doit avoisiner 16 % à 20 % par an. L'enquête ajoute que la hausse des prix des biens de consommation de la capitale a démontré que le revenu moyen par habitant s'était — de 1978 à 1980 — accru de 40,7 % en valeur réelle, de 26,7 % en valeur réelle c'est-à-dire en tenant compte de la hausse des prix enregistrée pendant cette période. La consommation moyenne par habitant rural, qui est de 17,4 % en valeur réelle au cours de cette même période de trois



## CONJONCTURE

### Les chefs d'entreprise s'inquiètent de l'environnement international

« Très préoccupés des conditions financières de leur activité et inquiets de l'évolution de l'environnement international, les chefs d'entreprise se montrent très réservés dans leurs prévisions. Ils n'envisagent guère plus, à court terme, que le maintien du rythme actuel de la production », écrit la Banque de France dans sa dernière analyse de conjoncture.

« Comme le mois précédent, la croissance de l'activité a été très limitée en février. Depuis le début de l'année, elle s'est ainsi ralentie par rapport à l'évolution observée au cours des derniers mois de 1981.

« La demande intérieure ne s'est guère améliorée et la réserve constatée le mois dernier a persisté (...).

« L'attente en matière d'inventaire a continué de peser sur la demande de biens d'équipement. Toutefois des besoins se manifestent et les projets des entreprises, portant sur l'essentiel des matières d'équipement à accroître la production, persistent à devenir plus nombreux. La demande étrangère, globalement stable, a certes contribué à sou-

tenir l'activité des industries de biens d'équipement, mais la conclusion des contrats est, le plus souvent, des concessions de prix qui altèrent sensiblement la rentabilité.

« Les marges des industries ne sont, dans l'ensemble, à nouveau, resserrées. Les réductions d'horaires — partiellement compensées par des mesures de réorganisation de la production — et le renchérissement de certains approvisionnements ont fait baisser les marges. Les entreprises ont en outre subi un accroissement des charges qui est de plus en plus difficile à répercuter dans les prix de vente compte tenu de la situation de la concurrence sur le marché intérieur comme à l'exportation.

« La situation de l'emploi s'est stabilisée; le chômage reste élevé. Les entreprises ont dû recourir à la solidarité sociale pour maintenir la production, mais les efforts de réduction des effectifs sont toujours importants. D'une façon générale, les relations de travail restent tendues et le reclassement de la durée du travail n'a pas entraîné de recrutement de personnel.

## AFFAIRES

### DEVANT LES CADRES DE L'ENTREPRISE

### M. Gandois affirme que les besoins financiers de Rhône-Poulenc se chiffrent à plusieurs milliards de francs

M. Jean Gandois est l'un des deux P-D.G. à être resté à la tête de son entreprise nationale. Au cours d'une réunion des cadres dirigeants de Rhône-Poulenc, il a indiqué quelle était la situation nouvelle du groupe.

Après avoir rappelé les objectifs fixés par le gouvernement dans une lettre adressée aux administrateurs généraux (le 19 février), M. Gandois a évoqué le préalable financier.

« Nous ne proposerons pas au gouvernement de démanteler les entreprises nationales, mais le gouvernement doit réaliser ce que nous devons en réaliser. Cela fera partie de la discussion du plan d'entreprise lui-même. Il est bien clair que, de toute manière, les moyens financiers en fonds propres qui sont nécessaires sur les mois qui viennent se chiffrent à plusieurs milliards de francs.

M. Gandois s'est ensuite étendu sur la stratégie du groupe et le plan de l'entreprise pour s'interroger.

« Et maintenant, qu'est-ce qui va changer? Si je suis ici c'est qu'il y a eu un accord. Je ne suis pas à rougir, il serait, par contre, contraire à l'esprit même de ce qui est entrepris de prétendre que l'avenir sera en tous points différent du passé. Et cela m'amène à vous dire que les remarques personnelles que je fais sur ce qui ne va pas actuellement à l'intérieur du groupe, je dois bien constater que, malgré tous les efforts que nous avons déployés, il est des domaines très importants où nous n'avons pas

atteint les objectifs que je m'étais fixés et où le nouveau départ que nous prenons doit être l'occasion de transformations majeures.

« Le premier concerne les relations entre les hommes, c'est-à-dire les relations humaines au sens le plus large et le plus large du terme (...). D'énormes efforts ont été faits pour que le souci d'avoir une véritable relation humaine avec les gens que l'on a à diriger ne soit pas complètement occulté par les aspects purement professionnels (...).

« Il faut absolument développer la communication et surtout la communication orale; les relations dans ce domaine n'ont pas correctement fonctionné, en particulier, beaucoup de responsables ne sont pas assez présents sur le terrain et passent beaucoup trop de leur temps dans les bureaux et en réunion. Il doit être clair que les hommes, à tous les niveaux, seront jugés dans l'avenir autant sur la qualité de leur travail que sur la qualité de leur comportement. Les hommes, ils en seront comptables vis-à-vis de moi, personnellement, et ce critère pèsera lourd dans le choix des hommes ».

Pour conclure, M. Gandois a annoncé qu'il prendra bientôt des décisions pour améliorer les relations sociales, et atténuer la « hiérarchie » administrative, ce qui conduira pour autant à « un bouleversement des structures, des organisations et des hommes ». « Nous allons ouvrir le dialogue social, qui a été relatif, mais il y a eu des progrès », promet-il enfin, en annonçant que des négociations vont être engagées avec les partenaires sociaux.

## En Suisse

### REGROUPEMENT DE L'INDUSTRIE DU PLOMB SOUS LA HOULETTE DE MERCEDES

La société suisse Saurer, principal producteur helvétique de véhicules utilitaires et d'autobus, a annoncé la signature d'un accord de coopération avec le groupe allemand Daimler-Benz (marque Mercedes), principal producteur européen du secteur, et Oerlikon-Bührle, une société holding, principal actionnaire d'un autre petit constructeur helvétique, F.B.W., qui transforme des véhicules militaires d'origine Daimler-Benz. La division véhicules utilitaires de Saurer (qui fabrique également des machines textiles), lourdement déficitaire faute d'une dimension suffisante, sera regroupée avec F.B.W. au sein d'une nouvelle société commune, dont les groupes helvétiques Saurer et Oerlikon-Bührle se partageront 60 % du capital. Daimler-Benz détient les 40 % restants, devenant ainsi le principal actionnaire.

L'activité de la nouvelle société sera limitée à la production de véhicules lourds de plus de 16 tonnes et d'autobus, sur la base de sociétés Mercedes. Les effectifs seront réduits de moitié, passant de deux mille à mille salariés en plusieurs années par le jeu des départs naturels. Les marques Saurer, F.B.W. et Mercedes-Benz seront préservées, mais les activités de recherche seront mises en commun et, surtout, les services de vente et

d'après-vente seront regroupés et intégrés au réseau suisse de Daimler-Benz.

Cet accord revient en fait à un regroupement sous la coupe de Daimler-Benz de l'essentiel de l'industrie helvétique du poids lourd, bien que la majorité du capital de la nouvelle société reste suisse. Il oblige IVBO, filiale de Fiat et principal concurrent du groupe Saurer, à quitter le marché suisse, ou, jusqu'à présent, se faire de véhicules utilitaires, distribués par Saurer.

« Reprise du marché de l'automobile au Danemark. — Les ventes d'automobiles, qui avaient connu au Danemark, ces deux dernières années, une baisse catastrophique, traversent, depuis la dévaluation de 3 % de la couronne, le 21 février, une période plus saine, mais qui sera sans doute de brève durée. Les acheteurs se sont hâtés d'acquiescer un nouveau véhicule pour profiter des anciens stocks et des anciens tarifs. Il y a peu de chances que les marques françaises profitent de cette flambée des ventes. L'an passé, Ford et Opel ont été les marques les plus demandées, précédant de peu, avant les japonais, les Skoda et les Lada. Les acheteurs à cause de leur prix. Citroën n'arrive qu'au dix-neuvième rang; Renault n'a vendu qu'à peine sept cents véhicules en 1981. — (Corresp.)

## DÉCENTRALISATION

### INITIATIVE ORIGINALE

### Le conseil régional de Franche-Comté recrute des cadres chômeurs qu'il met à la disposition des P.M.I.

De notre correspondant

Besançon. — Sept des vingt-cinq cadres chômeurs victimes de licenciement économique, auxquels l'établissement public régional de Franche-Comté entend apporter du travail cette année, viennent d'être recrutés. Ils seront placés auprès de petites entreprises de la région.

A l'origine de cette action tout à fait inédite, l'idée, simple en apparence, qu'il y avait comme une sorte de gaspillage à laisser inemployés des compétences qui seraient des atouts à l'économie de la région, alors que celle-ci souffrait de la pénurie de main-d'œuvre et de la concurrence de l'étranger.

Or ces petites et moyennes entreprises se trouvent bien souvent dans l'impossibilité de recruter, faute de moyens financiers, et de leur offrir une « grosse tête ». En réalité, tout autre et peut-être davantage que l'absence de moyens financiers, la force de l'habitude faisait que beaucoup de petites entreprises n'avaient jamais envisagé d'employer un cadre de haut niveau. Un ingénieur ou un diplômé de l'Institut de promotion industrielle dans une petite entreprise familiale de vingt ou trente salariés? Cela paraissait irréalisable.

Le fait que l'entreprise n'aura, pendant un an, qu'une faible part du traitement de ce cadre à sa charge, et même n'aura rien du tout à déboursier (la rétribution moyenne mensuelle prise en charge par la collectivité est de 8 000 francs, le complément éventuel se négocie directement entre le candidat cadre et l'entreprise).

Au total, cinquante-deux demandes ont été formulées par les petites et moyennes entreprises isolées ou par des groupements constitués sur un projet de recherche ou de développement. Les cadres concernés sont la sous-traitance dans l'automobile, l'horlogerie, l'industrie agro-alimentaire, la métallurgie ou la papeterie. Vingt-deux de ces de-

mandes ont été retenues pour l'instant après examen de dossiers par une commission composée d'élus, de représentants de l'administration, des organisations patronales et des syndicats de salariés.

Cette commission a fondé son choix sur deux critères principaux : d'une part, que le besoin d'un cadre soit clairement défini et qu'existe un projet de développement de l'entreprise ou de diversification dans l'entreprise, et d'autre part, que le chef d'entreprise se déclare prêt à consacrer à la mise en œuvre de la première année. Pour assurer la rétribution des cadres, pendant cette première année, un crédit de 1 000 000 de francs a été voté par le conseil régional. L'Etat intervient par le biais des subventions aux emplois d'initiative locale (30 000 francs par salarié).

### La réglementation sociale

Restait à trouver un moyen conforme à la réglementation pour permettre aux entreprises de la région de contribuer à cette opération qui, sur le plan de la logique, de l'efficacité et de la morale, semblait cent fois préférable à l'indemnisation des chômeurs. La solution a été trouvée : les cadres retenus par les entreprises concernées formeront une société anonyme coopérative dont ils seront à la fois les actionnaires et les salariés. Les ASSÉDIO pourront ainsi leur verser la prime réservée aux chômeurs créateurs d'entreprise et qui peut atteindre l'équivalent de six mois de l'indemnité de chômage.

En annonçant l'application de ces dispositions, M. Raymond Frot (P.S.), président du conseil régional de Franche-Comté, a souligné qu'elles avaient fait l'objet d'un accord unanime du conseil régional et que, dans ces conditions, elles ne pourraient être que maintenues dans l'avenir dans la composition des conseils généraux de la région amenant un nouveau engagement de la région envers le conseil régional de Franche-Comté.

CLAUDE FABERT.

## UN MINI-MÉTRO « ARAMIS » DANS LE SUD DE LA CAPITALE ?

La construction d'une ligne expérimentale de mini-métronome, système « Aramis », longue d'un kilomètre environ, entre la station de métro de la gare d'Orléans et la gare de la S.N.C.F. située boulevard Victor, au sud de Paris, a été décidée par le ministre des transports.

Cette ligne empruntera une partie de la ligne de petite ceinture, au sud de la gare d'Orléans, et sera entièrement automatique et composée de petits véhicules (4,2 mètres de long, 1,83 de large, 2,10 de haut) circulant en file propre sur pneumatique. « Ses caractéristiques, précise le ministre, lui permettent d'offrir une bonne qualité de service : confort, absence de correspondance, temps d'arrêt réduits. Elles facilitent son insertion en milieu urbain et minimisent les nuisances. Parallèlement à cette expérimentation technique, s'ajoute une étude minutieuse des projets de lignes de mini-métronome en Ile-de-France, en particulier sur le site de la petite ceinture sud de Paris et ses alentours, et dans plusieurs agglomérations de plus de deux cent mille habitants.

Les responsables de Matra assurent que, pour une dépense équivalente à celle d'un métro classique, « Aramis » offre une qualité de service bien supérieure à celle du tramway, alors qu'il ne coûte que 10 % plus cher.

## FAITS ET PROJETS

### CARRIÈRE AUTORISÉE DANS LE PÉRIGORD VERT.

Une filiale de Peabody va-t-elle ouvrir une carrière de près de 100 hectares, en plein cœur du Périgord vert? La Société générale de recherche et d'exploitation minière a, en tout cas, déposé une demande d'exploitation d'un gisement de gypse sur les communes de Saint-Jean-de-Cole et de Saint-Pierre-de-Cole (Dordogne), à quelques dizaines de kilomètres au nord de Périgueux. Cette filiale de Peabody, demande que 50 hectares lui soient concédés pour trente ans. Elle extrairait de la carrière 300 000 tonnes de matériaux par an, sables, graviers et galets adhérents, ceux-ci destinés à la métallurgie des aciers spéciaux.

Bien entendu, on redoute la détérioration du site, les nuisances causées par le va-et-vient des poids lourds et la pollution des eaux due au lavage des matériaux. L'association les Amis du vieux Saint-Jean et les écologistes de la SEPAISO (Société pour l'étude et la protection de la nature dans le Sud-Ouest) s'opposent au projet en faisant remarquer que la région de Brantôme est très touristique. Elle reçoit 12 000 visiteurs par an. Le château et l'abbaye de Saint-Jean sont classés monuments historiques et le site est inscrit depuis 1952.

Mais les considérations économiques l'ont emporté. Le 4 mars, le conseil municipal de Saint-

Jean-de-Cole, examinant des créations d'emplois et des retombées financières, a donné un avis favorable à l'exploitation de la carrière. Au cours de la même séance a été proposée l'adhésion de la commune à l'Association des plus beaux villages de France. — S. M.

### DÉMOLITIONS A LA VILLETTE.

Les derniers bâtiments qui subsistent des anciens abattoirs de La Villette vont être rasés. Leur conservation ne s'est pas dans le nouveau projet d'aménagement, annoncé tout récemment par le président de la République.

L'établissement public du parc de La Villette, chargé de l'opération, vient de déposer, à cette fin, sept demandes de permis de démolir publiées au Bulletin municipal officiel du 10 mars, visant des bâtisses de différentes importances et, notamment, la centrale énergétique et le bâtiment de la confection où se trouvaient les installations frigorifiques des anciens abattoirs. La grande halle de style Beaux-Arts, elle, conservée, précise-t-on à l'établissement public.

Enfin, un permis de démolir est demandé pour la « rotonde vétérinaire ». Mais, dans le concours international qui va être lancé pour l'aménagement de La Villette, les candidats pourront ou non conserver cet élément, et la démolition n'interviendra que s'ils le souhaitent.

**L'accent américain.**  
Apprenez l'anglais américain.  
Cours d'adultes et d'enfants.  
Médias, argot, théâtre, littérature, à l'Américaine.  
Préparation au bac.  
Stages intensifs d'été à Paris et à New York.  
**USA LANGUAGE**  
1, place de l'Odéon  
75006 Paris - 634.16.10

M. Pierre MAZERAN remplace M. PEROL à la direction de l'ONIBEV.

M. Pierre Mazeran, conseiller technique au cabinet du ministre de l'Agriculture, a été nommé directeur de l'Office national interprofessionnel du bétail et des viandes. Le remplace, à ce poste, M. Georges Perol, qui avait été nommé à ce poste le 1er janvier 1982 par M. Jacques Chirac, dont il était un des proches.

M. Perol, P-D.G. de la Société pour la mise en valeur de l'Auvergne et du Limousin, fonction qu'il exerçait également depuis juin 1970.

Au cabinet, M. Bernard Candiaud, chef du bureau des viandes à la direction de la production et des échanges, remplace M. Mazeran pour s'occuper des productions animales.

Ingénieur agronome, âgé de cinquante-six ans, M. Pierre Mazeran a fait sa carrière au sein des organisations professionnelles agricoles de l'élevage. Surout : directeur de la Fédération nationale des éleveurs de bovins (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l'élevage bovin (1967-1975) et de la Confédération nationale de l'élevage depuis 1980. Militant socialiste de longue date, M. Mazeran avait été l'objet d'une nomination au cabinet de la Confédération nationale de la Mutualité de la coopération et du crédit agricole (1960-1967), directeur de l'Institut technique de l

## SOCIAL

### L'entreprise en péril ?

(Suite de la première page.)

Rien de cet ordre ne figure dans les projets de loi préparés à partir du rapport Auroux, et nul doute que la plupart des chefs d'entreprise français ont poussé à ce propos un soupir de soulagement. Les syndicats aussi, qui, à l'inverse de leurs homologues nordiques ou allemands, n'entendent pas mêler gestion et revendication.

Cela n'empêche que les futures lois sur les « droits des travailleurs » secouent fortement, on le sait, les responsables du C.N.P.F. (1). « Il ne saurait être question d'abandonner aux syndicats toute la politique sociale de l'entreprise », déclarait, au Monde, M. Yvon Chotard, premier vice-président du C.N.P.F. (2), qui allait jusqu'à dire au Conseil économique et social que l'ensemble des mesures, si elles étaient adoptées, aboutirait à une « paralysie de l'entreprise ».

A juste titre, le patronat revendique parmi ses attributions celle de la gestion sociale. Les assises du C.N.P.F. en 1977 avaient tenu déjà à prouver par des exemples très concrets que l'innovation sociale n'attendait pas toujours pour se manifester que des textes sortent de la machine législative ou administrative.

Ce comportement s'explique de façon très pragmatique : les accrocs dans l'entreprise ont des coûts qui n'apparaissent pas en comptabilité mais sont néanmoins réels : absentéisme, trop forte rotation du personnel, ralentissement des cadences, grèves (3), etc. Dans la mesure où l'on peut gonfler la plupart d'entre eux en organisant mieux les conditions de vie et de travail dans l'entreprise, les partenaires sociaux n'y trouveront qu'avantage.

#### Les cadres sont là...

Celui qui tient la barre de l'entreprise doit assumer sa fonction sociale. S'en laisser déposséder par les syndicats serait trahir une partie de sa mission. Il n'apparaît pas que cet « arrachement » soit à l'horizon. « Limiter la vie de l'entreprise à une face à face patronat-syndicats, c'est nier le rôle de l'encadrement. Les cadres... sont les grands oubliés du

rapport Auroux », déclarait M. Chotard dans l'entretien cité plus haut.

Or, à trois endroits au moins, ce document parle de la « mise en œuvre des compétences de l'encadrement » (p. 11), du « syndicalisme des cadres » qui « a paru essentiel » (p. 23) au ministre qui écrit (p. 28) : « Tant dans la délégation économique que dans (la) fonction de prévention des entreprises en difficulté, chacun reconnaît... le rôle essentiel du personnel d'encadrement, trop souvent inécouté et qui doit trouver dans ces institutions et dans des moyens nouveaux la possibilité de faire entendre son point de vue sur les orientations de l'entreprise ».

Il est facile de traduire « conseils d'ateliers » par « soviets ». Mais de quoi pourraient parler plus efficacement les salariés que de leurs conditions de travail ?

#### L'obligation de négocier

En fait, la tradition patronale a toujours été de craindre les débordements syndicaux dans les institutions représentatives de la firme, et le rôle accru du comité d'entreprise prévu par le rapport Auroux est évidemment de nature à indisposer les dirigeants qui ont vu pourtant s'éloigner le pire : le droit de veto concernant les licenciements.

Augmenter l'information économique est-il de nature à compromettre la gestion ? On ne voit pas comment. C'est au contraire dans la mesure où les cartes seront toutes mises sur la table qu'un vrai dialogue pourra s'instaurer au niveau de l'établissement, de l'entreprise ou du groupe (instance nouvelle prévue par le rapport Auroux). Que cette information soit plus précise, plus complète, plus accessible aux travailleurs n'a rien de légitime. Seul vrai problème soulevé à ce niveau : le principe réaffirmé de confidentialité. Il faut être naïf pour penser que cette contrainte sera mieux respectée... parce qu'on donnera des renseignements plus détaillés aux membres du comité d'entreprise. Une autre disposition, très nouvelle celle-là et qui inquiète surtout le patronat, concerne la négociation annuelle obligatoire dans l'entre-

prise. A cadence régulière, on mettra donc sur la table les dossiers de salaires, de durée et des conditions de travail. Sans doute, le texte précise bien que « cette obligation de négocier n'implique pas l'obligation de conclure », mais il est certain que cette confrontation institutionnelle ouvrira des espoirs à date donnée et créera donc autant de frustrations s'ils ne sont pas réalisés. L'atmosphère sociale pourrait s'en trouver détériorée.

Dans le sens contraire, on peut dire aussi bien que le climat sera assaini entre les rencontres annuelles, ces négociations fixes et bien préparées rendant inutiles les improvisations, réduisant les accès de mauvaise humeur dégénérant en conflits qui s'enveniment parfois pour des broutilles. Aucun modèle n'est transposable, mais on ne peut nier qu'au Japon cette technique a d'heureux effets.

Dans ce débat sur les droits nouveaux des travailleurs, l'important est de se garder d'extrapolations fantasmagiques. Là comme ailleurs, il faut marcher à pas comptés en évitant les politiques de gribouille qui conduiraient, pour faire avancer le dossier social, à écorner gravement la compétitivité des cellules de production. Dans un récent manifeste, l'Institut de l'entreprise (4) qui regroupe cent vingt firmes et organisations représentant un million quatre cent cinquante mille personnes demande que trois libertés spécifiques soient sauvegardées : la détermination des stratégies, les modalités de l'investissement, le choix de la qualité et du nombre de ceux qui collaborent à la marche de l'entreprise. Rien dans les projets issus du rapport Auroux ne paraît remettre en cause ces trois libertés.

On ne partage pas le pouvoir comme le travail, mais son contrôle est aussi nécessaire dans une entreprise que dans un État.

PIERRE DROUIN.

- (1) Lire l'article de Michel Castaing dans « le Monde de l'économie » daté 14-15 mars 1982.
- (2) Numéro du 9 février 1982.
- (3) Voir A.C. Martinet et J. Petit. « L'entreprise dans un monde en changement », Éditions ouvrières - Éditions du Seuil - 1982.
- (4) 6, rue Clément-Marot, 75008 Paris.

## PLANIFICATION

### Point de vue

### Mobiliser l'ensemble des forces de la nation

Par CHRISTIAN GOUX et XAVIER GREFFE (\*)

APRÈS les nationalisations et la décentralisation, la réforme de la planification constitue le troisième pilier d'un édifice visant à ouvrir de nouveaux espaces de liberté à la France et à ses citoyens, à maîtriser notre développement et à résoudre le problème majeur de l'emploi.

Intervenant dans un contexte où le scepticisme se partageait à l'abandon des responsabilités, la réforme se heurte à de nombreux obstacles. D'un côté, l'internationalisation croissante de notre économie et la multiplicité des aléas sur les marchés mondiaux sont vécus comme autant de freins à la possibilité même de planifier. D'un autre côté, notre système de planification était tombé en déséquilibre. Au niveau de sa fonction d'étude, la sophistication des modèles cachait mal l'absence de réflexions novatrices sur les outils du Plan et les hypothèses de politique économique à moyen terme. Sa fonction de concertation était souvent réduite à des débats formels que maintenaient surtout l'attachement aux symboles. Quant à son rôle de cohérence administrative, le déclin de toutes les tentatives de modification des rapports entre le Plan et le budget montre qu'il n'a jamais vraiment existé. La « planification à la française » n'a pas plus résisté au libéralisme ambiant qu'elle n'a su s'adapter aux nouvelles réalités économiques.

Or les exigences d'une nouvelle planification se font pressantes : assurer la cohérence du système productif et mettre en œuvre une forte politique d'investissement, reconstruire sur notre territoire des économies locales de conquête qui contribueront à la fois à résoudre le problème de l'emploi et à donner plus d'autonomie à notre système économique, agir auprès de nos partenaires pour réorienter dans un sens favorable les structures et les règles de l'échange international. Ces objectifs légitiment la volonté planificatrice, et leur ambition exige une mobilisation de l'ensemble des forces économiques, sociales et culturelles de la France.

A une planification d'État, centralisée et limitée au lancement de programmes à intervalle fixe, il convient d'opposer une planification nationale, décentralisée et continue.

La planification sera nationale, démocratique et contractuelle. Loin de se limiter à quelques engagements de l'État que ce dernier ne respectait même plus, elle sera laissée à l'initiative des acteurs de la vie économique : entreprises, régions, administrations. L'intensification du débat démocratique devra trouver son terme logique dans la mise en œuvre contractuelle de la réalisation des objectifs du Plan.

La planification sera décentralisée. Au cœur du processus de planification, la décentralisation permettra de mobiliser les initiatives locales et d'assurer ainsi une meilleure intégration des activités. C'est à la région qu'il conviendra d'assurer la rencontre entre cette logique ascendante et la logique descendante qu'impose la nécessité de maintenir une cohésion sectorielle globale face au puissant élément de désintégration que constitue le marché mondial. Nouvelles collectivités territoriales, les régions prendront donc une importance considérable dans le processus de planification et y associeront les autres collectivités.

La planification sera continue. Sans doute n'est-il plus possible, comme dans les périodes où la croissance semblait assurée, de définir une voie moyenne de moindre tension, une hypothèse centrale autour de laquelle on imagine des variantes. Mais il convient de mettre en évidence les espaces de liberté que des orientations politiques à long terme peuvent conquérir sous les hypothèses envisageables à l'échelle mondiale, de fixer les objectifs et de définir en continu les réponses adaptées à toutes les éventualités. De cette manière la révision des moyens ne saurait mettre en cause les objectifs arrêtés par le Plan.

qu'elle se donnera. Trois moyens sont proposés pour y parvenir : l'élargissement des partenaires ; la mise en place d'une Commission nationale de planification réunissant les principaux partenaires et maîtres de l'organisation de son travail ; et la création d'une délégation parlementaire associant en permanence les élus au processus d'ensemble, évitant ainsi le traditionnel face à face entre l'administration et les représentants socio-professionnels.

celui de son contenu et de sa force exécutoire. Le renforcement du statut législatif du Plan par le vote de deux lois : une loi d'orientation et d'objectifs définissant les stratégies à entreprendre et les domaines où l'on recourra à la contractualisation, et une loi de programme définissant les actions à inscrire au budget, donneront toute sa portée à l'acte planificateur et créeront les conditions de sa prise en charge effective par l'administration.

celui de son exécution : en créant des passerelles entre les Plans de la nation et des régions et les plans des entreprises, les contrats de plan conduiront à la prise en compte de la réalisation des objectifs nationaux dans tous les lieux stratégiques de l'activité du pays et ne se réduiront en aucun cas à des utilisations sans contrepartie des aides de l'État.

Les plans régionaux de développement des activités productives et de l'emploi introduiront au cœur de la volonté planificatrice les problèmes d'animation locale, d'émergence de nouveaux modèles de développement et de reconstruction de notre territoire. Ils pourront trouver au niveau de l'État les moyens nécessaires à leur réalisation au terme de contrats de plan, ce qui suppose l'existence de ressources budgétaires spécifiques et le principe d'un interlocuteur unique au niveau de l'État.

On a toujours considéré dans notre pays que la planification ne devait pas se faire aux dépens de la liberté. Loin de constituer un quelconque carcan, toutes les lignes de réforme qui viennent d'être signalées, et qui constituent les principales conclusions du rapport d'étape de la Commission de réforme de la planification, ont donc pour objectif de conduire tous les agents à prendre en charge ou en considération dans le cadre normal de leurs activités les nouveaux critères de gestion et les nouveaux objectifs du Plan : il en va du succès de la lutte contre le chômage et du droit à l'avenir des citoyens.

(\*) Respectivement président et rapporteur de la Commission de réforme de la planification.

Après demain, jeudi 10 h 30 :  
Signe "très" particulier.  
Nicolas Hulot avec 2 tigres dans un jardin.



**inter**  
L'ÉVÉNEMENT QUOTIDIEN

**NEUBAUER**  
met en vente  
ses PEUGEOT 82 D'EXPOSITION (0 km)  
et de DIRECTION  
CONDITIONS EXCEPTIONNELLES JUSQU'AU 31 MARS  
M. JOEL - Tél. : 766-02-44

**NUMÉRO SPÉCIAL**  
12 PAGES

**POLOGNE : LA RÉVOLUTION INTERROMPUE**

- Cinq cents jours d'espoir
- Les négociations
- Le congrès de Solidarité
- A la veille du coup de force
- La loi martiale

LA CHRONOLOGIE DES ÉVÉNEMENTS

**Le Monde**  
dossiers et documents

EN VENTE CHEZ TOUS LES MARCHANDS DE JOURNAUX 5 F

**DENTIFRICE Kontrol**  
Pâte ou poudre  
Des dents encore plus blanches !  
Vente exclusive en pharmacie, LAB. STERFA

La mise en œuvre de ces principes conduit à envisager des modifications institutionnelles au niveau du Plan national et à mettre en place des plans régionaux.

Mémoire et vecteur du développement économique, social et culturel, le Plan de la nation doit être renforcé à un triple niveau :

- celui de la concertation qui, loin d'être une fin en soi, devra fédérer l'ensemble des forces vives de la nation pour définir les objectifs

Livre Inter 82  
Vous pouvez tous faire partie d'un jury littéraire.  
À partir d'aujourd'hui, Inter vous dit comment poser votre candidature.



**inter**  
L'ÉVÉNEMENT QUOTIDIEN

## EuroClass, la Classe Affaires, mais sans supplément.

Réservations : Paris (1) 742 06 14  
Lyon (7) 863 64 56  
Nice (93) 83 21 55


**SAS**  
EuroClass

**L'œil**

MARSEILLE : la danse de 7 à 77 ans

ANGOULÊME : où va-t-on loger la B.D. ?

EXCLUSIF JAIL la plus





Le Monde

# régions

## L'œil culturel de l'Élysée sur la province

En détaillant, le mardi 9 mars, les « grandes opérations d'architecture et d'urbanisme » qu'il entendait entreprendre, l'Élysée aura pris soin de noter que la province, malgré les apparences, ne serait pas oubliée dans ses desseins de constructeur. M. Jack Lang est en effet chargé

de présenter au président de la République, avant la fin du mois de mars, des « propositions tendant à réaliser dans les régions de France, au cours des prochaines années, des projets de portée nationale ou internationale ». Il convenait cependant de ne pas s'en tenir

aux seuls mots et de donner à certaines capitales régionales des preuves de l'intérêt que Paris leur porte. Une école nationale supérieure de danse à Marseille, un conservatoire national supérieur de musique à Lyon, un musée de la bande dessinée à Angoulême, une école nationale

de la photographie à Arles, un musée de la sculpture à Montpellier, un centre d'art contemporain à Grenoble : tels sont les premiers présents culturels mis dans la corbeille de mariage. Nos correspondants nous donnent les réactions qu'ont suscitées ces décisions.

### MARSEILLE : la danse de 7 à 77 ans

L'École supérieure nationale de danse classique, dont la création vient d'être annoncée, sera dirigée par Roland Petit, déjà directeur du Ballet national de Marseille depuis dix ans. Elle va s'installer dans une ancienne caserne située dans le quartier Saint-Just, à deux pas du métro. Elle se présentera sous forme d'un bâtiment de 60 mètres de long sur 24 mètres de large.

Ce bâtiment est assez vaste pour abriter, d'une part, le Ballet national de Marseille, avec ses salles de répétitions et de travail, ses loges et bureaux administratifs, et, d'autre part, l'école proprement dite avec son internat, ses six classes de vingt-cinq élèves, une salle de restaurant ainsi qu'une grande salle équipée de manière à recevoir des activités polyvalentes (gymnastique, culturisme ou yoga).

Les cours qui seront dispensés comprendront obligatoirement et quotidiennement de la danse classique le matin, d'après-midi, et, d'autre part, les heures consacrées à la scolarité normale. Cet emploi du temps permet de libérer tous les équipements de

l'école et, à partir de l'après-midi, d'ouvrir celle-ci à tous ceux qui désirent s'exprimer par le corps sans sélection ni d'âge ni d'appartenance.

L'école proprement dite comprendra trois sections : la première, dite formation de base, sera réservée aux élèves de huit à douze ans avec quatre niveaux. La seconde, dite de formation professionnelle, sera réservée aux jeunes danseurs de douze à seize ans qui auront été jugés aptes à devenir professionnels. Un enseignement intensif leur sera alors dispensé sur le plan de la danse classique, complété par d'autres disciplines ainsi que par des cours d'histoire de l'art, d'histoire de la musique. Quant à la troisième section, dite de formation générale à partir de douze ans, elle sera donc ouverte à tous et pourra accueillir jusqu'à cinq cents élèves et éditrices. Les deux premières sections regrouperont cinquante internes et cent externes.

La rénovation devrait commencer au mois de septembre 1982 et l'école serait en activité à la rentrée 1983.

JEAN CONTRUCCI.

### LYON : des musiciens pour le XXI<sup>e</sup> siècle

Le feu vert élyséen au projet d'implantation d'un conservatoire national de musique a été favorablement accueilli dans la métropole rhodanienne. A proprement parler, il ne s'agit pas de la création complète d'un bâtiment « sur mesure muséale », mais de la restauration totale des anciens locaux de l'école vétérinaire de Lyon, propriété du ministère de l'Agriculture. Ces derniers bénéficient d'une implantation géographique privilégiée, quasi Champs-Élysées, sur la rive gauche de la Saône. Le bâtiment principal de 5400 mètres carrés a été édifié à partir de 1875, mais l'essentiel de l'ensemble architectural — dit à Chabrol — a été construit entre 1843 et 1848.

Le conservatoire national de musique (C.N.M.) de Lyon est né le 1<sup>er</sup> juillet 1979, jour de la nomination à sa tête de l'organiste Pierre Cochereau. Les premiers cours furent dispensés à la rentrée scolaire de la même année. Il a été officiellement inauguré le 28 novembre 1980, par M. Raymond Barre, alors premier ministre. Il a acquis son statut d'établissement public à l'occasion d'un décret du 18 février 1981. L'ancien pouvoir était favorable au transfert, le conservatoire étant à l'écart des locaux mis à sa disposition par la ville de Lyon. Le nouveau gouvernement, après les indispensables consultations, a

décidé le maintien de ce projet ambitieux qui vise à doter Lyon non pas d'un deuxième conservatoire français, mais d'un autre grand conservatoire, d'un niveau comparable à celui de Paris. Il s'agit, précise M. Christian Masson, secrétaire général du C.N.M., de pouvoir assurer le mise en place d'un cursus d'étude et d'une pédagogie ouverte sur l'avenir. De former des musiciens pour le vingt-et-unième siècle. Le conservatoire lyonnais, qui compte aujourd'hui cent quarante-cinq élèves recrutés par concours au niveau national et même international et quatre-vingt-trois enseignants, pourrait voir sa capacité d'accueil passer à plus de cinq cents élèves musiciens. Certains d'entre eux pourraient être hébergés en internat. De plus, l'accent sera mis sur la formation des enseignants.

Avant les premiers accords de piano, de violon ou de flûte traversière dans des locaux adaptés à la formation d'instrumentistes qui doivent être aussi de bons musiciens, M. Masson prévoit un délai de trois à cinq ans. On est au stade de l'avant-projet avant le lancement de la consultation des architectes. La première estimation du coût de la rénovation telle qu'elle est souhaitée par les principaux intéressés est de 100 millions de francs.

CLAUDE RIGENT.

### MONTPELLIER : la sculpture mais quelle sculpture ?

Comment se présentera à Montpellier le Musée de la sculpture en plein air, au domaine de Grammont ? Personne n'en sait encore rien. Le ministre de la Culture, M. Jack Lang, que nous avons interrogé récemment à Montpellier, au terme de son voyage consacré aux cultures régionales, nous a répondu : « C'est un très grand projet. La décision est prise. Il reste à faire des choix, aidez-nous à les faire. Pensez vous-mêmes. »

Le maire de Montpellier, M. Georges Frêche (P.S.), est très satisfait d'avoir cofiné sur le poteau d'autres villes candidates. « Nous avions l'intention d'offrir au gouvernement une délibération du conseil municipal offrant aux pouvoirs publics le site du futur musée. » Mais la ville, à part le site, n'a aucun droit à faire à ce musée qui sera consacré à la sculpture contemporaine. L'actuel, c'est donc le site. Le futur musée s'étendra au flanc d'une petite colline bordée par un bois de chênes et par une mare, comme des herminettes sous le nom de mare de Grammont.

Modeste dépression entourée

d'arbres dans sa circonférence la plus large, la nappe d'eau dormante n'est pas très grande. Mais elle accueille sur sa bordure en cercles concentriques une succession de plantes et d'arbres très divers qui poussent au sein d'un biotope rendu particulier par un microclimat favorable. Située à quelques kilomètres de Montpellier, proche de l'étang de l'Or, souvent décrite par le professeur Hervé Barant, ancien directeur du Jardin des plantes de Montpellier, elle est devenue célèbre à la suite de nombreux échantillons de plantes que les étudiants et naturalistes de l'école de médecine de Montpellier envoyaient à Linné pour qu'il les classe et leur donne un nom. Le grand naturaliste suédois était persuadé que les plantes méditerranéennes qu'il recevait de Montpellier ne croissaient que dans les environs immédiats et leur donnait systématiquement le nom de la ville. La ville de Montpellier n'a donc rien d'autre à l'état que la nudité d'une colline de terre et de galets. À lui de faire le reste, c'est-à-dire l'essentiel.

ROGER BÉCIAUX.

### ANGOULÊME : où va-t-on loger la B.D. ?

Un Musée national de la bande dessinée à Angoulême : l'Élysée n'a pas vraiment créé la surprise. M. Jack Lang l'avait laissé entendre en participant au dernier Salon international de la B.D. En fait, cette annonce a provoqué à Angoulême autant d'espoirs que d'interrogations.

Depuis neuf ans déjà, Angoulême se révèle, fin janvier, « bédéphile ». Peu à peu, le Salon de la bande dessinée a perdu son aspect de club d'amateurs, pour devenir l'affaire de professionnels avec un public toujours plus nombreux. Pour remplacer cette manifestation dans son terroir charentais, M. Jean-Michel Boucheron, maire d'Angoulême, député socialiste, a commencé, au printemps dernier, par se faire élire à la présidence du Salon. Le 10 mai et les prises en compte par l'État de formes d'art jusqu'à présent délaissées ont fait le reste.

Cependant, le flot le plus complet subside sur la forme que pourra prendre ce Musée national de la B.D. Angoulême a déjà son musée municipal où s'ouvrira en janvier 1983 une galerie entièrement consacrée à la B.D. Elle a reçu le nom du dessinateur Alain Saint-Ogan. On pourrait imaginer que, dans un premier temps, cette galerie reploie les

fonds appropriés des différentes archives nationales ainsi que l'un des exemplaires de chaque dépôt légal. C'est l'hypothèse basse.

Mais il existe aussi une hypothèse haute, qui a pour cadre les anciennes brasseries Champagnelles. Un ensemble de bâtiments acquis pour le franc symbolique et qui se trouvent en face d'une ancienne usine de papier à cigarettes, dont la ville est en train de faire un vaste complexe rassemblant la Maison des associations, l'école des beaux-arts et, peut-être, un complexe du papier, ainsi qu'un musée régional d'art contemporain.

Il y a une condition à cette hypothèse haute : que l'État confirme clairement le caractère « national » du Musée de la B.D., ce qui veut dire la prise en charge totale des investissements — considérables — mais aussi celle des frais de personnel et, plus généralement, de fonctionnement. Cette hypothèse haute s'accrocherait beaucoup mieux au caractère de « grande opération d'architecture et d'urbanisme » énoncé par la présidence de la République. Mais l'ampleur même du projet et l'absence totale de dossier interdisent d'envisager pour l'instant le moindre calendrier.

JEAN-PIERRE DUFRENE.

### GRENOBLE : l'art contemporain au plus haut

Aucune ville de province ne dispose d'une collection d'œuvres d'art contemporaines aussi riche et aussi homogène que celle du musée de Grenoble. Les conservateurs, qui se sont succédés depuis 1920 à la tête du musée, n'ont jamais cessé d'enrichir ses salles d'œuvres remarquables qui traduisent parfaitement l'histoire de la peinture moderne.

En 1967, Grenoble, qui préparait alors les J.O. d'hiver, faisait appel à quinze sculpteurs français et étrangers pour réaliser dans la cité olympique des œuvres monumentales. Tout naturellement, la ville avait envisagé au début des années 70 la construction d'un musée d'art contemporain. Le projet, inscrit au Plan en même temps que le Centre Georges Pompidou, capotait sur le problème de la participation de l'État à son fonctionnement et il fut abandonné.

S'appuyant sur la très importante collection du musée de peinture et de sculpture, la ville estime être aujourd'hui en mesure d'accueillir un centre national de recherche et de formation à l'art contemporain, qui serait ouvert

aux non-plasticiens. Des formations seraient dispensées à l'intention des journalistes, des enseignants, des élus, des collectionneurs, des propriétaires de galeries, des animateurs, qui n'ont pas toujours une bonne connaissance de l'art contemporain.

La construction de locaux nouveaux pour accueillir ces « stagiaires » ne serait pas, dans un premier temps, indispensable. Le centre pourrait être installé dans l'une des annexes du musée ou dans des bâtiments proches de celui-ci. « Il est réjouissant qu'enfin on songe à installer un centre national en région », et non à Paris », remarque M. Jean-Louis Schwartzbrod, conseiller municipal, délégué aux arts plastiques. Les Grenoblois espèrent, que l'implantation dans leur ville de ce centre de recherche et de formation à l'art contemporain pourra relancer le projet de construction d'un musée d'art contemporain, dont les plans et les maquettes, élaborés au début des années 70, pourraient être ressortis à cette occasion.

CLAUDE FRANCHILLON.

### ARLES : enfin une école nationale de photographie

Parmi les quatorze projets d'architecture et d'urbanisme, dont six en province, arrêtés par le président de la République, figure une école nationale de photographie à Arles. Avant même de connaître les détails du projet, cette décision a « comblé de joie » Mme Maryse Cordesse, présidente des Rencontres nationales de la photographie (RNP) à Arles.

« Il y a dix ans, dit-elle, Lucien Clergue et ses amis y pensaient déjà. Leur mérite est aujourd'hui reconnu et la pensée de Lucien est récompensée. » Mme Cordesse, qui, avec M. Alain Desvergnès, directeur des RNP, travaillait pour sa part depuis deux ans sur un projet de ce genre, voit dans l'aboutissement annoncé « un succès pour une décentralisation réelle ».

En fait, l'école nationale va apporter une garantie aux Rencontres, créant un noyau culturel de niveau international. Elle apparaît comme une structure complémentaire indispensable à la grande manifestation de l'été et une base qui permettra la préparation vraiment professionnelle que les animateurs professionnels appellent de leurs vœux.

On attend rue des Arènes les représentants du ministère de la Culture, par qui on en saura un peu plus sur la future école. Lucien Clergue est plus que satisfait de voir enfin son projet pris au sérieux. « Cela sert de se battre depuis douze ans, commente-t-il. Il ne fallait pas se contenter de faire du divertissement. On devait construire du permanent. C'est ce que nous allons faire. »

PAUL CHOVELON.

**L'ANGLAIS EN ANGLETERRE**  
et aux États-Unis pour  
8-12 ans, 12-15 ans et 15-18 ans

- matin : 15 heures de cours par semaine par groupes de 5 élèves maximum.
- après-midi : tennis, équitation, golf, natation, voile, piano à voile.
- activité supplémentaire franco-britannique.
- sélection rigoureuse et contrôle constant des familles.

**OISE** OXFORD  
INTENSIVE  
SCHOOL  
OF ENGLISH  
21, rue Théophraste Renaudot  
75015 Paris - Tél. (1) 533.13.22

**Atelier de poterie**  
LE CRU ET LE CUIT  
accueille en groupe  
les amateurs de 3 à 83 ans  
3, rue LAFAYETTE, PARIS-6  
Téléphone : (01) (01) 302.85.44

**EXCLUSIF JAL en 747 sur la ligne la plus courte vers Tokyo.**



A partir d'avril, seule JAL met en service son 747 sur la ligne rapide Paris-Tokyo via Moscou.  
Vous pourrez ainsi bénéficier d'un voyage plus court de 3 h 45 par rapport à la route polaire tout en profitant du confort inégalé des 747 JAL.  
Avec en 1<sup>re</sup> Classe de véritables lits pour passer de vraies nuits, nos fauteuils inclinables si bien étudiés pour votre repos, champagne, vodka bien sûr... et la gentillesse de nos hôtesses japonaises.

La ligne la plus rapide allée au plus grand confort, c'est une exclusivité JAL. Ainsi tous les jours, un 747 JAL vous emmène à Tokyo par la route polaire ou via Moscou.  
Vous savez voyager. Nous savons recevoir.

**BIEN SÛR JAL**

**Barclays Bank S.A.**  
Siège social: 33 rue du Quatre-Septembre 75002 Paris, tél. 265.65.65  
Affiliée au premier groupe bancaire britannique

**EMPRUNT  
A TAUX VARIABLE  
DE F 200 MILLIONS**

Prix d'émission: le pair, soit F 5.000 par obligation.  
Jouissance: 15 avril 1982.  
Intérêt: semestriel variable, égal à la moyenne des taux mensuels du marché monétaire entre banques majoré de 7% de sa valeur.  
Intérêt minimum garanti: 11% l'an.  
Durée: 8 ans.  
Amortissement: en totalité le 15 avril 1990.

Une note d'information visée par la C.O.B. sous le n° 82-14 en date du 16 février 1982 est à la disposition du public dans les agences de Barclays Bank S.A. et de la Banque La Prudence à Grenoble.  
B.A.L.O. du 15.3.1982

39 agences et filiales à Paris, en Province et à Monaco.

Agences de Paris et de la Région parisienne:  
Agence Centrale, 33, rue du 4-Septembre, 75002 Paris, tél. 265.65.65.  
St-Germain-des-Près, 157, boulevard St-Germain, 75006 Paris, tél. 222.28.63.  
Champs-Élysées, 6, Rond-Point Champs-Élysées, 75008 Paris, tél. 359.15.26.  
St-Lazare, 106 bis, rue St-Lazare, 75009 Paris, tél. 522.97.72.  
Kléber, 24, avenue Kléber, 75016 Paris, tél. 500.86.86.  
Neuilly, 135, avenue du Roule, 92200 Neuilly, tél. 024.48.88.  
Rungis, 1, rue de la Corderie, 94150 Rungis, tél. 687.33.72.

**MATRA**

MATRA vient de prendre le contrôle de la Société SOFIMAT, dont elle était déjà actionnaire minoritaire, en rachetant aux groupes financiers constitués de l'actuel MATRA de cette dernière — Banques et Compagnies d'assurance — une partie des titres qu'elle avait souscrits à la création de la Société, en mai 1980. Dès cette époque, en effet, le principe même d'une telle évolution avait été retenu.

A l'issue de cette opération, menée avec le concours actif de la Banque INDOSUEZ accompagnée du CRÉDIT COMMERCIAL, MATRA détient 83,3% de SOFIMAT, étant entendu que dix groupes investisseurs sur douze ont choisi de conserver une partie de leur position dans le capital de la Société.

On rappelle que SOFIMAT — Société de financement MATRA — Télécommunications — est une holding qui avait été mise sur pied afin de détenir, après restructuration, des participations majoritaires dans plusieurs sociétés industrielles du domaine des télécommunications, issues du Groupe Depage: Ténat, Sider et Téléphones Pictet-Lehmann.

Le conseil d'administration de la Société est actuellement composé de Messieurs Pierre Leroy, Président-Directeur Général; Bernard Duley, administrateur; Pierre Lefebvre, administrateur; Pierre Quéhard, administrateur; Philippe Sala, administrateur.

**SOCIÉTÉ ANONYME  
DES GALERIES LAFAYETTE**

Le groupe des Galeries Lafayette confirme que la prise de participation dans le capital de Radar S.A., au demeurant modeste, est affectée dans le souci de respecter l'identité et la spécificité des composantes des deux groupes.

**COMPAGNIE  
DES SALINS DU MIDI  
ET DES SALINES DE L'EST**

Dans sa séance du 13 mars, le conseil d'administration a élu M. Philippe Malet, président de la compagnie, en remplacement de M. E. Béné, démissionnaire qui prendra sa retraite le 1<sup>er</sup> avril prochain.

Le conseil a nommé M. Bataille président d'honneur et lui a exprimé sa gratitude pour l'efficacité dont il a fait preuve au service de la compagnie tout au long de sa carrière, et particulièrement au cours de sa présidence.

M. Alain Colas a été confirmé dans ses fonctions de vice-président-directeur général.

**CODETEL**

Le conseil d'administration de CODETEL, qui s'est réuni le 11 mars 1982 sous la présidence de M. Jacques Chaplain, a arrêté le bilan et le compte de résultats de l'exercice 1981.

Le bénéfice net de l'exercice s'élève à 127.116.622,17 F après dotations aux amortissements de 275.835.805,99 F contre 120.868.094,76 F en 1980, après 214.336.110,88 F d'amortissements.

Il sera proposé à la prochaine assemblée générale des actionnaires, convoquée le 18 mai 1982, la mise en paiement d'un dividende de 14,25 F par action contre 13,50 F en 1980.

**USA**

vols quotidiens  
aller/retour  
14/19 jours

**NEW YORK**  
2.190 F du 1/4 au 14/6  
2.590 F du 15/6 au 14/7

**CHICAGO**  
2.490 F du 1/4 au 14/6  
2.790 F du 15/6 au 30/6

tarifs APEX  
réservations: au plus tard  
14 jours avant le départ.

Billets achetés / prix garantis

**ICELANDAIR**  
est aussi le spécialiste de l'ISLANDIE

au départ de Luxembourg  
Consultez votre Agent de Voyages ou  
**ICELANDAIR**  
9, bd des Capucines  
75002 Paris ☎ 742.62.26

**société générale  
de Fonderie**

Premier groupe français pour le confort de l'habitat  
(chauffage et climatisation - sanitaire et carrelages)

Pour intensifier son action industrielle et commerciale, notamment dans le domaine des pompes à chaleur pour le logement dont le Groupe SGF est le leader, la société réalise simultanément et pour la 1<sup>re</sup> fois en France:

du 15 Mars au 15 Avril 1982 inclus  
Deux augmentations de capital originales  
- libérées partie contre espèces  
et partie par prélèvement sur les réserves -  
dont une par émission d'actions  
à dividende prioritaire sans droit de vote

Les souscriptions à ces deux émissions ont lieu séparément.

1<sup>re</sup> Émission de 250.000 actions nouvelles à dividende prioritaire sans droit de vote de F 100 nominal.

Prix d'émission: F 100 dont F 70 contre espèces et F 30 libérés par prélèvement sur les réserves.

Jouissance: 1<sup>er</sup> Janvier 1982.

Droit de souscription: 1 action nouvelle pour 3 actions anciennes. Coupons n° 20.

B.A.L.O. du 15.3.1982.

2<sup>e</sup> Émission de 250.000 actions nouvelles à dividende prioritaire sans droit de vote de F 100 nominal.

Prix d'émission: F 100 dont F 80 contre espèces et F 20 libérés par prélèvement sur les réserves.

Jouissance: 1<sup>er</sup> Janvier 1982.

Droit de souscription: 1 action nouvelle pour 3 actions anciennes. Coupons n° 21.

Sur les bénéfices, ces actions se verront attribuer un dividende prioritaire qui ne pourra être inférieur au dividende statutaire de 6%. Ce dividende prioritaire est cumulé et toute fraction non payée est reportée sur les exercices suivants. Ces actions auront l'effet d'une action de préférence.

PRINCIPALES MARQUES COMMERCIALES DU GROUPE:  
CHAPPEE - IDEAL STANDARD - FRANCA - S.G.B. - SICMA - TECHNIBEL - MANEUROP - CLIMA CHAPPEE - TERMOVENTIL - ECOVENTIL - MASSER - JACOB DELAFON - BIAUX DE BRIARE - REX

Gestionnaires - Futurs Gestionnaires  
vers l'Action par la Reflexion

**UN DIPLOME NATIONAL DE 3<sup>e</sup> CYCLE**

- LE CERTIFICAT D'APTITUDE A L'ADMINISTRATION DES ENTREPRISES (DESS)
- UNE FORMATION A LA GESTION
- 3 FORMULES D'ENSEIGNEMENT adaptées à vos besoins

FORMULES « classiques » en:  
9 mois d'études à plein temps  
18 mois d'études à temps partiel en soirée

FORMATION PERMANENTE en « journée bloquée »  
18 mois d'études une journée par semaine dans le cadre de la formation continue: sans interruption de la vie professionnelle.

RENSEIGNEMENTS: 554.48.24  
G. ROSSETTE  
N. BLONDIN 557.62.52

RENSEIGNEMENTS: 554.40.10  
G. ROSSETTE  
P. BORGES 557.28.41  
B. FLOCH 557.28.41

LES DATES  
— Inscriptions: jusqu'au 28 Mai 82  
— Début des cours: 25 Octobre 1982  
— Test d'entrée: 12 Juin 1982

**IAE** Université Paris 1 - Panthéon Sorbonne  
INSTITUT D'ADMINISTRATION DES ENTREPRISES  
162 rue Saint Charles 75740 PARIS Cedex 15

**CRÉDIT LYONNAIS**

**EMPRUNTS  
MARS 1982**  
taux fixe  
F 1 milliard  
taux variable  
F 500 millions

taux fixe obligations de F 5 000	taux variable obligations de F 5 000
<b>PRIX D'ÉMISSION</b> Le pair, soit F 5 000 par titre	<b>PRIX D'ÉMISSION</b> Le pair, soit F 5 000 par titre
<b>INTÉRÊT ANNUEL:</b> Taux nominal: 17,10 % Taux de rendement actualisé brut à l'émission: 16,96 %	<b>INTÉRÊT ANNUEL:</b> — Moyenne arithmétique des taux moyens mensuels de rendement à l'émission des emprunts garantis par l'Etat et assimilés. — Minimum garanti: 11 %.
<b>JOUISSANCE</b> 29 mars 1982	<b>JOUISSANCE</b> 15 avril 1982
<b>DURÉE</b> 8 ans	<b>DURÉE</b> 10 ans
<b>AMORTISSEMENT</b> en totalité le 29 mars 1990	<b>AMORTISSEMENT</b> en totalité le 15 avril 1992
<b>COTATION</b> Bourse de Lyon	<b>COTATION</b> Bourse de Lyon

Souscriptions dans toutes les agences du Crédit Lyonnais.  
Visa C.O.B. n° 82.30 en date du 02/03/82 - B.A.L.O. du 15 mars 1982.

le Crédit Lyonnais votre partenaire

**MICHELIN**

**Emprunt à taux variable  
de 700.000.000 de francs**  
de la Compagnie Générale des Établissements Michelin  
en 140.000 obligations de F. 5.000 nominal.

**Prix d'émission:**  
Le pair soit F 5.000 par obligation.

**Durée totale: 10 ans.**

**Jouissance: 15 avril 1982.**

**Intérêt annuel:**  
— égal à la moyenne arithmétique des taux moyens mensuels de rendement à l'émission des emprunts non indexés garantis par l'Etat et assimilés.  
— taux minimum: 11% l'an.  
— payable le 15 avril de chaque année et pour la première fois le 15 avril 1983.

**Amortissement:**  
Au pair en totalité le 15 avril 1992 sous réserve des rachats en Bourse réalisés dans le cadre d'un fonds de régularisation dans la limite chaque année de 10% des titres restant en circulation.

La note d'information visée par la C.O.B. sous le n° 82-31 en date du 5.3.1982 peut être obtenue sans frais au siège de la société et auprès des établissements chargés du placement.

B.A.L.O. du 15.3.1982.

**MARCHÉS FINANCIERS**

Table with multiple columns containing financial market data, including stock prices, interest rates, and exchange rates. The table is partially cut off on the right side.





